

## Kabinet in uiterst moeilijk vaarwater Defensie dwars bij beraad over bezuinigingen

**DEN HAAG** - Het kabinetsberaad over de bezuinigingen op de overheidsuitgaven is in een uiterst moeilijk vaarwater gekomen nu enkele ministers keihard weigeren de door minister Andriessen (Financiën) gewenste ombuigingen aan te brengen. Na minister Albada (Sociale Zaken) verzet nu ook minister Scholten (Defensie) zich tegen de plannen van Andriessen.

Tussen premier Van Agt en de fractieleiders van de regeringspartijen, Lubbers (CDA) en Rietkerk (VVD), is de laatste dagen veelvuldig contact geweest over de problemen, maar vooralsnog zonder resultaat. Verwacht wordt dat Van Agt vrijdag in het kabinet met concrete voorstellen zal komen.

Andriessen heeft al eerder voorgesteld niet alle prijsstijgingen voor de uitgaven van de ministeries te compenseren. Dat moet dit jaar nog een miljard gulden opleveren. De minister wil dat defensie daar 300 miljoen van voor zijn rekening neemt.

Minister Scholten is daar zeer boos over geworden. Defensiekringen spreken van een „zakelijke ruzie”. Defensie is, met zijn vele materiële aankopen, uiterst gevoelig voor prijsstijgingen, die in de wapenhandel aan de orde van de dag zijn.

Volgens de defensie-minister kan Nederland bij zo'n ombuiging niet meer voldoen aan de NAVO-afspraak dat de defensieuitgaven jaarlijks met 3 procent moeten stijgen. „En daar kunnen we, na de problemen die wij rond de nieuwe kernwapens hebben gemaakt, bij de NAVO-partners niet mee aankomen”, heet het op defensie.

In het CDA wordt daar anders over gedacht. Daar vindt men dat de 3 procent-norm bespreekbaar moet zijn. Uit de NAVO-tabellen blijkt dat Nederland een van de zeer weinige NAVO-landen is die de 3-procent-norm ook werkelijk uitvoert. „We kunnen ons afvragen of wij wel zo voorop moeten lopen als de andere landen, die ons daartoe aangezet hebben, het zelf niet doen”, aldus een CDA-kamerlid.

Een regeringswoordvoerder zei dat een rechter had bepaald dat de zeven mannen in vrijheid gesteld moesten worden omdat er geen geldige reden was hen in arrest te houden. Linkse militanten van de volksliga van de 28ste februari (LP-28) bezetten dinsdag de ambassade om kracht bij te zetten aan hun eis dat dertien politieke gevangenen in vrijheid gesteld dienden te worden.

Als gevolg van een treinongeluk ligt Colette Dode-mont-Debarre met een gebroken neus thuis te bed.

## Maas naar recordhoogte



● In de Roermondse Weerd staat het water dicht bij de huizen.

## Limburgse gewonden over treinongeluk bij Visé:

### „We moesten urenlang op ambulances wachten”

door lieke meijer

**EIJSDEN/MAAS-TRICHT** - De slachtoffers van het treinongeluk dat dinsdagochtend rond acht uur gebeurde vlak voor het station van het Belgische Visé, hebben tot bijna twaalf uur moeten wachten, voordat zij werden vervoerd naar een ziekenhuis in Luik. Wel was er vrij snel een Nederlandse arts van de Nederlandse Spoorwegen aanwezig, die de gelukkig slechts lichtgewonden, goed mogelijk heeft geholpen. Aldus luidt het verhaal van mevrouw Colette Dode-mont-Debarre, die met een gebroken neus en gescheurde lip thuis in Eijsden te bed ligt.

„Ik reis al tien jaar iedere dag met de trein van Eijsden naar mijn werk aan de universiteit in Luik”, vertelt ze. „en het is de eerste keer dat er iets is gebeurd. Ik zat met drie anderen in de eerste coupé achter de machine van de machinist, omdat dat een „niet-roken” coupé is. De tweede coupé zat helemaal vol met Af-cent-kinderen die in Visé naar school gaan. Ik heb het ongeluk to-

taal niet zien of horen aankomen. Er was een klap waardoor ik door de coupé werd geslingerd en verder niets. We hoorden pas later dat de trein waarin wij zaten op een goede reentrein is gebotst die vlak achter een viaduct in een bocht stil stond. Daardoor heeft de machinist hem pas een paar meter voor de botsing gezien. Hij is meteen naar achteren gerend, zonder zelfs te remmen. Het ging allemaal zo snel, dat ik hem niet eens onze coupé in heb zien komen.”

Zie verder pag. 17



● Als gevolg van een treinongeluk ligt Colette Dode-mont-Debarre met een gebroken neus thuis te bed.

## El Salvador komt bezitters tegemoet

**SAN SALVADOR** - De regering van El Salvador heeft gisteren zeven van de dertien gevangenen losgelaten wier vrijlating wordt geëist door de bezitters van de Spaanse ambassade in San Salvador.

Een regeringswoordvoerder zei dat een rechter had bepaald dat de zeven mannen in vrijheid gesteld moesten worden omdat er geen geldige reden was hen in arrest te houden. Linkse militanten van de volksliga van de 28ste februari (LP-28) bezetten dinsdag de ambassade om kracht bij te zetten aan hun eis dat dertien politieke gevangenen in vrijheid gesteld dienden te worden.

(ADVERTENTIE)

## TOTALE LEEGVERKOOP!

Zeer binnenkort verhuist de ouwe RIJWIELBEURS (na 43 jaar Heerlen) naar een beduidend ruimer pand alhier, Stationstraat 48, vlak tegenover het nieuwe A.N.W.B.-reisbureau bij Royal bioscoop.

Wat u nu wegsleept, koopt u nooit meer voor die prijs! Prima Holl. fiets f 198,- rijklaar. Orig. fabriek. Gazelle, remnaal, compl. f 335,-. Orig. fabriek. Gazelle met S.A., 3 versn. compl. f 385,-.

Echt lederen motorbekleding, motorbroeken, handschoenen, helmen, laarzen, niervordels enz. enz. Alles moet weg!

Op vertoon van deze annonce nog 2 prima Para buitenbanden plus 2 binnenb. samen voor 2 tienjes (maten 26x1 1/2 en 24x1 1/2).

Max. 1 stel per klant.

Bromfietsbuitenbanden 23x2 f 10,-, in 21x2 f 15,-, 21x275 f 25,-, CROSS f 35,-.

Extra zware voetpomp plank f 10,-.

Totaal compleet fietsverlichting f 15,-.

Complete set knipperlichten voor de bromfiets f 45,-.

Complete regenpakken f 19,75 enz. enz.

**RIJWIELBEURS**  
Voorlopig nog Klompstr. 1-9-11 Heerlen.  
HOOFD-DEPOT PUCH-MAXI BROMFIETSEN.

## ALFA „thuis-tap”

Een natuurzuiver pilsener bier, met een heerlijk bouquet en hoparoma, gevuld in vaten met een ingebouwd koolzuurcompartiment en daardoor uitermate geschikt voor uw huisbar. Steevol bij feestjes, party's, gezellige avonden enz. Bovendien is het aansluiten van een nieuw vat in een handomdraai gebeurd. Ook leverbaar met een compacte snelkoeler. Informeer bij het dichtstbijzijnde Alfa verkooppunt, of bel 04493-2888.

## RESERVEER TIJDIG!!

HEER - Raadhuisplein; ECHT - Nieuwe Markt 3; GELEEN - Markt 35 en Zuidhof 20-21; SITTARD - Past. Jacobstraat 16; ROERMOND - Wilhelminalaan 41 en Schuitenberg; BRUNSSUM - Rumpenerstraat 15; HEERLEN - Eikenderweg 88; NIEUWENHAGEN - Kerkstraat 41; TEGELEN - Gasthuisstraat 21; VENLO - Straelseweg 121; SCHINNEL - Thull 15; HEEL - Dorpsstraat 88-90; HOENSENBROEK - Kouvenderstraat 165; BLERIK - Pepijnstraat 36; HEERTEN - Burg. Kortestraat 1a; GENNEP - Spoorstraat 154; WEERT - Oranjeplein 233-235; LIMBRICHT - Beekstraat 13; HELDEN-PANNINGEN - Raadhuisplein 6.



## HENDRIKS BAKT ZE WEER BRUIN!!!

**DAMES EN HEREN SKI-JACKS**  
(Zie foto) Geen 79,50 bij ons v.a. **37,50**

**DAMES EN HEREN SKI-PAKKEN**  
Geen 179,50 bij ons **89,50**

**RIBPANTALONS**  
In Bekend Nederland merk bij ons **29,75**

**KINDERRIBPANTALONS**  
Nergens voor de prijs van **17,90**

**HEREN RIBJACKS**  
Originele LOIS-kwaliteit **39,75**



Kom nu uw keuze doen in onze carnavals-hoek

De 18% BTW is voor onze rekening

## HENDRIKS TEXTIEL B.V.

Schelsberg 88, Heerlen, tel. 045-721124

## Topman Philips: Inkrimp een realiteit

**EINDHOVEN** - „Het is niet realistisch van de vakbonden om zekerheden te vragen. De onderneming is nu eenmaal niet in staat om op de middellange termijn zekerheden te geven. Het dalend aantal arbeidsplaatsen bij Philips in Nederland moet als realiteit worden gezien.

Daar zei ing. F. van den Brand, directeur sociale zaken van Philips, gisteravond na afloop van een eerste gesprek met vakbondvertegenwoordigers over het onlangs aangekondigde reorganisatieplan waardoor in Oost-Groningen, Zuid-Limburg en Eindhoven 1500 arbeidsplaatsen gaan verdwijnen. Ger van Os, van de Unie BLHP, reageerde hierop desgevraagd door te stellen dat de vakbonden niet om zekerheden hebben gevraagd maar om duidelijkheid.

## open huis stienstra

**VANDAAG**  
van 17.00 tot  
20.00 uur  
**ZATERDAG**  
van 13.00 tot  
16.00 uur

Voor diverse projecten kunnen wij een **hypotheek-rente** van **7,9%** aanbieden

**BORN**, Eurowoningen realiseert in bestemmingsplan „West II” een aantal luxe patiohuizen met garage en tuin. Verkooprijzen van f 230.000,- v.o.n. tot f 256.500,- v.o.n. (exclusief renteverlies).

**HEERLEN**, Patio-bungalows met garageboxen in bestemmingsplan „Douve Weien” aan de Douve Weienstraat en de van Weerden-Poelmanstraat. Verkooprijzen van f 295.276,- v.o.n. tot f 345.878,- v.o.n. (inclusief renteverlies).

**HEERLEN**, Riantie landhuizen aan de Douve Weienstraat. Verkooprijzen van f 449.521,- tot f 489.995,- v.o.n. (inclusief renteverlies).

**HEERLEN**, Appartementen in verschillende typen in project Corioveste. Verkooprijzen van f 103.000,- tot f 146.300,- v.o.n. Rijkspremie van f 16.500,- tot f 1.281,- (exclusief renteverlies).

**HOENSENBROEK**, Vrijstaande en halfvrijstaande woningen in Nieuw Lotbroek

aan de Stationstraat en Oranjeplein. Verkooprijzen van f 224.200,- tot f 227.150,- v.o.n. (inclusief renteverlies).

**LIMBRICHT**, Luxe halfvrijstaande woningen in het plan „Zuid West” nabij de Haagweg/Ringweg. Verkooprijzen van f 224.400,- tot f 270.400,- v.o.n. (exclusief renteverlies).

**LIMBRICHT - EINIGHAUSEN**, Exclusieve landhuizen in het bestemmingsplan „Einighausen” aan de Pastoor Schijnstra en Concordiastraat. Verkooprijzen van f 274.586,- v.o.n. tot f 276.946,- v.o.n. (inclusief renteverlies).

**NIEUWENHAGEN**, Bungalows in bestemmingsplan „Hoefveld”. Verkooprijzen van f 280.154,- tot f 280.969,- v.o.n. (exclusief renteverlies).

**UBACH OVER WORMS**, Halfvrijstaande woningen in het bestemmingsplan „Abdisbosch” tussen Gravenweg en Reeweg. Verkooprijzen f 218.477,- v.o.n. (inclusief renteverlies).

**stienstra**

Heerlen Tel. 045-712255  
Maastricht Tel. 043-628888

Nederlander bezuinigt  
het eerst op eten



## Washington hekelt nu regime van ex-sjah

**WASHINGTON/TEHERAN** - De Verenigde Staten hebben officieel erkend dat het regime van de voormalige sjah van Iran duizenden Iranen heeft gemarteld en gedood. Het is voor de eerste keer dat een dergelijke erkenning wordt gedaan sinds de crisis rond de gijzelaars in de Amerikaanse ambassade in Teheran begon. De Iraanse president Abdoelhasan Bani-Sadr is benoemd tot hoofd van

de regerende revolutionaire raad in het land. De benoeming is een nieuwe aanwijzing van de groeiende macht van Bani-Sadr in de Islamitische Republiek Iran.

De Verenigde Staten hebben nu, voor het eerst toegegeven dat ook onder het voormalige regime van de sjah van Iran de mensenrechten werden geschonden. De erkenning maakt

deel uit van het verslag van het State Department aan het Congres over de situatie van de mensenrechten in 154 landen. Volgens functionarissen in Washington is de erkenning niet bedoeld als een direct antwoord op de eisen die van Iraanse zijde zijn gesteld. Ze zou echter wel kunnen worden gezien als een aanduiding van goed vertrouwen van de kant van Washington.

Tot nu toe was het standpunt van de Verenigde Staten dat zij weigerden beschuldigingen van deze strekking te bespreken of deel te nemen aan een internationaal tribunaal, voordat de gijzelaars in de Amerikaanse ambassade in Teheran zouden zijn vrijgelaten.

Het verslag van het State Department over Iran, dat ondertekend is door minister van Buitenlandse Zaken Cyrus Vance, bevat ook beschuldigingen aan het adres van de Islamitische revolutionaire regering over ernstige schendingen van de mensenrechten, zoals het mishandelen van de Amerikaanse gijzelaars en het uitvoeren van berechtingen en executies van Iraanse politieke gevangenen. Maar de krachtigste taal wordt toch gebezigd over het regime van de afgezette sjah Mohammed Reza Pahlavi.



# Commentaar op blijspel bood weinig plezier

Veel geschrijf en weinig wol, waarmee niet alleen ik als lezer, maar zelfs de schrijver ervan, Theo Pasing geen raad wist. Ik heb het nu over de recensie van Theo Pasing over de opvoering van het stuk „Achter angermans deure” door de Schinense toneelvereniging St-Jozef (LD 29/1). En dat zelfs Theo Pasing geen raad wist, is funest voor een krant als het Limburgs Dagblad, dat over een aantal respectabele journalisten beschikt.

Hoewel het stuk keurig was uitgevoerd is het op de LD-lezer overgekomen als enkel een kraak op de weg. Ik ga maar eens te werk zoals de recensent deed.

Dit ouderwetse stuk had op de eerste plaats nóóit in de krant opgenomen mogen worden. Nu het toch gebeurd is, zal men er wel op moeten reageren. Fantasieloos en bijna overweldigd door de grote eenzijdigheid die zich her en der bevond, beperkte Theo Pasing zich tot het presenteren van negatieve teksten. Iets van objectiviteit heb

klucht gemaakt: de eerste helft van de tekst schrappen en de andere helft met visuele grappen opvullen; dan had de lezer kunnen schateren. Daarom leest men misschien niet de krant, maar men ergert zich dan ook niet om wat er geschreven staat!

Geachte redactie, Zoals u ziet is er met enige veranderingen in de tekst een recensie ontstaan op het artikel van Theo Pasing die volgens mij overduidelijk is. Welk plezier het Theo Pasing gaf, interesseert me bijzonder weinig, maar hij moet het enthousiasme van de toeschouwers opgemerkt hebben. Tenminste als hij dat wilde. Amateurtoneel is (evenals het professionele) nooit volmaakt. Het af te kraken is daarom geen kunst; dit soort kritiek is ongezonder. Het genot waarmee iedereen naar dit toneelstuk is gekomen kijken, rechtvaardigt mijn boosheid. Een journalist wie dit ontgaat, is voor mij een slechte. Iedereen mag een eigen mening hebben, maar zeker

als journalist moet men in elk geval objectief zijn.

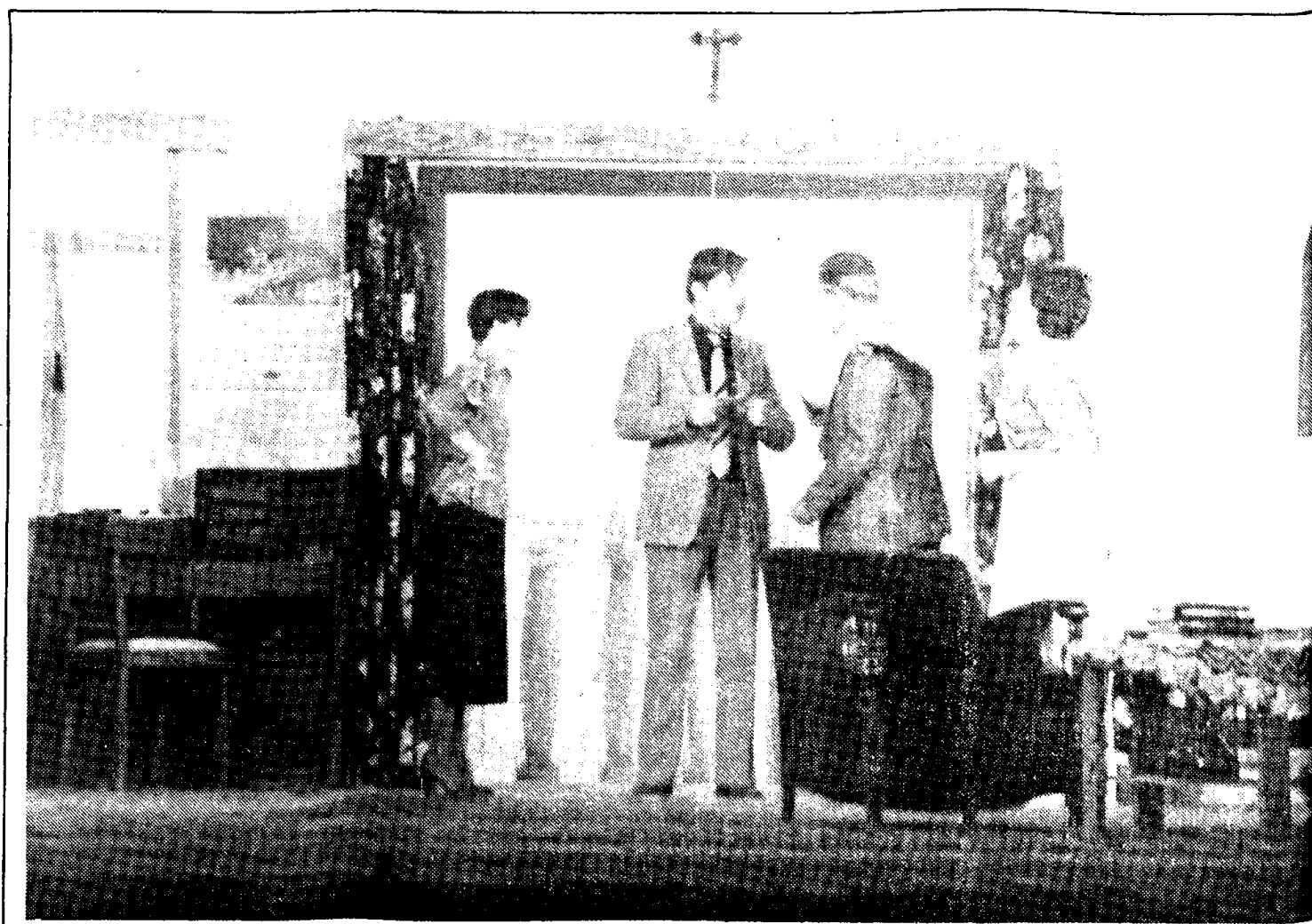
Door de stemming en het aantal mensen dat in de zaal aanwezig was als onbelangrijk te beschouwen, maakte Theo Pasing een fout die heel Schinense en zeker de kijkers heeft doen trillen van verontwaardiging. Een kleine 800 mensen hebben dit stuk met veel genoegen bekeken. Velen hebben mij reeds gebeld en medegedeeld, dat ze samen met mij van hun afkeuring blij zouden geven. Enkele lijsten met handtekeningen zijn hierbij ingesloten. Ik hoop, dat u dit stuk ook zult plaatsen en dat is ook de wens van de talrijke toeschouwers die met plezier hebben gekeken naar „Achter angermans deure”.

In maart zijn er weer twee uitvoeringen en we verwachten weer een goed gevulde zaal, want voor velen is het best de moeite waard.

SCHINNEN

J. Spruit

● Een scène uit „Achter angermans deure” met van links naar rechts op de bühne Elly Pötgen, Wiel Eyssen, Hub. Schmitz en Pauline Scheffer.



## „Dit is een somber interview” Christelijke visie en vakbeweging

Onder de titel „Geloven binnen de FNV, Aalmoezenier tussen Rooms en Rood” publiceerde het Limburgs Dagblad van 5 januari jl. een gesprek van redacteur Jan Ros met drs. Schreurs, aalmoezenier van Sociale Werken te Heerlen. Dit gesprek draagt – hetzij maar aanstonds gezegd – niet veel bemoedigends aan rond de invloed van het katholieke denken en handelen in de activiteiten van de nieuwe constellatie in de vakbondswereld. Telkens constateert de geïnterviewde, dat heel veel onzeker is; dat niemand weet hoe het in de toekomst zal gaan; dat er risico's in zitten. Met name ten aanzien van de jongeren en hun geloofsleven is dit interview wel bijzonder somber.

Men zou dan ook direct de vraag kunnen stellen: hoe is het te verantwoorden, dat men ondanks zoveel onzekerheden en ondanks dit grote gevaar voor de jongeren het risico aanging van een samengaan – dat kennelijk op een volledige fusie uitloopt met het „neutrale” NVV – en daarmee van het einde van het vormingswerk in al zijn facetten, zoals het via het katholieke vakbondswerk en de standsorganisatie werd nagestreeft?

Maar laten wij het probleem wat dieper bezien. Bijna brutaal lijkt de vraag van de interviewer: „Hoe zit dat nu? Hebben die oud-NKV-ers die naar de FNV zijn overgestoken, hun geloof aan de kapstok gehangen?” Natuurlijk en terecht wordt op die vraag een ontkennend antwoord gegeven. Er zijn zelfs hier en daar werkgroepen om de (katholieke) levensbeschouwing van betekenis te doen zijn. Bij plaatselijke vergaderingen in het kader van de FNV valt wel eens op, dat een spreker op een gegeven moment uitroept: „FNV? Ja, maar van ons geloof, daar blijven ze van af!” Iedereen knikt dan instemmend en de vrijgestelde verklaart plechtig dat het vanzelfsprekend is, dat in de FNV niemand in zijn geloof zal worden gehinderd. Applaus en de vergadering is tevreden. Zo'n verklaring lijkt heel wat, maar feitelijk geeft zij toch slechts een pover antwoord. Immers, waar gaat het om eigenlijk? Dat niemand mag of zal worden gehinderd omwille van zijn persoonlijke geloofsovertuiging, spreekt zonder meer vanzelf. Maar allereerst kan men ook zonder dat die geloofsovertuiging ernstig worden gehinderd grote schade lijden in een milieu en een sfeer,

waar over geloof nooit wordt gesproken of waar geloof of kerk opzij worden geschoven als waarden die in het vakbondswerk niet ter zake zouden doen. Vervolgens – en hier komen we bij de kern van de zaak – de eigenlijke vraag is of de vakbeweging bij de vele taken die zij in deze tijd vervult en bij haar invloed op heel het maatschappelijk gebeuren, of zij daarbij uitgaat van (en zich laat leiden door) de christelijke visie op de waarde van de menselijke persoon, op de werkelijke betekenis van het menselijk leven, op de plaats daarvan in arbeid en loon, op Gods geboden als richtlijnen voor alle menselijke streven, of anderszins, dat zij blijft steken in een in diepste kern materialistische, binnenwereldse levensvisie met alle consequenties van dien. Vergelijk: Gaudium et Spes (Vat. II). „De scheiding die bij velen aanwezig is tussen het geloof dat zij belijden en hun dagelijks leven behoort tot de ergste dwalingen van onze tijd (nr. 43)”.

### De Verlosser van de mens

In zijn eerste encycliciek schrijft paus Johannes-Paulus II prachtige gedachten over de verlore mens en zijn situatie in de wereld van vandaag. Ook hier citeert hij herhaaldelijk Vaticanum II, o.a. in de volgende zinnsnede: „De werkelijke betekenis van dit „koningschap” en deze „heerschappij” van de mens over de zichtbare wereld, die hem door de Schepper als opgave werd toevertrouwd, bestaat in de voorrang van de ethiek op de techniek, van de persoon op de din-

gen, van de geest op de materie” (nr. 16).

Wij denken hierbij aan karakteristieken en feitelikheden die diep wortelen in de Christelijke Openbaring rond mens en wereld, zoals: 1. – De unieke plaats van de mens in de wereld, als Gods beeld en gelijkenis, begiftigd met verstand en vrije wil, geleid door een geweten (dat moet worden opgevoed tot verantwoordelijkheid, welke op allen en ieder afzonderlijk rust, aldus Johannes XXIII in Mater et Magistra); tot broederlijkheid geroepen tegenover iedere medemens van welke groep, klasse, nationaliteit of ras dan ook; gericht op dienst van God en tot eeuwig geluk bestemd. Hiermee onmiddellijk samenhangend: de onaanstaarbaarheid van elk menselijk leven vanaf de moederschoot tot aan het moment waarop de Heer van leven en dood het einde daarvan bepaalt (vgl. Gaudium et Spes).

2. Geloof in de schepping (God zag dat het goed was!). Maar ook in de zondeval – zowel in erfzonde als in ons persoonlijk falen tegenover God en onze medemens – met alle tragische gevolgen daarvan voor persoon en gemeenschap. Hierbij aansluitend het geloof in de Verlossing: een vernieuwde schepping. „Christus, Verlosser van de wereld, is op een unieke en absoluut eigenaardige wijze ingetreden in het mysterie van de mens en doorgedrongen tot zijn „hart”. Daarom leert het Tweede Vaticaans Concilie terecht: Inderdaad, het mysterie van de mens wordt eerst echt verhelderd in het mysterie van het mensgeworden Woord... en omhult de sublieme grootheid van zijn roeping”. (Enc. De Verlosser van de Mens, nr. 8).

3. – De christelijke visie op huwelijk en gezin, met zijn eisen van eenheid, trouw, onbreukbaarheid, zijn heel eigen roeping tot liefde en vruchtbaarheid, en zijn onoverwinnelijke waarde voor de gemeenschap. „Het welzijn van de persoon en van de menselijke en christelijke gemeenschap hangt nauw samen met een gezond huwelijks- en gezinsleven” (G. et S., 47 V).

4. – De bijbelse en christelijke visie op de betekenis en de waarde van de arbeid, als dienst aan God die ons de opdracht gaf de aarde te beheersen en te bewerken; als dienst



● Deken Joosten van Echt

aan onze persoonlijke ontplooiing en aan het welzijn van het gezin; als dienst aan de totale mensgemeenschap. De arbeid, sinds de zondeval verzuurd en in oude en moderne tijden vervallen tot vormen van slavernij en uitbuiting tengevolge van de zonde van egoïsme en onrechtvaardigheid, maar ook verlost in Christus en geroepen tot instrument van echte welvaart en welzijn en tot heiliging (vgl. Paulus: „Het zij ge eet of drinkt, of wat ge dan ook doet, doet alles ter ere Gods”; vgl. de sociale encyclicken).

5. – Het grondprincipe voor alle menselijk handelen: „Ge zult de Heer Uw God liefhebben met geheel Uw hart, geheel Uw ziel en al Uw krachten, en de naaste als Uzelf”, en dus van rechtvaardigheid en liefde in alle menselijke betrekkingen.

Wat het op aan komt is, dat deze grondwaarden rond mens en maatschappij de drijvende kracht worden in ons persoonlijk leven, maar ook in de samenwerking op de gebieden van sociaal-economisch en politiek leven. In die samenwerking van mensen is het terrein van de arbeid – in al zijn vormen – van uitermate groot belang en diep-ingrijpend in het leven van ieder mens, zijn gezin en heel de gemeenschap.

Daarom moeten deze grondwaarden worden geleerd, verhelderd, uitgediept en in praktische conclusies omgezet worden (bewustwordingsproces). Daartoe is bundeling van krachten nodig van gelijkgelovigen, niet alleen hier of daar in 'n klein groepje, maar massaal, als ons de opdracht gaf de aarde te beheersen en te bewerken; als dienst

ternationaal, zoals een christelijke arbeiders- (of werknemers-) beweging nastreeft. Krachtige organisaties van leken, door dr. Poels aangeduid als „oprecht-katholieke maar niet-kerkelijke organisaties”. In een geruchtmakende rede te Nijmegen in 1928 stelde dr. Poels „het probleem van een bloeiend godsdienstig leven op kerkelijk terrein temidden van een steeds verder om zich heen grijpende ontkenning van de moderne maatschappij”. Bij zijn promotie in Tilburg in 1947 heeft hij het nog eens met grote nadruk gezegd: „Maar het probleem waarvoor ik uw aller volledige aandacht vraag is: het probleem van de structuur voor de mogelijke opbouw van een christelijke cultuur in deze moderne wereld, waarin – zoals ik zeide – niet alleen kerk en staat, maar ook de christelijke godsdienst en het openbaar maatschappelijk leven van elkaar zijn losgerukt”.

Voor dit alles achtte Poels een net van katholieke sociale organisaties nodig en met name de standsorganisatie(s), als vormingsbeweging en als moederorganisatie met een krans van instellingen en activiteiten. Daarnaast gaf hij in Tilburg zijn toehoorders te verstaan: „Voor de opbouw van de voor onze gemiddelde bevolking nodige maatschappelijke structuren, zijn wij ten alle tijde bereid tot federatieve samenwerking met alle mensen van goede wil, die niet het christendom bestrijden”.

Dr. Poels kende zijn tijd. Hij zag de ontwikkende gevolgen in de maatschappij van het liberalisme in zijn veelvoudige gestalte. Hij wist, hoe met name de wereld van de arbeid werd opgereopen tot klassenstrijd, materialisme en godloosheid door het Marxisme in zijn velerlei vormen. Evenzeer veroordeelde hij een vals supernaturalisme, dat zich beperkte tot binnenkerkelijke vroomheid en tot eenzijdige gerichtheid op eeuwig heil. Hij stond op de bres voor de gehele christenmens met al zijn mogelijkheden en problemen in zijn eigen situatie en met zijn eigen rechten en plichten. Daarom wilde hij aan het katholieke volk in Nederland een eigen structuur geven, tot heil tevens van onze gehele Nederlandse samenleving, door middel van een principiële sociale actie en beweging, gebundeld in de standsorganisaties. Natuurlijk, niets is volmaakt; maar men doet dit niet af met de goedkope praat over „een katholieke ideologie die de maatschappelijke verhoudingen interpreteert vanuit een harmoniegedachte”.

Evenmin verbaasde men zich, dat er bij vele KAB-ers „verbijstering en zelfs verzet” opkwamen, toen zij begonnen te ervaren hoeveel er van hun zwegen en van hun idealen stuk wordt geslagen. Misschien is er nog tijd om het kwaad ten goede te keren!

ECHT

J. Joosten  
pastoor-deken

## IN GESPREK EXTRA EXTRA IN GESPREK IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of getourneerd.

### Speedway

Motorrijders: blubber. Zo noemde een figuur van de scene op de hoorzitting in het gemeentehuis van Heerlen (i.v.m. plannen om in het stadion Kaldeborn speedwaywedstrijden te houden) de motorsportliefhebber van Limburg. Motorrijders waren er ook aanwezig, maar die hielden zich zelfs na zulke beledigingen veel te netjes. We waren zo netjes dat de soms luidschreeuwende „nette” burgers zich afvroegen: waar zijn ze nu, die motorrijders. De motorsport heeft zich overal in Limburg laten wegjagen of we zijn vrijwillig gaan verhuizen om milieu-groepen of villawijken een plezier te doen. De motorsport heeft net zo veel recht op erkenning als paardensport, tennis, voetbal enz. enz. Kaldeborn is bedoeld om sport te dienen. Het geeft niet welke sport er bedreven wordt, op- en af-

rijdend verkeer blijft. Tegen op- en afrijdend verkeer i.v.m. de draf- en rebaan is niet geprotesteerd. Er is een groep burgers die meent dat ze zich zodra het woord „motoren” valt – allerlei bochten moet wingen om motorrijders door de blubber te halen en hen zelfs met blubber te vergelijken. Wij, motorrijders en motorsportliefhebbers, pikken dit niet. Wij Motorclub Zuid-Limburg Kolibri niet. Wij vechten voor een plaats aan de Brunssummerweg (waar alle dreigere terecht komt) in Ubach over Worm voor de terreinsport en voor Kaldeborn voor de speedway. Ik ben benieuwd hoeveel „nette” burgers stil komen gaan kijken en genieten als ze zover is. Motorrijders, stuurt handtekening of lijsten met handtekening ter adhesie naar G. Verstege Maagrietstraat 19 Eysgelshoven.

HEERLEN

Bill Sinifet

### puzzel van de dag

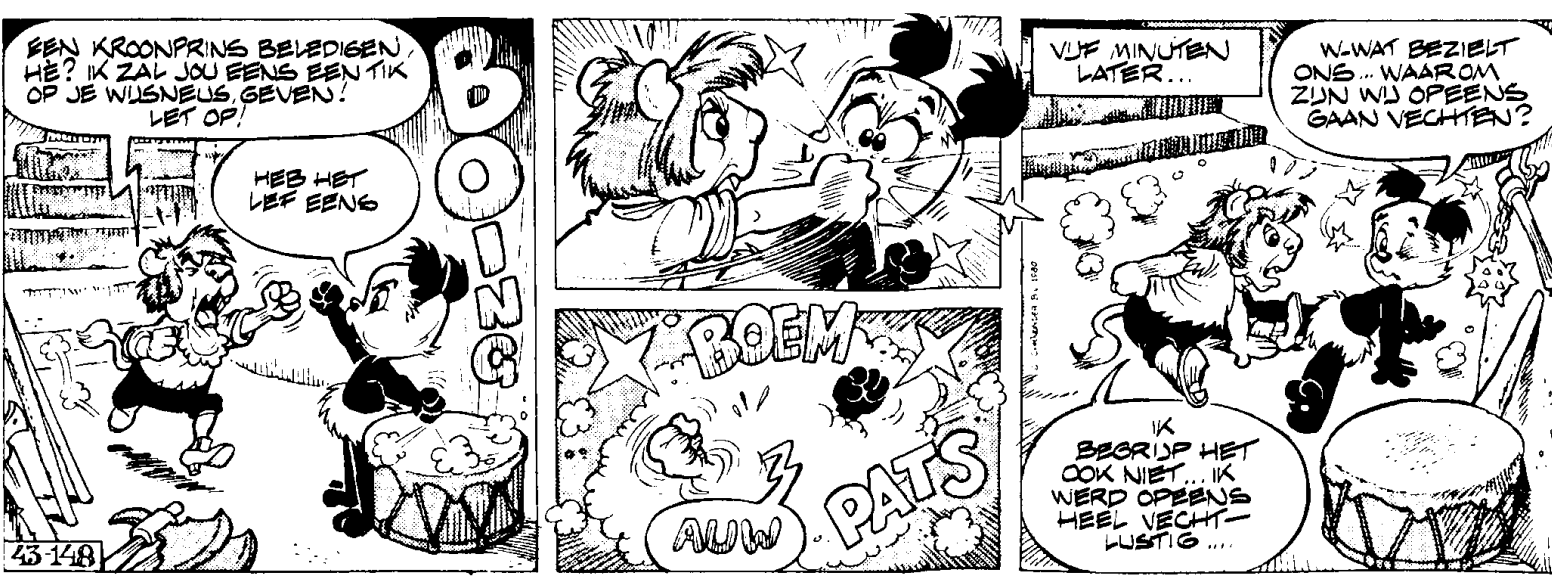
douane-beambte pl. in Duitsl.	woede	vulkaan bijh. figuur	bouw- land	f. 1, 50
▶	▼	▼		▼
▶			bazige vrouw hoeveel- heid	
vogel- mest edel- steen				opera v. Verdi
▶		zak		▼
Eng. tel- woord het ge- nieten	momen- teel	gesne- den stier	deksel	
▶	▼	▼		lid- woord
▶				▼
kalmte				slee

## DE ADELLIJKE ARK

SUSKE  
EN  
WISKE



## Panda en de harde krachten



### Kasseler rib in kool

Snijdt 4 dikke kasselerribjes horizontaal tot het bot open. Kasselerrib is gerookte, maar verder nog rauwe varkenskarbonnade. Soms zijn ze al gekookt, in dat geval zijn ze minder goed voor dit recept te gebruiken. Vul de opengesneden karbonnades met een mengsel van versgehakte peterselie, raglijn gesnipperde knoflook en vers-

gemalen peper en sluit ze met een cocktailprikker. Snipper een groen kooltje en zet de snippers op met een bodempje water en 1 theelepel kumelzaadjes. Houdt de deksel op de pan. Voeg na een kwartier de kasselerribjes toe en stop ze goed onder. Laat het geheel in nog een kwartier nèt gaar worden. Geef er aardappelpuree bij.

Recept: Wina Born

### oplossing gisteren

- k - - s - d -  
- eruptie  
huiveren  
ivo-lo-k  
- e - s - i - n -  
- e - e - g - p - o  
snel - dar

Uitgeversmaatschappij  
**Limburgs Dagblad**

Direkteur:

J.J.M.H. Drehmans

Hoofdredacteuren:

B.P.M. Romijn

G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:

In de Cramer 37

6411 RS Heerlen

Postbus 14

6400 AA Heerlen

Abonnementenafdeling:

telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:

telefoon 045-739886

gro: 1035100

bank: Paribas, Heerlen



Maandblad IKI verliest eenderde lezersbestand

## Missiecentrum schrapt 2.100 abonnementen

## IKI gaat verder als „Inzicht“

door henk heruer

HEERLEN/BRUGGE - Het maandblad Internationale Katholieke Informatie (IKI) van de uitgeverij Emmaus te Brugge, met dochteronderneming Gottmer in Nijmegen, verschijnt deze week onder de nieuwe titel „Inzicht-tijdschrift voor internationale katholieke informatie“. De titelwijziging is een rechtstreeks gevolg van het opzeggen van niet minder dan 2100 abonnementen - een derde van het totale lezersbestand - door het Centrum Lectorvoorzieningen voor Missionarissen en Kerken overzee (CLM) te Tilburg, dat daarin wordt gesteund door het Centraal Missionair Beraad Religieuzen (CMBR).

Voor het CLM, dat op zijn kosten Nederlandse missionarissen voorziet van lectuur, was eind vorig jaar de maat vol, toen Karel L. Wijsberghe (49) in zijn blad een commentaar had gepubliceerd op de open brief van 53 verontruste jezuïeten aan de bisschoppen van Nederland. In het commentaar belichtte IKI de achtergronden van tien initiatieven van de open brief. Wat zij volgens het IKI commentaar gemeenschappelijk hadden was hun radicale afwijzing van de kerkvisie van de Roermondse bisschop mgr. Gijsen, die echter de hoogste overste van de jezuïeten pater Pedro Arrupe achter zich bleek te hebben om enige paters-jezuïeten tot de orde te roepen. Pater Arrupe verbood op verzoek van mgr. Gijsen twee jezuïetenpaters in Maastricht het studentenpastoraat uit te oefenen of bij de eucharistieviering te intercederen met niet-katholieken. Een verbod door de provinciale overste pater Hans van Leeuwen kreeg mgr. Gijsen niet gedaan.

Het commentaar was de druppel die de emmer deed overlopen, want Wijsberghe verklaart dat hij al eerder de nodige irritatie was gaan opwekken door een reportage te plaatsen over het seminarie Middelburg, waar de jezuïeten de wettelijke procedures te volgen.

plaatsen bij de Kroniek uit Nederland, geschreven door Kees Middelhof van de Wereldomroep, omdat die naar het oordeel van Wijsberghe Nederlandse kwesties te eenzijdig benaderde. De maat was bijna vol, toen Wijsberghe de Limburgse jezuïet pater dr. Jan Bots interviewde. Bots is een jezuïet die toevallig wel de kerkvisie van mgr. Gijsen onderschrijft.

De rechtstreekse aanval in de vorm van opzeggingen ging ook gepaard met een zijdelingse in de richting van IKI (Informations Catholiques Internationales) in Parijs. Middelhof, aldus Wijsberghe, beklaagde zich in Parijs met uiteindelijk gevolg, dat ik niet meer de naam IKI mag voeren. „Contractueel kon men echter niet van ons af. Men blijft ons vanuit Parijs de internationale reportages leveren en die blijven ook in „Inzicht“ verschijnen“, aldus Wijsberghe. In „Inzicht“ blijft Wijsberghe dezelfde lijn volgen als hij de laatste tijd deed in IKI. „Het gaat mij om volledige, geen eenzijdige, informatie uit Nederland. De Kroniek uit Nederland ga ik daarom nu zelf schrijven en verzorgen met behulp van de bronnen en informanten, die ik in de loop van de jaren heb gekregen in Nederland. De lijn, die ik volg is wel die van de kerk-opbouw volgens de lijnen zoals die onlangs zijn aangegeven in het slotdocument van de speciale bisschoppensynode“.

Van de dreun, die hem werd gegeven in de vorm van de massale opzegging is Wijsberghe langzaam herstellende. „We krijgen geregeld berichten binnen van missionarissen. Zij zijn geïnformeerd door het CLM over de breuk, maar zij laten nu weten dat zij het blad toch willen blijven ontvangen. Rechtstreeks of via hun familie“.

Gottmer in Nijmegen, de dochteronderneming van Emmaus in Brugge, onderzoekt op dit moment de mogelijkheden om het blad „Inzicht“ een steviger basis in Nederland te geven, aldus Karel Wijsberghe.

## Tweede Kamer achter verruiming bevoegdheden

# Politie mensen mogen in hele land optreden

DEN HAAG - Politie mensen mogen in het hele land hun werk doen, dus ook buiten het gebied dat onder hun directe verantwoordelijkheid valt. Een wetsvoorstel van de ministers De Ruiter (Justitie) Wiegels (Binnenlandse Zaken) hierover is gisteren door de Tweede Kamer aangenomen.

Tot dusver mochten agenten van de gemeentepolitie alleen optreden binnen de eigen gemeente en mochten agenten die bij de rijkspolitie werken,

hun taak niet vervullen in de gemeenten met een eigen politiekorps. Daar komt nu verandering in. De door de Kamer aangenomen wijziging van de Politiewet stelt: „De politieambtenaar is bevoegd zijn taak uit te oefenen in het hele land“. Daarbij wordt van de politiemanager verwacht dat hij alleen buiten het eigen gebied optreedt als hij daar toe opdracht ontvangt, of bij „noodzaak“.

Over wat er dan met „noodzaak“ wordt bedoeld, ontstond een discussie tussen de minister en de kamerleden Stoffelen (PvdA), Schakel (CDA) en Nijpels (VVD). Deze hadden eerder een amendement op de wetswijziging ingediend, die de bewegingen van de politiemanager buiten het eigen gebied nog wat vrijer moest maken.

Voor de minister was dit amendement niet aanvaardbaar. Als de Kamer dat aanneemt, trek ik de hele wijziging in, zo had hij vorig jaar bij een mondeling overleg laten weten. Bij de discussie van woensdag bleek dit dreigement overbodig.

De drie kamerleden trokken hun amendement in nadat de minister duidelijk had gemaakt dat aan het begrip „noodzaak“ een ruime interpretatie moet worden gegeven. Bovendien kon de Ruiter de Kamer ervan overtuigen dat het amendement nodeloos complicerend zou werken.

De wijziging van de Politiewet loopt vooruit op een algehele herziening van de wet. De minister zei dat het wetsvoorstel voor deze wijziging „op een oor na gevuld“ is. Over de

tekst is men het op de departementen van Binnenlandse Zaken en Justitie in ieder geval eens, zo zei hij.



ABVA-voorzitter Jan Rutman ontsteekt tijdens de bijeenkomst een symbolische protestbom.

## Massaal PTT-protest

DEN HAAG - Enige duizenden personeelsleden van de PTT gingen gisteren op straat om te protesteren tegen de bevestiging van de PTT-directie naar Groningen om de verplaatsing van de centrale directie naar Groningen te voeren. De ambtenaren werden tegengehouden door ABVA-voorzitter Jan Rutman. Rutman, voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Ambtenaren van de NCOO-A.O. de Jong, de ambtenaren van de PTT, die met de verplaatsing van de PTT naar Groningen te maken heeft, zei dat het niet de bedoeling was om de PTT te verplaatsen, maar om de PTT te versterken. Hij zei dat de PTT-directie naar Groningen zou verhuizen, maar dat de PTT zelf niet zou verhuizen. Hij zei dat de PTT-directie naar Groningen zou verhuizen, maar dat de PTT zelf niet zou verhuizen.

## Defilé verjaardag koningin Juliana dit jaar op 31 mei

BAARN - Het defilé ter gelegenheid van de verjaardag van koningin Juliana zal dit jaar op 31 mei worden gehouden. Het defilé kan niet op haar verjaardag zelf worden gehouden. Koningin Juliana treedt op 30 april af en diezelfde dag zal koningin Beatrix ingehuldigd worden. Koningin Juliana wil het defilé toch door laten gaan om al diegenen die zich al op hebben gegeven niet teleur te stellen. Aldus voorzitter Blijdenstein van de Baarse Oranjevereniging, die zegt dit in de omgeving van Soestdijk te hebben vernomen. Het defilé begint op 31 mei om 10.30 uur, de stoet is al „volgebekt“. Blijdenstein is ervan overtuigd dat niemand zal bedanken nu de datum is verschoven. Voorzitter Blijdenstein van de organiserende Oranjevereniging sluit niet uit dat op 31 mei de complete koninklijke familie met de nieuwe vorstin op het bordes zal staan. „Maar die zekerheid krijg je pas kort voor het defilé“.

## Verkiezingen parlement Iran op 7 maart

TEHERAN - De verkiezingen voor het eerste parlement van de Islamitische republiek Iran worden definitief gehouden op 7 maart. Dit heeft een woordvoerder van de revolutionaire raad van het land gisteren bekendgemaakt. Het zal de vijfde keer zijn sinds de revolutie van een jaar geleden dat de Iraanse bevolking naar de stembus gaat. Zoals de vroegere eerste secretaris van de revolutionaire raad, Ayatollah Mohammed Beheshti meedeelde, zal de „majlis“ 770 leden tellen.

## Sjah op borgtocht vrij in Panama

TEHERAN - Panama heeft Iran laten weten dat de sjah in dat land op borgtocht vrij is nadat hij eerder op zoek was naar de Iraanse autoriteiten van gearresteerd. De sjah heeft niet de vrijheid om Panama te verlaten. Dit hebben Iraanse advocaten bekendgemaakt die in nauw contact staan met de regering.

De advocaten vertelden dat tegen de sjah op 22 januari een arrestatiebevel was uitgevaardigd, maar dat hij inmiddels op borgtocht werd vrijgelaten op voorwaarde dat hij Panama niet zou verlaten. Iran heeft op dat moment 60 dagen de tijd gekregen om formeel verzoek tot uitlevering in te dienen.

De Iraanse minister van Buitenlandse Zaken Sadeg Gotbzadeh verklaarde vorige maand dat de sjah in Panama onder arrest was gesteld. Volgens de advocaten kon Panama dat toen tegenspreken omdat de ex-monarch inmiddels al op borgtocht was vrijgelaten.

## Koks van grote instellingen bedolven onder relatiegeschenken

UTRECHT - De chef-koks en hofden van voeding van grote instellingen gaan zich tegenstellen tegen de gewoonte van de voedingsindustrie om rijkelijk met steeds duurder cadeaus rond te strooien in de hoop anders binnen te slepen, aldus de Nederlandse Vereniging van Voedings- en Keukenskundigen (NVK). Volgens deze landelijke beroepsorganisatie van instellingenkokken delzen de levensmiddelenbedrijven er niet voor terug om voedingsinkopers van ziekenhuizen, verpleeginstellingen, bejaardentehuizen enz., de prachtigste cadeaus voor de neus te houden. Beperkte men zich vroeger tot aardigheidjes zoals ballpoint en aanstekers, nu probeert de één de ander te overbieden. Zo worden er kleine rentelotterijen en fietsen met tien versnellingskops cadeau gegeven, aldus de Vereniging van Voedings- en Keukenskundigen, die spreekt van een totaal uit de hand gelopen cadeaustelsel in deze branche. Men wijst er op dat het om een keiharde business gaat waarin jaarlijks voortientallen miljoenen gifden worden omgezet. De vereniging heeft de ministers van Economische Zaken, Volksgezondheid, CRM en de betreffende vaste commissie van de Tweede Kamer gevraagd de werking van de wet op het cadeaustelsel niet te breiden, zodat ook het grootverbruik er onder valt. De wet beschermt de consument wel, maar heeft volgens de vereniging geen vat op het cadeaustelsel in het grootverbruik. Een samenvatting van de verstrekte relatiegeschenken laat de volgende lijst zien: plates, soepterrassen, anstekers, fritesset, grills, haardrogers, klokjes, wekkers, sierkopen, asbakken, pannen, elektrisch, bureauleggers, EHBO-koffers, drankenserviezen, Iranische kookboeken. De koks vrezen dat het in de toekomst nog erger gaat worden.

Prof. Walter Goddijn:

## Onderzoek benoemingen bisschoppen

UTRECHT - „Er moet uitgezocht worden hoe de benoemingen van de Nederlandse bisschoppen Gijsen en Simonis destijds tot stand konden komen“. Dit zegt prof. Walter Goddijn, hoogleraar sociologie van kerk en godsdienst te Tilburg in een televisie-uitzending van het Humanistisch Verbond die vrijdagavond wordt uitgezonden.

Goddijn, jarenlang adviseur van de Nederlandse bisschoppen en adviseur van het pastoraal concilie, doet in het programma overigens geen nadere mededelingen over de achtergronden van die benoemingen. Wel zegt hij, dat de bijzondere synode in Rome tegen de zin van de Romeinse curie heeft de plaatsgevonden, omdat de zeven Nederlandse bisschoppen „permanent“ ruzie met elkaar hadden. De oorzaak hiervan wijt Goddijn aan het feit dat de bisschoppen Gijsen en Simonis praktisch zonder enig overleg met kardinaal Alfrink en zijn collega's benoemd zijn. Hierdoor is volgens hem de polarisatie in Nederland tot op het hoogste niveau van de bisschoppen toe tot stand gekomen. Over de resultaten van de synode in Rome toont Goddijn zich niet direct pessimistisch, omdat de supervisie over de commissies die zijn ingesteld berust bij mgr. Bluyssen en kardinaal Willebrands, zodat al die roddelcampagnes via de kanalen Gijsen onder andere, geen enkel effect meer hebben in Rome“.

## Mislukte aanslag op Mugabe

SALISBURY - In de nacht van dinsdag op woensdag is een granaat gegooid naar het huis van Robert Mugabe in een voorstad van Salisbury. De granaat ontplofte tegen de muur van Mugabe bleef ongedeerd. De politie arresteerde twee mensen in verband met deze aanslag.

Een functionaris van de partij van Mugabe, De Zanu-PF, raakte ernstig gewond toen een bom in zijn slaapkamer werd gegooid. Kumbirai Kangai, die kandidaat is bij de komende parlementsverkiezingen, is overgebracht naar een ziekenhuis.

# Renteverhogingen.

Door ontwikkelingen op de kapitaalmarkt heeft postgiro en rijkspostspaarbank enige rentetarieven voor beleggingsbewijzen en spaardeposito's met ingang van 6 februari 1980 verhoogd.

## BELEGINGSBEWIJZEN

Beleggingsbewijzen zijn waardepapieren, die u voor f 1000,- of f 5000,- per stuk kunt kopen. Om vervolgens te kunnen profiteren van wat wordt genoemd „rente op rente“.

Het rentepercentage dat geldt op 't moment van aankoop, blijft gedurende de hele looptijd van kracht. (De rentevergoeding op vóór 6 februari 1980 afgegeven beleggingsbewijzen blijft dus ongewijzigd). De looptijd kunt u zelf vast stellen op 3, 4 of 5 jaar. Het gestorte bedrag plus de gekweekte rente komen aan het eind van de looptijd vrij.

Dit zijn de condities die gaan gelden voor beleggingsbewijzen gekocht vanaf 6 februari 1980:

LOOPTIJD	AANKOOPBEDRAG	OPBRENGST	VASTE RENTE
3 JR.	f 1.000,-	f 1.277,29	8% (ongew.)
	f 5.000,-	f 6.386,45	8% (ongew.)
4 JR.	f 1.000,-	f 1.411,58	9% (ongew.)
	f 5.000,-	f 7.057,91	9% (ongew.)
5 JR.	f 1.000,-	f 1.610,51	10% (was 9%)
	f 5.000,-	f 8.052,55	10% (was 9%)

## SPAARDEPOSITO'S

Spaardeposito's zijn rekeningen met dagafschriften, waarop u bedragen vanaf f 1000,- voor één of meer jaren kunt vastzetten tegen hoge rente. Het gestorte bedrag komt vrij zodra de looptijd is verstreken, maar over de jaarlijks bijgeschreven rente kunt u steeds direct beschikken.

Ook in dit geval geldt dat de op 't moment van storting geldende rente niet meer verandert tijdens de looptijd. De rentevergoeding op vóór 6 februari 1980 gestorte spaardeposito's blijft dus ongewijzigd.

Dit zijn de condities die gaan gelden voor spaardeposito's gestort vanaf 6 februari 1980:

LOOPTIJD	VASTE RENTE
1 JR.	7% (ongewijzigd)
2 JR.	8% (ongewijzigd)
3 JR.	8% (ongewijzigd)
4 JR.	9% (ongewijzigd)
5 JR.	10% (was 9%)
6 JR.	10% (was 9%)

## MEER INFORMATIE?

Via onderstaande bon kunt u nadere informatie thuisgestuurd krijgen.

U kunt ook bellen: 020 - 591 8010 (afd. Beleggingsbewijzen en Spaardeposito's).

☐ Beleggingsbewijzen ☐ Spaardeposito's

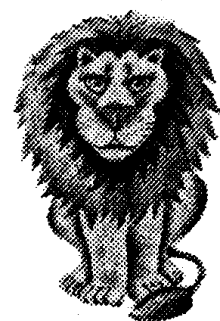
Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Postcode/Plaats: \_\_\_\_\_

LD-6

Kruis uw wens(en) aan en stuur deze bon in een envelop zonder postzegel naar:  
Administratiekantoor postgiro en rijkspostspaarbank, Weesperzijde 190, 1097 DZ Amsterdam.



postgiro en rijkspostspaarbank

# Geen bezuiniging op woningbouw

DEN HAAG - De woningbouw blijft buiten schot in de bezuinigingsoperatie van minister Andriessen van Financiën. Aanvankelijk zag het er naar uit dat het departement van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening enkele tientallen miljoenen gulden zou moeten inleveren. Minis-

ter Beelaerts van Blokland van Volkshuisvesting en zijn collega Andriessen zijn overeengekomen dat de volkshuisvesting als enig departement niet hoeft te bezuinigen.

Minister Beelaerts van Blokland voor- spelde een enorme stagnatie in de wo-

ningbouw indien de komende tijd geen nieuwe beschikkingen voor de bouw van woningen zouden mogen worden uitgegeven. Andriessen maakte vorige week bekend dat in ieder geval voor de periode van één maand geen nieuwe financiële verplichtingen aangegaan mochten worden. De

volkshuisvesting is nu van deze maatregel vrijgesteld. Indien gedurende enkele weken alle uitgiften voor woningbouwvergunningen stil zouden vallen, zou een enorm stuwmeer van aanvragen ontstaan. Omdat de woningbouwproductie toch al achter blijft bij de ramingen, zou die

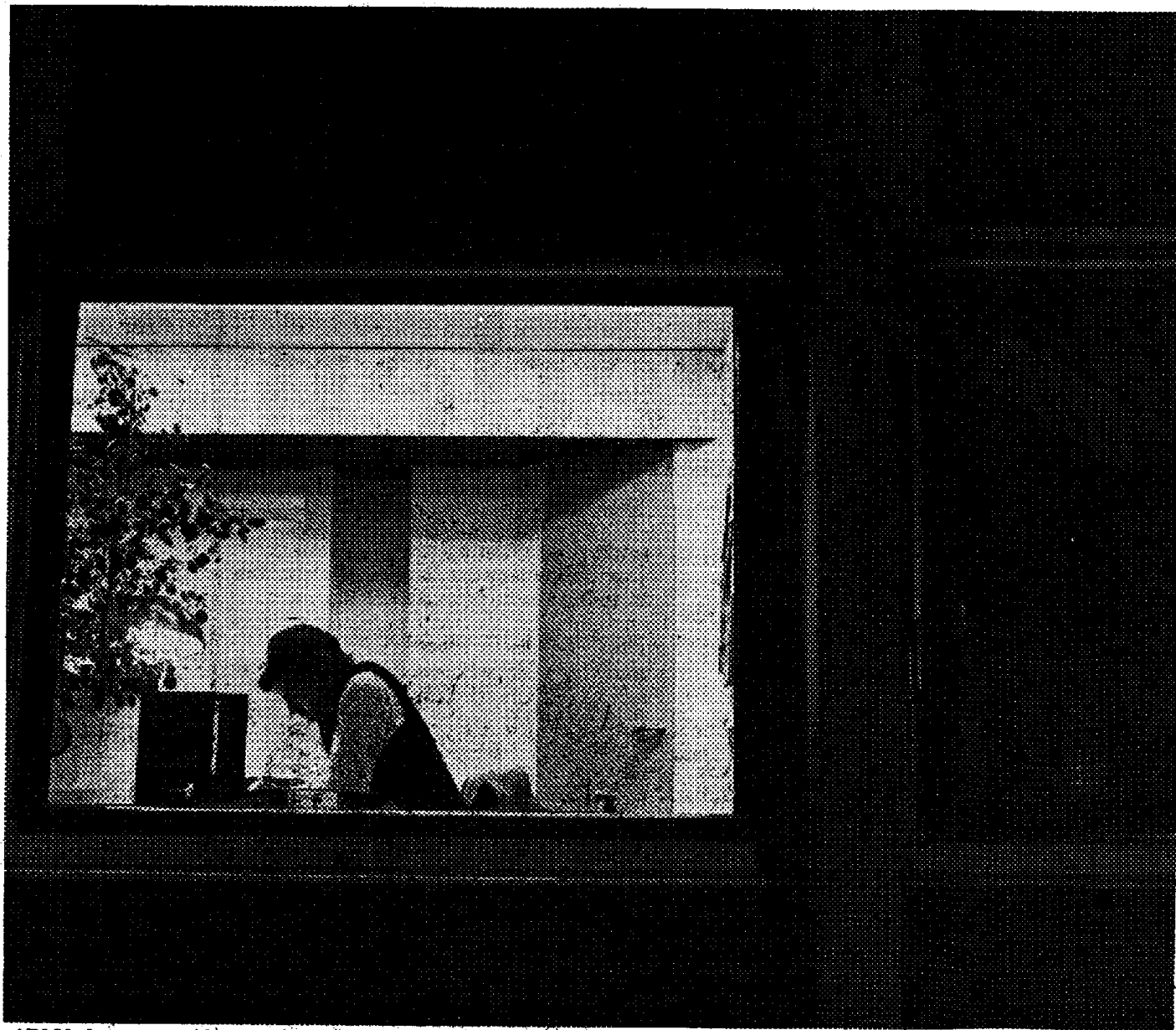
achterstand alleen maar groter worden. Beelaerts heeft voor deze situatie begrip gevonden bij zijn collega van financiën.

Volgende week zal de Tweede Kamer een extra debat wijden aan de woningbouwproductie.



# 't Zijn niet alleen financieringsproblemen die een ondernemer aan overuren helpen.

De kans is groot dat u, als manager van een middelgrote onderneming, meer overuren maakt dan nodig is. De ABN kan dat beperken door u van veel werk en kopzorgen af te helpen. Op veel meer terreinen dan financieringen en betalingsverkeer. In zaken waarvoor een middelgroot bedrijf nu eenmaal niet altijd eigen specialisten heeft. De ABN zorgt daar graag voor. Denk eens aan automatische gegevensverwerking. Aan verzekeringen en een pensioenregeling voor uw bedrijf. Aan de versnelde inning van debiteuren. Aan het leggen en begeleiden van een goed handelscontact over de grens. Aan het beheren van uw tijdelijke reserves. Het benutten van de vele mogelijkheden die de ABN biedt kan positief tot uitdrukking komen in het bedrijfsresultaat en in meer persoonlijke vrije tijd. Geen onaardig perspectief, want een manager heeft vaak ook nog een gezin.



ABN helpt overuren beperken.

## Required: business partner.

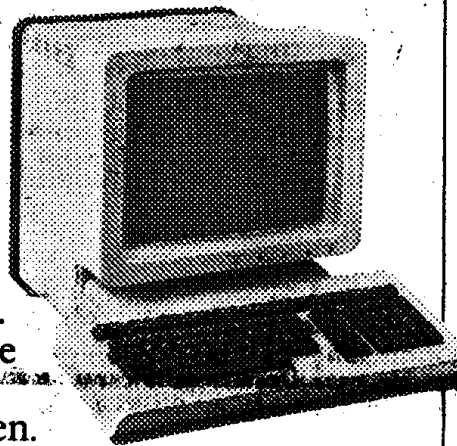
Stel: u fabriceert een voortreffelijk technisch product en via relaties hoort u erin daarmee best kansen hebt op de grote markt. Dan hebt u allereerst een goede handelspartner aldaar nodig. Een actieve, betrouwbare importeur of agent. Neem eerst even contact op met de ABN voordat u tijd verspilt in Engeland. De ABN, met kantoren in Londen, Birmingham en Manchester, heeft als Nederlands grootste internationale bank veel kennis gebundeld die direct voor u beschikbaar is. Bijvoorbeeld via de afdeling 'Handelsvoorlichting en bemiddeling', gespecialiseerd in het

zoeken naar de geschikte internationale contacten. Goed op de hoogte van distributiepatronen, voorschriften en restricties, overheidsstimulansen. Ervaren in plaatselijke gebruiken, normen en jargons. Via de eigen ABN-kantoren in 41 landen steeds bekend met de laatste ontwikkelingen. Elk van de 700 kantoren in Nederland is uw entree tot die samenbundelde kennis en ervaring. De ABN geeft ondernemers, die starten met zaken over de grenzen, zekerheid en grond onder de voeten. Met vitale informatie en advies op het juiste moment en met een efficiënte afwikkeling van geldzaken.

## Eenvoudig automatiseren zonder avonturen.

ARC, een zelfstandige dochter van de ABN, is gespecialiseerd in 'eenvoudige automatisering'. Kan ongewenste computeravonturen voorkomen. Wilt u géén eigen computer, maar wel de voordelen van automatisering, dan helpt ARC. Door binnen 24 uur begrijpelijke overzichten te maken van 'losse' bedrijfsgegevens. Voor bijvoorbeeld de loonadministratie en de financiële en/of bedrijfseconomische administratie. Tegen vastgestelde tarieven. En met alle benodigde hulp en adviezen erbij. Nieuw is het COCOS-systeem. Hiermee kunt u permanent per telefoonlijn beschikken over de ARC computer. Via een simpel bedieningsapparaat in de eigen onderneming. Overweegt u wel een eigen computer, dan kan ARC u ook veel tijd, risico en geld besparen door onafhankelijk advies te geven. Eventueel ook door de aanschaf en het gebruiksklaar maken van een geschikte computer compleet te verzorgen. Inclusief software-ontwikkeling en service-garantie.

Vraag inlichtingen en documentatie bij het ABN-kantoor in uw omgeving.



## Zijn uw verzekeringen wel optimaal geregeld?

Hoe gaat het dikwijls? In de loop van de tijd worden er door uw bedrijf via verschillende tussenpersonen verzekeringen gesloten. U verliest het overzicht. Veranderde situaties kunnen resulteren in onvoldoende of overdreven dekkingen, dubblures en hiaten. We verschaffen u graag snel en kosteloos inzicht met een polisonderzoek.

Het Assurantiebedrijf van de ABN is een bemiddelaar die door zijn formaat beschikt over ervaren specialisten op diverse deelgebieden zoals brand, transport, aansprakelijkheid en kredietverzekering. Als grote tussenpersoon kan



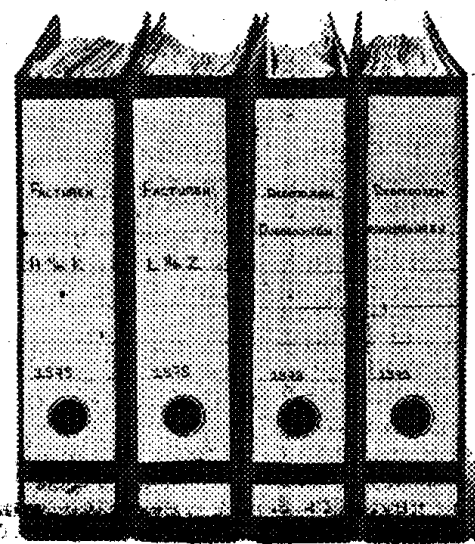
Mensen nemen risico's; verzeker ze.

het ook krachtig voor de belangen van zijn cliënten opkomen.

U hebt meer te doen dan u uitvoerig bezig te houden met uw verzekeringen. Laat dat aan ons over. Dat is óók ons vak.

## Factoring: geen zorgen meer over debiteuren.

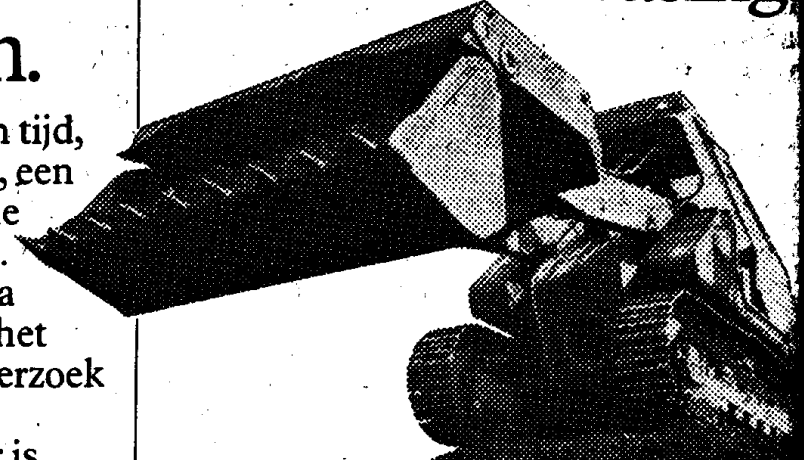
Uitstaande vorderingen kosten tijd, geld en geven zorgen. 'De Factorij', een dochter van de ABN, kan een totale debiteurenportefeuille overnemen. Met Factoring. In Nederland en via collega-factoringbedrijven ook in het buitenland. Het omvat tevens onderzoek van kredietwaardigheid, incasso, administratie en noem maar op. Er is een voorschot mogelijk op uitstaande facturen tot 90%. En dat is gunstig voor uw liquiditeit - terwijl u een heel pakket administratieve besognes de deur uit doet. De kosten van Factoring variëren van 1/2 tot 2 1/2% van de factuurwaarde. Om er het volle profijt van te hebben is een jaaromzet boven 1 miljoen dan ook wel één van de voorwaarden.



## Betalingsverkeer op uw manier.

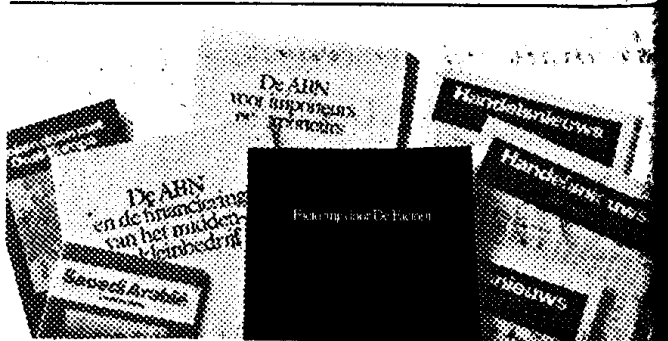
De manier van betalen, de richting van geldstromen en de administratieve rapportage van betalingen kunnen worden aangepast aan specifieke wensen en behoeften. Voor ieder bedrijf liggen die anders. De ABN realiseert zich dat en past zich graag aan. Een gesprek hierover is het beste begin van de vervulling van uw administratieve wensen.

## Kopen of leasen? En wat voor leasing?



Leasing, investeren zonder eigen geld.

Leasing, een flexibele manier van financieren, kan in veel gevallen profijt lijken voor u zijn. Bijvoorbeeld als u wilt beschikken over een nieuw produktiemiddel zonder er geld voor vrij te maken zonder uw kredietmogelijkheden aan te tasten. Leasing kunt u ook, samen met een lease-maatschappij, 'aanbieden' aan uw afnemers als u kapitaalgoederen verkoopt en uw klanten wilt laten kiezen tussen kopen en leasen. Leasing is populair geworden met vrachtauto's, computers en grondverzetmachines, maar eigenlijk komt vrijwel elk produktiemiddel ervoor in aanmerking. Het is dik de moeite waard om er alles van te weten: finance-lease, sale and lease-back, operational lease, service-lease en herfinanciering van verhuurde produkten. De directeur van het ABN-kantoor in uw omgeving brengt u graag in contact met op specialisten op dit gebied.



## Folders en brochures

In alle ABN-kantoren zijn folders en brochures beschikbaar over alle onderwerpen uit deze advertentie.

## Natuurlijk levert de ABN ook geld.

Wij zijn er uiteraard ook voor het oplossen van financieringsproblemen. Het is een belangrijk deel van ons vak. Samen met onze dochteronderneming de Algemene Bedrijfskredietbank leveren we maatwerk in korte, middellange en

lange leningen, hypotheek en objectfinancieringen.

Op elk ABN-kantoor bent u welkom voor een gedegen advies. Elk kredietprobleem zien we als een uitdaging aan onze vakkennis.

# Bankzaken. Ons vak.

# ABN Bank



# Hirsch: 'Noodzakelijke geld bij overvallen geroofd'

# RAF bereidt nieuwe terreuracties voor

BONN – De Duitse terroristenorganisatie Rote Armee Fraktion (RAF) komt weer in beweging. Onrust in de gevangenis, waarin terroristen hun straf uitzitten of op hun berecht wachten, en ook daarbuiten kondigden klaarblijkelijk nieuwe gewelddaden aan. Dat heeft de minister van binnenlandse zaken van de deelstaat Noordrijnland-Westfalen, Bernhard Hirsch (FDP), voorspeld.

In Düsseldorf zei hij dat de RAF na een fase van consolidering voorbereidingen treft voor nieuwe gewelddaden. „Het daarvoor noodzakelijke geld hebben zij bij bankovervallen in Darmstadt, Neurenberg en Zürich geroofd”, aldus Hirsch. Hij zei de indruk te hebben dat groepen van oud-terroristen van de RAF acties voorbereiden om zo „te overleven”.

De minister verdedigde de omstreken zogenoemde „Rasterfahndung” – een soort computerrecherche op basis van gegevens die door openbare diensten, zoals elektriciteitsbedrijven of andere instanties aan de politie ter beschikking worden gesteld. Met behulp van deze gegevens heeft het Bundeskriminalamt volgens Hirsch zes van terrorisme verdachte personen kunnen arresteren die zich op schuiladressen verborgen hielden en nu in de gevangenis zitten.

Volgens een bericht van het geillustreerde weekblad Quick zijn nog zestien andere door vergelijking van computergegevens aan het licht gekomen zaken in voorbereiding, waarbij eveneens „tijdelijk” door de burgerlijke stand en postkantoren werd meegevoerd.

De minister van binnenlandse zaken van de federale regering in Bonn, Gerhard Baum, antwoordde op de woedende perscommentaren die deze methoden als een „aanslag op de integriteit van de burger” bestempelden, dat er – in afweging van het een tegen het ander – nog deze maand nieuwe richtlijnen zullen worden opgesteld om

misbruik van de persoonlijke gegevens te voorkomen.

Opsporing via computergegevens wordt, zo verklaarde Baum, niet alleen toegepast bij terroristen, maar ook bij het zoeken naar spionnen en in alle sectoren van zware criminaliteit. De minister is inmiddels naar Londen gereisd om met specialisten van Scotland Yard verdere samenwerking bij de bestrijding van terroristen te bespreken.

## Hongerstaking

Dat er wat betreft terroristische acties iets broeit wordt volgens zeggelingen in Bonn ook gestaafd door het feit dat RAF-leden, die in Lübeck en West-Berlijn in de gevangenis zitten, in hongerstaking zijn gegaan. Wegens „levensgevaar” werden in Lübeck vijf gedetineerden uit de gevangenis naar ziekenhuizen overgebracht. Christine Kubly, Brigitte Asdonk, Inma Hochstein, Annrose Reiche en Christa Eckes – waren al sinds zeven dagen in dorststaking en weigerden sinds 23 januari vast voedsel te eten.

Het is de eerste keer dat vijf wegens politieke terreurdaaden veroordeelden naar een ziekenhuis zijn overgebracht. Het ministerie van justitie wil de overplaatsing om humanitaire redenen in op verzoek van de advocaten van de gedetineerden. De advocaten verklaarden dat de cliënten zich reeds in levensgevaar bevonden.

De gedetineerden zijn in honger- en dorststaking gegaan uit protest tegen opsluitingen in de zogenaamde „dodenafdeling” van de gevangenis, waar zij volledig geïsoleerd worden.



• Dr. L. Ginjaar, minister van volksgezondheid en milieuhygiëne



• A. Pais, minister van onderwijs en wetenschappen

# Academische ziekenhuizen: niet naar volksgezondheid

## Reactie op vastenbrief:

## Analyse van bisschoppen veel te hard

DEN HAAG – „De analyse van de bisschoppen is veel te hard”. Dit zei de heer W. Perquin, voorzitter van het Kon. Ned. Ondernemersverbond, over de bisschoppelijke vastenbrief „de mens in de arbeid”. Daarin zeggen de bisschoppen dat in de wereld van de arbeid de menselijke waardigheid centraal dient te staan en niet productie, prestatie en profijt.

De heer Perquin heeft zich vooral geërgerd aan de zin dat er verzet tegen het huidige arbeidsbestel groeit, „niet uit luiheid, maar vanuit de bewustwording dat de arbeid een element vormt van een uitbuitingseconomie.” Hij vraagt zich af of dit niet een overtrokken benadering is. Verder acht hij een groot bezwaar dat er bijna geen aandacht wordt besteed aan de arbeid van de zelfstandige en aan de positieve kanten van de arbeid.

De heer C. Schelling, die sprak als lid van de commissie levensbeschouwing van de FNV, was het met de analyse van de vastenbrief eens. Er zit volgens hem een erkenning in van het feit dat het op het ogenblik met de werknemer in het bedrijfsleven niet goed gaat.



• „Bedankt, Canada”! Onder dit motto bezochten gisteren vijf van de zes ontsnapte Amerikanen uit diverse schuilplaatsen in Teheran de Canadese ambassade in Washington. Zoals bekend slaagden de Amerikanen er onlangs in met Canadese hulp Iran te verlaten. Derde van links Tom Boehm, de Canadese „man achter de ontsnappingsschermen”

DEN HAAG – De regeringsplannen om de academische ziekenhuizen over drie tot vijf jaar onder de verantwoordelijkheid van de minister van volksgezondheid te brengen, stuiten op een gebundeld verzet van de besturen van deze ziekenhuizen, van de colleges van bestuur der universiteiten en van de faculteiten geneeskunde aan de universiteiten. Dit is gebleken tijdens een hoorzitting van de vaste Tweede-Kamercommissie voor volksgezondheid en onderwijs.

De academische ziekenhuizen vallen nu onder de minister van onderwijs. Deze heeft samen met zijn collega van volksgezondheid in november vorig jaar bekendgemaakt dat zij de primaire verantwoordelijkheid bij volksgezondheid willen leggen. De verantwoordelijkheid voor het onderwijs en onderzoek in de academische ziekenhuizen moet wel bij de minister van onderwijs blijven berusten.

Het bleek dat de ziekenhuizen, faculteiten en universiteiten geen vertrouwen hebben in de bedoelingen van de beide ministers. Gesteld werd op de hoorzitting dat tijdens een overleg met minister Pais (Onderwijs) deze bewindsman geen bevredigend antwoord heeft gegeven op de vraag naar de juiste motieven. Men vreest nu dat financiële overwegingen de belangrijkste, zo niet de enige drijfveren vormen van deze overheveling.

Woordvoerders van de ziekenhuizen verklaarden met de bewindslieden geen overleg te willen voeren, voordat de precieze inhoud van de voorgestelde regeling duidelijk is. De plannen zijn volgens hen vaag en onduidelijk, bovendien zijn de ziekenhuizen niet betrokken geweest bij een rapport dat een ambtelijke werkgroep heeft opgesteld over de afstemming tussen

de academische en niet-academische ziekenhuizen. Herhaaldelijk hadden de ziekenhuizen en universiteiten gevraagd om deelneming aan de voorbereiding van dit rapport, maar dat was geweigerd. Bovendien heeft het rapport, dat in november vorig jaar bekend werd gemaakt, de instellingen pas 19 december bereikt. De inhoud van dit stuk, dat overigens nog niet voldoende kon worden bestudeerd, roept trouwens nu bij de ziekenhuizen ook al veel vraagtekens op.

## Beknotting

De ziekenhuizen vrezen dat als zij voor het grootste deel onder volksgezondheid zullen vallen, hun financiële middelen zullen worden beknot doordat de matiging in de gezondheidszorgkosten dan zwaar gaat gelden. Zij geloven ook niet dat een ander ministerie een beter beleid zou voeren dan dat van minister Pais, waarover zij allerminst tevreden zijn. Bovendien is de onderlinge verwevenheid der taken van een academisch ziekenhuis zo groot, dat de onderdelen wat kosten betreft niet te splitsen zijn.

Ook is de onderlinge afhankelijkheid tussen academische ziekenhuizen en medische faculteiten dermate groot, dat splitsing van het beheer tot grote moeilijkheden zal leiden. De plannen en de manier waarop de ministers die denken uit te werken, bieden geen oplossingen voor de problematiek en voor de bijzondere positie van de academische ziekenhuizen, zo werd aangevoerd.

## Niet blij

De Nationale Ziekenhuis Raad, overkoepelend orgaan van 850 gezondheidszorginstellingen, bleek niet overtuigd te zijn van de plannen. De NZR is er voor als het gaat om het brengen van alle patiëntenzorg in ons land onder één verantwoordelijkheid. Omdat echter de academi-

## Isolatie

Nauwelijks is de consumentenbeurs „Eigen Huis” voorbij of de ministers Andriessen en Van Aardenne laten weten dat de versnelde isolatie in Limburg niet doorgaat. Tijdens de beurs Eigen Huis was als Nederlandse primeur de stand van het Nationaal Isolatieplan aanwezig, omdat volgens een woordvoerder

van het ministerie van economische zaken Limburg is aangewezen voor versnelde isolatie. Alle beloften en verwachtingen ten spijt gaat dit plan niet door. Minister Andriessen vindt dat er geen geld is om Limburg in aanmerking te laten komen voor het versnelde isolatieplan. We hadden het al voorspeld. Andriessen heeft de knip op de beurs gedaan en alle toezeggingen die met enige vaagheid aan Limburg zijn gedaan zullen niet worden gehonoreerd. Het isolatieplan is het eerste project dat niet kan doorgaan wegens de straffe bezuiniging van het kabinet. Het argument van minister Van Aardenne dat Limburg over onvoldoende vakmensen beschikt is larekoek. Deze uitspraak is opnieuw een bewijs van het feit dat de goede man niet op de hoogte is van de situatie in de zwakke regio's.

Deputé Mastenbroek heeft gezegd dat de Limburgse stuurgroep binnen veertien dagen een compleet werkprogramma aan de minister zal sturen. Niet dat zulks veel zin heeft. Wat Van Aardenne in zijn kop heeft, is er niet uit te krijgen, want die kop is bikkelhard. Het insturen van het werkprogramma moet echter zeer snel gebeuren om de minister te kijk te zetten voor de natie. Misschien dat hij in de toekomst dan iets meer geneigd is „vreemde” uitspraken achterwege te laten. Tenslotte dit: het versnelde isolatieplan werd opgezet om de werkgelegenheid in Limburg een stimulans te geven. Bijkomend voordeel is de besparing op energie. Noch het een noch het ander wordt door dit kabinet blijkbaar serieus genomen.

H. Th.

## Liever onder hoede van onderwijs blijven

sche ziekenhuizen als enige ook aan onderwijs en onderzoek doen, zullen die taken veilig moeten worden gesteld.

Ook de artsen en de medisch-wetenschappelijke onderzoekers hebben grote zorgen over de plannen van Pais en Ginjaar. De artsenorganisatie KNMG stelde ook dat de taken der academische ziekenhuizen weliswaar te onderscheiden zijn, maar financieel niet te splitsen. Bij overheveling naar Volksgezondheid zullen het onderwijs en het onderzoek, diepte-investeringen in de toekomstige gezondheidszorg, in de knel komen en financieel tot sluitpost geraken, zo vrezen de artsen.

## Collega's laten Hans Küng vallen

TÜBINGEN – De omstreken theoloog Hans Küng die ondanks een Vaticaan verbod doorging met doceren, heeft „in diepe teleurstelling” besloten geen colleges aan de katholieke-theologische faculteit van de universiteit van Tübingen (Baden-Württemberg) meer te geven, nadat collega's hun steun voor zijn zaal introkken.

Küng maakte zijn besluit bekend, nadat zeven van zijn negen collega's een verklaring publiceerden waarin stond dat de controverse over zijn liberaal-onderdicht „de theologische faculteit schaadt”. De verklaring van de zeven hoogleraren verwees naar het Concordaat van 1933, waarin stond dat colleges in de theologie kerkelijke goedkeuring moesten hebben. Zij zeiden dat het schisma van Küng „een crisis in de Duitse Kerk” had geschapen.

„De monarchie is geen onschuldige sprookje, zoals veel mensen denken en zoals het hen ook wordt voorgedragen door de commercie. Onze vorstin is een van de rijkste mensen van de wereld, zo in de orde van grootte van de sjaah van Iran, al heeft Julian gelukkig geen martelkamers. Die monarchie voorziet kennelijk in een behoefte, maar het is in feite een vals mystiek”.

## Dwars

Het zit Roel en Josti van Duyn omdwars, dat de restauratie van Huis ten Bosch, de aanstaande residentie van Beatrix en Claus, vele tientallen miljoenen zou kosten, en dat de leden van het Huis van Oranje, die hun ziens toch al zo rijk zijn, elk jaar een vorstelijke toelage ontvangen. „Oranje vertegenwoordigt niets. De kroning van Beatrix betekent alleen een wisseling van symbolen, een wisseling van macht en van geld. Wat mij betreft mag de monarchie zachtjes inslapen”.

## BIJ TROONOPVOLGING:

## Geen voorrang meer voor zonen

DEN HAAG – De regering is van oordeel dat de voorrang van zonen boven dochters bij troonopvolging moet vervallen. Ook zal de leeftijd, waarop de koning kan aanvaarden het koninklijk gezag uit te oefenen verhoogd moeten worden van 18 tot 21 jaar.

Daartoe zijn drie wetsontwerpen bij de Tweede Kamer ingediend in het kader van de algehele grondwetsherziening. De drie wetsontwerpen, die hoofdstuk twee van de huidige grondwet gaan vormen, betref-

fen het koningschap, de koning en de ministers alsmede de staatssecretarissen en de ministerraad en de mede-ondertekening van wetten en koninklijke besluiten. In de paragraaf met betrekking tot de koning wordt voorts voorgesteld de mogelijkheid op te nemen dat in uitzonderlijke omstandigheden bij een wet een of meer personen van de erfopvolging worden uitgesloten. Tenslotte wordt het aantal gevallen waarin de Raad van State het koninklijk gezag uitoefent beperkt.

Minister Wiegelschrijft in de memorie van toelichting dat volgens de huidige grondwet zonen voorrang hebben boven dochters bij troonopvolging. Het vervallen van ambten in positie tussen mannen en vrouwen ziet de regering als een uitvloeisel van de meer en meer in het publieke leven doorgedrongen ook in rechtsregels neergelegde opvatting dat voor de vervulling van ambten in beginsel geen verschil moet worden gemaakt tussen mannen en vrouwen.

GRONINGEN – Roel van Duyn, het brein van de vroegere Provobeweging, verwacht stellig dat prinses Beatrix' troonsbestijging gepaard zal gaan met acties tegen de monarchie. „Het is er ook tijd voor”, zegt de baardige ex-wethouder van Amsterdam. „Nog meer dan op 10 maart 1966, toen Beatrix en Claus trouwden. Mijn vrouw en ik zullen aan die acties niet meedoen want wij werken op onze eigen manier aan de revolutie. Ik verwacht zeker dat anderen nu het asfalt zullen opgaan”.

Het was drie jaar geleden, dat Roel van Duyn (37) zich met zijn vrouw Josti (33) terugtrok uit de actieve politiek. Het echtpaar Van Duyn heeft in de buurt van Vlagtwedde op het Oostgro-

ninger platteland een oud boerderijtje gekocht om er zelf de landbouw en veeteelt te bedrijven.

„Na die rookbommen van 1966 bij het huwelijk van Beatrix en Claus is er een discussie op gang gekomen. We hebben de mensen aan het denken gezet. Zo'n rookbom zou nu een cliché zijn, maar toen dreven die bommetjes

## Ex-provo Roel van Duyn:

## „Er komen acties tegen monarchie”

ook de spot met de bewapening. Ik denk dat je het nu anders zou moeten doen. Hoe precies weet ik niet, ik doe er dus niet aan mee, maar een protest tegen het koningshuis is nu extra actueel. De argumenten tegen het koningshuis stapelen zich op, nog afgezien van de incidenten rond prins Bernhard”. De troonsafstand van koningin Ju-

liana was volgens Roel van Duyn een goede aanleiding geweest om de monarchie af te schaffen. „Als Juliana een verstandige vrouw was geweest, had ze dat ook voorgesteld. Want de monarchie is een heel onredelijke staatsvorm. Het is toch te gek, dat je door geboorte staatshoofd kunt worden”.





# Met 6 grote tapijtzaken kun je er eens flink tegen-aan boksen

**Sisal-tapijt**  
Alternatief kamerbreed sisaltapijt met legklare latex-rug. Dit natuurproduct biedt ruime toepassingsmogelijkheden in het gehele huis.  
Nu slechts **114,-**

**Flamingo bloemtapijt**  
Het patroon en de kleuren zijn ontleend aan de bekende Engelse Axminster. Met legklare foamrug. 400 cm Breed. Gratis leggen.  
Normale winkelprijs 129,-  
Tagroprijs **89,-**

**KOMFORT NYLONTAPIJT**  
Een goed en niet duur kamerbreed nylon-tapijt, uitstekend geschikt voor slaapkamer, logeerkamer, hobbykamer etc. Fraai gedessineerd. In 4 kleuren verkrijgbaar. Door zijn legklare rug ook geschikt voor de doe-het-zelver.  
Normale prijs 69,-  
Tagroprijs **49,-**

**ANWAR BERBERTAPIJT**  
Dit 100% zuiver scheerwollen berbertapijt van een zeer zware kwaliteit heeft een uiterlijk van een handwerkproduct en geeft uw woonkamer een bijzonder cachet.  
400 cm breed. Adviesprijs 229,-  
Tagroprijs **179,-**

**DEURMATTEN**  
Te kust en te keur.  
Voorradig in 11 soorten, v.a. **9,75**

**Univelours**  
Woonkamerwiteit in 5 moderne kleuren. Vanwege de aantrekkelijke prijs, de magnifieke kleuren en de legklare foamrug, zit u met dit tapijt ook bij een kleine investering er uiterst chique bij.  
400 cm breed.  
Normale prijs 129,-  
Tagroprijs **89,-**

**3-DAAGSE STUNTVERKOOP**  
(donderdag, vrijdag, zaterdag)  
De enige echte Novilon (van Forbo-Krommlede). Diverse coupons in verschillende dessins. 200 cm Breed. Eenmalige meeneemprijs p.m. **33,90**

*+ unieke service  
+ de laagste prijzen  
+ de grootste keuze*

**Handgeknoopte Marokkaanse berbers**  
Zeer zware kwaliteit 25000 knopen per m2.  
Design en kwaliteit brengen Noord-Afrikaanse folklore en de hogesamen van onze Nederlandse wooncultuur bij elkaar. Alle tapijten zijn gegarandeerd handgeknoopt, voorzien van het label "Zuiver Scheerwol" en bovendien met recht behandeld. Extra voordelig bij Tagro Tapijt.  
160 x 90 290,- 300 x 200 1195,-  
200 x 140 565,- 325 x 225 1465,-  
240 x 170 820,- 350 x 250 1745,-  
250 x 200 995,- 400 x 300 2395,-  
WILT U MEER WETEN OVER MAROKKAANSE BERBERS? HAAL DAN GRATIS DE INTERESSANTE BERBERFOLDER.

**Karpetten knaller**  
Nog nooit vertoond: zo'n lage prijzen voor zulke unieke karpetten.

Kabul Extra	100 % kamgaren scheerwol	Saraye Extra	
170 x 240	298,-	170 x 240	189,-
130 x 230	259,-	130 x 230	159,-
140 x 200	213,-	140 x 200	135,-
123 x 165	159,-	100 x 200	97,-
85 x 170	119,-	85 x 170	69,-
66 x 130	69,-	63 x 120	34,-
		50 x 90	22,-

**Centraal voorraadmagazijn Tagro Tapijt**

**ABDUL TAPIJT**  
100% zuiver scheerwollen tapijt met een lage vaste pool, waardoor een lange levensduur is gegarandeerd. Wolmerktapijt en onze unieke service: deze twee elementen dragen er toe bij dat u voor de volle 100% waarvoor uw geld krijgt.  
Normale prijs 198,-  
Tagroprijs **159,-**

**Floriade tapijt**  
Bedrukt bloemtapijt met een fraai airmuster-dessin, 100% polyamide en verkrijgbaar in 2 kleurstellingen. 400 cm breed.  
Nu slechts **98,-**

**Paloma tapijt**  
Een tapijt dat economisch en praktische bewoners, door de sterke kwaliteit en de vriendelijke prijs zal aantrekken. 400 cm breed in 2 kleuren.  
Nu slechts **79,-**

**ZWARE BERBER**  
Zeer zwaar zuiver scheerwollen berbertapijt met een robuuste noppenstructuur op juten basis. Verkrijgbaar in 3 fantastische berber-dessins. 400 cm breed.  
Nu slechts **249,-**

**DE MEESTE SERVICE • DE LAAGSTE PRIJS**

# TAGRO TAPIJT

verkoop rechtstreeks aan particulieren

HEERLEN	SITTARD	ECHT	ROERMOND	VENLO	WEERT
Winkelcentrum 't Loon, Tel. 045-714226	Brandstraat 29, Tel. 04490-12335	Kreyerstraat 6, Tel. 04754-2837	Godsweetersingel 18, Tel. 04750-17315	Jodenstraat 20, Tel. 077-11161	Maaspoort 15, Tel. 04950-21044

**Gezocht betrekkingen**  
Vrouwenv. zeer v. verdiensten. Boschstr. 13, Maastricht, tel. 045-50785.  
Vrouwenv. DAKDEKKERS gev. voor pannewerk, hoog loon, soc. voorz. werkloosheidsverzekering. Inl. A. Dever Irik dakbedekking. Tussenv. 11, Heerlen, tel. 045-12122.  
Vrouwenv. BARDAME gev. voor avonduren, weekends vrij, mog. v. v. v. 045-12122.  
Vrouwenv. Privé vraagt nog enkele leuke DAMES voor privévermaak. Tel. 04490-12526.  
Vrouwenv. gev. Verv. intern mog. Tel. 045-12122 of 045-450480.  
Vrouwenv. gev. GLAZEN, LASSER gev. in bezit van rijbewijs. Leeftijd van 18-20 jr. Vrijwillig. Tel. 045-418701.

**ORKESTEN** gev. Wier-cassé, Stationstr. 13, Heerlen, tel. 045-714336/712253.  
Free-lance VERTEGENWOORDIGERS voor Noord-, Midden- en Zuid-Limburg, concurrentieel-act. Inl. 's morgens voor 10.00 uur en 's avonds na 18.00 uur 04494-45034.  
Charmante BARDAMES gev. voor middag- en of avonduren, alamede spec. v.d. zat. en zond. vrij vervoer, spec. verd. mogelijkheden. Tijdens in werkeperiode, melden na tel. afsp. j. 045-452798.  
MEISELAARS gev. voor langlopende werken. Bouwbedrijf Faro B.V., Baanstr. 91, Sittard, tel. 045-313105.  
San. INSTALLATEURS en cv., mont. met kennis van auto-onderdelen. Melden Schaeferbergerstr. 92, Kerkrade-West, tel. 045-418753 of 045-250894.

**Fa. Röhlingen und Winterling** zoekt v. Duitsland colonne en TIMMERLUI en metselaars, akkoord-mogel. werk omg. Aken, Duits. v. v. en tijds. kostverg. Tel. 045-317247; na 5 uur.  
Aangeboden: verd. v. DAMES tot 38 jr., handwerk, gratis scholing - geen investeringen. Inl. P.O. Box 1, o.s. S.M. 3801 Zutendaal, België.  
Dames leuke bijverdiensten als AVON-CONSULENTE. Bel na 8 uur. Tel. 045-414881.  
Radio-TV V. Voorst B.V. zkt. per persoon voor de MIDDAAGS-televisie. Vrijwillig. Ganzeweide 48, Heerlenheide.  
Gev. zelfst. werkend brood- en bakkerij. Melden 04494-45034 of hun sol. richten aan Van Stralen B.V. Postbus 74, Geleen.

**Wg. grote drukte 2 BARDAMES** gev. Bar Oase, Hoofdstr. 135, Eygelshoven, tel. 045-459238.  
Gev. vakbekwame TEGELZETTER, behaars en leiding-gew. plus-17-18 jr. Tel. 04493-1380.  
Ervaren BUFFETHULP of barkoep. voor in dancing. Tel. 04494-48787 na 20.00 uur.  
Tijds. de carnavalsdagen, OBER gev. Tevens voor ieder weekend over volk zat. en zond. Het Streepkeruis, Schaeferberg.  
Help! Wij verzuipen in het TIJFWERK. De redactie van het werklozenkrantje 't Kruit-vat brengt elke zes weken een gratis TIJFWERK (die op vrij-willige basis aan ons krantje wil meewerken. We komen elke mandagmiddag om 14.00 uur bij elkaar. Kom eens langs of bel even naar Inpoet. Tel. 714792.

**Jonge zakenman** gesch. zkt. sympathieke VROUW tussen 30 en 50 jr. om z'n zoonje 10 jr. oud van school op te vangen tegen vergoeding van 18 tot 18 uur. Br. en nr. SH 148 LD Hrl.

**Wij zoeken een tot zelfstandig** groeiende, dynamische MEDEWERKER(STER), die verantwoordelijkheid kan dragen, administratieve verzorgt en commercieel kan handelen. Onze voorkeur gaat uit naar een persoon tussen 20-30 jaar die minimaal praktijkdiploma boekhouden, eventueel MBA heeft, het liefst met enkele jaren ervaring in een soortgelijke betrekking. De juiste kandidaat/kandidate bieden wij een prettige werking, een goede honorering en geschikte arbeidsvoorwaarden. Belangstellenden kunnen voor inlichtingen of voor het maken van een afspraak bellen 04494-45034 of hun sol. richten aan Van Stralen B.V. Postbus 74, Geleen.

**Nette WERKSTER** gev. v. 1 of 2 halve dagen p. wk. V. Puffelen, Merkbeekstr. 57, Brunsum, tel. 255006.  
Met speed PORTIER gev. v. dancing Lotus, voor week-ends van 20 tot 4 uur. Aanmelden: H. Koeck, Nieuwstraat 140, Kerkrade. Tel. 045-455609.  
Gevraagd slagersknecht, Slagw. L. Huben, Kerkstraat 79, Brunsum.  
Part-time administratief MEDEWERKER gev. Met speed. Eventueel avonduren. Br. dnr. 1591 Limburgs Dagblad Heerlen.  
Met speed gev. ervaren grond- en KABELWERKERS, goede verdiensten. Tel. 045-255253 na 18.00 uur.  
GRONDW. gev. liefst in bezit van rijbewijs. Installatiebedrijf J. Daniels, b.v. Valkenburgweg 10 Voerendaal, tel. 04446-1591.

**1 a 2 leuke goeduitziende BARMESJES** gev. woonad. en zond. vrij werk. 8 tot 2 uur. Melden tel. 04446-1960 of 045-220444.  
Hoveniersbedrijf vraagt voor TIJNWERK, Steenweg 46, Sittard.  
TUINAANLEG! Tuinman kan nog enkele middelgrote tuinen aanmeren. Vrijblijvend bezoek aan huis, met tekening en vooraf prijsopgave. Br. o. nr. VA 459 LD Valkenburg.  
ONTVANGSTADAME gev. 25 tot 40 jr., die leiding op zich neemt van privéclub. Kennis Franse taal gewenst. Zeer hoge verdienste. Inl. 043-51040.  
Gev. METSELAAR voor bouwen open haard. Bel 04740-1497, tussen 18.00-19.30 uur.  
HULP i.d. huishouding 2 a 3 keer p. wk. gev. Fr. Erensst. 2, Haanrade, tel. 455505.

**Nette RIJ-INSTRUCTEUR** gev. parttime, tel. aann. tus- sen 18.00 en 20.00 u., tel. 045-252404.  
Goed lopende privéclub vraagt BARDAMES tel. 043-51040.  
Wij je veel geld VERDIENEN f 1500,- a f 2000,- per week (5-daagse werkweek, club Deni- ge, Boschstr. 46, Maastricht, tel. 043-50785, C.B. Rustica, V.d. Weyerstr. 8, Kerkrade-West, tel. 045-413702. (Privé nr. 045-215876).  
PRIVECLUB voor de avonden van 8-24.00 uur vragen wij nog enkele leuke meisjes die eventueel ook levenswijze of striptease willen opvoeren. Geen ervaring vereist. Tel. 045-412702 v.d. Weyerstr. 8, Kerkrade-West.  
Conf. atelier BROUWES. Aker- straat 40, Spekholzseide vr. thuiswerksters met ervaring als japonnaai. Tel. 04490-12526.

**ASSISTENTE** gev. v. privé- werk. Evt. part-time, goede verd. Tel. 045-221109.  
Gev. lieve VROUW, liefst 30+, die mijn dochters van 4 en 8 jr. van 15.45 tot 17.15 uur en op woensdagmiddag wil opvangen. Br.ond.nr. 1592 LD Heerlen.  
Gev. KINDEHOUPAS, voor de zaterdag en evt. zondag. Min. leeftijd 21 jaar. Liefst met enige ervaring. Sol. mevr. Snakkers, p. Grand Hotel, tel. te bereiken 045-713648, donderdag tussen 15 en 18 uur en vrijdag tussen 9 en 14 uur.  
Gev. nette HUISHOUDSTER intern. Bij werkend echtpaar, zonder kinderen. Mooie zit-slaapkamer ter beschik- king bij voorkeur i.b.v. rijbe- wijs. Hulp voor ruwwerk aanw. Br.ond.nr. 1593 LD Heerlen.

**Gev. v. as. seizoen: erv. rest- KELLNERS en serveersters, il-kelners en serveersters, buffet/barbedienende v. avond- dienst. Allen boven 18 jaar. Tele- fonische afspraken tussen 14 en 16 uur. Hotel L'Empereur, Grotestraat 32, Valkenburg, tel. 04408-13438.**  
Frituur Sittard vraagt MEIS- JE, vrouw, part-time, voor di- rect, goede betaling, ook week- ends. Tel. 04490-10253.  
Gevraagd ervaren BANKET- BAKKER voor onze banket- bakkerij te Kerkrade, goede beloning, prima arbeidsvoor- waarden, geregeld werk- tijden (geen ploegdienst) He- ma BV, Kerkrade, tel. 045- 458769, dhr. Plaum.

**Gev. betrekkingen**  
Voor al uw TIMMERWERK- ZAAMHEDEN. Tel. 04494- 41388.



Miljoenen kijkers voor Limburgse sopraan Marjon Lambriks

# TV herhaalt "Honderd jaar ROBERT STOLZ"

Van onze showpaginaredactie

WENEN/VALKENBURG – De AVRO-televisie heeft besloten om het programma „Marjon Lambriks zingt Robert Stolz” in augustus te herhalen. De in Valkenburg geboren, thans in Wenen woonachtige Limburgse sopraan stond begin januari van dit jaar centraal als zangeres en TV-presentatrice in het herdenkingsprogramma rond de 100 jaar geleden geboren Oostenrijkse operettecomponist Robert Stolz. Dat programma scoorde ruim anderhalf miljoen kijkers en kreeg een waardering van 80. Bijzonder hoog want vergelijkende cijfers haalden ook het nieuwjaarsconcert en de oudejaarsconférence met Wim Kan.

Marjon, allang weer terug in haar huidige woonplaats Wenen, is er erg blij mee. „En die stapels fanmail, daar ben ik ook zo trots op”, zegt de uit Valkenburg geboortige zangeres, die totaal geen last heeft van sterallures. „Er zijn mensen die gewoon schrijven aan „Marjon Lambriks, vedette van Robert Stolz, Valkenburg” en die brieven krijg ik dan in Wenen.

In 1971 won Marjon in Salzburg een belangrijke prijs voor aankomende zangers en zangeressen en een Oostenrijkse agent die daarbij was haalde haar onmiddellijk naar Wenen. „Toeval”, zegt Marjon. „Als er een Nederlandse agent was geweest was ik misschien in Amsterdam terecht gekomen. Maar ik wil echt in Wenen blijven, want welke stad is er nu beter voor mijn vak?”

Wanneer het Limburgs Dagblad Marjon in haar Weense huis in het vijfde Bezik gaat bezoeken, is ze nog niet thuis. Haar man, de tandarts Arthur Oostwegel, uit Heerlen, neemt de honneurs waar in de flat, die op echt Nederlandse, gezellige wijze is ingericht. Tegen achtentwintig Marjon enigszins buiten adem binnenvallen, vrij moe van de langdurige repetities die de hele dag hebben geduurd. „Ik bereid op het ogenblik een nieuwe hoofdrol voor”, meldt ze, „de Carlotta in „Gasparone”. Daar hebben we 3 maart de première van”.



● Marjon Lambriks ... in augustus terug op het TV-scherm ...

## Ideën

Voelt ze er na het fenomenale succes van haar programma op 5 januari niet veel voor, regelmatig in ons land op te treden, eventueel half om half met Wenen? „Nou kijk”, zegt ze, „ik ben al enorm druk bezet, maar er zijn wel al gesprekken gevoerd voor een nieuw programma en de ideeën zijn er al. Er wordt hard aan gewerkt om voor het Nederlandse publiek weer een nieuwe mooie televisieshow te brengen, maar om twee redenen wil ik niet vaker dan twee, hooguit drie keer per jaar in Nederland op de TV komen. Ik vind het erg belangrijk dat Nederlanders verlangen naar het moment dat er weer een show van me komt, maar ik wil niet dat er een punt komt dat ze zeggen: gut, vanavond alweer die Marjon Lambriks”.

Eigenlijk was Marjon niet zo verrast toen de Avro bij haar kwam met het aanbod van een eigen programma. „Ik

had er al een paar jaar naar toe gewerkt en voelde me nu rijp genoeg om dit te doen. „Honderd jaar Robert Stolz” was natuurlijk ook wel een enorm gegeven voor deze eerste show”.

Het is vrij uitzonderlijk, dat een zangeres al meteen in haar eerste tv-programma zo boeiend kan vertellen en goed uit haar woorden kan komen. Fred Ooster had de basisteksten geschreven en daar borduurde Marjon op voort. Ze lepelde dus bepaald niet uit een buiten geleerd verhaal op. Integendeel, het was allemaal heel natuurlijk. „Dat komt waarschijnlijk omdat ik vroeger nooit zangeres heb willen worden, maar toneelspeeler”, bevestigt ze. „Ik vond entertainment geweldig en ik vind het enig om praatjes te maken en programma's aan elkaar te breien. Ik vind tegenwoordig zelfs het toneelspeelen, het beleven van bepaalde rollen af en toe nog belangrijker dan het zingen. Natuurlijk komt in

grote opera's de muziek zeker op de eerste plaats, maar volgens mij is tegenwoordig met de media televisie en film het beleven, het geloofwaardig maken heel belangrijk”.

## Voorbeeld

Heeft ze een voorbeeld waar ze zich aan kan vasthouden? „Mijn vader is mijn grote voorbeeld”, zegt Marjon zacht. „Hij is enkele jaren geleden gestorven. Vreselijk. Ik had zo'n geweldige band met hem”. Even is ze stil, maar dan schudt ze de weemoedige gedachten resoluut van zich af. „Weet je, Mirella Freni is een vrouw die ik erg bewonder. Ik heb het grote geluk, dat ik deze zomer op de Salzburger Festspiele samen met haar in de „Aida” sta, en ze heeft beloofd mij ook stem-technisch te helpen. Dat is heel belangrijk”.

Marjons stemtype is dat van de lyrische sopraan, maar dat zou over een jaar of tien, vijftien kunnen veranderen in „jugend-dramatisch”. Er is ruim genoeg voor haar te doen. Ze is nu dus druk bezig met „Gasparone”. Tijdens de Osterfestspiele in Salzburg staat „Parsival” onder Herbert von Karajan op het programma. Van de zomer is er „Aida” in Salzburg en daarna weer een première, „Zar und Zimmermann”. Marjon heeft tot nu toe vier lp's opgenomen en in mei komt daar als vijfde een plaat bij, waarop ze met de tenor José Carreras zigeunermelodien van Strauss en Lehar zingt. Haar zesde zal een kerstplaat worden met de Mozart Sängerknaben uit Wenen. Na haar grote succes kreeg zij natuurlijk veel aanvragen voor concerten in ons land, maar iedereen moet wachten tot na de première van „Gasparone” op 3 maart. Intussen liggen wel twee concerten op 1 en 2 juli in Valkenburg vast, samen met de zanger Peter Minich en het Limburgs Symphonie Orkest.

## Steun

Zonder de steun van haar man zou Marjon Lambriks dit allemaal niet kunnen bolwerken, dat geeft ze onomwonden toe. „Hij regelt alles voor me en een maand geleden hebben we besloten dat hij ook zo veel mogelijk, voorzover zijn werk dat toelaat, met mij mee op reis gaat. Arthur is tandarts, maar kan in Oostenrijk zijn beroep niet zelfstandig uitoefenen. Daarvoor zou hij zich moeten laten naturaliseren en dan pas kan hij een eigen praktijk beginnen. Nu werkt hij in een praktijk van een collega en blijft op die manier toch in zijn beroep bezig als hij in Wenen is. Dat is vooral prettig voor de mensen van de Nederlandse ambassade, die het toch altijd fijn vinden om door een Nederlandse tandarts te worden behandeld”.

Tot slot nog een eigenlijk onvermijdelijke vraag. Zou Marjon het niet leuk vinden wanneer de Nederlandse Operastichting eens belangstelling toonde? „Ik denk wel dat ze iets laten horen als ze een geschikte rol voor me hebben”, zegt ze. „Maar ze moeten altijd zo aan de financiën denken. Ik zit in Wenen en zou dus voor elke voorstelling moeten overvliegen”. En voor een serie dan? „Ja, dat kan natuurlijk, zeker omdat ze altijd veel buitenlandse gasten hebben. Weet je, ik zou echt vreselijk graag eens in Amsterdam willen zingen”.

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon 045-739273 / 739274



● Het trio Parigi: Suzanne, Harvey en Alexandra.

## Parigi opnieuw op de plaat

**MAASTRICHT – Na veel successen in Duitsland lijkt nu ook de Nederlandse discoscene warm te draaien voor het Maas-trichtse trio Parigi. Het tweede single van de groep, „It's magnifique”, is via Hilversum III de laatste dagen herhaaldelijk de ether ingestuurd.**

**HET SUCCES** VAN de groep in Duitsland is des te verwonderlijk omdat het trio pas bestaat sinds mei

van het vorige jaar en pas sinds november optreedt.

Het eerste plaatje „Discomania”, draait momenteel goed op de Duitse platenmarkt. Zo goed zelfs dat Parigi uitgenodigd is om hun nummer „discomania” op een TV-album te zetten, die midden-februari uitkomt.

**PARIGI IS EEN** disco-groep die werkt met orkestbanden. De zang en het danswerk ver-

zorgen ze uiteraard zelf. Buiten de eigen twee nummers zingen ze alle bekende stampers uit de top 30. Ze treden niet alleen in discotheken en dansings op, maar ook als onderdeel van een legershow: WZZ-cocktail, die de diverse Nederlandse kazernes in binnen- en buitenland bezoekt. Voor inlichtingen en boekingen voor Parigi kan men terecht bij Hugo Loyens, postbus 2140 in Maastricht, telefoon 043-76807.

## ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



**tv** zwart-witprogramma's

**NEDERLAND I**  
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 10.25 -11.23 Open schooltijd.
- 11.30 -12.00 Schooltelevisie. ¾ Uit de maat. Spelen met poppen.
- 13.00 - 13.05 Journal voor slechthorenden.
- 14.00 -15.00 Schooltelevisie. 14.00 Tel voor twee. 14.30 Japan. Het plateland/obitsu.
- 18.00 18.05 Journal voor slechthorenden.
- 18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.50 Paspoort. Informatie voor Turkse werknemers.
- 18.55 Journal.
- 18.59 Alleen op de wereld. Tekentfilm.
- 19.25 Het Koreaanse circus. Circusprogramma.
- 19.45 De Kelly-family. Optreden van de Kelly-family.
- 20.05 Arnhem nadert. Film over de activiteiten binnen de gehandicaptenorganisatie, die dank zij het spel Tebelegio kunnen worden voortgezet en uitgebreid.
- 20.35 Jonge mensen op het concertpodium. Optreden van jonge musici. Presentatie: Cees van Drongelen. Medewerkenden: 1. Willem Blokbergen en Irene den Herder, Nederland. 2. Peter Gaasterland uit Nederland. 3. Het Quince Vocaal Ensemble.
- 21.37 Journal.
- 21.55 Het programma met de map. „Uitgerangeerd”. Programma over oudere mensen die niet meer aan het arbeidsproces deelnemen.
- 22.50 Journal.

**NEDERLAND II**  
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 13.00 - 13.05 Journal voor slechthorenden.
- 18.00 - 18.05 Journal voor slechthorenden.
- 18.55 Journal.
- 18.59 De hulk. „Sabotage”. Tv-serie.
- 20.00 Journal.
- 20.27 Te gast bij de Mounties. Showprogramma met de Mounties. Met Niki Spengler in de rol van Marianne.
- 21.20 Nederland 43. „De executie”. Tv-serie. Het verzet ziet kans de verrader Poerstampert te liquideren. Een van de verzetslieden wordt door de Duitsers opgepakt en naar het Oranjestad, de gevangenis van Scheveningen, gebracht. Daar wacht hem een vreselijke spanning en een zeer onverwachte ontknoping.

22.10 Aktua TV. Actualiteitenrubriek.  
23.00 Soap. Tv-serie.  
23.30 Journal.

**DUITSLAND I**  
Kanalen: 9, 24 en 46

- 16.10 Journal.
- 16.15 Het podium. Altijd trammelant om het zakgeld.
- 17.00 Angel en Big Joe. De geschiedenis van een vriendschap. De vriendschap tussen een vijftienjarige Mexicaanse jongen Angel en zijn vriend, de PTT-technicus Big Joe.
- 17.25 Boodschappen-Annie. Tv-film over Annie, een oude stadszwerfster, die door kinderen geplaat wordt. Voor de kinderen.
- 17.50 Journal.
- 18.00 Uitzending en echo.
- 18.15 Een Amerikaanse familie.
- 19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
- 19.45 Kwart voor acht. Oldtimer.
- 20.00 Journal.
- 20.15 In het brandpunt. Actualiteiten.
- 21.00 Bio's Bahnhof. Muziek en gesprekken in een rechtstreekse reportage met Alfred Birolek en zijn gasten.
- 22.30 Thema's van de dag.
- 22.30 Franz Marc, de blauwe ruiter. Documentaire over het leven van de schilder Franz Marc, die samen met Wassily Kandinsky de kunstenaarsgemeenschap De Blauwe Ruiters oprichtte.
- 23.45 Journal.

**DUITSLAND II**  
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 16.30 Studieprogramma chemie.
- 17.00 Journal.
- 17.10 Wiekie, de Viking. „Een bruid voor Faxe”. Tekentfilmserie.
- 17.40 De draaischijf. Vrijetijds magazine. Te gast: Die Trosselbach Musikanten.
- 18.20 De burgemeester. „Politiek en zaken”. Tv-serie over speciale aspecten van de Beierse gemeentepolitiek.
- 19.00 Journal.
- 19.30 Starparade. Optreden van Fred die Aguilar, Marie Bottrell, Howard Carpendale, Dolly Dots, Dschinghis Khan, Katja Ebstein, Gunter Gabriel, Jürgen Marcus, en Sheila en Black Devotion. Presentatie: Rainer Holbe.
- 21.00 Journal.
- 21.20 Kenteken D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
- 22.05 Mit 30 kann man ja schon tot sein. Tv-film. De film beschrijft een weekenduitstapje van een groep van vijftien jongeren tussen 16 en 20 jaar onder leiding van een echtpaar dat in het maatschappelijk werk actief is.

De opzet was dat de jongelui zich zouden los maken van het dagelijks patroon van school, werk, of zonder werk rondhangen.

**DUITSLAND III WDR**  
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

- 18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege: Gysica.
- 19.00 Alles klaar. Voor de kinderen.
- 19.45 Journal 3.
- 20.00 Journal.
- 20.15 Otto e mezzo. Italiaanse speelfilm uit 1962 onder regie van Federico Fellini over een regisseur die een film wil maken over de redding van de mensheid na een grote catastrofe. Met: Marcel Mastroianni, Claudia Cardinale en Anouk Aimée.
- 22.30 Hobbytheek.
- 23.15 Journal.

**DUITSLAND III SWF/SDR**  
Kanalen: 40 en 56

- 18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege: Fysica.
- 19.00 De drama's van Arthur Schnitzler. De levensgezel.
- 20.25 Bilderbogen. Hoe komt een schilderij in een museum?
- 21.00 Sport onder de loep.
- 21.45 Regionaal magazine.

**BELGIË (Nederlands I)**  
Kanalen: 10 en 44

- 18.00 Fred Basset. Tekentfilmreeks. „Ongelukshond”.
- 18.05 Agenda. Programma voor de jongeren.
- 18.35 Dick Turpin. „Deadlier than the Male”.
- 19.00 Lachertjes. De straatveger.
- 19.05 Sporttribune.
- 19.35 Mededelingen, Morgen.
- 19.45 Journal.
- 20.10 De Mallens. Tv-serie.
- 21.00 Panorama. Actualiteitenrubriek.
- 21.50 De verovering van het Westen. Episch verhaal in 14 afleveringen van Burt Kennedy en Daniel Mann met James Arness, Eva Marie Saint, Bruce Boxleitner e.a. „De onschuldige”.
- 23.20 Journal.

**BELGIË (Nederlands II)**  
Kanalen: 25 en 47

- 20.10 Première. Nieuws en fragmenten uit de filmwereld. Presentatie: Jo Röpkke.
- 21.00 Der eiserne Gustav. Feuilleton

van de Westduitse Televisie gebaseerd op de roman van Hans Fallada met Gustav Knuth als Gustav Hackendal. Derde aflevering.

**22.00 Horizon.** Wetenschappelijk magazine met volgende onderwerpen: ontdekking van DNA-structuur, invloed van verhoogde loodopname bij kinderen op hersenfunctie, berekening van zon- en daglicht, energiebesparing in Canada, energievoorzieningssysteem aan Rode Zee, prof. Kahn en zijn op zoekingswerk, recent gepubliceerde wetenschappelijke werken.

**BELGIË (Frans I)**  
Kanalen: 3 en 8

- 17.50 Monsieur Rosée. Tv-serie.
- 18.15 Zigzag. Spelprogramma.
- 18.30 Politieke uitzending.
- 19.00 Point de mire.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.30 Journal.
- 19.55 Autant savoir. Vrijetijdsrubriek.
- 20.15 On aura tout vu. Franse filmkomedie uit 1976 met Pierre Richard, Miou Miou, Jean-Pierre Marielle en anderen. Francois Perrin is van plan een geweldige liefdesfilm te maken. Het loopt allemaal uit de hand.
- 21.45 Le carrousel aux images. Film-nieuws.
- 22.35 Journal.

**BELGIË (Frans II)**  
Kanalen: 28 en 42

- 18.45 Voor slechthorenden.
- 19.55 Trio Europeen: werk van Mendelssohn en Brahms.
- 22.00 Journal.
- 22.15 Cursus Engels.

**radio** Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

**HILVERSUM I**  
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Elk heel uur nieuws.

- 7.03 Vandaag...donderdag. (7.10 Het levende woord. 8.03 Hier en nu. 8.25 In't voorbijgaan) 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.02 Muziek bij de koffie. 12.03 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 12.02 Middagpauze-dienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 17.02 Rozegeur en

prikkeldraad. 18.11 Hier en nu. 18.30 In Beweging. 18.45 Leger des Heils kwartier. 19.02 De wereld zingt Gods lof. 19.55 Op de man af. 20.03 't is Tedi. 21.02 Kerkorgelconcert. 21.40 Litterama-donderdag. 22.02 Bij de tijd. 23.02-24.00 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtspeel. 1.02 Tussen de hoeken met... 3.02 Herrie of Harry op 1. 6.02 Country Time. 6.50 Het levende Woord.

**HILVERSUM II**  
402 en 337 m  
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55.

7.10 Ochtendgymn. 7.20 Actueel en informatief. 9.00 Gymn. v.d. vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank-NOS. 10.00 Radio Lawaaipegegal. 10.10 Divertimento. 10.20 't is historisch. 10.50 Radiojournaal. 11.00 De Nederlandse Schoolradio. 11.20 Aspecten. 11.50 Regio-naal, provincie informatie. R.V.U. 11.56 Opvoeden is ook een vak. 12.16 Uitz. voor de landbouw. 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw. 12.36 Radiojournaal. 12.50 AVRO-thema. 13.11 Europa. 13.30 Yoga voor iedereen... 13.37 Per Saldo. 13.55 Beursplein 5. 14.00 'n middagje AVRO. (16.00-16.10 Radio Lawaaipegegal). 16.30 De slag bij Nieuwpoort. 17.24 Meded. 17.36 Radiojournaal. 17.55 Richtig. 18.05 Kleur. 18.35 Nederlands Israëlitisch Kerkgenootschap. 18.50 Uitz. van het CDA. 19.00 Zo hoor je nog eens wat. 19.20 In de kaart gespeeld. 21.00 De Orpheus-legende. klankbeleid. 22.40 Klass. muz. voor hamerklavier. 23.15 Jazz spectrum. 23.50 Radiojournaal.

**HILVERSUM III**  
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Elk heel uur nieuws.

7.02 De Havermoutshow. 9.03 Continu muziek. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 Pop of een enveloppe. 15.03 TKOS Top 50. 18.03 De avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Poster. 20.02 Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 Hugo van Gelderen met LP-werk.

**HILVERSUM IV**  
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00

7.02 Groot en klein. 9.02 De Franse opera 1925-1950. 9.30 Orlando Strijkkwartet. 12.03 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 12.02 Middagpauze-dienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 17.02 Rozegeur en

ziek. 14.02 Tsjerjewisjki opera van Tsjaikofsky. 16.35-17.00 Het zout in de pap.

**BRT II**  
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

**Oost-Vlaanderen:** 5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 Hitrevue. (7.35 Splinter-nieuws). 8.10 Hallo. Gezinsinformatie en lichte muziek. (9.03 Dag-in, dag-luit)

**Galerij:** 10.03 De vrije teugel. 10.30 Galerij. Tentoonstellingsnieuws. 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van 12 tot 2. (12.45 Het schurende scharnietje).

**Antwerpen:** 14.00 De vierde dag. (16.00 Splinternieuws).

**Brabant:** 17.03 De kleinste keuze. Jongeren van 6 tot 12 jaar kiezen hun favoriete plaatjes. 18.00 Focus. 18.15 Goed volk. 18.50 Sport in... Brabant. 19.10 Donderdagboek. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

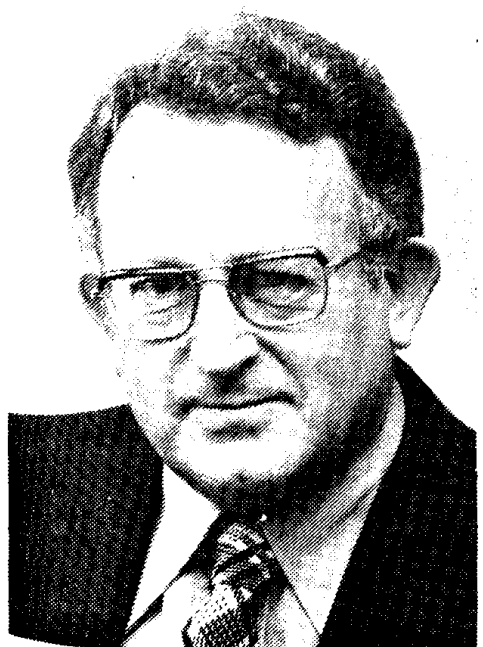
**West-Vlaanderen:** 20.00 Tussen dag en nacht. (21.00 Splinternieuws). 22.05 Met twee woorden spreken. Een warm verzoekprogramma. 23.00-23.40 De nachtridder. Liedjes uit alle landen.

**ROZ** FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-nieuws en Vakaturebank. 18.15-19.00 Het Geheim. Kunstrubriek met daarin vanavond de Zollnerprijs voor dialectschrijver Paul v.d. Goor uit Echt, tentoonstellingsnieuws door Ko Smeel en een gesprek met de graficus Arthur Puts, maker van lino's en van advertenties die de verkoop van zijn werk moeten bevorderen.

**LUXEMBURG-RTL**  
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk uur, 0.30 Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. 6.30 Der fröhliche Wecker. Rolf. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Der Radiomann ist da. Matthias. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Da Capo. Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. Jochen. 14.00 Achim's Spezialitäten. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Treffpunkt Yesterday. Matthias. 17.00 Sport. Björn. Wolfgang. 17.30 RTL-Radio-Telex. Helga. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Georg und Desiree. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Musictepich. Günther. 22.00 Country-Time. Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.



● Jan van Herpen  
...veertig jaar hersengymnastiek...

## 40 jaar hersengymnastiek met Jan van Herpen

HILVERSUM – Jan van Herpen, een van de twee vragenstellers in het populaire radio-programma Hersengymnastiek heeft een opmerkelijk jubileum gevierd. Veertig jaar geleden trad hij in dienst van de Avro. Zijn programma Hersengymnastiek is momenteel de oudste radioquiz.

IN DIE LANGE periode groeide de nu zestigjarige Jan van Herpen uit tot een radoman van nationaal allure. Dat zijn langdurige verbintenis met de Avro door een groot aantal mensen wordt gewaardeerd bleek zonnelak tijdens de receptie die hem door zijn werkgever werd aangeboden. Het Avro-restaurant puidde aan alle kanten uit, mede door een fiks aantal Gooise atletiekfhebbers.

VAN HERPEN IS een groot trimfiethebber en heeft zich op dit terrein bij de Gooise Atletiekclub verdienstelijk gemaakt. Hij fungeerde geruime tijd als voorzitter van deze club en is nog steeds in deze sportkact actief als trimmer en coördinator.

Van Herpen is niet alleen vanuit de atletiekhoek, maar ook vanuit de omroepwereld uitgebreid in het zonnetje gezet. Overigens is Van Herpen niet van plan te stoppen met het radio-werk.



# royal rivoli

PREMIÈRE

## METEOR

Het heeft een omvang van 8 km... het nader met een snelheid van 45.000 km/u... je kunt je er nergens van afde voor verbergen!



SEAN CONNERY — NATALIE WOOD  
HENRY FONDA  
Dag. 2.30 en 8.30 uur  
Za. zo. 2.30-7.00-9.30 uur

TEL. 714200

Zal iemand de verschrikkingen van deze ijzige hel overleven?



DONALD SUTHERLAND • VANESSA REDGRAVE • CHRISTOPHER LEE • BARBARA PARKINS

**HET GEHEIM VAN BEAR ISLAND**  
2<sup>e</sup> week 12 J  
Dagelijks 3.30 en 8.00 uur  
Za., Zo. 3.30 - 7. - 9.30 uur

TEL. 715922

JEUGD



EN DE TOEVERING

Za. Zo. Wo. 1.30 uur  
NACHT



**CHARLES BRONSON**  
**BREAKHEART PASS**  
Vr. en za. 12.00

## WEEKAANBIEDINGEN:

Jethro Tull „Bursting out” dubb. life 11,90  
Jethro Tull „Songs from B.E. Wood” 9,90  
Rory Callagar „Calling CRD” 9,90  
Rory Callagar „Fotofinish” 9,90  
Procol Harum „Grand Hotel” 9,90  
Manfred Mann „Watch” 9,90  
Zappa „Sleepdirt” 9,90  
UFO „Obsession” 9,90  
Woodstock I 3-dubb. 17,90  
Status Quo „Hello” 9,90  
Status Quo „Pilldriver” 9,90  
ELP „Works I” dubb. 16,90  
Kiss „Platinum” dubb. 11,90  
AC/DC „Dirpy Deeds” 13,90  
Boney M. „Take the heat of me” 9,90  
Boney M. „Love for sale” 9,90

## SATISFACTION

GELEENSTRAAT 43, HEERLEN

## AUTOBEDRIJF P. FLOEGEL

Napoleonsweg 49, Haalen

opent op vrijdag 8 februari a.s. zijn gezellige showroom in gebruikte auto's met volledige garantie.

Wij nodigen eenieder uit op deze dag vanaf 17.00 tot 21.00 uur het glas met ons te heffen.

U BENT VAN HARTE WELKOM

## FORUM bioscopen Sittard

Dagelijks 20.30 uur.  
zondag 18.00 en 20.30 uur.  
12 jr.

Dagelijks 20.45 uur.  
zondag 18.00 en 20.45 uur.  
a.l.

## TWEDE WEEK

Hoort thuis in de klasse van CONVOY en INPIKKEN EN WEGWEZEN  
De Regisseur

**PETER FONDA**  
**JERRY REED**



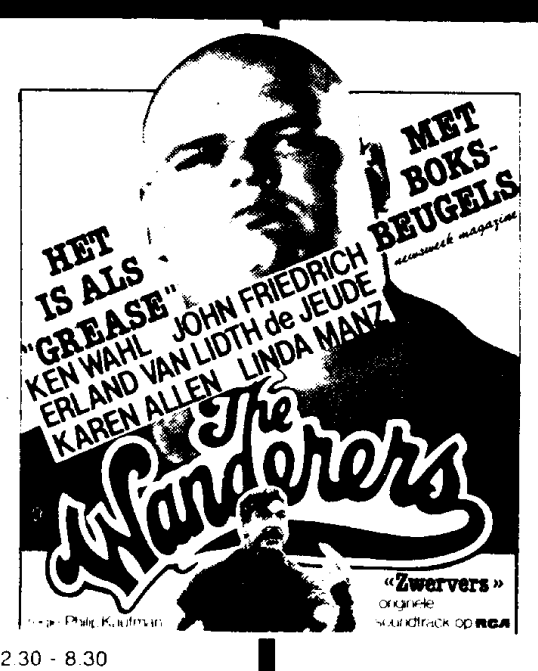
**MET DE VLAM IN DE PIJP**  
Regie: PETER CARTER  
Actueel film

Nu voor het eerst als film



**HAIR**  
JOHN SAVAGE  
TREAT WILLIAMS  
BEVERLY D'ANGELO  
ANNIE GOLDEN  
DORSEY WRIGHT

## H5 GROTE ZAAL



Dag 2.30 - 8.30

## WALT DISNEY'S JUNGLE BOEK

Een beregoeie swingende tekenfilm van de bovenste tak.  
Voor het eerst geheel nederlands gesproken!!  
BE WEEK

## 9 PROGRAMMA'S



## H5-TEL.045-713030



## PASSAGE



## Gevr. betrekkingen

Jonke vrouw biedt zich aan als HULP in de huish. 1 a 2 moergens p.w. liefst bij bejaarden of gez. met kl. kind. Tel. 04446-2113.

Kl. annemer kan nog aann. reparaties. VERBOUWINGEN en timmerwerk. Tel. 045-43861.

Voor al uw DAKWERK-ZAAMHEDEN, dakdekkersbedrijf Het Zuiden. Tel. 045-216151. Uw adres voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Teven 5 jr. schrijtelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvend offerte.

Voor al uw DAKWERK-ZAAMHEDEN Het Zuiden. Tel. 045-216151.

Voor al uw DAKWERK-ZAAMHEDEN Het Zuiden. Tel. 045-216151.

DAKDEKKERSBEDRIJF  
Vissers voor al uw dakwerken, groot of klein moet u bij ons zijn. Tel. 045-313510, Kerkstr. 28, Nieuwenhagen.

OPRITTEN en terrassen, in klunkers of sierbestrating. Tel. 045-216147.

Voor het maken van uw OPENHAARD met keuze uit duizend en een modellen. Tel. 043-621339.

Voor al uw TEGELWERK-ZAAMHEDEN z.w. wand-als vloertegels. Tel. 043-621339.

DAKDEKKERSBEDRIJF  
„De Nok” voor alle dakwerkzaamheden, reparaties, pannen en platte daken, al uw zinkwerk. Tev. 6 jr. schrift. gar. op alle werkzaamheden. Vrijb. offerte. Tel. 045-215005 of 045-224459.

Voor OPRIT. terras, afrast, tuin en metselwerk. Bel tijdig 045-216722.

Jan Borgans, DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatie, boeiboorden, vloeren, kozijnen, interieurverf, timmering van winkel, café, enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

STUCADOORSBEDRIJF kan nog pleister-, stucadoors-, verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep., tevens uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

Bouwbedrijf kan nog werkzaamheden aannemen, nieuwbouw, verbouw., TIMMERW., teg., zeer concurrerende prijzen. Vrijb. offertes. Tel. 045-416565 b.g. 215176.

Voor al uw BEHANG- en schilderwerk. Tel. 045-714924-045-415348.

Vraag vrijblijvend prijsopgave voor alle DAKWERK, rioolwerk en metselwerk. Fa. Deheij, tel. 045-352262/352937.

C.V. sanitair, gas- water, install. bedr. H.J. Geurts. Tel. 04754-3834.

Voor al uw REPARATIES en vernieuwingen van platte daken. Fa. Eurodak. 04494-48236.

KOEHAR: alle tuinwerkzaamheden, tel. 045-452676. Kaffebergsweg 93, Kerkrade.

ANTENNENPROBLEMEN. Antennebouw Kochen. Tel. 04442-1693.

WERKSTER zoekt werk, zo vlog mogelijk. Brond.n.r. Ke 4592 LD Kerkrade.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, vrij vernieuwen alle daken. Maasrichterslaan 42, tel. 045-312817.

Las-technisch bedrijf v. Tien kan nog elektrisch LASWERK aannemen, ook voor montage. Afstr. na 18 u. Acaciastr. 54, Brunssum. Tel. 253583.

Voor VERBOUWING en rep. v. dak moet u wezen bij J. Bishops, tel. 043-32017 P.X. 2757 Maasricht.

Kappersdagschool Geleen. Groenstr. 71, tel. 04494-45796. Carnavalsstunt. PERMANENT deze week incl. versteviging f 25,-.

Erv. GORDIJNENNAALSTER biedt zich aan v. thuiswerk. Tel. 045-410205.

De langste GARANTIE en de beste service vindt u bij dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224261.

GEVELVERZORGINGSBEDRIJF LIMBURG gevelreining, chemisch-reinigen, voegen, kappen en zetten, vochtwerend impregneren, verwijderen verflagen. Hoppestr. 15, Brunssum, tel. 045-251467.

Te koop aangeboden  
ORGELS en alle muziekinst. Ook occas. Stalmeier Music Hooftstr. 32, H'broek, tel. 214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmalein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Te k. AANHAANGWAGEN f 300. Handelsweg 12, Susteren.

PLAKTAFEL 3 mtr. f 45,-. M. Botterweck, Schaatsbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-W.

Radicale WEGGEFOPRUITING!! Bontmantels - bontdoeden. Krankzinnig korting! Volle garantie. Goedkoop kan absoluut niet! De Bontkonink, Hooghuistraat 3 (zijstr. v.d. Rechtstr.), Eindhoven-C. Als extra reclame met de opruiting bij koop reisgeld binnen geb. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21.00 uur geopend.

Uitverkoop van leren LAARZEN, gummlaarsen, skilaarsen, heren-, dames- en kinderschoenen. J. van Golen, Kampstraat 178, Heerleheide, tel. 045-216588.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, direct van importeur. a.kleuterfiets f 60,-, kinderfiets v.a. f 99,-, dames- en herenfiets v.a. f 179,-; met 3 versn. f 209,-; racefiets met 10 versn. f 269,-; oma-pen opafiets f 279,-; trommel-fiets met 3 versn. f 369,-; lichtgewicht racefiets 10 kg. met Campagnon derailleur f 489,-. Rijkswiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Ma. gesloten. koopavond geopend.

GRINDTEGELS-marmersplittetels voor oprit of tuinpad. Betonplaten en palen voor stalen schuttingen e.d. alles uit voorraad leverbaar. ons showterrein is doorlopend geopend. Creugers beton. Economiester 45, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Eiken MEUBELN, grote voorraad, direct af fabriek. Bestel goedkoop. Inr. en fin. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel, Geleen, tel. 43412.

Verlichting WEEKAANBIEDING hanglampen met 15% korting. Electro Bemelmans, Wannerstr. 10 (markt) Heerleheide.

Opnemen, platenspeler en 6 radiozenders met afstandbediening vanuit een luie stoel met de BEOCENTER 7000, uit voorraad leverbaar. Wannerstr. 10, (Markt) Heerleheide.

Eldere dag BANG & OLUFSENDEMONTSTRATIE ook bij u thuis. Overtuig u zelf. Kom kijken en luisteren. Electro Bemelmans, Wannerstr. 10, (markt) Heerleheide.

Verdien 500 gulden Bang & Olufsen AANBIEDING Beo-systeem 2200, 2x40 W, met Beogram 1500 en 2 luidsprekers 540 voor f 2895,-. Electro Bemelmans, Wannerstr. 10, (markt) Heerleheide.

KETTINGMOTORZAGEN v. f 325,- compl. m. 1 jr. garantie. Reparatie, service en onderdelen van gazonmaaiers en tuinbouwwerktuigen. Firma Gieten, Wolfhagen 3, Schinnen, tel. 04493-1985.

Te k. VERHOOGING v. toneelspel of café/bar orkesten af. is uw adres Pfaff, Emmalein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Te k. eiken DEKENKISTEN, zo lang de voorraad strekt, f 100,- ex. BTW. M. t.m. vr. 17 uur. Past. Greymanstr. 49, Schinveld.

„Victor” KASREGISTERS onmisbaar in elk bedrijf. Vanaf f 988,- excl. b.t.w. Leufkens-Dubois B.V., Heerlen, Emmalein 4 tel. 712655.

Dassen AANHAANGWAGENS ook p maat gemaakt en te huur, tevens Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 62 jaar een begrip. Tevens complete onderdelen. Erkend Focwa bedrijf. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. meer dan 800 versche. soorten wand- en VLOERTEGELS, mozaiektegels tegen concurrerende prijzen. Bert Daring, Dampstr. 63a, Maasricht, tel. 043-621339.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt f 50,- f 75,- f 100,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerleheide, tel. 045-213432.

Te k. weg. verhuizing enkele stuks ANTIK en grootmeubels, tel. 045-422171. Caumerweg 45, Heerlebaan.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 245,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 045-213432.

Te k. z.g.a.n.w. ORGEL, m. bijb. Lesly-box, tel. 045-258722 of 258509.

MEUBELN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood. Wij kunnen u toch helpen. Voor uw oude meubelen geven wij u de hoogste inruilwaarde. U wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

KLEUREN-TV's op het moment plaatsgebrek, nog 20 st. Philips grootbeeld f 395,- en f 445,-, 63 en 66 cm. Ook veel toest. in hoge prijskl. Alle toest. met garantie. Radio-Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317682.

Eiken MEUBELN, grote voorraad, direct af fabriek. Bestel goedkoop. Inr. en fin. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel, Geleen, tel. 43412.

KLERSKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-de, ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenhoevel, Geleen, tel. 43412.

Opruiming: kortingen op WANDMEUBELN, t.v.-kasten, vitrines, eetkamers, bankstellen, fauteuils, tweezitsbanken, Perzische tapijten, lampen, schilderijen, houtsnijwerk 20-35%. Verder restant partijen meubelbekledingsstoffen van f 75,- per meter voor f 25,- per meter. Lederen Patchwork poels van f 125,- voor f 75,- per stuk. Weijden Meubelen, Vroenstraat 54, Kerkrade-Bleyerheide.

Te k. mod. glas-in-lood RAAM, dec. o.a. dierenfig. Tel. 416867.

CARNAVAL. Hoeden, maskers, schmink, pistolen, slingers, ballonnen, haargrjs enz. enz. Drogisterij Severijns, Rijksweg 2, 138, Geleen, tel. 42777.

Koopje! SCHRIFTBUREAUS, TV-kastjes, lachkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstraat 62, Lindenhoevel, Geleen, tel. 43412.

Te l. KL-TV, prima toestel, wegens bijzondere omstandigheden, spotprijs. Tel. 04406-12875.

Onze laatste bontmantels moeten weg! Nu div. bontmantels v. halve prijzen!! Volle garantie. DE BONTKONING, Hooghuistraat 3, Eindhoven-C. (zijstr. v.d. Rechtstr.) Koopavond tot 21.00 uur geopend.

Fabriekverkoop leren en suede dames-, heren- en KINDERJASSEN vanaf f 98,-. Lange leren en suede jassen vanaf f 198,-. Ook extra grote maten, nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis Jac's Dankers, Willemsprinsenstr. 190, Helmond, tel. 04920-22923 of 34374.

Te k. gebruikte KLEUREN-TV's m. 3 maanden garantie. Fa. v. Uden, Hooftstr. 12, Hoensbroek.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS ook eiken eetkamertafels. Tel. 045-213563.

FRIETAARDAPPELEN te k. Grof gesorteerd, tel. 045-412043.

Te k. BRUIDSJKUR, maat 38. Tel. 045-310154.

Te k. AQUARIUM f 250,-, geh. compl. en gashaard, i.z.g.st. Dr. Kuiperstr. 32, Hrl.

Te k. Sansui CASSETTE, DECK, type SC 3003, nog 7 mnd. garantie. Pr. f 175,-. Vleengendaal 22, Bochtolt.

Te k. z.g.a.n. Duitse SALONKAST, type SC 3003, nog 7 mnd. garantie. Pr. f 175,-. Vleengendaal 22, Bochtolt.

Te k. nieuwe TREKHAAK Peugeot 204-304, koelvltr. (gek.) Hoerenweg 123, Hoensbroek-Heerlen.

SNORFIETSEN te k., i.z.g.st. f 150,-. Heerleweg 50, Hoensbroek.

OPRUIMING: korting van 20-35% bv. eiken WANDMEUBEL van f 750,- voor f 550,-. Weyden-meubelen, Vroenstr. 54, Kerkrade-Bleyerheide.

OPRUIMING: korting van 20-35% bv. notenhouten vitrine van f 3600,- voor f 2500,-. Weyden-meubelen, Vroenstr. 54, Kerkrade-Bleyerheide.

Te k. BRANDKAST f 750,-. Ganzeweide 146, Heerleheide.

## theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

zondag, 10 februari  
aankomst: 14.00 uur

maandag, 11 februari  
aankomst: 20.00 uur  
Piccadillysociety

zaterdag, 16 februari  
aankomst: 20.00 uur

zondag, 17 februari  
aankomst: 20.00 uur

maandag, 18 februari  
dinsdag, 19 februari  
aankomst: 14.00 uur

woensdag, 27 februari  
aankomst: 20.00 uur  
Cabaretserie

zaterdag, 16 februari  
aankomst: 20.00 uur

zaterdag, 16 februari  
aankomst: 20.00 uur

zaterdag, 16 februari  
aankomst: 20.00 uur

## Verhuizingen

Harreman Hoensbroek  
Tel. 045-218342

stadsschouwburg sittard

Donderdag 7 feb. 20.15 uur

Zaterdag 9 feb. 20.11 uur  
Foyer

Zondag 10 feb. 17.11 uur  
Foyer

Maandag 11 feb. 19.30-3.00 uur  
Muziekschool

Dinsdag 12 feb. 20.15 uur

Donderdag 12 feb. 20.33 uur  
Foyer/restaurant

Zaterdag 16 feb. 20.11 uur

21.55 uur  
Foyer

CARNAVAL IN DE MAROTTETEMPEL IN DE GEHELE SCHOUWBURG GEDEURDE DRIE DAGEN LANG GEKOSTUMEERDE EN GEMASKERDE MAROTTETEBALS!!!

Zondag 17 feb. 19.30-3.00 uur

Maandag, 18 feb. 19.30-3.00 uur

Restaurant

Dinsdag 19 feb. 19.30-2.00 uur  
Foyer  
Restaurant

Toegangsprijs per avond: f 5,- excl. garderobe. Restaurant gratis toegang. Passe-partout voor 3 avonden f 12,50 excl. garderobe. (verrigbaar vanaf 11 februari)

Openingsstijnd kassa: Maandag t/m vrijdag: 10.00-15.00 uur; zaterdag: 10.00-12.00 uur; zondag: gesloten.

## 17 SECONDEN

hebt u nodig om dit nummer

045-72 42 95

te draaien gratis

ADVIES

als u geld nodig hebt, wat u weet

GELD LENEN

is bedenken, overleggen en dan pas beslissen

pandora heerlen b.v. willemsstraat 115 6412 ar heerlen intermediair

17 SECONDEN

hebt u nodig om dit nummer

045-72 42 95

te draaien gratis

ADVIES

als u geld nodig hebt, wat u weet

GELD LENEN

is bedenken, overleggen en dan pas beslissen

pandora heerlen b.v. willemsstraat 115 6412 ar heerlen intermediair







# Niet méér verdienen?

## Twee, drie tientjes méér zelfs Begin vandaag

### Te koop aangeboden

Te k. z.g.a.n. GITAARVER-  
TERKER h.b. en 2 fanespe-  
kers en Ibanez-gitaar en 2 di-  
marzio's en koffer Bar. de Ro-  
ren. 6. Schaesberg.

Te k. palis. WANDMEUBEL +  
ethoek f 375,- Kremersln. 26.  
Nieuwenhagen.

Te k. RADIOCOMBINATIE  
(stereo) merk Grundig f 150,-  
zelfportret Rembrandt (repro-  
duktie) 50x60 Aambosveld 2.  
Heerlen.

Te k. moderne EETHOEK  
best. uit ronde tafel met wit-  
lad en 4 stoelen, tel. 045-  
10708 iedere dag na 16.00 uur.

Te k. COMMUNIEJURKE,  
mt. mt. 134 met bijbehoren.  
Henri Dunantstr. 301, Bruns-  
sum, tel. 257416.

Te k. kwal. VELOURSGOR-  
JUNSTOF winkelprijs f 35,-  
v.a. f 20,95. Vele kleuren,  
gratis opmeten. Prima naaister  
11,- per basel. Velourshop,  
Dorpsstr. 32c Heerlen, tel.  
14161.

Te k. weg. verh. SALONKAST  
40 br. 175 h. f 200,-. Te bevr.  
18 uur, Edisonstr. 227 Heer-  
len.

Te k. mooie KLEURENTELE-  
VISIE i.g.-st. Vr.pr. f 350,-. Ver-  
kestr. 16 Hrl., na 14.00 uur.

Te k. ACCORDEON piano  
Migic Fox de luxe met 200  
tast. en versierd met Les-  
Zanginst. merk Pleyel  
50 watt, 2 boxen compl. met  
cholette en microfoons. Wil-  
onstr. 95 Hrl.

Te k. AANRECHT met kastjes,  
kast met diepvries, 2 gaske-  
sels, keukentafeltje met 2  
stoelen. Rond. en vrijd. van 1  
tot 4 uur. Dorpsstr. 13a Ubach  
over Worms, tel. 045-351359.

Te k. APPERSDAGVAK-  
SCHOOL Geleen, Groenstr.  
1, tel. 04494-45796. Carnavals-  
tuint, permanent deze week  
incl. versteviging f 25,-.

Te k. Appersdagvakschool Geleen,  
Groenstr. 71, tel. 04494-45796.  
CARNAVALSSTUNT, PERMA-  
nent deze week incl. verstevi-  
ging f 25,-.

Te k. gefineerd eiken WAND-  
MEUBEL, Ruitersstr. 25,  
Schaesberg.

Te k. camera HASSELBLAD  
90 cm m. sonnar 150 mm en  
rele toebeh., f 1800,-. Kantstr.  
16, Wubach, tel. 045-318535.

Te k. WANDMEUBEL te k.  
op open haard, Spoorstr. 9,  
Schaesberg.

Te k. VLOERBEDEKKING 4  
m br. f 35,- per m; staande ei-  
ken halloek en div. meubilair,  
na 20 uur, tel. 045-318565.

Te k. AQUARIUM met om-  
bouw + lichtkap 140-60-50 cm  
f 375,-. Doversau 20, Kerkrade,  
tel. 045-422086 na 17 uur.

Te k. SPORTKOORTES 1- en 2-pers.  
kousen, kousen, kousen, kousen,  
klein, verder grote keuze car-  
navaalart, Sportrij, Hubert,  
Roemermarkt 8, Geleen-Lin-  
denheuvel, tel. 04494-43760.

Te k. DAMEBROUWERS,  
oud, carven met ijskast,  
Augustijnstr. 22, Geleen, na  
17.00 uur.

Te k. C.V., tel. 045-210533, na  
17.00 uur.

Te k. elken KAST f 250,-, 1  
gelen aanrechtblad, 1 mtr.  
f 25,-. Tiendstr. 17, Nuth, tel.  
04447-2673.

Te k. oude en antieke PREN-  
GEN (houtgravures) in lijst,  
eer mooi f 50,-, ook voor de  
handel, Inl. tel. 045-417797.

Te k. PENHAARDHOUT, eiken,  
eiken, berken en gemengd,  
gratis thuisbezorgd. Tel.  
0443-670.

Te k. EULENKAST pl. tafel pl.  
kast, divan, kapotok, bijzet-  
schelje, aardappelkist,  
rekglazen, omflets. Na 12  
uur. Maastichtstr. 148,  
Brunssum, tel. 045-255988.

Te k. weg. overcompl. prachtig  
eiken BANKSTEL, secretaire  
en 2 Perzische tapijten (als  
nieuw), tel. 04750-18002.

Te k. BAROKSTIJL EETKAMER,  
tel. 045-458324.

Te k. 1-pers. BED m. kasten-  
b., compl. f 100,-, kinderw.  
toebeh. f 50,-, elken kast m.  
wenet. f 1150,-, luxaflex ca.  
str. br. f 95,-, afzuigkap Phil-  
ips f 30,-. Fr. Erenstr. 2,  
Geenrade, tel. 456006.

Te k. enkele heel mooie Perzi-  
sche TAPJEN. Tel. 045-  
458324.

Te k. AEG-KOELKAST, tafel-  
model, 1 1/2 jaar oud, f 110,-.  
Antieke sofa, f 40,-, tel. 04405-  
1423.

Te k. KLEURENTELEVISIES gro-  
te sort. Prima spelend met ga-  
nantie. 4x Blaupunkt grootb.  
fa. f 275,-, 12 st. Philips 66 cm  
grootb., plat model, f 375,-,  
f 385,-, f 425,-, 7 st. Philips 66  
cm, al-transistor, zeer goed  
f 550,-, 16 st. Blaupunkt vol-  
trans. tiptronic f 625,-, f 650,-,  
f 675,-, 8 st. Grundig tiptronic  
leer smal f 725,-, Grundig 66  
cm plat model, all-trans.,  
z.g.a.n. f 780,-, Siemens wit,  
tiptronic, smalle kast, z.g.a.n.  
f 780,-, 1-jar. mog. zw.-w. TV va.  
f 60,-. Fa. Curvers, Dr. Cals-  
straat 23 (station), Schaesberg,  
tel. 045-312091.

Te k. zwart eiken BANK-  
STEL, 2 mud. oud, nwp.  
f 3750,-, nu voor f 2000,-. Tel.  
04490-11283.

Te k. 2 VLOERKLEDEN als  
gw., z. goedkoop, plus gas-  
waard, merk Jaarsma, St.  
Jansstraat 25, Sittard, tel.  
04490-18712.

Te k. weg. overcompl. i.p.r.st.  
merk. Obdner BOEKHOUD-  
MACHINE met autom. kaar-  
navoor, en O-contr., f 375,-,  
tel. 04493-3758.

Te k. metalen AANHANGWA-  
GENTJE, z.g.a.n., afzuigkap,  
voorz. van houten uitneem-  
baar binnenwerk. Bartholo-  
meusstraat 25, Born, tel. 04498-  
3676.

Te k. elken WANDMEUBEL  
f 70 breed. Te bevr. Servat-  
straat 64, Brunssum op de  
dinsdag.

Te k. MODERN bankstel, 3-2-1  
en gaswaard, huismodel en  
goudkachel, z.g.a.n., goedk.  
Kerkstr. 22, Ubach o. Worms.

Edah zilver koffie pak 250 gram 289

Gala koffie pak 250 gram 339

Terry theezakjes 20x4 gram 69

Pickwick theezakjes groen 2 109

Santohalf halfvolle koffiemelk 1 liter 159

Gouda's Glorie tafelmargarine, kuip 500 gram 135

Summer margarine pakje 250 gram 35

Santohalf halfvolle koffiemelk 1 liter 159

Frische Vlag goudband koffiemelk 6-5 liter 139

Chocodrank houdbaar, 1 liter 89

Halfvolle melk houdbaar, 1 liter 82

Mager melk houdbaar, 1 liter 62

Vanille vla houdbaar, 1 liter 99

Oryza snelkookrijst pak 400 gram 89

Edah vermicelli pak 250 gram 59

Macaroni zak 1000 gram 148

Brinta pak 500 gram 139

Patentbloem pak 1 kilo 97

Instant pudding pakje 78 gram 29

Appelmoes 1/1 blok 75

Gebroken sperziebonen 1/1 blok 99

Edah lucifers 10 doosjes 49

Zuurkool pak 500 gram 49

Patentbloem pak 1 kilo 97

10 Picknickpuntjes 99

2 Worstebroodjes 89

100 spruiten 300 gram 125

Volle melk dagvers, 1 liter 104

Iglo spinazie 450 gram 99

Groko soepgroenten 150 gram 49

Campina ijs vanille/aardbei, 2 liter 325

Sips saté 3 stokjes 159

Frikandellen 7 stuks 199

Vleeskroketten 8 stuks 179

Doperwten Z.F. 1/1 blok 129

Rookworst vacuum verpakt, 225 gram 99

Unox soepen tomaat/kip/groente, blok 46 cl. 99

Royco soep groente/kippe, zakje 55

Hero erwtenmaaktijdsop 1/1 blok 159

Splitterwten pak 500 gram 79

Edah soep tomaten/groenten/kippe, zakje 35

Bouillon met kip pot 340 gram 159

Luncheon meat blokje 340 gram 139

Knakworst pot 180 gram 99

Salerno mayonaise pot 500 gram 169

Salerno fritessaus fles 0,5 liter 150

Tomaten ketchup fles 340 gram 75

Menu Riche zak 1500 gram 240

Oryza snelkookrijst 498

500 gram Rijkarbonade 84

100 gram Palingworst 139

Zuurkoolpek 250 gram 215

Snijsworst 100 gram 85

Saksische leverworst 100 gram 69

Schouderkarbonade 500 gram 398

Speldappen 500 gram 298

Schenkel met been 250 gram 238

Poes Poes blok 420 gram 79

Olvarit blauw diverse smaken, potje 77

Olvarit rood diverse smaken, potje 88

Olvarit oranje diverse smaken, potje 102

Bambix pak 180 gram 97

Liga junior pak 187 gram 115

Bottelcee fles 0,5 liter 179

Suja luiers pak 30 stuks 285

Pampers luiers peuter pak 12 stuks 439

Sabrina verband + hechtstrip pak 20 stuks 149

Edet keukenrollen 2 stuks 198

Papieren zakdoekjes pak 10x10 stuks 149

Palmolive toiletzeep 3 stuks 129

Zwitsal toiletzeep 2 stuks 198

Kruidenshampoo fles 500 cc. 139

Zwitsal shampoo 200 cc. 379

Agne fresh tandpasta grote tube 129

Radion zak 2000 gram 339

Wasverzachter 2 liter 189

Witte Reus koffer 2000 gram 398

Klok hagelwit koffer 2000 gram 349

Omo koffer 2000 gram 485

Dreft E-2 pak 460 gram 199

Afwasmiddel fles 1 liter 49

Lux vloeibaar afwasmiddel fles 400 gram 139

Jif vloeibaar schuurnmiddel 300 cc. 129

Edah beschuit 2 rollen 99

Verkade beschuit 1 rol 83

Gezinskoek 700 gram 129

Calvé pindakaas pot 350 gram 189

P.C.D. pindakaas pot 350 gram 99

Hazelnootpasta 400 gram 189

Chocohagel melk/puur, 400 gram 259

De Betuwe confiture abrikoos pot 450 gram 179

Engelse drop pak 250 gram 12

Dropical drop 500 gram 23

Thee biskwie 170 gram 1

Speculaas pak 400 gram 1

Catty blok 410 gram 1

2 kilo Golden Delicious 169

Jaffa sinaasappelen 398

+ 3 kilo (18 stuks)

Uien 2 kilo 13

Aardappelen 5 kilo 15

Zourte stengels zak 100 gram 4

Cream crackers 200 gram 5

Gezouten pinda's zak 350 gram 16

Riha Appeldrank tetrapak 1 liter 8

Riha Sinaasappelrank tetrapak 1 liter 8

Goudappelkje pak 1 liter 13

Appelsientje pak 1 liter 13

Sinas fles 1 liter 6

Ola fles 1 liter 6

Jewel fles 1 liter 6

Coca cola fles 1 liter 10

Gonzalez Byass sherry fles 0,7 liter 47

Martini rood/wit fles 0,75 liter 48

Unox rookworst keurpak, 250 gram 19

Borrelnootjes mix 160 gram 12

Wasa knäckebröd pak 200 gram 10

Het leven wordt duurder.  
Edah blijft goedkoop!

# EDAH

•Beek, Markt 62•Brunssum, Kerkstraat 222•Treebeek, Schildstraat 46•Echt, Peyerstraat 7•Eygelshoven, Laurastraat 47a•Geleen, Anjelierstraat 3, Markt 118•Heerlen, Anjelierstraat 68, Stanleystraat 6, De Wier•Heerlerheide, Mgr. Hanssenstraat 23•Hoensbroek, Kouvenderstraat 29•Maasbracht, Molenvweg 21•Maastricht, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Ruttensingel 148a•Hoeve, Einsteinstraat 13•Nieuwenhagen, Markt 3-4•Nuth, Stationsstraat 80•Roermond, Kast. Hornstraat 35•Maasniel, Hoekstraat 9•Schaesberg, Markt 14•Schinveld, Wilhelminalplein 10•Sittard, Chopinstraat 1•Stein, Raadhuisplein 9•Susteren, Swentibolstraat 4•Swalmen, Brugstraat 1•Ubach over Worms, Hovenstraat 100•Vaals, Maastichterlaan 78•Valkenburg, Dr. Eerenstraat 5•Heerlerheide "Heksenberg", Mgr. Hanssenstraat 23•

Te k. BROEIKAS, duivenhok m. duiven, Heerenweg 221, Heerlen.

Te k. METSELSTENEN 1100 stuks, gele, boomchors, tel. 04492-3878.

Te k. STERFOAPP. m. radio, cassette, plantensp., in z.g.a.n. Kerkstr. 91, N'hagen.

Te k. modern leren BANK-STEL, tel. 0445-458324.

Te k. binnen- en BUITEN-DEUREN m. kozijnen, vesteri, oude eiken deuren, w.c.'s, zitbad, douche, compleet, Drievogelstr. 3, Kerkrade-W.

Weg. sterfgeval INBOEDEL te k. te bevr. na 16.00 uur, pr. Irenestr. 18, Kerkrade.

Te k. als nieuw BAROKSTIJL bankstel, tel. 045-458324.

Wij geven de hoogste prijs voor uw GULDENS, rijksdaalders en tientjes. Rob. v. Puffelen, tel. 045-255006.

Te k. gev. EFEL oliehaard, huisjesmodel, liefst moederhaard, tel. 04494-42761.

Te k. gev. oud ijzeren HEK-KEN, tel. 04493-2243.

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-511212.

Wij geven de hoogste prijs voor uw zilveren GULDENS, rijksdaalders en tientjes. Kouvenierstr. 215, Hoensbroek.

GASHAARDEN gevraagd. Tel. 045-455188, betaalt hoogste prijs.

Te k. gev. WINKELOPRUITINGEN en -restanten, div. branches, o.a. textiel enz. enz. Schrijf of bel Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen-Lindenheuvel, tel. 04494-42760.

Te k. gev. witte KEUKEN-KAST, br. 1,75, h. 1,75, tel. 04492-2388, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te k. gev. door privé. Alle zilver en gouden VOORWERPEN zoals binnen en buitenlandse munten, sieraden en gebruiksvoorw. enz. Hoge prijs, cont. geld, deskundig. Discretie verz. Tel. 045-222203.

Te k. zilver GULDENS, rijkad. en tientjes, teg. zeer hoge dagpr. Ruten, Nassaustr. 62, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-458815.

Te k. gev. ZIT-SLAAPK., c.v., gebr. v. douche en keukenv. rustig pers. Panneshel-dersstr. 1 en 19, Kerkrade.

Te h. gem. woon- en SLAAP-KAMER met c.v. en v.w. Kookgeel, gebr. v. bad en w.c. voor j. dame. Tel. 045-413190.

BRUNSSUM: te huur kantoorruimte, nabij het centrum met eigen c.v.; best. uit: gort, terras; diverse kantoorin-ten, archiefruimte en ingebouwde kamers; beg. gr.; gang, toilet, c.v.-ruimte, kleine keukens, div. kantoorruimten; div. verlaagde plafonds, gestoffeerd, TL-armaturen; zo-vel, beg. grond als souterrain zijn 100 m². Huurprijs f 1075,- p.m. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelsbeekstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te huur grote lods, gelegen in het centrum aan de Kouvenderstraat, f 1500,- p.m. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelsbeekstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te h. in centr. HEERLEN, zit-slpk. m. gebr. v. douche, keuk. + elg. ing. Inl. 045-231180.

WONING te huur te Susteren. Nieuwbouw. Te bevr. Fr. Beunmont, Winkelstraat 11, Susteren.

KAMER te h. in centr. v. Hrl. Gebr. v. keukens, douche en vrije opgang. Tel. 045-724690.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER, m. gebr. v. keuk., douche, w.c., tel. 045-726550.

Te h. 1-pers. ZIT-SLAAPKAMER te Brunssum, f 275,- p.m., tel. 250468.

WINKEL of kantoorruimte te h., opp. ± 40 m², Nieuwenha-gen, tel. 311214.

Gem. ZIT-SLPK. met gebr. v. keukens, douche, KTV, ijskast. Te bevr. Marktstr. 59, Ubach over Worms, tel. 045-429078.

Te huur aangeb. stijlvol vrijl. LANDHUIS m. tuin en garage. Br.o.nr. GE 018 LD Geleen.

2 KAMERS te huur, gescht. voor 2 vriendinnen, centr. Geleen, tel. 04494-47363.

WINKELPAND te huur, als dagwinkel of als showroom. Akerstr. 126, Hoensbroek, tel. 045-212741, van 17-19 uur.

Te h. 1-pers. ZIT-SLAAPKAMER te Brunssum, f 275,- p.m., tel. 250468.

Nette KOSTHEER gevraagd. 80-45 jr. Tel. 045-458883.

Te h. KAMERS m. gebr. v. keukens en douche. Tel. 04490-18712.

Meisje ± 18 jr. zoekt dr. KAMER van ± f 200,- p.m. Br. o. n. SH 134 LD Hrl.

Ziektenverzorger zoekt. MER of etage, Klovdersstr. 18, Kerkrade, 498683.

Te huur gevraagd.



# BETAAL GEMAKKELIJK

In drie keer v.a. f 300,- zonder rente en kosten.



**PHILIPS**  
Betalbaar v.a. f 50,- p.mnd.  
Philips audio rack  
tuner 690  
verst. 590  
cass. 2533  
speler 673  
\*Nu  
**1295,-**  
Ook in zwarte uitvoering leverbaar.

Philips Audio Rack  
Hi-Fi versterker 22 AH594,  
2 x 40W/60W  
Hi-Fi tuner 22 AH694  
Hi-Fi platenspeler met 400 el.  
cassette N2544  
2825.  
**1745,-**  
Ook in eiken uitvoering leverbaar.

**Prijsverlaging  
Cass. Decks  
& AKAI  
Profiteer nu!**

**KREMERS IS NIET ALLEEN VOEDDELIG IN PRIJS.**  
• U kunt veel artikelen in 3 keer betalen zonder rente of andere kosten. (v.a. f 300,-)  
• Andere manieren van gespreid betalen zijn mogelijk (let op de aanduidingen bij de producten).  
• Kremers heeft een eigen technische dienst, beseft om z'n "Quick-service".  
• Op alle artikelen geldt 1 jaar fabrieksgarantie. Bij Kremers kunt u die termijn tot 5 jaar uitbreiden.  
• Gratis bezorging aan huis.  
• Inruil mogelijk (let op de aanduidingen bij de producten).

**Bauknecht**  
Wasdroger **398,-**  
Betalbaar v.a. f 40,- p.mnd.

**AEG**  
AEG Turnamat  
Was-centrifuge combinatie  
1498,- Nu **1048,-**  
Betalbaar v.a. f 50,- p.mnd. **KNALPRIJS**

**GROTE INRUILAKTIE**  
**Miele** wasautomaten  
min **300,-** terug voor uw oude wasmachine  
\*Miele wasautomaten al vanaf 1299,-  
Betalbaar v.a. f 60,- p.mnd.  
**Bauknecht**  
min **300,-** terug voor uw oude wasmachine  
B.V. WA 8000 969,-  
inruil 324,-  
**645,-**  
Betalbaar v.a. f 60,- p.mnd.

Bauknecht koelkast  
140 tr  
**298,-**  
**HAAST U!**  
Alle modellen Bauknecht koel en vries kasten leverbaar in Bruin.

Gastfornuis  
Luxe uitvoering v.a.  
**498,-**

Betalbaar v.a. f 50,- p.mnd.  
Akai audio rack  
2 x 25 watt versterker  
tuner AM-FM  
Hi-Fi cass. deck CS703 D  
speler met kap en el.  
audio rack metaal verrijdbaar.  
1995,-  
**1295,-**  
leverbaar in zwart en nikkel.

Betalbaar v.a. f 60,- p.mnd.  
Akai audio rack  
2 x 35 watt versterker  
tuner AT 2250  
Hi-Fi cass. deck met Dolby  
direct-drive speler  
luxe audio rack in houten  
uitvoering met platenopberg-  
vak. 2495,-  
**1395,-**  
leverbaar in zwart en nikkel.

Boxen  
35 Watt. Per stuk 99,-  
**49,-**  
Betalbaar v.a. f 60,- p.mnd.

Akai audio rack  
Hi-Fi versterker 2 x 60 watt,  
Tuner AT 2400  
Speler met stofkap en el.  
Cass. deck GXC706 D  
Audio rack verrijdbaar.  
2495,-  
**1595,-**  
leverbaar in zwart en nikkel.

**KNALLER  
Sharp**  
Sharp 3 in 1 comb. Radio-ver-  
sterker, cass. deck, speler 298,-  
Tijdelijk boxen gratis.

Draaitop stofzuiger  
Philips-Ruton 295,-  
tijdelijk met  
inruilactie 126,-  
**169,-**

Stofzuiger steelmodel 179,-  
**99,-**

**INRUILAKTIE**  
Philips  
scheerapparaten  
Terug voor uw oude scheer-  
app.  
**30,- tot 60,-**  
B.V. HP1403 129,-  
inruil 60,-  
**69,-**

Broodrooster 54,-  
**39,95**

ETNA wasemkap (uit de test)  
2 snel. 300 m3  
**199,-**

Dameshorloges stalen band  
datum, tijd, sec., licht  
**45,-**  
Idem met alarmsignaal  
wektijd **69,-**  
Herenhorloges Quartz  
datum, tijd, sec., licht  
Idem met alarmsignaal  
wektijd **29,-**  
**49,-**

Philips video cass.  
LVC 150.98,-  
BASIS video cass.  
LVC 150.89,-  
**74,-**  
**59,-**

**nieuw**  
Betalbaar v.a. f 60,- p.mnd.  
Philips 20C938/00Z  
met draadloze afstandsbediening.  
**1495,-**

**BLAUPUNKT**  
Betalbaar v.a. f 70,- p.mnd.  
Blauwpunkt ktv  
67 cm grootbeeld, draadloze  
afstandsbediening. 2648,-  
inruil KTV max. 3 jaar 700,-  
**1948,-**

Betalbaar v.a. f 60,- p.mnd.  
Philips kleuren t.v.  
66 cm grootbeeld ktv\* 2295,-  
inruil + % 700,-  
**1595,-**  
\*Alleen nieuwste model, 12 el. zand-  
derkeuze toetsen, groene geheugen-  
aanduiding. Zonder meerprijs.

**PHILIPS**  
Klokradio's digitale  
aanduiding 89,-  
**59,-**

Philips klokradio's  
AS 090 99,-  
**79,-**  
Betalbaar v.a. f 70,- p.mnd.  
Philips video recorder  
N1700 **1695,-**  
Philips - Aristona  
video recorder N1702/75  
**1795,-**  
Akai - Blaupunkt - Sony - Wega -  
Sharp leverbaar

Radio recorders  
FM-AM- cass. opn./weergave-  
lichtnet batt. 179,-  
**119,-**  
Philips Radio Recorder AR 664 419,-  
**299,-**

Cass. Recorder  
opn./weergave ingeb. micro-  
foon. 129,-  
**69,-**  
lichtnet  
en batt.

Philips friteuse met anti reukdeksel  
**129,-**  
Fondusset - mini friteuse  
**49,95**

Eierkoker - bakker  
**29,95**

El. verwarmingskussens  
+ sloep **29,95**  
Inphraphil  
verwarmingslamp  
kompleet **39,95**

Koffiezetapp. 8-kops  
89,-  
Philips HD 5147, 10-12 kops  
99,-  
**59,-**

Stoomstriker  
**Bauknecht**  
**44,50**

**PHILIPS**  
**49,50**  
Strijker lichtgewicht v.a.  
**19,95**



## KKKREMERS

Streeperstraat 72 (naast Streeperkruis) Schaesberg. Tel. 045-313267  
Mgr. Hanssenstraat 1. Heksenberg. Tel. 045-211753  
(Heksenberg 's maandags tot 13 uur gesloten)

rene pans

beter modern



donderdag  
koopavond!

Wij zijn dealer van o.a. Pastoe, Artifort, van den Berg enz. en manou meubels. Bezoek onze kelder, begane grond, en 3 etages. Onze binnenhuisarchitect (H.B.O) geeft U gratis advies. Wij zijn het beste te bereiken via Kennedybrug richtingsborden Vrijthof volgen, dus geen richtingsborden centrum volgen. Ruime parkeerplaats. **brusselsestraat 10** 043-50262 **maastricht**

Een informatief gesprek met De Nederlanden van 1870 is altijd de moeite waard.

**Welk verkooptalent wil een goed inkomen opbouwen als onze man in Heerlen e.o.?**

De Nederlanden van 1870 is een middelgrote verzekeringsmaatschappij en is een dochter van één van de grootste internationale verzekeringsconcerns: Assicurazioni Generali in Trieste.

Onze buitendienst Gemengde Organisatie omvat, verdeeld over het gehele land, ± 130 medewerkers.

De taak van onze adviseurs bestaat hieruit, dat zij op eigen initiatief particulieren benaderen voor het afsluiten van allerlei verzekeringen en daarna ook adviserend contact met hen blijven onderhouden. Daarnaast hebben zij voor maximale productie-resultaten de steun van ervaren inspecteurs. Behalve dat onontbeerlijke verkooptalent hebben zij wel het diploma MULO of MAVO nodig. Wij verwachten geen specifieke vakkennis op verzekeringsgebied - die wordt via een gedegen vooropleiding bijgebracht.

Deze functie wordt gehonoreerd met een vast basissalaris, plus provisie, plus onkostenvergoeding, plus alle sociale voorzieningen. De geschikte man aarzelt niet en belt ons.

Het werken binnen een eigen rayon stelt iedereen in staat een herkenbare bijdrage te leveren aan het gezicht van de maatschappij en de functie persoonlijk inhoud te geven.

Als u geïnteresseerd bent in de functie en hierover meer wilt weten, nodigen wij u graag uit te bellen met ons hoofdkantoor en te vragen naar de heer J. Gerrits van Verbindingen Buitendienst.

Desgewenst kunt u ook in uw eigen regio contact opnemen met onze inspecteur de heer D. Schreuder, Salviusstraat 30 6141 LK Limbricht, telefoon: 04490 - 20989.

Bel snel: 020-262112

**De Nederlanden van 1870**

Herengracht 124-128 1015 BT Amsterdam

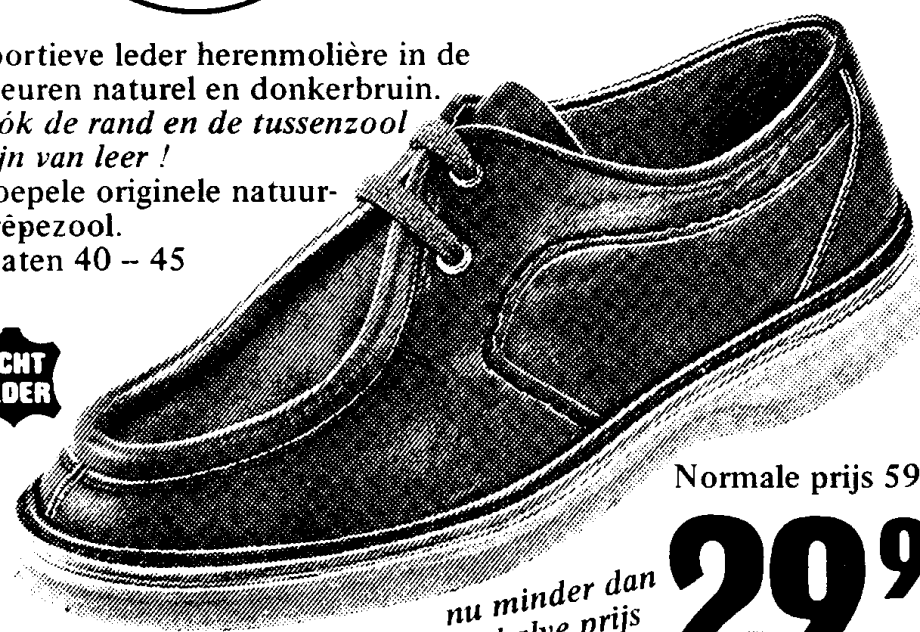




**nu minder  
dan de  
halve prijs !**

sportieve leder herenmolière in de  
kleuren naturel en donkerbruin.  
Ook de rand en de tussenzool  
zijn van leer !  
Soepele originele natuur-  
crèpezool.  
maten 40 - 45

ECHT  
LEDER



Normale prijs 59.95

nu minder dan  
de halve prijs

**29.95**

**Berwoets** SCHOENEN

Heerlen : Sarolestraat 38  
winkelcentrum Het Loon  
Geleen : Gravenhof 4

## GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen  
en opnemen.

Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente
f 5.000,-	f 100,-
f 7.500,-	f 150,-
f 10.000,-	f 200,-
f 15.000,-	f 300,-
f 20.000,-	f 400,-
f 25.000,-	f 500,-

## C.M.V. BANK

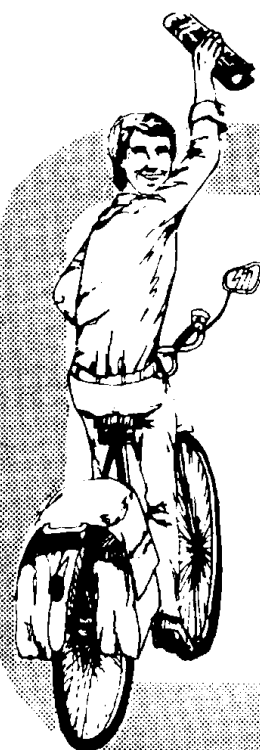
045-413700 Kerkraderweg 40 Heerlen

045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

**zonnebanken  
zonnehemels  
sauna's**



Raadpleeg  
vooraf uw arts.  
**zanders**  
Dr. Toekomst 32  
6411 HH Heerlen  
Tel. 045-710925



Voor bezorgwerkzaamheden tussen 6.00  
en 7.15 uur in Susteren vragen wij enkele  
actieve

**Bezorgers**

Melden: Limburgs Dagblad Sittard  
Molenbeekstr. 5. Tel. 04490-15577  
na 19.00 uur 04490-16159  
of L. Rooyen tel. 04745-384

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

## Zeer gunstige 2e HYPOTHEKEN. Zonder notaris- of taxatiekosten.

(wees voorzichtig met niet-bonafide bemiddelings-kantoren  
die loktarieven vermelden). En vergelijk de condities.

	240 x	180 x	120 x	60 x	WIJ BIEDEN:
10.000,-	-	126,-	149,-	228,-	VASTE rente,
20.000,-	234,-	253,-	299,-	455,-	vrije besteding,
25.000,-	293,-	316,-	373,-	569,-	geen leeftijdsgrenzen
40.000,-	468,-	506,-	597,-	910,-	of beroepseisen.
50.000,-	585,-	632,-	746,-	1.138,-	Uw enige kosten:
75.000,-	878,-	949,-	1.120,-	1.707,-	1% afsl.provisie.
100.000,-	1.171,-	1.265,-	1.495,-	2.277,-	

Voor snelle vrijblijvende offerte, Fin. kantoor **MOONEN**,  
uw intermediair voor alle kredieten, Sarolestraat 42,  
Heerlen. Tel.: 045-710806 (dag. van 9.00 tot 21.00 uur).

## happy holiday's

### Reisburo van Hulst nu ook in Miro Beek

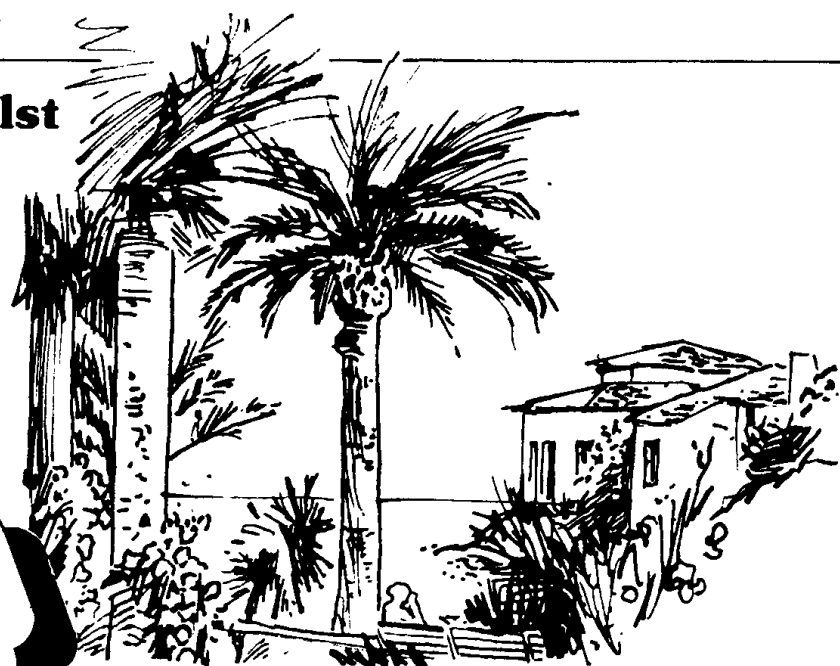
TEL. 04402-3944

Reisburo van Hulst heeft zijn  
5e reiskantoor geopend en  
ditmaal in Uw eigen Miro in het  
Makadocentrum in Beek.  
Erg makkelijk voor U.

Want U hoeft nu geen einden  
meer te rijden om Uw reis-  
informatie en folders te halen of  
om een vakantie te bespreken.

### Reisburo van Hulst heeft alles

Reisburo van Hulst werkt  
onafhankelijk. D.w.z. dat er  
geen binding bestaat met welke  
tourperator dan ook.  
Daarom kan Reisburo van Hulst  
U een vakantie adviseren die  
exact bij U past.  
Er is immers keus genoeg.



**Even profiteren  
van deze  
aanbiedingen**

### 8 Dagen Blankenberge

Ga 8 dagen genieten aan de  
parel van de Belgische kust.  
U reist per luxe touringcar en  
logeert in het gezellige en sfeer-

volle hotel Leopold II vlakbij de  
boulevard en het strand.  
Prijs per persoon op basis  
volpension v.a. **335,-**

### Vlieg naar de zon vanaf Beek

Speciaal voor de Zuid-Limburgse  
zonzoekers heeft Reisburo  
van Hulst een programma  
samengesteld dat vliegveld Beek  
als vertrek- en aankomsthaven

**Costa del Sol.**  
Iedere donderdag  
(o.a. Torremolinos,  
Fuengirola)  
v.a. **513,-**

**Costa Blanca.**  
Iedere donderdag.  
(o.a. Benidorm)  
v.a. **481,-**

**Mallorca.** Iedere woensdag  
v.a. **425,-**  
**Tunesië.** Iedere dinsdag  
(o.a. Monastir, Sousse)  
14 Dagen bungalowvakantie  
v.a. **794,-**

14 Dagen vakantie in 3-sterren  
hotel v.a. **1095,-**

### Gezinsvakanties in het Saarland

Luxe bungalowvakantie's in het  
Saarland. Reisburo van Hulst  
heeft vlakbij Saarburg een  
schitterend vakantiepark waar  
letterlijk alles mogelijk is.  
Groot verwarmd zwembad,  
tennisbanen, eerste klas  
restaurants, kegelbanen,  
mini-golf etc.  
U logeert in luxe bungalow-  
mobiele die volledig zijn ingericht  
en ruim plaats bieden aan  
6 personen.  
Prijs per week vanaf **200,-**

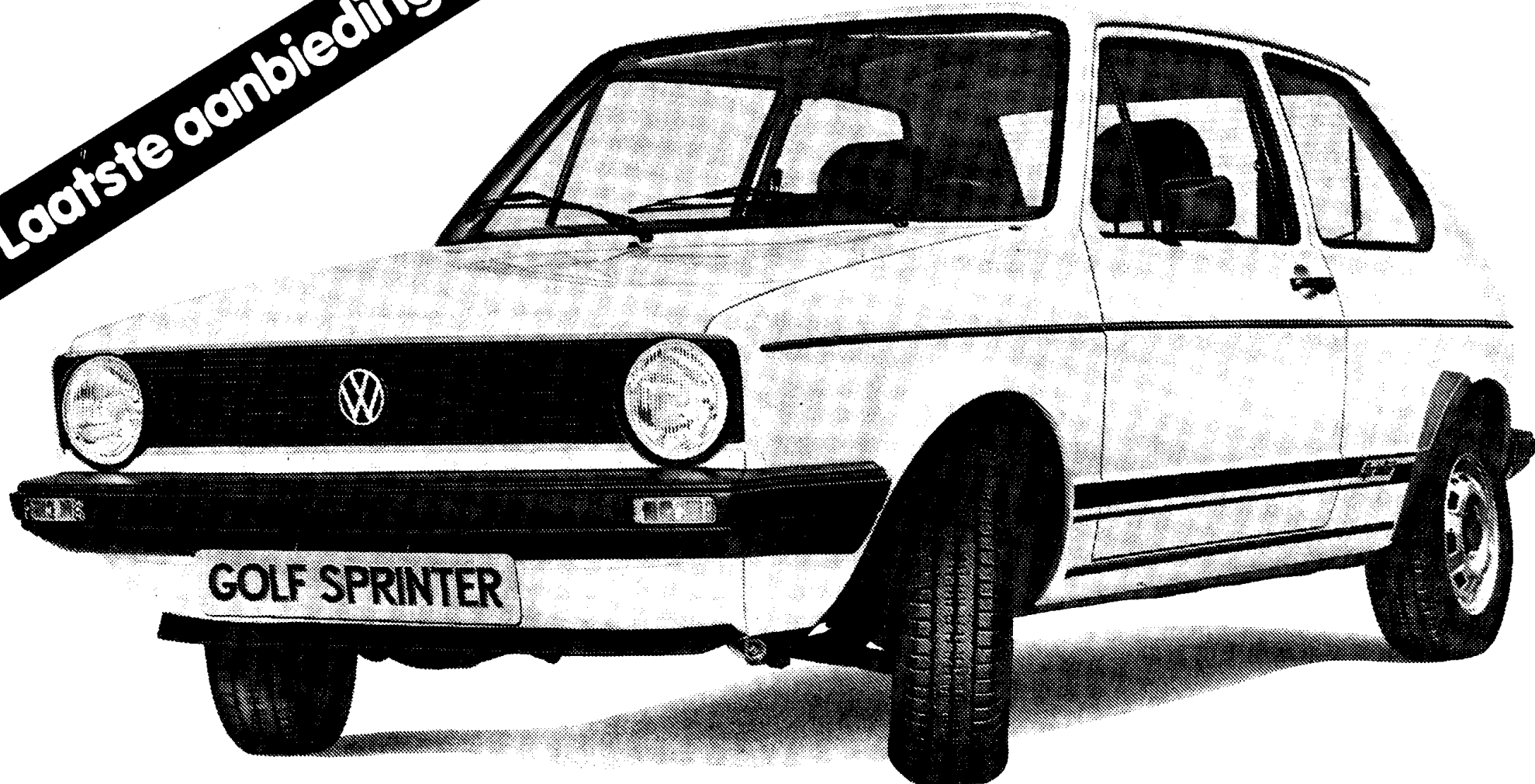
### Met vakantie?

**Maar dan wel met van Hulst**

Maastricht Grote Staat 21 tel.: 043 -12 741  
Heerlen Or. Nassaust. 15 tel.: 045 -71 55 55  
Geleen Marktpad 14 tel.: 04494-49 755  
Sittard Markt 37 tel.: 04490-12 960



**Laatste aanbieding**



## Straks vist u er naast!

Kansen komen en kansen gaan. De schitte-  
rend uitgevoerde, tijdelijke Golf Sprinter was zo'n  
buitenkans. Gaat die nu uw neus voorbij? Als u er  
niet heel snel bij bent wel. En dat zou toch eeuwig  
zonde zijn! Zoveel auto voor zo'n mooie prijs:  
f16.496,-\*. Kom gauw de laatste bij ons weghalen.

## De Golf Sprinter. Nu of nooit.

**Over Volkswagen raak je nooit uitgepraat**

VENCKEN BV  
NIC NUSTEN BV  
VENCKEN BV  
F. KLIJN  
VENCKEN BV

BECK  
BUNDE  
HEERLEN  
HOENSBROEK  
KERKRADE

VAN STRATEN & ZN  
PLOEMEN SCHOLS BV  
VENCKEN BV  
AUTO CAUBO  
AUTO CAUBO

MAASTRICHT  
MEERSSEN  
SITTARD  
VAALS  
VALKENBURG



\*Incl. B.T.W. Vrijblijvend. AfLeusden. Vaste afleveringskosten f285,-.



# KREDIET INFORMATIE

**WIJ KUNNEN U SNEL EN DISCREET AAN DE JUISTE LENING HELPEN**

Krediet op langere termijn mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 25.000,- of f 40.000,-. Geen rijkomende kosten. P.L. en C.C. Overname goedlopende leningen mogelijk. Leningen worden door ons meestal dezelfde dag thuisbezorgd.

PERSOONLIJKE LENING				2e HYPOTHEKEN				KONTINU KREDIET a 2%			
bedrag	48 mnd	60 mnd	96 mnd	bedrag	180 mnd	180 mnd	240 mnd	bedrag	120 mnd	120 mnd	120 mnd
f 5000,-	f 129,-	f 128,-	f 98,-	f 15000,-	f 234,-	f 192,-	f 171,-	f 5000,-	f 130,-	p.m. incl. rente	- aflossing
f 10000,-	f 247,-	f 196,-	f 139,-	f 20000,-	f 307,-	f 251,-	f 223,-	f 10000,-	f 230,-	p.m. incl. rente	- aflossing
f 15000,-	f 365,-	f 284,-	f 181,-	f 25000,-	f 381,-	f 311,-	f 276,-	f 15000,-	f 340,-	p.m. incl. rente	- aflossing
f 20000,-	f 483,-	f 382,-	f 242,-	f 30000,-	f 455,-	f 371,-	f 325,-	f 20000,-	f 460,-	p.m. incl. rente	- aflossing
f 25000,-	f 601,-	f 479,-	f 309,-	f 35000,-	f 529,-	f 431,-	f 372,-	f 25000,-	f 580,-	p.m. incl. rente	- aflossing
f 30000,-	f 719,-	f 567,-	f 369,-	f 40000,-	f 603,-	f 491,-	f 423,-	f 30000,-	f 690,-	p.m. incl. rente	- aflossing
f 35000,-	f 837,-	f 655,-	f 429,-	f 45000,-	f 677,-	f 551,-	f 474,-	f 35000,-	f 770,-	p.m. incl. rente	- aflossing
f 40000,-	f 955,-	f 751,-	f 499,-	f 50000,-	f 751,-	f 611,-	f 526,-	f 40000,-	f 850,-	p.m. incl. rente	- aflossing
f 45000,-	f 1073,-	f 847,-	f 569,-	f 55000,-	f 825,-	f 661,-	f 574,-	f 45000,-	f 930,-	p.m. incl. rente	- aflossing
f 50000,-	f 1191,-	f 943,-	f 639,-	f 60000,-	f 900,-	f 721,-	f 626,-	f 50000,-	f 1010,-	p.m. incl. rente	- aflossing

geen extra kosten rente incl. aft. geen grove selectie rente incl. aft. geen extra kosten

**SCHMIDT's & BANKIERS**

Narcissensingel 18, 6163 EC Geleen  
Kantooruren van 9.00 tot 21.00 uur.

# Vandaag of morgen UITLAAT STUK?

Deze pijl wijst u de weg naar...

## FISTA ADRESWIJZER

Heerlen:  
Ind. terr. in de Cramer 27,  
**045-716276**

Deze pijl uitknippen en bij uw rijbewijs bewaren

De Fista pijl is een kadootje waard. Tegen inlevering van de Fista wegwijzer ontvangt u van Fista een leuke attentie. Dus altijd de moeite waard om even uit te knippen en te bewaren, dachten we zo.

**Daarom meteen naar Fista**

- sneiservice binnen 30 minuten
- lage prijzen incl. montage
- bevestigingsdelen en BTW
- uitlaattmontage voor elk merk en type auto
- 1 jaar schriftelijke garantie ongeacht het aantal kilometers.

# FISTA

Gevestigd:  
• R'dam Centrum: Noordsingel 93, 010-662075  
• R'dam Rijnhaven: Brede Hilledijk 97, 010-856443  
• R'dam Lombardijen: Goudakstraat 53, 010-824977  
• R'dam Rijnmond: Ind. terr. Hoogvliet Steenhouwerstr., 010-355239  
• Delft: Julianaalaan 124, 015-132789  
• Dordrecht: De Savornin Lohmanweg 11, 078-175314  
• Heerlen: Ind. terr. In de Cramer 27, 045-716276  
• Nijmegen: Dommer van Poldersveldweg 3, 080-234448

## STICHTING S.I.A.O.

### KURSUSSEN TALENPRAKTIKUM

ENGELS FRANS SPAANS ITALIAANS NEDERLANDS

Haal voor de vakantie nog even uw vreemde talen op. U kunt zich nu nog inschrijven voor de kursussen die lopen van februari tot juli. Vgor ind. kunt u terecht op Geleensstraat 21 (3e verd.) Heerlen, tel. 045-713105 of schrift een briefje naar Stichting S.I.A.O., Postbus 182, 6400 AD Heerlen.

# GELD LENEN IS MAATWERK

**WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN**

**Bedrag:** Alle mogelijke bedragen tussen f 1.000,- en f 100.000,-.  
**Rente:** Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussen tijds niet meer worden verhoogd.  
**Aflossing:** Versnelde aflossing is altijd mogelijk zonder kosten en boetes.  
**Kosten:** Alle bedragen netto in handen, dus geen kosten zoals afsluitkosten, bemiddelingskosten, bezoekkosten, notariuskosten, verzekeringskosten etc. etc.

Kwitschelding bij overlijden t/m f 20.000,- (P.L. en C.C.). Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders leningen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.

De kans van slagen is bij ons zeer groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

Uiteraard worden goedbetaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend leningen.

**ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.**

Hieuwstraat 22-24 - Hoensbroek - Tel. 045-211668.  
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

# DIT IS SPAR!

## VLEES-WAREN

het beste in de buurt

FINE EMULSIJEN EN NOG GOEDEROP OOM!

### KOFFIE/THEE

SPAR-KOFFIE ROODMERK 250 GR... **3.29**  
D.E. KOFFIE ROODMERK 250 GR... **3.89**  
SPAR THEEZAKJES 20x 4 GR... **75**

### MELK/KOFFIEMELK

MAGERE MELK (CREAMER) LITER... **99**  
HALFVOLLE MELK (CREAMER) LITER... **77**  
VOLLE MELK (CREAMER) LITER... **99**  
HALVAMEL (FRIESCHE VLAAS) 1/2 LITER... **1.19**  
BECEL V.D. KOFFIE 1/2 LITER... **1.19**

### BROOD/BOTER/MARGARINE

NEUTRAAL BROOD (UIT OF BRUIN) 800 GR... **1.39**  
ROOMBOTER 250 GRAM... **1.99**  
SPAR HALVARINE 500 GRAM... **75**  
BLUE BAND MARGARINE 250 GR... **65**  
BLUE BAND HALVARINE 250 GR... **1.19**  
BECEL MARGARINE 250 GR... **1.09**

### GROENTE-CONSERVEN

APPELMOES HEEL BLIK... **69**  
BRUINE BONEN HEEL BLIK... **69**

### SOEPEN

MAGGI GOUDBOUILLON 6 LITER... **1.19**  
MAGGI AROMA NO 3 FLAAR... **1.19**  
SPAR MAALTYDSOEP GROOT BLIK... **1.19**  
GULCH KIPPEN, KWITTEN OF TOM/GOEDT... **39**  
MAGGI-SOEP ZAKJE... **39**  
HOLLANDSE/GERUKTE TOMAT OF HUIDERE KIPPEN

### RIJST/MEELPRODUCTEN

SPAR GROOT GEBROKEN RIJST KILO... **99**  
SPAR SPAGHETTI 500 GRAM... **79**  
SPAR MACARONI 500 GRAM... **79**  
SPAR PANEERMEEL 100 GR... **49**  
HONIG BRINTA PAK... **1.39**

### BABY-VOEDING

OLVARIT BLAUW POTJE... **77**  
HEUTE UIT 12 WARETSEN

### DIEPVRIES

4 STUKS IGLO FRIKANDELEN... **1.99**  
MORA LOEMPIA PER STUK... **1.09**  
SPAR KABELJAUW FILET... **3.89**  
SPAR BOERENKOOL 450 GRAM... **89**

### ALAAF!

DAT IS PAS PROFITEREN

### slager spar

- \* BIEFSTUK 100 gram... **210**
- \* 500 gram ROSBIEF of CONTRAFIET... **898**
- \* 500 gram RUNDERGOULASH... **599**
- \* kilo SOEVLIEES met been... **598**
- \* kilo verse BRAADKUIKENS... **549**

### zuivel

- gouds volvette JONGE KAAS 500 gram... **429**
- 500 gram jonge ROOMKAAS 60+... **485**
- 100 gram ROOMCUP 60+... **115**
- spar 500 gram TAFELMARGARINE... **129**
- campina 1/2 beker VRUCHTENYOGHURT aardbei-kers-perzik... **109**

### tuinder spar

- \* SLA per krop... **79**
- \* PREI kilo... **129**
- \* WITLOF 1/2 kilo... **115**

### bakker spar

- zak à 8 stuks PISTOLETS... **149**
- grote \* RIJSTVLAAL... **595**
- \* grote BRESILLIENE met slag ambachtelijk... **595**
- 800 gram VOLKOREN TARVO... **179**
- 8 stuks PISTOLETS los... **198**

### SPAR OP DE T.V.

POPPIA 4 ROLLEN TOILETPAPIER... **1.19**  
SPAR HALFVOLLE MELK LITER... **75**  
SPAR BRUINE 3/4 BONEN POT... **89**  
IGLO PIZZA 300 GRAM BOEIJENDE OF BECUA NAPOLI... **3.35**  
FRISDRANKEN/BIER

PEPSI-COLA LITER... **99**  
HOLENBRON 3/4 LITER... **65**  
SINAS, FRESH OF KOLA... **65**  
SPAR APPELSAP LITER POT... **99**  
SPAR SINASAPPELSAP LITER POT... **99**  
SPAR PILS 24 x 1 à 30 cl... **6.95**  
SPAR PILS 12 HALVE LITERS... **5.95**  
AMSTEL PILS 20 HALVE LITERS... **10.94**  
BOEIJENDE PILS 20 ROLLEN... **13.95**

### WIJNEN

SHERRY CEROLE 0,7 LITER... **3.89**  
SPAR ROSÉ D'ANTOU FLES... **3.78**  
MARTINI ROOD OF WIT FLES... **4.95**

### ZOUTJES

ZAK ZOUTE OF PATRISSE 25% MEER IN HOUDE... **99**

### DIVERSEN

SPAR BESCHUIT 2 ROLLEN... **1.19**  
SPAR ONTBARTROEK KLASSE A... **89**  
AZYN UIT OF GEEL FLES... **45**  
FRITES-SAUS EMMERTJE... **1.19**  
SPAR-VORKERS 100 GRAM... **99**  
SPAR-ROOKWORST 225 GR... **1.19**

### BOTERHAMBEEG

SPAR VRUCHTENHAGEL 400 GR... **98**  
APPELSTROOP 850 GR... **1.39**  
CALVÉ PANDA-KAAS 250 GR... **1.89**

### NON-FOODS

SPAR TOILET-PAPIER 4 ROLLEN... **89**  
ARDITA-LUIERS 30 stuks... **2.69**  
RADION ZAK à 2 KILO... **3.75**  
OMO KOFFER à 2 KILO... **4.98**  
DASH KOFFER à 2 KILO... **5.29**  
ANDY ALLESREINIGER KILO... **2.98**  
JIF FLECON... **1.29**

# SPAR

**LET OP DE SPAR-WEEKFOLDER MET NOG MEER GROOT NIEUWS VOOR U!**

## ZOEKT U EEN AUDI-OPEL-VW-SIMCA-RENAULT?

Of een Alfa-Citroën-Ford-Mazda of Peugeot? Kom dan nu kijken naar de gegarandeerd goede en in prijs lage auto's bij Renault-dealer

**AUTO ZUID Geleen, Rijksweg N. 125.**

## KWANTUM HALLEN

koopcentrum voor woningdecoratie

KWANTUM HALLEN, Nederlands bekendste en gezelligste koopcentrum voor woningdecoratie vraagt voor haar korigeleiden geopende vestiging te Beek.

### KONTROLEUR

Zijn werk zal bestaan uit het - aan de kassa's - controleren van de uitgaande en verkochte goederen; diefstalpreventie behoort eveneens tot zijn taakomschrijving. Voor deze functie zijn waakzaamheid, overwicht en akkuratessie vereist.

Onze organisatie biedt een goede salariering, prima secundaire arbeidsvoorwaarden, opname in het pensioen-fonds.

Solicities dagelijks aan ons koopcentrum, Makado Center, Weth. Sangersstraat 59 te Beek of telefonisch: 04402-5962 (de heer M.G. Timmermans).

## R.V. Handelsmaatschappij B.V.

Kantoor en toonzaal:  
Nuth, Daelderweg 16, Industriepark „De Horsel“  
Telefoon 04447-2602

### Euvé

**aanbouwkeuken**

hang en Legkasten

## fotobonkebv

Akerstraat 24, Heerlen

## R.V. Handelsmaatschappij B.V.

Kantoor en toonzaal:  
Nuth, Daelderweg 16, Industriepark „De Horsel“  
Telefoon 04447-2602

### Euvé

**aanbouwkeuken**

hang en Legkasten

## fotobonkebv

Akerstraat 24, Heerlen



IN 'TAH  
ZUIVEL  
WINKELTJE

AH Halfvolle melk,  
pak 1 liter

## 79

1 2 3 4

### Singles bij AH-Zuivel zó gespaard!

Er zijn twee singles met verhalen voor de kleuters en twee met kinderliedjes in discostyle. En u hebt ze zó 'n Spaar-kaart meegepakt uit de winkel, slechts 10 zegels achterop geplakt, ingeleverd bij de kassa, 3 kwartjes bijbetaald en de single is van u.

Op elk literpak halfvolle melk, magere melk, karnemelk, volle en magere yoghurt, chocolade- en vanillevla vindt u een single spaarzegel. En wilt u alle vier plaatjes? Dan gewoon doorgespaard.

1 Gaat snel genoeg.  
I.p.v. een single met bijbetaling geeft de wet u ook recht op f. 1,- op uw bank- of girorekening. Zie de spaarkaart.

**ONTZETTEND LEUK:**  
4 échte singles voor  
de kinderen!  
Spaar ze bij AH-zuivel.



# Goeiemorgen, wat 'n zuivel!

#### Roomboterrijk

Wat smeert u 't liefst? Licht gezouten, ongezoeten? Beide boters bij AH. In halfpounds- en pondersrollen. In pakjes van 125 (l) en 250 gram. Naast prima andere: 't puik- beste AH-merk.

#### Kaasbaas als sinds 1919

Wie van Hollands houdt pakt de Goudse, de Leidse, de Edammer, de vul-maar-in. Extra of gewoon belegen. Jong, oud, daartussenin. Liefhebbers buitenlands vullen de kaasplank met zo'n 15 soorten Voila.

AH Goudse belegen kaas, kilo 10-90 9.50 1 2 3 4

#### Meer in melk

Voor AH is vers een erezaak. Vers is vers en goed gekoeld. U kiest uit wel 20 maal melk in al z'n veelzijdigheid. Gezondheid bij Zuivelmeester AH.

#### Zeven merken margarine, plus...

Van plant en dier, vetrijk en -arm, speciaal voor hart en bloedvaten. AH is goed voor 7 merken margarine in een 19-voudige keus. Plus 't AH-eigen kwaliteitsmerk. Bakken, braden, smeren!

AH Dieet margarine, 250 gram 1 2 3 4 98 85

Mona Franse magere kwark, beker 450 gram 1 2 3 4 1.49

AH Volle yoghurt, pak 1 liter 1 2 3 4 1.39 1.19

AH Slagroom, beker 1/2 liter 1 2 3 4 1.61 1.49

#### 't Hele eier-eten

't is even scharrelen voor u 't juiste ei er uitpikt. AH heeft keus van groot tot klein. Scharrel-, witte-, henn-eieren no. 7. En daarmee is AH no. 1.

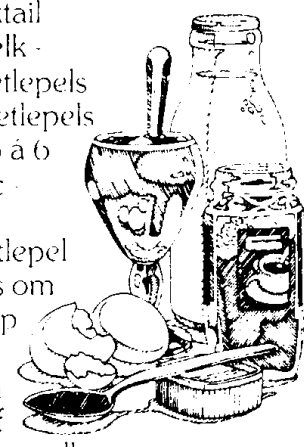
Melkunie, vanille vla, beker 1/2 liter 1 2 3 4 87 85

Melkunie chocoladevla, beker 1/2 liter 1 2 3 4 1.04 85

## Melktip

van de AH Zuivelmeesters:

Mokkacocktail  
Nodig: 2 1/2 dl melk -  
2 afgestreeken eetlepels  
oploskoffie - 2 eetlepels  
basterdsuiker - 5 à 6  
eetlepels cognac -  
2 eierdooiers -  
1 afgestreeken eetlepel  
cacao - ijsblokjes om  
de glazen mee op  
te vullen. Meng  
alle ingrediënten  
met een mixer of  
een gard goed door elkaar.  
Verdeel de cocktail over de glazen.  
Voeg hierna ijsblokjes toe.



## DIEPVRIES

WINKELTJE

AH Rode Kool met  
appeltjes,  
pak 450 gram 1 2 3 4 1.45 1.19

AH Vissticks,  
pak 10 stuks 1 2 3 4 2.85 2.59

Friki kuiken-  
schnittzels,  
pak 2 stuks 1 2 3 4 3.45 2.75

Groko groente/  
vermicellisoep, Goed voor  
1,3 liter groentesoep,  
doosje 450 gram 1 2 3 4 2.59 2.25

Seven-Up,  
fles 1 liter

## 1.2

1 2 3 4

## WIJN

WINKELTJE

Bobadilla sherry,  
fles 0.7 liter 1 2 3 4 6.75 5.95

Prefleuri,  
rood, wit of rose,  
6 flessen à 0.24 liter 1 2 3 4 7.95

Valdepeñas  
Rode Spaanse  
wijn,  
fles 0.7 liter  
1 2 3 4 3.45 3.45

#### Bij AH bent u zichtbaar zeker van vers.

Op artikelen met beperkte houdbaarheid - zoals vlees en vleeswaren, zuivel, diepvriesgebak verpakt brood enz. - vindt u een stempel met "U.V.D.": de Uiterste Verkoop Datum. Die vertelt u tot wanneer het produkt uiterlijk verkocht mag worden. Ook leest u hoeveel dagen daarna het produkt nog vers blijft. Bij AH bent u zeker van vers!

## SLAGERS

WINKELTJE

Verse hele kip,  
kilo 6.80

## 5.48

1 2 3 4

## BAKKERS

WINKELTJE

Boerenbruin,  
onverpakt, heel, gratis  
gesneden 34 2.00 1.80

Rozijnenbrood,  
verpakt (340 g) 1 2 3 4 1.87 1.67

Roombotercarrees,  
pak 6 stuks 1 2 3 4 1.65 1.45

Appeltaart in plate,  
450 gram 1 2 3 4 2.98 2.58

Van Nelle Supra koffie,  
normale maling of  
snelfiltermaling,  
pak 250 gram 4.07

## 3.79

1 2 3 4

#### Magere runder/ riblappen,

500 gram 648 2 3 4 11.98

Runderlappen iets  
doorregen,  
500 gram 6,25 498 2 3 4 10,98 8.98

Erwtensoeppakket,  
500 gram 2 3 4 2,95 1.98

Runderhart,  
500 gram 2 3 4 3,95 3.49

## GROENTE

WINKELTJE

Spaanse navel  
sinaasappelen,  
2 kilo 2.98

Granny Smith  
appelen,  
2 kilo 2.98

Groene paprika's,  
3 stuks 1.75

Kas-sla,  
2 kroppen 1.25

## BEAUTY & BODY

WINKELTJE

Fa douche met  
stukje Fa zeep,  
flakon 500 ml. 1 2 3 4 4.95\*

Colgate tandpasta  
met fluor,  
2 tubes 1 2 3 4 2,95 2.49

Lux toiletzeep,  
3 stukken 1 2 3 4 1,79 1.59

Badglans met  
spons, flakon 1 2 3 4 3.95

## Koffie-, hazelnoot-, zand-, sprits- of Zaanse koecken,

3 pakken à 200 gram

## 2.09

2 3 4

MILDE PRIJS  
Dubbelpak Perla Mild,  
vacuüm verpakt,  
500 gram

## 7.29

1 2 3 4

#### AH Fijnproever

soepen, 1 2 3 4 1.69 1.49

erwtensoeppakket, 1 2 3 4 1.69

tomaten-, kippe-, goulash-  
of ossestaart-  
soep, blik 0.82 liter 1 2 3 4 1.98 1.69

## AH-kwaliteit... ook in allerhande.

#### Damespullover.

Met V-hals. Velours met raglan inzet. In diverse kleuren. Maten S, M, L en XL. 3 4 19.95\*

#### Heren pullover.

Met V-hals. 100% Acryl, diverse streepdessins en kleuren. 3 4 19.95\*

#### Kinderpullover.

Met V-hals of ronde hals. In diverse kleuren en borduurpatronen. Maten 92 t/m 164. 3 4 7.95\*



WINSTKANS  
bij Dixan op 'n Miele  
of Seahorse badkamerzet en  
1/4 kilo gratis op 'n 6-kilovast!  
Wedstrijdformulieren  
alleen bij AH.

## 17.85\*

1 2 3 4

Prijzen gelden t/m zaterdag 9 februari.

\*Partijvoordeel, zolang de voorraad strekt.



Heeft ook uw Albert Heijn 't geadverteerde artikel in huis?

Dat kunt u zien aan de cijfers die er bij staan. Komt één van die cijfers (1, 2, 3, 4) overeen met 't cijfer op uw AH-winkeltje dan is het artikel daar verkrijgbaar.

# AH. 'n Winkel vol kwaliteitswinkeltjes.



HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHIEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.



● Nog liggen de maskers hoogopgetast bij de feestwinkels. Volgens de winkeliers is dat over een paar dagen wel anders.

## „Clown“ troef met carnaval

Van onze verslaggever

**HEERLEN** – Meer nog dan in voorgaande jaren zal de clown het beeld van het carnaval in 1980 gaan bepalen. Dat is tenminste de voorspelling en ook verwachting van de winkeliers in carnavalsartikelen in de Oostelijke Mijnstreek. Clownspakken en typische clownsattributen zoals de fopspen en het setje bekkens vliegen als warme broodjes over de toonbank en de winkeliers hebben dan ook geen klagen. En dat, terwijl de grote stormloop op carnavalsartikelen eigenlijk pas volgende week begint. Kortom, de handel in

gekke spulletjes voor de drie dolle dagen, loopt beter dan ooit voorheen.

„Het draait inderdaad lekker,“ aldus een woordvoerder van Vroom

### Stormloop op carnavalsspullen

en Dreesmann in Heerlen. „Niet alleen de clownsattributen doen het goed, maar ook pater- en nonneklaren verkopen prima. En voor de kinderen blijft nog altijd het cow-

boy- en indianepakje het favoriete carnavalstenuet,“ deelt hij mee.

Bij het warenhuis Schunck in Heerlen heeft men de run op clownspakken en -spullen vermoedelijk al zien aankomen. Want daar heeft men speciaal een clownskiel laten maken die volgens een woordvoerder van dit bedrijf bij het publiek ontzettend goed in de smaak valt. Voor de kinderen is er een pakje dat hen op Sinbad de zeeman moet doen lijken en ook dit slaat erg aan. De dames schijnen het volgens onze woordvoerder speciaal gemunt te hebben op de luxe confectie, zoals discobroeken en harempakken. Verder doet ook

het meer populaire goed zoals lange henden in allerlei gekke kleuren het goed.

Bij speelgoedbedrijf Bart Smit in Heerlen is het nog tamelijk rustig. Hier deelt men ons mee, dat zaterdag en volgende week pas het grote werk begint. „Bovendien leveren wij alleen spullen voor kinderen tot en met tien jaar, dus zijn wij ook niet in staat om een juist totaalbeeld te schetsen,“ aldus de verkoper. „Maar zoals altijd zullen de zigeuner- en dansmariepakjes wel weer goed verkopen. Ook verwachten we dat fopspenen, tamboerijnen en sambaballen de grote hardlopers zullen worden,“ meent hij.

## Mensen zonder werk inschakelen bij verenigingswerk

# Hulsberg begint werklozenproject

Van onze verslaggever

**HULSBERG** – De gemeente Hulsberg wil werklozen en mensen, die het arbeidsproces vroegtijdig hebben verlaten, de mogelijkheid gaan bieden om zich dienstbaar te maken aan het verenigings- en culturele leven in hun woonplaats. Op basis van „pro deo-arbeid“, werk waar geen vergoeding tegenover staat, wil men werklozen overhalen om af en toe voor verenigingen en instellingen de handen uit de mouwen te steken.

Om een indruk te krijgen of de verenigingen werk hebben en er iets voor voelen anderen voor dit werk in te schakelen, hebben B. en W. van Hulsberg de verenigingen en instellingen om een opgave van deze werkzaamheden verzocht. Als voorbeelden worden aangehaald: typewerk, adressen schrijven, bijhouden administratie, iets lassen of timmeren, voorbereiden van activiteiten, organiseren van feesten, maken van materialen, huishoudelijke klusjes, enzovoort.

„Wanneer we de reacties van verenigingen binnen hebben, gaan we zien of er ook vrijwilligers te vinden zijn om die klusjes te doen,“ zegt ambtenaar E. Silvertand van de dienst Sociale Zaken. Hij is erg optimistisch over dit nieuwe plan, dat naar zijn informatie het eerste op deze basis in Zuid-Nederland is.

### Positief

Enkele verenigingen van Hulsberg hebben al positief gereageerd en hebben zich met wekelijks of regelmatig voorkomende werkzaamheden aangemeld. Vooral sportverenigingen kampen voortdurend met gebrek aan mankracht bij organisatie of begeleiding.

Hulsberg heeft ongeveer 60 werklozen met een WVV of RWW-uitkering en daarnaast ook nog meer dan 255 mensen die vroegtijdig uit het arbeidsproces zijn gegaan met een WAO- of RWW-uitkering. „Maar in principe is dit project ook iets voor bejaarden, die nog iets om handen willen hebben of huismoeders met veel vrije tijd,“ zegt de heer Silvertand. Noodzaak is dat de inschrijving via de dienst Sociale Zaken gaat en dat mensen met een uitkering aan hun Bedrijfsvereniging melden, dat zij werk voor verenigingen op „pro deo-basis“ gaan doen.

### Drukte in winkel kostte f 2.380

**HEERLEN** – Uit de kassa van een winkel aan de Geerstraat in Heerlen zijn 1885 gulden en een kascheque ter waarde van 495 gulden ontvreemd. De diefstal is vermoedelijk gepleegd toen het in de winkel nogal druk was, waardoor de verkoopster het overzicht enigszins was kwijtgeraakt. De winkeljuffrouw ontdekte de diefstal toen zij op een gegeven moment geld moest wisselen.

### Aanhanger gestolen

**VAALS** – Op de Beemderlaan in Vaals is in de nacht van maandag op dinsdag een éénassige aanhangwagen van een personenauto gestolen. De wagen vertegenwoordigt een waarde van 4500 gulden.

Het blauwe voertuig, dat de naam Rafotex draagt lag weliswaar aan een ketting, maar die is bij de diefstal verbroken en ook meegenomen.

(ADVERTENTIE)

### zonnen

met zonnepaneel en geb. zonnepaneel (met elektr. lift). Lengte 1.80 m met ingeb. ventilatoren, dus geen overmatige warmte. Raadpleeg vooral uw arts

W. Huurdeman

Heerlen, Bekkerweg 27. Tel. 045-713983

## Dierenartsen: paniecreacties hondenbezitters overbodig

# Dodelijk virus ook in Oostelijke Mijnstreek

Van onze verslaggever

**HEERLEN** – „Paniek is nergens voor nodig, maar het is wel verstandig om uw hond te laten inenten“, zeggen een aantal dierenartsen in de Oostelijke Mijnstreek, als zij het hebben over een sinds eind verleden jaar in Nederland opgedoken virusziekte. Deze virusziekte, parvo genaamd, is alleen gevaarlijk voor honden en is een variant van de gevreesde katteziekte. In de Oostelijke Mijnstreek en dan vooral in de omgeving van Ubach over Worms schijnen al een aantal (vijf of zes stuks) aan de ziekte overleden te zijn.

Een met het virus besmette hond kan binnen 48 uur aan de gevolgen ervan sterven. De voornaamste ziekteverschijnselen zijn braken en diarree. De ontlasting is vermengd met bloed. Uiteindelijk sterven de honden aan het grote vochtverlies. Helemaal machte-

loos staan de dierenartsen niet bij een eenmaal besmette hond. Maar als regel geldt wel, dat hoe jonger de hond, hoe minder er aan te doen valt. Van daar dat de dierenartsen zeggen, dat het wel verstandig is om de honden en dan speciaal de jongere te laten inen-

ten. Dat gebeurt in de meeste gevallen door middel van twee injecties met gedode vaccin.

### Bang

Toen de eerste berichten van de nieuwe ziekte opdoken, was er niet voldoende entstof bij de dierenartsen aanwezig. Zij waren daarom nogal bang, dat er paniek zou uitbreken bij de hondenbezitters. De berichten over de ziekte werden aanvankelijk dan ook wat gebagatelliseerd. Nu is echter in de Oostelijke Mijnstreek entstof voldoende. Honderden zoniet duizenden hondeliefhebbers hebben hun trouwe viervoeter al een spuitje laten geven. Maar ook op dit moment laten de dierenartsen weten dat er voor pa-

niek geen aanleiding is. In het verkeer worden minstens tien keer zo veel honden gedood.

### Besmetting

Waar en hoe de ziekte is ontstaan is niet duidelijk. Wel is bekend dat in Frankrijk halverwege verleden jaar zich een explosie van deze ziekte heeft voorgedaan. In Nederland is het virus voor het eerst waargenomen na een hondententoonstelling in de RAI in Amsterdam. Volgens een brief van de blindegeleidehondenvereniging is het daarom niet verstandig om niet ingeente honden mee te nemen naar plaatsen waar veel honden bij elkaar komen. Besmetting zou het gevolg kunnen zijn.

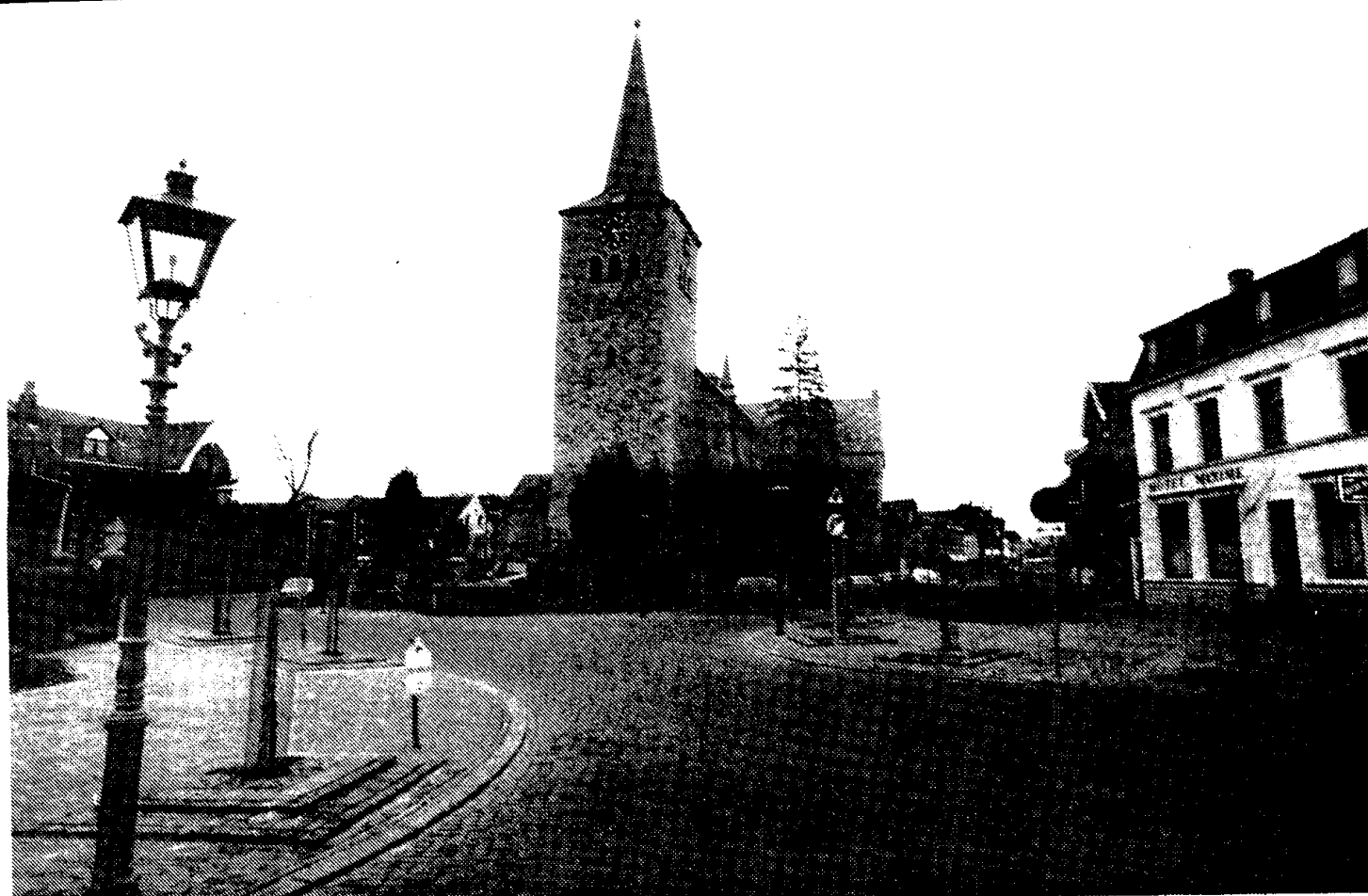
In de Huisbergerstraat heeft de Heerlense politie gistermorgen eveneens wegens overtreiding van de Opiumwet een 24-jarige en een 21-jarige Duitser aangehouden toen zij zich wilden inspuiten met heroïne. Zij hadden een kleine hoeveelheid heroïne en spuitattributen bij zich.

In de Caumerstraat in de Kerkraadse wijk Op de Knap belandde de 26-jarige mevrouw A.D. uit deze plaats met haar fiets tegen het wachthuisje van een VSL-bushalte toen zij voor een autobus moest uitwijken. Die haar wilde inhalen. Mevrouw D. liep geen noemenswaardig letsel op.

**KERKRADE** – Vlakkbij de kruising Hertogenlaan-Dir. Geurtsstraat in Kerkrade is de 26-jarige mevrouw A.B. uit deze plaats bij een ongeval lichtgewond geraakt. Mevrouw B. kwam over de Hertogenlaan aangereiden en wilde met haar auto linksaf de Dir. Geurtsstraat inrijden toen zij bij deze manoeuvre tegen de auto van de 23-jarige Kerkradenaar J.O. botste die uit de tegenovergestelde richting kwam. Beide voertuigen raakten zwaar beschadigd.

In de Caumerstraat in de Kerkraadse wijk Op de Knap belandde de 26-jarige mevrouw A.D. uit deze plaats met haar fiets tegen het wachthuisje van een VSL-bushalte toen zij voor een autobus moest uitwijken. Die haar wilde inhalen. Mevrouw D. liep geen noemenswaardig letsel op.

## SIMPELVELD ONDERGING METAMORFOSE



**SIMPELVELD** – Al wandelend door het gereconstrueerde centrum van het kloosterstadje Simpelveld want de voetganger zich al gauw enige honderden jaren terug in de tijd. De keienbestrating in de kom, de oude wetse, zeer goed in het geheel passende lantaarnpalen en de verlichte kerk geven het centrum van Simpelveld een sprookjesachtig aanzicht.

Het aannemersbedrijf Linzen uit Beek is verantwoordelijk voor de metamorfose die het Kloosterstadje in de laatste maanden heeft ondergaan. De reconstructie heeft 325.000 gulden gekost. Hierbij is niet de ongeveer vierduizend gulden kostende verlichting van de kerk inbegrepen.

Het platform voor de kerk is nu ook gereed. Aanvankelijk waren hierop twee hypermoderne lampen gedacht. Het gemeentebestuur heeft echter ook in dat deze lampen niet bij het geheel passen en zullen deze dan ook laten vervangen.

Bij de kerk zijn parkeerplaatsen gerealiseerd, zijn boompjes geplant en bloembakken gecreëerd. Bovendien is de mogelijkheid voor een terras geschapen.

Wat de verkeersdeelnemers betreft kan meegedeeld worden dat het eenrichtingsverkeer door de Vroenhovenstraat gehandhaafd blijft. Parkeren is in het hele gebied met uitzondering van de nieuwe parkeerstroken verboden. Voor de halteplaatsen van de buslijnen zijn invoegstroken gemaakt.

● Het gereconstrueerde hart van het Kloosterstadje lag er gistermiddag zeer rustig bij.

## Duitsers met heroïne aangehouden

**HEERLEN** – In de Stationsrestauratie in Heerlen is dinsdagavond laat een 21-jarige Duitser uit Alsdorf aangehouden wegens overtreiding van de Opiumwet. De man had zich juist tevoren ingespoten met heroïne, terwijl hij ook nog een kleine hoeveelheid heroïne en spuitattributen bij zich had.

In de Huisbergerstraat heeft de Heerlense politie gistermorgen eveneens wegens overtreiding van de Opiumwet een 24-jarige en een 21-jarige Duitser aangehouden toen zij zich wilden inspuiten met heroïne. Zij hadden een kleine hoeveelheid heroïne en spuitattributen bij zich.

## Lichtgewonden in Kerkrade

**KERKRADE** – Vlakkbij de kruising Hertogenlaan-Dir. Geurtsstraat in Kerkrade is de 26-jarige mevrouw A.B. uit deze plaats bij een ongeval lichtgewond geraakt. Mevrouw B. kwam over de Hertogenlaan aangereiden en wilde met haar auto linksaf de Dir. Geurtsstraat inrijden toen zij bij deze manoeuvre tegen de auto van de 23-jarige Kerkradenaar J.O. botste die uit de tegenovergestelde richting kwam. Beide voertuigen raakten zwaar beschadigd.

In de Caumerstraat in de Kerkraadse wijk Op de Knap belandde de 26-jarige mevrouw A.D. uit deze plaats met haar fiets tegen het wachthuisje van een VSL-bushalte toen zij voor een autobus moest uitwijken. Die haar wilde inhalen. Mevrouw D. liep geen noemenswaardig letsel op.

### Prinses

● Het jaarlijkse politiecarnavalsbal van de mannen van Hermanstad in Brunssum, waar wij al eerder over berichtten, was weer eens een carnavalsfeest zoals dat behoort te zijn: lachen, gieren en brullen. En natuurlijk werd er ook een prins gekozen. Dat dachten we tenminste, want wat blijkt er te zijn gebeurd? De carnavalvierende politiemensen kozen dit jaar niet een heerser, maar een heerseres in de persoon van de 17-jarige Elvi Koeling, wiens vader, hoe kan het ook anders, bij de Brunssumse politie werkzaam is. Ingevolge vertelden ons dat er deze keer voor een prinses werd gekozen omdat 1980 een schrikkeljaar is. Wij vragen ons af of het voortaan niet beter is om altijd een prinses te kiezen en in een schrikkeljaar een prins.

### Hulde

● Hulde aan de gemeenschap van Schaesberg! Na afloop van de bekende Sjeeter Krismaat kon het missiecomité „Schaesberg en de Wereld“ na het opmaken van de balans een bedrag overmaken van niet minder dan 12.677,50 gulden, bestemd voor Schaesbergse paters en zusters in den vreemde. Wat wij in deze kolom echter ook niet onvermeld willen laten, is dat het actieve comité onder leiding van Juup Kreukels voor het missiewerk tot nu toe een bedrag van f 135.667,50 heeft weten te verzamelen en dat is bepaald niet mis.

### Bah

● 't Oog en 't hart naar boven, hier beneden is het niet, zo herinneren wij ons uit lang vervlogen kinderjaren. Maar de spreuk flitste ons weer door het hoofd toen een heel klein ventje, dat net alleen kon lopen, met uitgestrekt vingertje naar een hoop hondespoep liep, zeggende: „Bah, bah, bah!“ Zijn moeder, die meer aandacht had voor de schoenen die in de etalage stonden, dan voor haar waarschuwend kroost, traptte er met haar misschien wel te grote voeten in. Het is mogelijk dat de kleine naast zijn moeder heeft gekauwen toen deze gisteravond in de keuken druk bezig was met het schoonmaken van de schoenen. Waarschijnlijk heeft de dreumes daarbij hoofdschuddend gezegd: „Bah, bah, bah!“

### PAK

● Bij hoge uitzondering willen wij deze keer melding maken van het feit, dat het Progressief Akkoord in Brunssum, kortweg PAK genoemd, vanavond een openbare fractievergadering houdt. Want zoals u behoort te weten, worden dit soort aankondigingen elders in deze krant geplaatst. Maar goed, wij streken weer eens over ons hart met daarbij de uiteraard mooie gedachte in ons achterhoofd, dat wij hiermee de gemeenschap van Brunssum en speciaal het PAK een grote dienst bewijzen. Oh ja, de vergadering begint om half negen en wordt zoals altijd gehouden in Hotel Bronsheim.

### Baas

● Hub uit Simpelveld werkt reeds enkele jaren in een zaak in Heerlen. Zo'n twee jaar geleden vroeg hij aan zijn baas of er misschien geen werk was voor zijn vrouw. Kinderen waren er niet en zijn echtgenote zou graag een leuke job willen hebben. Zij mocht komen en de directeur was opgetogen over het werk en in het bijzonder de accuratesse van de jonge vrouw. Een dezer dagen moest Hub zich bij zijn baas vervoegen. „Kijk eens Hub,“ begon de directeur. „Je werkt nu al vele jaren bij ons en ik mag wel zeggen dat ik zeer tevreden over je ben. Nu heb ik een nieuwe bedrijfsleider nodig en natuurlijk had ik in eerste instantie aan jou gedacht. Maar jouw vrouw heeft getoond zo'n geweldige kracht te zijn, dat ik eigenlijk vind, dat zij meer recht op dat baantje heeft. Hoe sta jij er tegenover als ik haar tot jouw chef aanstel? Hub bedacht zich geen moment en antwoordde met een uitgesproken gezicht: „Dat ben ik wel van thuis gewend.“

### Raadsel

● Als uitsmijter hebben we vandaag een zeer fraai raadseltje voor u in petto, waarmee uiteraard niemand anders als onze man van Paleim gistermorgen aankwam: Weet u wat een beschermd dorpsgezicht is? Opa met de handen voor de ogen....

● Het Simpelveldse raadsel

## Wiel Enning verlaat raad

Van onze correspondent

**SIMPELVELD** – Het Simpelveldse raadsel Wiel Enning van de fractie Rutters zal in de raadsvergadering van vrijdag aankondigen dat hij de raad zal verlaten.

Zijn steeds drukker worden de werkzaamheden nopen hem deze stap te nemen. Enning was tien jaar lid van de raad van Simpelveld. Wie hem zal opvolgen is nog niet bekend.

## Nieuwe tandartsen in Schaesberg?

**SCHAESBERG** – Bij de gemeente Schaesberg zijn verzoeken binnengekomen om in de panden Poststraat 26 en Wentholtstraat 3 een tandartsenpraktijk te vestigen.

Op grond van artikel 29 van de gebruiksvoorschriften zal het bestemmingsplan Dormigveld gewijzigd moeten worden, zodat vestiging van genoemde praktijkruimten mogelijk wordt. Vanaf vrijdag bestaat de mogelijkheid om gedurende veertien dagen schriftelijke bezwaren in te dienen tegen de planwijzigingen. Gedurende deze termijn ligt de betreffende wijziging ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage.

## NA TELEFOONTJE Gestolen auto terug

**HEERLEN** – Op de Helgrindweg in Heerlen is dinsdagochtend een personenauto ontvreemd die naast de woning van de eigenaar in de op-rit stond. Naar aanleiding van een anoniem telefoontje werd de auto later door een politiepatrouille achter de flats in de Rozestraat teruggevonden. De radiocassette recorder ter waarde van 450 gulden, enkele muziek-cassettes, een gereedschapset en een pechlamp bleken eruit te zijn verdwenen. Een portierslot was kennelijk met een stuk draad of een schroevendraaier geopend, terwijl het startslot was geforceerd.



## BIOSCOPIEN

## HEERLEN

**Royal**  
Meteor, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

**Rivoli**  
Bear Island, 12 jr. dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur; Sjors en Sjimmie en de toverring, za., zo. en wo. 13.30 uur; Breakheart pass, 16 jr. vr. en za. 24.00 uur.

**Passage**  
Waarom doe je het? 18 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur; Schulmädchenporno, 18 jr., do. t/m zo. 24.00 uur.

**H 5**  
The wanderers, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; Jungleboek, 8e week, a.l., 14.00 en 16.00 uur; Short eyes, 16 jr. dag. 20.00 uur; Vier vuisten op safari, 8e week, a.l. dag. 16.00, 19.00 en 21.00 uur; Die Tiroler blondjes, 8e week dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur; Airport '80, 8e week, 12 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur; Rauwe nacht in Jericho, 12 jr. za., zo. en wo. 14.00 uur; De vrouw in het Götterkanaal, do. t/m zo. 22.45 uur; Wraak van de levende doden, 4e week, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.

## HOENSBROEK

**Royal**  
De vuisten van de ijzeren aap, vr. en za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur.

## KERKRADE

**Wijngachttheater**  
Even en oneven, vr. en ma. 20.15 uur, za. en zo. 17.00 uur, 12 jr.; Vrouwjes die 'm er graag tussen nemen, 16 jr. vr. en za. 22.45 uur; The best of Tom and Jerry, a.l. za. en zo. 14.30 uur; Als adelaars vielen zij aan, 12 jr. za., zo. en di. 20.15 uur.

## UBACH OVER WORMS

**Grand-theater**  
Captain Nemo ontdekt Atlantis, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

## MAASTRICHT

**Festival**  
Dracula, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.

**Palace 1**  
Alice in sexland, 16 jr. dag. 14.00, 16.00, 20.00 en 22.00 uur.

**Palace 2**  
Als adelaars vielen zij aan, 3e week, 12 jr. dag. 14.15 en 20.15 uur; Strawdogs, 2e week, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.

**Studio**  
La luna, 3e week, 16 jr. dag. 15.00 en 20.00 uur.

**Royal 1**  
Engel zonder remmen, 18 jr. doorlopend vanaf 12.00 uur; Memoires van een pornoprins, 16 jr. vr. t/m zo. 22.45 uur.

**Royal 2**  
Kaken der verschrikking, 16 jr. dag. 14.30 uur en 20.30 uur; Weg naar de verdoemenis, 16 jr. vr. t/m zo. 22.30 uur; Asterix in Rome, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.

**Mabi**  
Apocalypse now, 16 jr. dag. 14.00, 17.00 en 20.30 uur, 4e week; De slag om Engeland, 12 jr. vr. en za. 23.30 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

**Galerie De Vlieger**  
Schilderijen en gouaches van Jan Reehorst. Open wo. t/m vr. 10.00-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur en zo. 14.00-17.00 uur. Tot en met 10 februari.

**Causermolen**  
Tekeningen van Ger Lataster. Open di., do., za. en zo. 14.00-18.00 uur. (Za. 9 febr. gesloten). Tot en met 14 februari.

**Westland/Utrecht**  
Tekeningen van Max Kreijn. Open ma. t/m vr. 9.00-17.00 uur. Tot 29 februari.

## KERKRADE

**Mijnmuseum Klein Rolduc**  
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 13.00-16.30 uur; elke tweede zaterdag van de maand van 12.00-16.30 uur.

## HULSBERG

**Galerie Wanda Reiff**  
Werken van Karel Appel en Pieter Mondriaan. Open wo. t/m za. 14.00-17.00 uur; wo. en do. 19.00-21.00 uur. Tot 9 februari.

## HOENSBROEK

**Fotogalerie 68**  
Foto's van Eddie Kuligowski en Hans Christian Adam. Open ma. t/m vr. 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.00 uur; za. en zo. 13.30 tot 17.00 uur, Tot 15 februari.

**Kasteel**  
Schilderijen en tekeningen van Robert Roag. Open dagelijks 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 10 februari.

## BRUNSSUM

**D'r Brikke-oave**  
Grafiek in Limburg, werk van 25 kunstenaars. Open ma. t/m vr. 14.00 tot 17.00 uur en 19.00 tot 21.00 uur; zo. 14.00 tot 17.00 uur.

## NUTH

**Atelier Vinken**  
Aquarellen, tekeningen en schilderijen van Toon Tap. Open tijdens winkelluren. Tot 23 februari.

## Heerlens raadslid Leo van der Waal (VVD):

## „Subsidie Vrouwencafé is paracommercialisme”

(Van onze verslaggever)

**HEERLEN – De toekenning van een subsidie van bijna 2500 gulden voor het Heerlens Vrouwencafé, thans nog gevestigd in een horecabedrijf aan de Akerstraat, verleide in de Heerlense raadsvergadering vooral VVD-raadslid Leo van der Waal tot een flinke uitval. „Een vreemde zaak, dat het college subsidie aan een café heeft ondergeschoven bij emancipatieactiviteiten”, meende hij. „Een café is een commercieel bedrijf en daar hoort een gemeente geen subsidie aan te geven”.**

Raadslid Van der Waal gebruikte voor het Vrouwencafé weinig vleiende beoordelingen. „Het is alweer een stap op het pad der radicalisering, een te-

rugval naar apartheid. Voor het volledige menszijn is het nodig dat man en vrouw samen zijn, niet apart. In het Vrouwencafé gebeurt in feite discriminatie”.

PvdA-woordvoerder Kees Dekkers ging daar fel tegen in. „Wanneer in deze raad over emancipatie gepraat wordt, ontstaat er altijd een lacherige sfeer. De mannen voelen zich kennelijk bedreigd. De heer Van der Waal heeft de essentie van het Vrouwencafé echt niet begrepen”.

Wethouder Andriesma was van mening, dat men het verlangen van vrouwen om onder elkaar te zijn en zaken met elkaar te bespreken, moest res-

pecteren. „Wij subsidiëren niet de koffie, die in het Vrouwencafé gedronken wordt. Wel de activiteiten die er plaatsvinden”, voerde hij ter verdediging aan.

Naast subsidie voor het Vrouwencafé ging de raad akkoord met andere bijdragen voor emancipatiewerk. Ruim 6000 gulden voor de VOS-cursussen, 6480 gulden voor de werkgroep Stichting Vrouwenhuis, 2300 gulden voor de werkgroep Politieke Scholing, 462 gulden voor de Christen Vrouwenbond en, zoals gezegd, 2500 gulden voor het Vrouwencafé.

## Wandelclub Heerlen bestaat 40 jaar

**HEERLEN – De wandelsportvereniging „Voorwaarts” in Heerlen gaat ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan twee dagen feestvieren. Het ligt in de bedoeling dit robijnen jubileum te gaan vieren op zaterdag 19 april met een receptie en een feestavond.**

Voor zondag 27 april staat een jubileumwandeloctocht op het programma. De jubileumcommissie doet een beroep op de vele vrienden en oud-leden om hun medewerking te verlenen, zodat het feest volledig zal slagen. De oud-leden wordt wel verzocht hun adres kenbaar te maken. Dit kan gebeuren bij de leden van de commissie mevrouw Erven-de Groot, Magelhaenstraat 7, tel. 216313; mevrouw Jonkers-Meulenbergh, Salluststraat 10, tel. 04459-1846. En de heren Th. van Bergen, Edisonstraat 277, tel. 720424; T. Coppens, van Karnebeekstraat 3, tel. 721768; W. Mous, Colijnstraat 20, tel. 720157; H. Reijnders, Babylonstraat 38 en J. Willems, Burgemeester Savelbergstraat 10, tel. 712968.

## Nieuw centrum jongerenwerk in Hoensbroek

**HOENSBROEK – In Hoensbroek gaat zaterdag met een feestelijk tintje het nieuwe centrum voor het jongerenwerk in deze gemeente open. Dit nieuwe centrum is ondergebracht in de voormalige Heilig Hart school aan de Juliana-Bernardlaan.**

In het kader hiervan wordt er van 14 tot 16.30 uur een open dag gehouden met als programma een fototentoonstelling over „jong zijn in Hoensbroek”, een filmprogramma van korte informatieve films en de presentatie van de activiteiten. Bovendien wordt gestart met een nieuwe activiteit, de „Huiskamer”. Hiervoor is een van de lokalen ingericht met een gezellig zitje, een leestafel en een informatie-rek. Men kan er terecht voor hulp, advies, de krant lezen en een kop koffie te drinken. De huiskamer is van maandag tot en met vrijdag geopend van 15.30 tot 18.30 uur.

## In gemeente Oirsbeek Stemming over herindeling

**OIRSBEK – De Welzijnsraad van de gemeente Oirsbeek, onlangs opgericht op initiatief van de Welzijnsstichting Westelijke Mijnstreek en de gemeente Oirsbeek, houdt een stemming over de herindeling. De inwoners van Doenrade, dat momenteel deel uitmaakt van de gemeente Oirsbeek, kunnen dan door middel van een stem kenbaar maken bij welke gemeente men bij een herindeling ingedeeld wenst te worden. Deze stemming vindt plaats op zondag 24 februari tussen 9 en 13 uur in het Streektrefcentrum. Elke kiesgerechtigde inwoner ontvangt vooraf een oproep. De Welzijnsraad zal het gemeentebestuur van Oirsbeek adviseren de uitslag van dit onderzoek te sturen naar de instantie die de nieuwe grenzen gaat vaststellen.**

## Winkbülkes wachten op nieuwe jeugdprins

**HEERLEN – De actieve jeugdcommissie van de stadscafe-vereniging De Winkbülke houdt zondagmiddag vanaf 14 uur in de Heerlense schouwburg de proclamatie van de jeugdprins. De organisatoren rekenen op een grote belangstelling, omdat ook de jeugddreuve afgelopen zondag een groot succes is geworden. Den entreeprijs (2,50 gulden) is laag gehouden zodat iedereen in de gelegenheid is het evenement bij te wonen. De ouders zijn natuurlijk ook welkom. De muziek is in handen van het orkest The Goldwings en discjockey Peter Finken. Eerst zal afscheid genomen worden van jeugdprins Tommy I (Stolman). Medewerking verlenen verder het dansmarieke Diana en de Trommelaren van Heerlen. Dit korps is er nu al voor de derde achtereenvolgende keer bij. Bovendien worden tijdens de middag de prijswinnaars van de tekenswedstrijd bekend gemaakt. De Winkbülkes hebben ons overigens nog laten weten dat de nieuwe jeugdprins iets te maken heeft met de wijk Bekkerveld.**



## Kindercarnaval in Treebeek

**TREEBEEK – In het Casino aan het Treebeekplein is zondagmiddag vanaf 13.30 uur een jeugdcarnavalsmiddag. De organisatie is berust bij de stichting Casino Tree-**



● Ouders en kinderen brachten de Olympische Spelen in Christus Koningschool in Nieuw-Einde.

## Open week in lagere school Nieuw-Einde

**HEERLEN – Met als hoofddoel gezin en school dicht bij elkaar te brengen, heeft de Christus Koningschool in de Anjelierstraat in de Heerlense wijk Nieuw-Einde ook dit jaar een open week gehouden. Deze keer was het thema: Olympische Spelen. Samen met de ouders zetten de kinderen van de lagere school een tentoonstelling op, voorstellende een**

of meerdere sporttakken die tijdens Olympische Spelen aan de orde men. De kinderen van klas één tot met drie hielden zich bezig met Winterspelen en de kinderen van vier tot en met zes met de Zomerspelen. Volgens schoolhoofd Wim Walms is de open week in zijn school een ma gelegenheid om een beter contact te krijgen met de buurt. „De ouders mogen bijvoorbeeld de klas binnengaan om zodoende een beeld te krijgen van hetgeen wij allemaal met kinderen ondernemen. Wij gaan in geval door met dit project, want het is een groot succes. Volgend jaar hebben de open week de ruimtevaart als thema”, weet hij ons al te vertellen.

dansgroep 't Strooatje, danspaar Marian en Theo en de dansmarieke Angelique en Marian. Bovendien er nog een verrassing.



● Dansmarieke Angelique

## Jeugdvrevue bij Vlavrèters

**WELTEN – Cv. de Vlavrèters uit Welten-Benzenrade houden zondagmiddag vanaf 14.30 uur in het gemeenschapshuis een grote jeugdvrevue met uitroeping van de we prins. Aan het programma werken mee balletgroepen, dansgroepen, zanggroepen en buuttreepner. Het geheel wordt gepresenteerd door Frits Janssen. Alle kinderen worden getraceerd op nottevoet.**

## In 't kort

● Tot nieuwe prins van de cv. Sjeef Estafette Kulsje in Kerkrade is uitgeroepen Frans I (Kuyper). De carnavalsraad in Brunssum geeft maandag 11 februari van 20.30 uur in hotel Bronsheim iedereen nog gelegenheid om in te schrijven voor de carnavalsopocht. ● De Vlavrèters uit Welten-Benzenrade houden zaterdagavond in het gemeenschapshuis een Auw Wieverbal. Muziek: Cronbacher Musikanten. ● De schietvereniging Juliana uit Brunssum houdt eveneens zaterdag een Auw Wieverbal. Het feest wordt gehouden in dancing Gorissen. De zaal is open vanaf 19 uur. Muziek: Henk Bleu Baum. ● In de tennishal aan de Aretsweg wordt zondag voor de jeugd van Bocholtz een carnavalsstoernooi gehouden. Er zijn diverse attracties. ● Het optochtcomité van D'r Schaesbergse Vasteloavens Verein houdt dinsdag de laatste zitting in het Streeperkruis van 20 tot 22 uur. Aankomsten is dan nog mogelijk. ● Pierre I (Snackers) is uitgeroepen tot de nieuwe sportprins van RKONS in Schaesberg. ● Wie met de carnavalsopocht in Merkbeek wil meetrokken moet dat opgeven bij het secretariaat van de Zeemplekkes, Mgr. Mannenstraat 44. Liefst zo spoedig mogelijk.

## Prinsebal Zeemplekkesj

**MERKELBEEK – Cv. de Zeemplekkesj uit Merkelbeek houden zaterdag vanaf 20.30 uur het prinsebal. Op dat tijdstip openen prins Jos I het bal in zaal Kleuters aan de Haagstraat. Later op de avond zullen de Streepers uit Brunssum te gast zijn met dansmarieke en dansgroep.**

## Proclamatie Vrouwengilde

**HEERLERHEIDE – Het Vrouwen-gilde uit Heerlerheide houdt zaterdag in het Corneliushuis de jaarlijkse proclamatie. De avond begint om 20.30 uur. De nieuwe prinses wordt rond 22.11 uur uitgeroepen. Prinses Mia II treedt tijdens de avond af. De muziek is in handen van The Shakers.**

## KLEIN JOURNAAL

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-739282

## Eygelshoven

## ● FILMVOORSTELLING

Onder auspiciën van de stichting algemeen jeugd- en jongerenwerk wordt vrijdag om 20.30 uur in het gebouw van Saje een filmvoorstelling gehouden. De film gaat over een groep jongeren, die na een schijnproces voor de keus worden gesteld 20 jaar gevangenis of drie dagen Punishment Park. De entree bedraagt 2 gulden.

## Hoensbroek

## ● RECEPTIE

Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan houdt de kanarievereniging Natuur in Huis een receptie. Deze vindt plaats vrijdag van 19 tot 21 uur in het trefcentrum aan het Pius XII-plein te Hoensbroek.

## Kerkrade

## ● HERKOZEN

Tijdens de jaarvergadering, gehouden door de harmonie St. Caecilia werden de heren M. Giesen, J. Brull en T. Slechtriem in het bestuur herkozen. De heer Jo Brull werd benoemd tot onderdijngent. Verder werden de volgende activiteiten vastgesteld. 20 april voorjaarsconcert, 22 juni federatieconcert in de Rodahal, in augustus concertreis naar Zwitserland, 31 augustus

federatiefeest en in november het Caeciliafeest.

## Schaesberg

## ● KEGELEN

Het lustrum koningskegelen gehouden door Berg en Dal werd met 719 hout gewonnen door Piet Vleugels. Hij wist zijn titel te prolongeren. Tweede werd met 689 hout Paul Geilenkirchen en derde met 679 hout George Derksen. De titel van koningin ging met 67 hout naar Lottie Geilenkirchen.

## Merkelbeek

## ● RECLAMEZUILEN

Het gemeentebestuur heeft bij de parkeerplaats tegenover de kerk, aan het plantsoen in de Raadhuisstraat en bij het plantsoen op het plein Douve, een reclamezuil laten plaatsen. Deze zijn voorzien van een plattegrond van de gemeente.

## Nuth

## ● SJOELEN

Onder auspiciën van de VVB '71 uit Nuth wordt vrijdag, zaterdag en zondag in café Groenendijk aan de Voorsterstraat een sjoelbakkenconcours gehouden. Er wordt gestreden in twee categorieën, namelijk om het kampioenschap van Nuth en voor de hoogste

werper van de dag. Voor beide is een geldprijs beschikbaar. De wedstrijden beginnen op vrijdag en zaterdag om 20 uur en op zondag om 12 uur.

## ● AANMELDING

Te Nuth is vrijdag van 14 tot 16 uur gelegenheid om zich in te laten schrijven als leerling voor het schooljaar 1980-1981. Men kan een keuze maken uit de Agnesschool, Bavoschool en de Mathoschool. Kleuters kunnen kiezen uit de Hummeldonk, Mariaschool en de Vincentiuschool.

## Brunssum

## ● DISCO

In het buurthuis Irene wordt elke vrijdagavond van 19 tot 23 uur een discoavond gehouden voor de jongeren vanaf 16 jaar. Zondagmiddag is er disco voor de jeugd van 12 tot en met 16 jaar.

## ● FRACTIEVERGADERING

De fractie van de PvdA houdt vrijdag om 20 uur in het gemeenschapshuis De Burcht een openbare fractievergadering. Op de agenda staat onder meer een nota over een rechtswinkel te Brunssum, het centrale-antennensysteem op de Langeberg en een oversteekplaats voor voetgangers in de Kampstraat.

## ● KWAJONGEN

In het Open Huis te Brunssum-Noord wordt vrijdag om 20.30 uur voor de

liefhebbers van kaarten een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van de werkgroep activiteiten.

## Bocholtz

## ● KERSTKRIBBE

De peuterspeelzaal Bocholtz zit dringend verlegen om een kerstkrabbe met groep. Inwoners, die deze attributen op zolder hebben staan en niet meer gebruiken, kunnen bericht geven aan mevrouw Engel, Op de Klinkert 17, tel. 2334.

## ● BESTUUR

Door het overlijden van de heer Huppertz heeft het bestuur van het Raskonijn een verandering ondergaan en kwam als volgt uit de bus. Voorzitter werd J. Franken, 2e voorzitter J. Vogel, secretaris-penningmeester J. Vanhommerig, 2e secretaris-penningmeester J. Meijers en als leden P. Franken en H. Kandzorra. Tentoonstellingssecretaris werd W. Franken.

## Kienagenda

**HEERLEN – 20.00 uur in zaal Heremans t.b.v. de stadsschutterij; 20.00 uur in café Smeijsters door duivenvereniging De Vredesduif; 20.00 uur in De Voorzorg door supportersclub KEV. KERKRADE – 20.00 uur in het parochiehuus Bleijerheide door de Biljart Boys; 19.45 uur in café Zum Blauen**

**BOCK door vv. Heilust; 19.30 uur in lo-kaal 208 door de Kegelvring '69; 20.00 uur in zaal V.d. Heijden door SCC; 20.00 uur in hotel Monopole door harmonie St. Pancratius. BRUNSSUM – 20.00 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door buurtvereniging Opbouw; 20.00 uur in het Open Huis door cv. de Streepers; 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg; 14.00 uur in d'r Brikke-oave door bejaardenbond Fatima; 20.00 uur in het Unitasgebouw door damcarnavalsvereniging De Sjraveleire. NIEUWENHAGEN – 20.00 uur in zaal Venendaal door sv. Sylvia; 14.00 uur in het dienstencentrum Wilhelminastraat voor de bejaarden. HEERLERHEIDE – 20.00 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen. HULSBERG – 20.00 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen. HEKSENBERG 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité voetbalclub. HOENSBROEK – 19.30 uur in het Demhökke door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in De Bijenzwerf door de gezamenlijke vereniging; 19.30 uur in café Trainon door cv. De Raadsheeren. SCHAESBERG – 19.45 uur in zaal 't Berbke door showband Barabara. BOCHOLTZ – 20.00 uur in zaal Derwall door Palermo Boys. UBACH OVER WORMS – 20.00 uur in zaal De Brabander door de gezamenlijke verenigingen.**



## Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt

Verontrusting  
over negatieve  
ontwikkeling  
werkgelegenheid

MAASTRICHT – De Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt voor de provincie Limburg is bijzonder verontrust over de negatieve werkgelegenheidsontwikkeling in Limburg.

Dit blijkt uit de brief, die de Raad gisteren zond aan de ministerraad. De Raad toonde zich in die brief niet alleen verontrust over de negatieve ontwikkeling in de Limburgse industriële sector maar ook over de ontwikkeling in de bouwrijverheid, met name in de sector grondwerken weg- en

waterbouw. „Vooral in deze sector dreigen ontwikkelingen”, aldus de Raad die daarbij opmerkte dat daar te weinig injecties tegenover staan.

De Regionale Raad vraagt in de brief dringend onverkort de handhaving van het arbeidsplaatsenplan Albeda ter hoogte van 20 procent

van het nationale plan ter wegwerving van de structurele regionale component in de werkloosheid. Met name vraagt de Raad handhaving c.q. uitbreiding van de werkgelegenheid in het onderwijs, de gezondheidszorg en de welzijnsector. Verontrust is de Regionale Raad ook over de voortgang van het isolatieplan als prioriteit. Vakmensen zijn volgens de Raad voldoende aanwezig. Zij voegt daaraan toe dat op geen enkele wijze afbreuk mag worden gedaan aan de prioriteiten voor Limburg.

## Vervolg van voorpagina

Van de drie Limburgse passagiers hebben de 21-jarige Marguerite Wischaupt en de 48-jarige Marinus Visser, beiden uit Maastricht, een hersenschudding en een gebroken been opgelopen bij de treinbotsing. De andere reizigers kwamen met wat schrammen en kneuzingen uit de strijd.

„De trein reed niet erg hard, omdat de stations van Eijsden en Visé vrij dicht bij elkaar liggen. Daardoor kwam de klap niet zo erg hard aan. Het heeft wel lang geduurd voor er ambulances kwamen om ons naar het ziekenhuis te vervoeren. We hebben ons eerst moeten behelpen met een verband-trommel uit de trein en een heel klein

beetje water. Ik heb de hele ochtend rondgelopen met mijn handen en gezicht vol bloed. In het universiteitsziekenhuis heeft men mij meteen geopereerd, zodat ik 's avonds nog naar huis kon. De twee gewonden uit Maastricht

## Onderzoek naar oorzaak botsing

Passagierstrein  
was „voorbarig”

hebben echter nog een hele tijd moeten wachten voordat een ambulance hen naar het Annadalziekenhuis in Maastricht bracht,” aldus de derde gewonde, mevrouw Dodemont uit Eijsden.

Volgens een woordvoerder van de Belgische Spoorwegen had de goederentrein, die rond kwart over acht uit het station van Eijsden was vertrokken, vlak voor het station van Visé moeten stoppen, omdat er een markmeestert aan de locomotief was geconstateerd. De passagierstrein, die normaal elke minuut na de goederentrein vertrekt, was dinsdag „voorbarig” vertrokken, aldus een woordvoerder van de Belgische Spoorwegen. Naar de reden daarvan wordt momenteel een onderzoek ingesteld door de Nederlandse Spoorwegen, in samenwerking met een onderzoeksteam uit België. Voor de reden van het langzame optreden komen van de hulpverlening aan de gewonden, hebben noch Belgische noch Nederlandse Spoorwegen een verklaring.

## Versneld isolatieprogramma zal door moeten gaan

Bedrijfsleven: argumenten  
minister niet steekhoudend

HEERLEN – In het licht van de toezeggingen in de nota Energiebeleid is het onaanvaardbaar, dat de versnelde woningisolatie in Zuid-Limburg en in het Noorden van het land, thans op losse schroeven is komen te staan. De argumenten, die de ministers van Aardene (Economische Zaken) en Andriessen (Financiën) bij hun weigering aanvoeren om jaarlijks 60.000 woningen in genoemde gebieden te isoleren, zijn niet steekhoudend. Derhalve zal het voorgenomen versneld isolatieprogramma gewoon moeten doorgaan. Dit schrijft het CDA-Limburg in een brief aan de ministerraad naar aanleiding van het feit, dat minister Andriessen zich niet bereid heeft getoond extra gelden ter beschikking te stellen voor de versnelde woningisolatie.

Volgens het CDA-Limburg maakt de bewindsman daarbij gebruik van een onjuist argument. Andriessen stelt namelijk, dat hij geen nieuwe financiële verplichtingen wil aangaan en de extra uitgaven ten behoeve van de versnelde isolatie rekent bij daartoe. Dit wordt echter door het CDA bestreden. „Het betreft hier helemaal geen nieu-

we uitgaven. Het versneld isoleren in Zuid-Limburg en het Noorden is gebaseerd op eerder gedane toezeggingen en de daarmee gemoeide kosten waren al lang bekend,” aldus de Limburgse CDA-afdeling.

Het argument van minister van Aardene, dat er in Zuid-Limburg te wei-

nig bedrijven en vaklieden zijn om de versnelde isolatie te kunnen uitvoeren wordt door het CDA verworpen. In de brief verwijst het CDA-Limburg naar de uitspraak van deputé Mastenbroek, die stelde „dat Limburg reeds in de steigers staat.”

Ook Piet Niessen, de directeur van het LIOF, gaat de ministeriële opmerking, dat er in Limburg onvoldoende vakbekwame arbeiders zijn, te ver. Hij deelt de mee dat het LIOF bijna zover is om het isolatieprogramma te kunnen begeleiden.

## Isoleerders

Volgens de tal van Limburgse isolatiebedrijven is er bij hen voldoende capaciteit aanwezig om een versneld isolatieprogramma te kunnen uitvoeren. Bedrijven zoals Isolplan in Sittard, Renova in Brunssum en Isosafe in Sittard (om maar eens een paar bedrijven te noemen, die zich direct of indirect met isoleren bezighouden) blijken nog heel wat werk aan te kunnen. Ook het Nederlands Verbond voor Ondernemers in de Bouwnijverheid afdeling Limburg, is deze mening toegedaan. Ook met betrekking tot het verkrijgen van vakbekwaam personeel verwacht men geen problemen. Het Districtsbureau voor de Arbeidsvoorziening in Maastricht had eveneens niet de indruk dat er een tekort zou bestaan aan vakbekwame isoleerders. „De vraag naar isoleerders uit het bedrijfsleven is vrijwel nihil, hetgeen erop wijst, dat men vrij makkelijk aan de juiste mensen kan komen. Dat kan natuurlijk veranderen als het isoleren versneld gaat plaatsvinden, hetgeen echter moeilijk te beoordelen is omdat warmte- en geluidsisolatie vrij nieuwe bedrijfstakken zijn,” aldus een woordvoerder van het Districtsbureau. Hij wees er in dit verband op dat in Limburg mensen via bedrijfsopleidingen opgeleid worden tot vakbekwaam isoleerder.

Ook Wim Scheepers, de voorzitter van de Woningvereniging Geleen ontkent met klem, dat er in Limburg te weinig vaklieden zijn om isolatie van woningen versneld te doen plaatsvinden. „Er zijn in Limburg vaklieden genoeg en goede ook.”

carambolage werd. Acht andere botsingen volgden en toen ging hij als de door alcohol geïsoleerde bliksem er vandoor. Hij werd natuurlijk toch achterhaald, waarna het promillage alcohol duidelijk maakte, waar het aan schortte. Zijn verzekeringsmaatschappij roeyde hem. Hij zal natuurlijk de aangebrachte schade van ongeveer tienduizend gulden dienen te betalen. Tenslotte waren zowel Politiechef, als Officier van Maastricht het roerend met elkaar eens. Eis en vonnis waren conform: veertien dagen brommen en achttien maanden ontslag van de rijbevoegdheid. „Een duur braderiepilsje”, werd op de tribune gemonopeld.

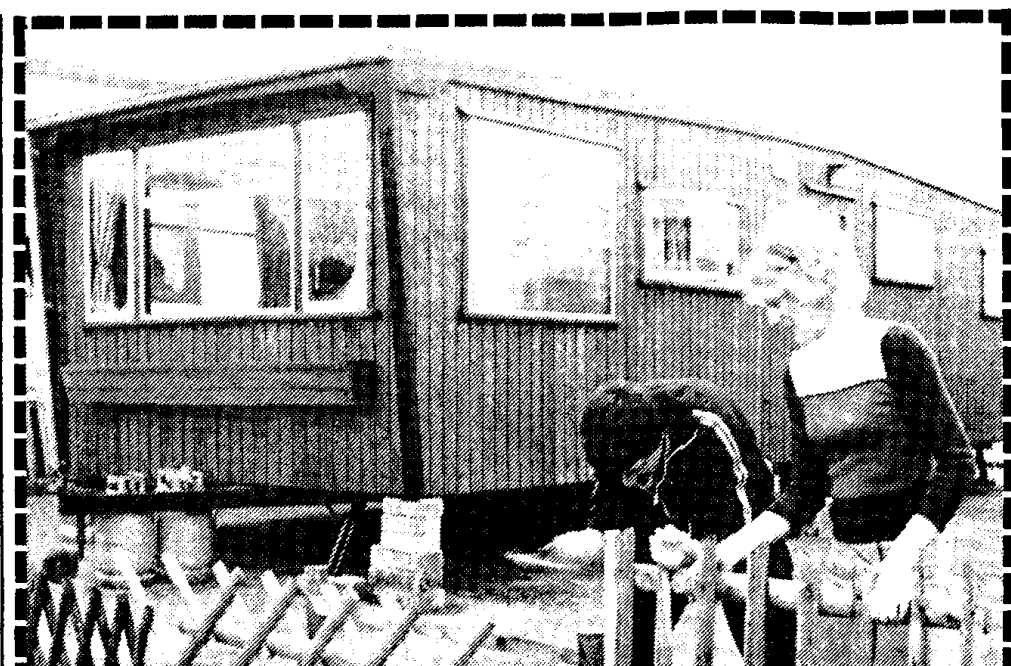


De steenberg van de Laura in Eygelshoven is een van de terreinen die mogelijk voor legeropslag gebruikt gaat worden.

BRUNSSUM – De industrieterreinen De Beitel in Heerlen en Dentgenbach in Kerkrade staan niet meer bovenaan op het lijstje van meest geschikte plaatsen in Limburg voor de vestiging van een materieel depot voor Amerikaanse legermaterieel. „Het is niet zo dat ze voor 100 procent van de baan zijn, maar voormalige mijnterreinen in Brunssum en Eygelshoven staan nu hoger op de lijst en worden serieus bestudeerd”, aldus een woordvoerder van het Ministerie van Defensie gisteren desgevraagd. De Beitel en Dentgenbach zijn afgeketst omdat dan bijna alle industrieterreinen in de regio Heerlen/Kerkrade opgebruikt zouden zijn en de gemeenten geen ruimte meer zouden hebben voor mogelijke vestigingen van industrieën.

Daarom zijn GS en ministerie gaan kijken naar alternatieve mogelijkheden. Het oog is daarbij gevallen op de terreinen van de voormalige staatsmijn Hendrik in Brunssum, namelijk het stort van mijnsteen, dat momenteel wordt geëgaliseerd en een braakliggend terrein van de vroegere mijn Julia in Eygelshoven.

De woordvoerder van het ministerie bevestigde, dat men haast wil maken met het realiseren van de materieeldepots. Volgend jaar moet met de bouw worden begonnen en daarom moet de aankoop van de terreinen beslist nog dit jaar rondkomen. Dat er haast geboden is blijkt wel uit het feit dat de raadsleden van de gemeente Brunssum morgen in een algemene commissievergadering, al het één en ander over de plannen te horen krijgen. Moeilijkheid in Brunssum is de op 30 november jl. aangenomen motie, waarin de raad zich uitspreekt tegen vestiging van materieeldepots in de gemeente en de regio. De motie werd toen aan het einde van de begrotingsvergadering ingediend door PAK-raadslid Paul van Betuwe en kreeg de steun van 13 van de 21 raads-



De caravan van het gezin Gubbels, die nu de kille vlotte wagen vervangt en waarin het goed leven is. Er is een ruime comfortabele woonkamer, een keukentje, een slaapkamer die er luxueus uitziet, een w.c., een douche en een kinderslaapvertrek. En wat het belangrijkste is: het is er warm.

## Meerssens woondrama ten einde

Gezin Gubbels  
„content” met  
warme caravan

MEERSSENS – Het gezin Gubbels koestert zich in lang ontbeerde warmte in een nieuwe, goed geïsoleerde caravan die van alle gemakken is voorzien. Na een verblijf van negen maanden in een afgetakelde, vocht doorlatende zomercaravan

zegt Jan Gubbels nu „content” te zijn.

Nog gelukkiger zullen de heer Gubbels en zijn vriendin Ilona van Santen zijn als hun dochtertje deze week thuis komt uit het ziekenhuis waar het is hersteld van in een oude caravan opgelopen longontsteking.

Ook de gemeente Meerssens is blij dat de zaak nu eindelijk is opgelost na maandenlange discussies tussen de gemeente Nuth en Meerssens over de vraag waar de verantwoordelijkheid lag en na het inschakelen van het gouvernement door de heer Gubbels. Het gouvernement was van mening dat dit geval direct moest worden geholpen, een stelling die de gemeente Meerssens ook steeds heeft voorgestaan, al vond men de huur van 600 gulden per week wel erg hoog. Uiteindelijk werd deze dure knoop toch maar doorgemaakt en daarmee is het Meerssens woondrama ten einde.

Jaar voor  
wapenhandel

DEN BOSCH – Het gerechtshof in Den Bosch heeft woensdag de 28-jarige A.K. en de 34-jarige G.S. beiden uit Weert, wegens het verhandelen van een groot aantal vuurwapens veroordeeld tot één jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest en hun onmiddellijke invrijheidstelling gelast.

Op 23 januari eiste de advocaat-generaal tegen hen bevestiging van het vonnis van de rechtbank in Roermond waarbij zij waren veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest.

(ADVERTENTIE)

Karakter, het kenmerk van een verfijnd interieur

Meer dan 2000 m<sup>2</sup> toonkamers vol stijlmeubelen.

Donderdags koopavond.

**Frans Eurlings bv**

complete woninginrichting

Valkenburgerweg 43, Voerendaal. Tel. 04446-1212.

## Brunssum en Eygelshoven nu hoger op de lijst

Defensie laat oog vallen  
op oude mijnterreinen

leden. PvdA, PAK, CPN maar ook de Brunssumse CDA-fractie stemden voor de motie.

## Verbaasd

CDA-fractievoorzitter mevrouw Nelie Voorbraak weet officieel en officieus niet dat defensie het oog op het Hendrik-terrein heeft laten vallen. „En

met betrekking tot de motie kan ik alleen maar zeggen dat onze fractie daar niet meer over gesproken heeft. Dus onze mening daarover is nog hetzelfde, alhoewel opgemerkt moet worden dat toen de motie werd aangenomen er sprake was van een wapendepot, terwijl we nu dus weten dat er alleen legermaterieel zal komen... Het college van burgemeester en wethouders de algemene commissievergadering

ring (die overigens achter gesloten deuren plaatsvindt) de meningen pelen van de diverse raadsleden en raadsfracties. Men toonde zich echter gisteravond in Brunssum niet al te optimistisch. De verwachtingen zijn nu zodanig dat het CDA de eenmaal aangenomen motie nu naast zich neer zal leggen. Toch kan het materieeldepot in Brunssum er niet komen als de raadsleden toestemming geven.

In Eygelshoven toonde men zich gisteren danig verbaasd. Officieel was ook daar bij de raadsleden niets bekend. Ook wethouder L. Logister kon geen nadere mededelingen doen omtrent de precieze locatie van een eventueel te vestigen materieeldepot.

Overigens kost de aanleg van de materieeldepots in heel Nederland 500 miljoen gulden aan bouwkosten voor loodsen en opslagplaatsen. Dit bedrag wordt betaald door de NAVO. Het jaarlijkse onderhoud van de depots kost tussen de 70 en 80 miljoen gulden. In totaal vinden 1500 mensen werk door de vestiging ervan, in Limburg zouden dat er 550 zijn.

## „Een duur braderiepilsje”

Met 1,69 promille  
negen auto's geramd

door george taylor

MAASTRICHT – De pas 23-jarige J.L.R. uit Geleen zal op 2 september van het vorig jaar dicht bij een wereldrecord hebben gezeten. Hij had op de druk bezochte braderie die dag een fikse aantal glazen bier genuttigd, hetgeen resulteerde in een promillage van 1,69.

Maar toen begon de ellende. Als hij nu zijn vriend had laten rijden, was er niets gebeurd. Maar R. ging zelf achter het stuur zitten. Na de eerste botsing met een geparkeerde auto, raakte hij dermate in paniek, dat het een ware

Commentaar op  
IMP-geluidG.S.: „Niet  
regeren via  
circulaires”

MAASTRICHT – „Regeren via circulaires teneinde een (interim) beleid gestalte te geven, kan wellicht in bepaalde gevallen uit een oogpunt van efficiëncy wel wenselijk zijn, maar bindende werking van rechtswege kan daaraan niet worden toegekend. Naast andere aspecten komt ook en vooral het aspect van de rechtszekerheid niet tot zijn recht”.

Dit hebben Gedeputeerde Staten de vaste Tweede Kamercommissie voor milieuhygiëne meegedeeld in een commentaar op het „Voorlopig Indicatief Meerjaren Programma Geluid 1980-1984”. Omdat de kwestie van de geluidsoverlast van Duitse militaire vliegvelden reeds lange tijd erg actueel is, is het commentaar voor het overgrote deel daar op toegespitst. Waar G.S. spreken van circulaires, doelen zij vooral op de inmiddels verschenen circulaire over uitgangspunten van het te voeren interim-zoneeringsbeleid ten aanzien van de buitenlandse vliegvelden. Laarbruch, Wilkenrath, Brüngen en Geilenkirchen, voorafgaand aan de definitieve zoneeringsprocedure op basis van de Wet Geluidshinder. Het provinciaal bestuur tekent daarbij aan: „In de circulaire worden aan getalsmatige berekeningen normen (zogenoemde kostenrekeningen) verbonden, die de ontwikkeling van planologische bestemmingen in ons gewest op zeer ingrijpende wijze zullen aantasten. Naar onze mening is voor een dergelijk diep ingrijpen in de verhoudingen tussen burger en bestuur en bestuursorganen tot elkaar een ministeriële brief een te licht gefungeerd en te weinig zekerheid biedend instrument”.

Overigens zijn G.S. het met de ontwerpers van het IMP eens, dat in de komende jaren op alle niveaus een beleid moet worden gevoerd, dat zich richt op het terugdringen van de geluidshinder tot redelijke minima.

## (ADVERTENTIE)

Spaarbewijzen  
aan toonder  
van vrijwel elke  
Nederlandse bank  
verzilveren wij  
voor u op elk  
gewenst moment.

Gewoon omdat wij geldzaken regelen zoals het behoort: in uw belang. Even eenvoudig als u ze kocht, kunt u die spaarbewijzen bij ons verkopen, kontant en vanzelfsprekend als toonder.

Kwestie van binnenstappen.

In alle vertrouwen, zoals 't behoort.



ERSTE ALGEMENE BELEGINGSMAATSCHAPPIJ N.V.  
Eilanden 2, 5811 LM Eindhoven. Tel. 040-112519  
buiten kantooruren tel. 070-464979



**vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon**

**Carlo August Nikolaus**  
Charles en Jetty Pitz-Kok  
6191 RD Beek, 5 februari 1980  
Hubertusstraat 92

**In plaats van kaarten**  
Op zaterdag 9 februari a.s. hopen onze ouders, schoonouders en grootouders

**F. Frederix**  
**G. Frederix-Mertens**  
hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.  
Om 16.00 uur zal in de St. Martinuskerk te Vlijlen een H. Mis tot dankzegging worden opgedragen.  
Gelegenheid tot felicitaties van 19.00 tot 20.00 uur in Hotel „Vijlervloer“, Hilleslagerweg, Vlijlen.

**Dun dankbare kinderen en kleinkinderen**  
Vlijlen, februari 1980  
Vijlberg 177

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, is na een langdurige ziekte, zacht en kalm, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zonnige vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Hendrik Peter Nicolas Janssen**  
echtgenoot van  
**MARIA LUISE GUNS**  
gesterkt door de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 70 jaar.  
Wij bevelen zijn zielen in uw gebeden aan.

Grevenbicht: M.L. Janssen-Guns  
Gutten: Lenie Heijligers-Janssen  
Hub Heijligers  
Born: Truus Schmeits-Janssen  
Michiel Schmeits  
Buchten: Tiny Cremer-Janssen  
Gerard Cremer  
Jan Janssen  
Grevenbicht: Toke Janssen-Born  
en al zijn kleinkinderen  
Familie Janssen  
Familie Guns

6177 BS Grevenbicht, 5 februari 1980, Willemslaan 21.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 9 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condolentie.

In de avondmis van vrijdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk. Voor het opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard. Bezoek: dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wij u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u in droefheid mede dat heden na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 74 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

**Maria Catharina Annetta Vroemen**  
echtgenote van wijlen  
**JOHANNES JOZEF GULPEN**  
Voerendaal: H. Gulpen-Meessen  
M. Gulpen-Franssen  
T. Smeets-Gulpen  
Heerlen: M. Gulpen-Gulpen  
Voerendaal: L. Gulpen-Peters  
J. Gulpen-Conen  
C. Gulpen  
en al haar kleinkinderen en achterkleinkind  
Familie Vroemen  
Familie Gulpen

Voerendaal, 5 februari 1980  
Laurentiusplein 50

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden, zaterdag 9 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condolentie.

Vrijdag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal“, aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

**Johannes Jozef Klein**  
weduwnaar van  
**ANNA LOUISA BELLEFLAME**  
op de leeftijd van 77 jaar.  
Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

In dankbare herinnering:  
Alstrijd: J.L.M. Klein  
Eersel: P.H. Klein  
Amsternade: H.P. Klein  
Amsternade: M. Klein-Franck  
Amsternade: A.M. Williams-Klein  
Amsternade: R.M.C. Crjns-Klein  
L. Crjns  
Amsternade: J.A.M. Klein  
M. Klein-Sikora  
zijn klein- en achterkleinkinderen  
Familie Klein  
Familie Belleflame

4466 BP Amsternade, 5 februari 1980  
Grallestraat 51

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 9 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw. Om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw. Om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw. Om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 44 jaar, mijn innigst geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, dochter, zus, schoonzuster, tante en nicht

**Theodora Maria Elisabeth van Bergen**  
echtgenote van  
**GUILAUME JOHAN SEVERENS**  
Elsloo: G.J. Severens  
Arie en Bert  
Familie van Bergen  
Familie Severens

6181 GG Elsloo, 6 februari 1980.  
Vandstraat 11.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 9 februari a.s. om 11.00 uur in de Mariakerk te Elsloo, waarna de begrafenis op het kerkhof te Elsloo zal plaatsvinden. Vrijdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condolentie.

Heden overleed nog vrij onverwacht, op de leeftijd van 80 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

**Franz Joseph Gottfried Cremer**  
echtgenoot van  
**TRIJNTJE JACOBIA BRUIJN**  
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Kerkrade-West: T.J. Cremer-Bruijn  
Heerlen: G.G.H. Cremer  
M.G.M. Cremer-Bus  
Ruud, Martijn  
Eindhoven: F.J.F. Cremer  
M. Cremer-Lardinois

Familie Cremer  
Familie Bruijn

Kerkrade-West, 5 februari 1980, Sophiastraat 7.  
Corr.adres: Kruisstraat 69, 6411 BR Heerlen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 9 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Anjdurende Bijstand te Kerkrade-Heilust. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condolentie.

Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met droefheid geven wij kennis dat heden, na een langdurige ziekte, is overleden onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

**Willem Dauven**  
Voorzien van de sacramenten der zieken overleed hij in de leeftijd van 63 jaar.  
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Familie Dauven

Kerkrade-Kaalheide, 5 februari 1980  
Burg. Franssenstraat 8.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 11 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide, waarna crematie zal plaatsvinden om 11.30 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Voor vervoer naar het crematorium wordt gezorgd.

Geen condolentie.

Zondagavond om 17.30 uur zal in bovengenoemde kerk een h. eucharistieviering ter intentie van de overledene worden opgedragen.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lúckerheidekliniek te Chevremont. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving  
Na een leven vol liefde en toewijding, voor allen die haar omringden, overleed op de leeftijd van 76 jaar, in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Phelomina Hubertina Janssen**  
weduwe van  
**J. J. M. MARTIN RUWETTE**

In dankbare herinnering:  
Heerlen: C. W. L. Ruwette-van Oosterhout  
Hulsberg: J.J. Ruwette-Suppers  
Schinveld: Ph. M. Thennissen-Ruwette  
Born: J. M. Ruwette-van Cleef  
Heerlen: J. Smeets-Ruwette  
Heerlen: W. van Vlimmeren-Ruwette  
Schinveld: K. Betwester-Ruwette  
en al haar klein- en achterkleinkinderen  
Fam. Janssen  
Fam. Ruwette

6451 EX Schinveld, 5 februari 1980  
Bentleystraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 8 februari a.s. om 10.30 uur in de Gregoriuskerk ziekenhuis Brunssum, waarna begrafenis volgt op de begraafplaats van de St. Barbara-kerk Brunssum-Treebeek.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condolentie.

Heden zal er tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kapel om 18.30 uur een gebedsdienst worden gehouden.

Met diepe droefheid geven wij u kennis, dat heden, zacht en kalm van ons is heengegaan, na gesterkt riet het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van ruim 88 jaar, onze geliefde zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Clara Mentjens**  
echtgenote van wijlen  
**ARNOLD MATHEUS ANTONIUS KLEINJANS**  
Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Familie Kleinjans-Mentjens

Sittard, 6 februari 1980  
Corr.adres: A. Mentjens, Ross. v. Lennepaas 31

De plechtige eucharistieviering, waarna de begrafenis op het kerkhof Laarstraat, Sittard, zal plaatshebben op zaterdag 9 februari om 11.00 uur in de Christus Koningkerk te Leyenbroek.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condolentie.

Vrijdagavond zal in de Andreaskapel van voornoemde kerk een avonddienst gehouden worden tot intentie van de overledene.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard van 17.30-19.00 uur.

Uw innige deelneming ons betaamt bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenoot en onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

**Hubert Ritterbeks**  
alsmede uw gebeden, h. missen en de vele bloemen, waren voor ons een grote steun. Mogen wij u voor al uw bliken van medeleven oprecht danken.

A.M. Ritterbeks-van den Hoff  
kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, februari 1980  
Kraatsstraat 68

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 10 februari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradep.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

**Jan Joseph Waltmans**  
zal plaatshebben op zondag 10 februari a.s. om 10.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

Mevr. Waltmans-v. Oppen  
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, februari 1980  
Willemslaan 18

**DANKBETUIGING**  
Voor de vele bliken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke zuster, tante en nicht

**Elisabeth Hoen**  
onze oprechte dank.

Familie Hoen  
Familie Philippens

Houthem, februari 1980

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn arbeidzaam leven heeft gegeven, hebben wij na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken, plotseling afscheid genomen van mijn innigst geliefde echtgenoot, onze zeer zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

**Hein Janssen**  
aannemer  
echtgenoot van  
**Gertruda Hanssen**

op de leeftijd van 74 jaar.  
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Ubach over Worms: G. Janssen-Hanssen  
Ubach over Worms: Mia Reuvers-Janssen  
Louis Reuvers  
Gerjo en Henri  
Janssen-Janssen  
Wim Janssen  
Gimny  
Ubach over Worms: Theo Janssen  
Tiny Janssen-Jorissen  
Roger

Familie Janssen  
Familie Hanssen

Ubach over Worms, 6 februari 1980  
Groenstraat-west 14a.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 11 februari a.s. om 14.00 uur, in de parochiekerk van de H. Theresia van Donbosco te Lauradep, waarna de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenradeweg 10, om 15.30 uur. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condolentie.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondwake van zondag 10 februari a.s. om 17.30 uur, in voornoemde parochiekerk.

Bezoek chapelie ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.30 tot 18.45 uur.

Voor vervoer naar crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze geachte medewerker

de heer  
**J.J. van Opbergen**  
Zijn nagedachtenis zal steeds in onze herinnering blijven.  
Directie en medewerkers KEULS TECHNIK B.V.  
Heerlen - Sittard - Roermond

Wij bedanken u allen voor de bloemen, H. Missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

**Roelofje Henssen-Kroeze**  
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Brunssum, 7 februari 1980  
Geert Grotestraat 3

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 9 februari 1980 om 18.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoenbroek.

Voor de vele bliken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

**Josephus Geelen**  
betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Mevr. A. Geelen-Janssen  
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, januari 1980  
Prins Erenslaan 10

De zeswekdienst zal plaatshebben op zondag 10 februari a.s. in de parochiekerk van de H. Familie (Veldstraat) te Schaesberg om 11.00 uur.

Voor de vele bliken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

**Nico Grond**  
betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

De zeswekdienst zal plaatshebben op zondag 10 februari a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Wijlre.

Mevr. Grond-Pieters  
en kinderen

Wijlre, februari 1980  
v. Nesselrodestraat 8

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 10 februari 1980 in de parochiekerk van Mariagewand te Hoenbroek om 11.15 uur.

**Pierre Mulder**  
De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 10 februari 1980 in de parochiekerk van Mariagewand te Hoenbroek om 11.15 uur.

Mevr. W. Mulder-Sijstermans  
kinderen en kleinkinderen

Hoenbroek, februari 1980  
Juliana-Bernhardslaan 142

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 10 februari 1980 in de parochiekerk van Mariagewand te Hoenbroek om 11.15 uur.

**Pierre Vaessen**  
betuigen wij u onze oprechte dank

A.M.C. Vaessen-Rademacher  
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, februari 1980  
Eurenderweg 16.

De zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 10 februari 1980 om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 10 februari 1980 in de parochiekerk van Mariagewand te Hoenbroek om 11.15 uur.

**Pierre Mulder**  
De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 10 februari 1980 in de parochiekerk van Mariagewand te Hoenbroek om 11.15 uur.

Mevr. W. Mulder-Sijstermans  
kinderen en kleinkinderen

Hoenbroek, februari 1980  
Juliana-Bernhardslaan 142

Wij bevelen zijn zielen in uw gebeden aan.

**Wilhelmina Johanna-Kuhlhoff**  
weduwe van  
**WINAND HUBERT RINKENS**

Fam. Rinkens

Schaesberg, februari 1980

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 februari 1980 om 19.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Familie te Schaesberg.

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en uw hartelijke medeleven bij het overlijden en de begrafenis van

**Nieke Penders**  
echtgenote van wijlen  
**GIEL JANSEN**

Langs deze weg dank aan iedereen van wie wij hartelijkheid ondervonden.

Geleert: M. Janssen  
A. Penders-Koop

De plechtige zeswekdienst zal plaatshebben op zaterdag 9 februari a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk St. Augustinus te Lutterade-Geleert.

**Dankbetuiging**  
Wij willen u bedanken voor de belangstelling en uw hartelijke medeleven bij het overlijden en de begrafenis van

**Nieke Penders**  
echtgenote van wijlen  
**GIEL JANSEN**

Langs deze weg dank aan iedereen van wie wij hartelijkheid ondervonden.

Geleert: M. Janssen  
A. Penders-Koop

De plechtige zeswekdienst zal plaatshebben op zaterdag 9 februari a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk St. Augustinus te Lutterade-Geleert.

**100 DAMES- EN HERENJASSEN IN LEDER EN SUEDE**  
VANAF 99.95

Profiteer van de laatste rest

**AANBIEDINGEN:**  
stadstas, 2-vaks rits, sterke kwaliteit, kunstbieder NU 14.95  
innen draagtassen met voorvak, div. kleuren NU 14.95  
drievaks schooltas „niet kapot te krijgen“ NU 34.95  
manicure etui, in zwart en rood, handig voor op reis NU 8.95

**Hans Gschies**  
Oranje Nassaustraat 4, Heerlen

De plechtige eerste jaardienst ter nagedachtenis van onze onvergetelijke man, vader en opa

**Jan Didden**  
echtgenoot van  
**ANNA FRANKORT**  
vindt zaterdag 9 februari a.s. om 19.00 uur plaats in de St. Gertrudiskerk te Wijlre.

Wed. A. Didden-Frankort  
Kinderen en kleinkinderen

Wijlre, 7 febr. 1980.  
Valkenburgerweg 6.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele bliken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn dierbare man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa en zwager

**Johanna Andreas Joosten**  
echtgenoot van  
**MARIA CATHARINA MENGELERS**  
Kinderen en kleinkinderen  
achterkleinkinderen

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 10 februari 1980 om 9.30 uur in de kapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Rooseveltstraat 56  
Brunssum

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkbeek op zaterdag 9 februari a.s. om 19.00 uur.

Voor de vele bliken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, vader en opa

**Jac Smeets**  
betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

E. Smeets-Thorissen  
Kinderen en kleinkinderen

Merkbeek, februari 1980,  
Maarweg 25.

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkbeek op zaterdag 9 februari a.s. om 19.00 uur.

Voor uw zeer gewaardeerde bliken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

**Pierre Vaessen**  
betuigen wij u onze oprechte dank

A.M.C. Vaessen-Rademacher  
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, februari 1980  
Eurenderweg 16.

De zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 10 februari 1980 om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

Het is een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons dierbaar was. Mijn lieve man en onze zorgzame vader, schoonvader en opa

**Pierre Mulder**  
De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 10 februari 1980 in de parochiekerk van Mariagewand te Hoenbroek om 11.15 uur.

Mevr. W. Mulder-Sijstermans  
kinderen en kleinkinderen

Hoenbroek, februari 1980  
Juliana-Bernhardslaan 142

Het is een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons dierbaar was. Mijn lieve man en onze zorgzame vader, schoonvader en opa

**Pierre Mulder**  
De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 10 februari 1980 in de parochiekerk van Mariagewand te Hoenbroek om 11.15 uur.

Mevr. W. Mulder-Sijstermans  
kinderen en kleinkinderen

Hoenbroek, februari 1980  
Juliana-Bernhardslaan 142

**Politie snapte etherpiraat**  
**Zwarte Piet: roe terug, auto weg!**

**SITTARD/OIRSBEK - De 29-jarige Jozef Beugels, alias etherpiraat De Meulenwiek uit Oirsbeek, alias Zwarte Piet, wiens roe in november 1978 door de Sittardse politie in beslag werd genomen omdat het voorwerp - een handvat met riempjes - als slagwapen werd aangemerkt, heeft gisteren dit door stoute kinderen geveerde attribuut kunnen ophalen bij het paleis van justitie in Maastricht.**

Zoals bekend, veroordeelde de Sittardse kantonrechter de knecht van Sinterklaas tot een geldboete van 40 gulden waarbij de roe zou worden teruggegeven wanneer de officier van justitie niet in hoger beroep zou gaan. Bij zoveel vreugde over het terug krijgen van de roe was er ook verdriet. De Sittardse politie nam gisteren de personenwagens van de Oirsbekenaar

**Europa Cup**  
● BASEL - In Basel is de loting verricht voor de halve finales van de verschillende Europese bekertoernooien zaalhandbal. In het toernooi voor landkampioenen bij de heren, komt bekerhouder TV Grosswallstadt uit West-Duitsland uit tegen Dukla Praag (Tsjecho-Slowakije) en ontmoet het verassend tot de halve eindstrijden doorgedrongen Valur Reykjavik (IJsland) Atlético Madrid (Spanje). De loting in het toernooi voor bekerwinnaars bij de heren had het volgende resultaat: Borac Banjaluka (Joegoslavië) - VfL Gummersbach (West-Duitsland); Calpis Alicante (Spanje) - Heim Gothenburg (Zweden).

In het damestoernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars treedt TSV Guts Muths Berlin (West-Duitsland) in de halve finale aan tegen Lokomotive Zagreb (Joegoslavië). Iskra Partizanski (Tsjecho-Slowakije), dat de Nederlandse vertegenwoordiger Quintus uitschakelde, speelt tegen Confectia Boekarest (Roemenië).

**Cursussen**  
KERKRADE - De Zonschool en de Kleuterschool Hoog Anstel organiseren in de maanden maart en april een tweetal cursussen voor leerkrachten en ouders van beide scholen. Beide cursussen duren acht avonden en vinden plaats in het K-3 centrum aan de Zonstraat in Kerkrade.

Dinsdag 4 maart start de cursus dramatische expressie, toneelspelen, jezelf uiten en bewegen. De laatste cursusdag is 22 april. De tweede cursus begint op donderdag 6 maart en bestaat uit creativiteit, handenarbeid, knutselen, hobby en beeldende vorming. De laatste cursusdag is 24 april. Aanmelden bij de kleuterschool, Zonschool en bij het K-3 centrum.

**gevestigd**  
Met ingang van 11 februari '80 is in Eygelshoven alstandarts gevestigd

**G.M.E. Aussems**  
Praktijk Marktstraat 43, Eygelshoven.  
Tel. 045-352318.

**Auto's en motoren**  
Te k. FIAT 128 b.w. 72 f. 650, Fr. Erenslaan 77 Schaesberg, tel. 313337.

Wij halen gratis uw SLOOT-AUTO'S en oud ijzer op. Tel. 045-215194.

Te k. FORD Granada 1700 d.l.m. schuifd., b.w. 76, Grasbroekerweg 107, Tel. 725143.

FORD 1800 XL coupé, oranje met LPG, als nieuw. Laanderstr. 26, Heerlen (tegenover kerk).

Te k. goed onderh. OPEL Ascona 1600 '73, vr.pr. f. 3800,- incl. radio-cassette. Nassaustr. 9, Kerkrade. Tel. 456381.

Weg. omst. te k. zeer goed onderh. FORD Taunus 16 L met LPG-install. en 4-drs. bij 1977, mak. ANWB gekeurd. vr.pr. f. 7750,-. Te bevr. 043-722782.

Te k. ALFA Romeo GTV b.j. 1976, geh. i.z.g.st. Vr.pr. f. 7250,-. Tel. 045-218025, na 17 uur.

Te k. BMW 2002 type '75 met magn. wielen en sportuur op gerev. motor, i.z.g.st. Vr.pr. f. 8250,-. 04490-17259.

Te k. OPEL Commodore w/m met zwartleren dak, trekhaak, radio, type '73. Florstraat 2, Sittard.

Te k. DATSUN Cherry bij 80, maand '79, tel. 04490-11383.

Te k. OPEL Rekord 1½ jr. oud, bromstelt., gasinstall., kmst. 34.000. Tel. 04490-17259.

Te k. VAUXHALL Viva bij '74 i.z.g.st., moet weg. St. Jozefstraat 25, Sittard, tel. 04490-18712.

Te k. excl. ALFETTA GT met o.a. getint glas, sportvelen, etc., f. 8000,-. Baenestraat 16, Sittard.

Te k. VW 1200, '75 en VW 1300 S, '73, incl. Bern. Pothastr. 5, Chevremont-Vink.

Te k. KADITT i.z.g.st. f. 500,- na 16.00 u. Leenheerstr. 13, Brunssum.

Te k. gevr. MERCEDES-benz met motor, 6 cil., Renault 4 f. 74, tel. 045-255653.

Te k. Consul GRANADA, b.w. '72, i.z.g.st. f. 1550,-. Clercstr. 1, Brunssum.

Te k. aangeb. CITROEN GS 2, kmst. f. 54.000, b.w. '77, bevr. Brunssumerweg 96, Nieuwenhagen.

ophieuw in beslag omdat de auto in zendstation zou zijn geïnterfereerd. Het zat een scanner in de wagen en bovendien een zender. „Wat heeft betrokken hoofdagent daaraan?“, vraagt Jozef Beugels zich af. „Hebben ze bij de politie echt niets beters te doen? Me acht man sprongen ze uit de politiewagen toen ik mijn vader bij het station wilde ophalen. Opeens zaten ze voor mij. Het is dezelfde wagen die destijds werd aangehouden en ook in beslag werd genomen vanwege de apparatuur. Ik heb toen alles terug gekregen, op de roe na, die vonden ze onder de zitting. Dat was nog veel verdacht. Etherpiraterij? Het wordt steeds gewoner. In Oirsbeek heb ik dan ook nooit last van de politie...“

**Inzameling voor Derde Wereld**  
OIRSBEK/SCHINNEN - De stichting Salvatorische Ontwikkelingshulp houdt vrijdag in Oirsbeek en Schinnen een klereninzameling. In de eerste deze week afgegeven zijn plastic zakken, kunnen kleren, samen gebonden schoenen, gordijnen en dekens worden gestopt, die naar de missionarissen en leken-helpers in de Derde Wereld worden gezonden. De zakken moeten vrijdagmorgen om 8 uur aan de deur worden gezet, zodat ze daar kunnen worden opgehaald door medewerkers van de stichting.

**Officiële mededeling GEMEENTE KERKRADE**  
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij even tuele gegadigden op voor te verkopen bouwterreinen in het plan Carisborg, t.w. kavel 21 en in het plan Domaniela, t.w. kavel 545.

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 21 februari 1980 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf, Marktstraat 1, alhier.

Kerkrade, 4 februari 1980

Burgemeester en wethouders voornoemd,  
Mr. J.G. Smeets  
De secretaris,  
J.G.C. Erkens



Audiologisch-logopedisch centrum in Hoensbroek open

# Ook bij revalidatie is vernieuwing nodig

HOENSBROEK - Innovatie is niet alleen een dwingende noodzaak voor de industrie, maar ook voor revalidatie en zeker op het gebied van gehoor- en spraakstoornissen, meent de heer G. de Ruiter, directeur van de Lucasstichting voor revalidatie in Hoensbroek. Hij zei dit gisteren bij de officiële openstelling van het nieuwe audiologisch-logopedisch centrum op het terrein van de Lucasstichting; een dergelijk gecombineerd centrum is nog uniek in den lande en vandaar dat staatssecretaris mr. E. Veder-Smit de officiële in gebruikneming met haar aanwezigheid opierde.



● Staatssecretaris E. Veder-Smit laat zich door directeur Hendriks en dr. Lubbers voorlichten over apparatuur die gebruikt wordt om baby's van rond de vijf maanden te testen op het gebied van het gehoor. Gouverneur Kremers luistert aandachtig toe.

Diverse sprekers bij de opening wezen op het feit, dat op dit gebied nog veel wetenschappelijk werk nodig is. Er bestaat een goed contact voor dat doel met de rijksuniversiteit Limburg, maar de medewerkers van het centrum zijn in feite nog altijd op hun vrije tijd aangewezen voor het verrichten van dat wetenschappelijk werk. Staatssecretaris Veder-Smit liet in haar toespraak doorschemeren dat daar wellicht verandering in gaat komen. In ieder geval stelde zij in het vooruitzicht dat nog dit jaar een lijst van eisen voor erkenning voor logopedische centra zal verschijnen, en dat ook de eisen, te stellen aan apparatuur voor gehoor- en spraakstoornissen, zullen worden geformuleerd.

Directeur De Ruiter wees in zijn toespraak op het feit, dat het nodige geld bijeen gebedeld is. „Dat zijn we natuurlijk wel gewend, maar leuk is het niet altijd”, zei hij. Het geld voor het centrum is nu ten dele binnengekomen via het preventiefonds, het St. Jorisfonds, de Rabobank, Herschi Drinks en een puzzelactie van het Limburgs Dagblad, plus nog een clubje dames die kranten verzorgden voor allerlei instellingen van gezondheidszorg en de opbrengst ter beschikking stelden.

Alle sprekers wezen er verder op, dat gehoor- en spraakstoornissen in de sa-

menleving vaak weinig begrip ontmoeten. Toch is er een grote groep gehandicapten op dit gebied: de schattingen lopen uiteen van 200.000 tot ruim 400.000, mede afhankelijk van het aangelegde criterium. Aangekondigd werd dat in augustus aanstaande zal worden begonnen met een groeps-therapie voor stotteraars. Diverse sprekers vestigden er de aandacht op, dat het nieuwe centrum een uitstekende infrastructuur vindt: op hetzelfde terrein bevinden zich immers de HBO-opleiding voor logopedie, de mgr. Hanssenschool voor gehoor- en spraakgestoorde kinderen en deskundige op het gebied van revali-

datie in het algemeen. Na ruim anderhalf uur toespraken ging het gezelschap een rondgang maken door het nieuwe centrum. Als gevolg van het enthousiasme van een van de grondleggers van het centrum, de vroegere Heerlense KNO-arts dr. Lubbers, liep de rondgang enigszins uit de hand, maar goed voorgelicht werden de staatssecretaris en gouverneur en alle andere aanwezige autoriteiten en functionarissen wel, op die manier.

Inkomsten van echtgenote verzwegen

## Zes weken voor sociale fraude

door george taylor

MAASTRICHT - De Duitssprekende Nederlander H. uit Nieuwenhagen had in de periode 1 februari tot 30 april van het vorig jaar een ratjetoe gemaakt van de inkomsten die hij en zijn vrouw hadden genoten uit werk en sociale uitkeringen.

Terwijl H. een uitkering kreeg uit de RWW, had hij op zijn in te vullen formulier verzwegen, dat zijn vrouw inkomsten genoot. In totaal f 1894,-. Gisteren poogde hij voor de Politie-rechter in rad Duits zijn toek volledig aan de kant zettend mr. Hofstee te overtuigen van zijn onschuld. Zo fel was het debat, dat de Politie-rechter tegen de normale gang van zaken in, het Duitse wederwoord onvertaald liet en in keurig Nederlands de verdachte van repiek diende. De felheid van H. ging over in matheid, toen de Officier hem voorhield, dat hij sociale fraude had gepleegd en daarvoor zes weken gevangenisstraf eiste, waarvan vier voorwaardelijk en een maandelijkse verplichte afbetaling van de schuld van f 1894,-, die uit deze verzwijging van inkomsten was ontstaan. Mr. Hofstee vonniste conform. In het Nederlands natuurlijk. Bij het verlaten van de zaal, riep de verstoorde verdachte „Ik ga in beroep”. In keurig Nederlands, dat wel... Zo kan dat gaan bij een Politie-rechter, die er een milde glimlach voor over had...

Vicieuze cirkel: diefstal-heling-heroïne

## Heerlense verdachte: „Onderling geruild”

door george taylor

MAASTRICHT - Er gaat vrijwel geen sitting van de meervoudige strafkamer of de Maastrichtse politierechter voorbij of de heroine-elende speelt een voorname rol. Gisteren moesten officier Mr. J. P. van Opstal (versteking voor het O.M. sedert 1 januari jl.) en politierechter Mr. Hofstee zich buigen over diefstal door twee Heerlensen B. en V.; heling (schuld- of opzet) door G. uit diezelfde stad; en tenslotte door

B. en V. het in voorraad hebben van heroine.

B. en V. bekenden. V. ook de levering van het gestolene o.a. een duur geluidsapparaat aan G. „Daarvoor kreeg ik heroine”, zei V., die het meer zag als een onderling ruilen van bezittingen. Met dien verstande, dat hij samen met B. eerst die bezittingen ergens gestolen had van derden. Alle drie zeiden gisteren, dat ze geen heroine meer gebruikten. Dat ze enkele weken nodig hadden gehad om af te kicken. V.

kwam trouwens juist uit een jeugdgevangenis vandaan en was daar onvrijwillig van de ellendige heroine afge-raakt. De politierechter ging ten aanzien van B. mee met de eis van de officier: een maand voorwaardelijk en een boete van f 500,-. V. hoorde tegen zich eisen tien weken met aftrek. Mr. Hofstee maakte hier tien weken, waarvan zes weken voorwaardelijk van en een boete van f 500,-.

G. ontkende de heling. Hij had geen geluidsapparaat gekocht van V. Ook niet geruild tegen heroine. Hij liet een vriendin als getuige opdraven. Zelf ging hij even op de honden passen, die zij in de wandelgangen van de rechtbank bewaakte. Toen de vriendin niets had kunnen vertellen en het „changement de decor” weer opnieuw de verdachte in het beklaagdenbankje had getoverd, wenste de officier een andere niet verschenen getuige te horen, waardoor de zaak tegen G. werd aangehouden.

(ADVERTENTIE)

## De hoogste rente voor spaarders die hun geld niet echt vast willen zetten.

**MEUW!**  
**BONUS GIROSPAREN**  
**8,5%**

De nieuwste spaarrekening van de NMB. Waar krijgt u een hogere rente tegen dezelfde voorwaarden?

Uw spaargeld voor een bepaalde tijd vastzetten en een hoge rente ontvangen kan altijd. Maar vaak weet u vooraf niet of u uw geld lang of kort kunt missen. Dat blijkt pas achteraf.

De NMB heeft daarom speciaal voor u een nieuwe spaarvorm: Bonus-Girosparen. Deze spaarrekening is en dagelijks opvraagbaar en geeft toch een hoge rente. Dat is de Bonus.

Iedereen met een bank- of postgirorekening kan een Bonus-Girospaarrekening openen. U dus ook. Al is er geen NMB-kantoor bij u in de buurt of bent u er nog nooit binnen geweest. Hoeft ook niet. Want Bonus-Girosparen doet u vanuit uw makkelijkste stoel. Via de brievenbus. Zo simpel is het.

Sparen? U maakt gewoon geld over van uw bank- of girorekening. Opnemen? U vult een eenvoudig formuliertje in en het bedrag wordt op uw bank of giro teruggestort. U betaalt dan wel 2% retourrente, maar alleen over het opgenomen bedrag. De Bonus-Girospaarrekening biedt de hoogste NMB rente voor een dagelijks opvraagbare spaarvorm: 8½%. Is dat een verschil met wat u nu ontvangt? Vast en

zeker. Een reden te meer om zo snel mogelijk de bon in te vullen.

Voor meer informatie. Of om meteen maar zo'n NMB Bonus-Girospaarrekening (eerste inleg ten minste f 100,-) te openen. Want iedere dag dat u later bent zou u geld kunnen kosten.

**NMB**

NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDBANK

Er is geld te verdienen voor iedereen met een bank- of girorekening. Pak de pen, neem de stap.

☐ Stuur mij meer informatie over NMB Bonus-Girosparen. Datum \_\_\_\_\_  
☐ Open voor mij een NMB Bonus-Girospaarrekening. ☐ Aankruisen wat gewenst is.  
 Ik heb Bank- of Postgirorekening nummer \_\_\_\_\_  
 Dhr./mevr./mei. \_\_\_\_\_ Adres \_\_\_\_\_  
 Postcode \_\_\_\_\_ Woonplaats \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
 Handtekening: \_\_\_\_\_ (bij minderjarigen moet ouder of voogd mede ondertekenen)  
 Opsturen in envelop zonder postzegel aan NMB afd. retailbanking, Antwoordnr. 131, 1000 PA Amsterdam.

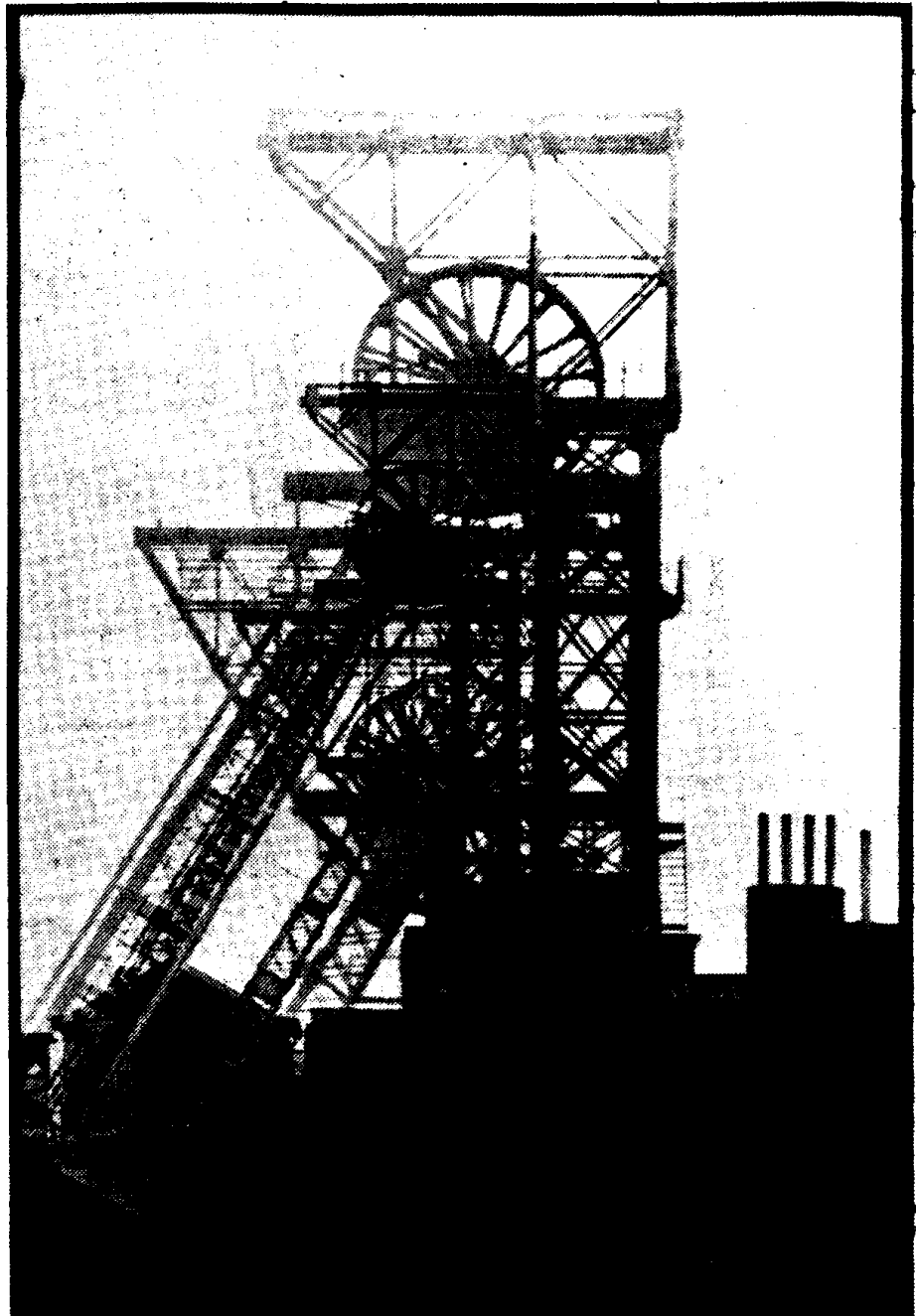
De NMB denkt met u mee.

Heerlense regisseur situeert stuk in Oostelijke Mijnstreek

## Ger Thijs schreef „De Kwekeling”



● Ger Thijs ... in het reine komen met schuldgevoelens over familie en afkomst...



● De Kwekeling speelt in een dorpje in de Oostelijke Mijnstreek

KERKRADE - Met het toneelstuk „De Kwekeling” heeft de uit Heerlen afkomstige acteur en regisseur Ger Thijs, sinds eind 1978 ook artistiek leider van toneelgroep Theater te Arnhem, een nieuwe dimensie aan zijn creatieve carrière toegevoegd. Zijn tweede stuk heeft Zuidelijk Toneel Globe op het repertoire genomen en geeft er vandaag, donderdag 7 februari om 20 uur een voorstelling van in het Wijn-grachttheater te Kerkrade. Enkele jaren geleden schreef Ger Thijs het blijspel „Paraface”, dat door hemzelf bij toneelgroep Theater geregisseerd werd. Zijn nieuwe stuk, dat in een grensdorp in de Oostelijke Mijnstreek is gesitueerd en een Limburgse problematiek kent, gaat op de Heerlense Stadsschouwburg na, die de voorstelling niet brengt, in Maastricht (3 maart), in Sittard (26 maart) en in Roermond (31 maart).

Ger Thijs heeft met De Kwekeling een verhaal over zijn jeugd geschreven over zijn drang om uit het dorp weg te komen en voortdurend botst tegen de wanhopige agressie van de argwanende dorpsbewoners. In De Kwekeling probeert de schrijver in het reine te komen met zijn schuldgevoelens over zijn familie en zijn afkomst. Ger Thijs vertelt het verhaal van de jonge onderwijzer Frits Angst, die vers van de kweekschool en vol idealen zijn eerste betrekking krijgt in een dorpje in de Oostelijke Mijnstreek. Het stuk toont hoe het hem vergaat in deze afgesloten, angstige, al honderd jaar door de Rooms Katholieke kerk en mijnen gedirigeerde dorpsgemeenschap. Het stuk, dat vrijdag 8 februari in Den Bosch officieel in première gaat, is geregisseerd door Gerardjan Rijnders. Enkele medewerkeren zijn Theo de Groot, Joost Prinsen, Guusje van Tilborgh, Huib Rooymans, Babette Mulder en Michel van Rooy.

## Heerlens Kamerkoor naar Parijs

HEERLEN - Het Heerlens Kamerkoor, dat onder leiding staat van concertzanger Hein Meens, gaat het komend weekeinde naar Parijs om er een eucharistieviering op te luisteren. Het koor treedt zaterdag op in de kerk St-Germain de l'Auxerrois, waar een mis van Albert de Klerk wordt uitgevoerd. Samen met het Heerlens Kamerkoor treedt een groep koperblazers op samengesteld uit fanfare Eendracht uit Nieuwenhagen.

**KUNST**  
onder redactie van theo pasing

## Funs Stadhouders gedreven beeldhouwer



● De zangeres Ursula Benz

## Drie maal Servus Du

HEERLEN - Ter gelegenheid van het feit dat het dit jaar honderd jaar geleden is dat de componist Robert Stolz werd geboren is er door Marcel Prawy en Ernst Pichler een multimediaal operette belcanto samengesteld op muziek van Robert Stolz. Solistische medewerking verlenen Ursula Benz, Rolf Björling, Pamela Hamblin, Jürgen Meserkecht en Günther Frank. Het orkest en het ballet komt van het Theater Constanza uit Roemenië.

Dit becantoprogramma wordt afgewisseld met originele film- en bandopnamen van o.a. Richard Tauber en Robert Stolz, „Servus Du”, de titel van deze operetteshow, wordt drie keer in Limburgse theater gepresenteerd en wel op zondag 10 februari in de Oranjerie te Roermond, op maandag 11 februari in de Stadsschouwburg te Heerlen en op dinsdag 12 februari in de Stadsschouwburg te Sittard.

HEERLEN - Funs Stadhouders uit Heerlen kreeg enige bekendheid toen hij tijdens het WMC, in 1978, in Kerkrade op de kunstmarkt ging staan kappen in een blok arduinsteen van 1.20 meter hoog. Zes weken lang reed hij iedere dag met zijn brommer naar Kerkrade om aan een beeld te werken. Het resultaat in „De muzikant”, als hommage aan het WMC, een beeldhouwwerk dat nadien te zien was op de „Kreato” in kasteel Hoensbroek en waarmee hij de eerste prijs haalde. Drie jaar achter elkaar werd op de „Kreato” aan Funs Stadhouders de eerste prijs voor beeldhouwen toegekend, laatstelijk bovendien voor schilderen. De „muzikant” is inmiddels aangekocht door Havo-Athenueum Sancta Maria in Spekholzerheide en zal officieel geplaatst worden als de nieuwbouw klaar is.

Funs Stadhouders werd aanvankelijk aangezoekt om voor de nieuwbouw waarmee de genoemde school wordt uitgebreid een speciaal beeldhouwwerk te vervaardigen, maar het ministerie van CRM zei „neen”, omdat in het kader van de geldende subsidieregeling alleen beroepskunstenaars voor een dergelijke opdracht in aanmerking komen. Funs Stadhouders, die autodidact is en een baan heeft bij de Dentex-kantfabriek in Spekholzerheide viel buiten die regeling. Het hoofd der school, de heer W.L. Crombach, heeft hem echter toch opdracht gegeven om een maquette te vervaardigen die uit eigen middelen zal worden bekostigd. In deze maquette gaat Stadhouders de eenheid van de school uitbeelden, het wordt een grote bol met drie gezichten, gedragen door drie lichamen. Voor de gezichten zullen drie leerlingen „model staan”, van jong tot middelgroot en afgestudeerd. In deze maquette worden stenen van de oude Martinusschool verwerkt.

Funs doet alles met zijn handen, ook het urnvergende polijsten, er komt geen machine aan te pas. Verleden jaar vervaardigde de kunstenaar een marmeren kruis met een afmeting van 75 bij 100 cm voor de St-Andreaskerk in Heerlerbaan. Hij woonde toe nog 5-hoog op een Heerlense flat en sjouwde voor dat doel een steen van 150 kg naar boven, nadat hij eerst getracht had in de kelder te kappen. Maar of hij in de kelder kapte dan wel op de hoogste verdieping, de klachten over geluidshinder waren niet van de lucht! Funs is dan ook erg blij dat hij nu een huis gekregen heeft aan de Potgieterstraat, waar hij de zolder als atelier heeft kunnen inrichten en in een stalletje aan zijn beelden kan werken, meer speciaal aan zijn jongste opdracht: de patroonheilige van de kerk in Heerlerbaan, Sint-Andreas, uit een blok marmer halen dat 500 kg weegt. Het beeld, dat strak van vorm zal zijn, wordt opgebouwd uit driekken. Omdat hij uitsluitend in zijn vrije tijd kan werken zal het vervaardigen van dit beeld wel een drietal maanden in beslag nemen. „Wat ik wil proberen is: een groep van kunstenaars te vormen die net als ik de beeldhouwkunst zuiver als handwerk wil blijven beoefenen. Ik werk realistisch-symboolisch, maar ik zou even goed abstract kunnen werken. Sinds kort treed ik ook met mijn schilderijen naar buiten. Ook hierin kies ik voor het realisme, verwerk er symbolen in van de tijd. Ik ben zo bezeten van mijn werk dat het tijdstip van ophouden om mijn fabriekstaak aan te vangen steeds moeilijker te overbruggen valt. Ik hoop een mogelijkheid te vinden om mij volledig aan schilderen en beeldhouwen te kunnen wijden, ik ben nu nog in de kracht van mijn leven en voor mij is het meer dan duidelijk dat daar in mijn toekomst ligt en mijn geluk!”



Betaal in 4 keer  
Dat kost niets  
meer!





Donderdag 7 februari 1980 • Pagina 21

## Weer succes voor Leo van Vliet Lucien van Impe krijgt aanbod

door wiel verheesen

HEERLEN – Komt Lucien van Impe dan tóch nog in een ploeg die naam heeft? En zal hij als gevolg hiervan in het grote wielerveer van de partij blijven? Mogelijk kan op deze vragen een bevestigend antwoord worden gegeven, tenminste als de 33-jarige Belg het aanbod van Mini Flat accepteert. Deze firma, die met Vermeer Thijs en Galli als medesponsors een ploeg heeft waarvoor ondermeer de gebroeders Plankaert, Frans van Looy en Fred Rempelberg uitkomen, wil Van Impe inlijven. Voorwaarde is dan wel dat de Tour de France-winnaar van 1976 zijn nogal forse financiële eisen (zoals die tot dusver waren) beperkt. Bovendien moet hij er niet op rekenen dat de ploeg dit jaar deelneemt aan de Ronde van Frankrijk. Daar staat tegenover dat Mini Flat wél start in de Giro d'Italia.

Zoals bekend slaagde Lucien van Impe er niet in om na 't verdwijnen van de Kasploeg, waarvoor hij het vorige seizoen reed, een sponsor te vinden. Eerst leek het er op dat de Belg in Spaanse wielervedienst (TeKa) zou treden, maar dat ging niet door omdat Thevenet gecontracteerd werd. Daarna zou hij, zo luidde de berichten, kopman worden van een nieuwe Franse ploeg die onder leiding stond van zijn vroegere teamgenoot Mintkewicz. Een van de sponsors trok zich echter terug en van een nieuwe formatie kwam niets terecht.

Geruchten dat Lucien van Impe in eigen land (Waasmunster) een firma had gevonden die alsnog een wielerveer op de been wilde brengen, werden gisteren eveneens ontzenuwd. Van Impe (die voorts zijn broer Frank alsmede meesterknecht René Dillen onderdak moet verschaffen) blijft dus nog zonder sponsor. Tenzij er dan toch nog een akkoord met Mini Flat bereikt wordt....

### Maessen

MAASBRACHT – Wim Maessen heeft tot dusver evenmin een plaats kunnen bemachtigen in een merkenploeg.

## Troeven van Safir



● AALST – Vergeleken met vorig jaar is de Safirploeg van Florent van Vaerenbergh flink versterkt, onder meer door het aantrekken van Herman van Springel, Etienne van der Helst en Willy Teirlinck. Met de reeds vorig jaar voor deze ploeg rijdende Willem Peeters zijn zij de beschermde renners in het team dat aan het internationale wielerveer zal strijden. Van Springel kan onder meer in Bordeaux-Parijs op de steun van Teirlinck rekenen. Op de foto v.l.n.r. Teirlinck, van Springel en Peeters.



● Leo van Vliet, tweede zege in twee dagen.

### Thurau staakt

LARGENTIERE – Leo van Vliet heeft geen perikelen gekend inzake het onderdak komen. De derde jaarsprof uit het Westland steekt in blakende vorm. Nadat hij dinsdag reeds in Zuid-Frankrijk een wedstrijd had gewonnen, zegevierde

Van Vliet gisteren opnieuw. Dit keer was hij in de Grote Prijs van Largentiere, de laatste koers die de vandaag beginnende Ster van Bessegès voorafging, niet te stuiten. Het betekende voor Raleigh trouwens een succesvolle dag, omdat Jan Raas (3de) en de Belg Wilfried Wesemael (6de) zich eveneens in de voorste geleerden bevonden. Halverwege de wedstrijd, waaraan door ruim 150 renners werd deelgenomen, was een kopgroep van 18 man ontstaan. Niet alleen Raleigh was hierin goed vertegenwoordigd, maar ook Puch. Deze nieuwe formatie had vier man in de vluchtersgroep: de gebroeders Hosotte, Busolini en de Portugese Chagas.

Kopman Didi Thurau daarentegen staakte halfoors de strijd. „Thurau is nog zeker 4 kilo te zwaar“, meende chef d'équipe Rudi Altig.

Met nog 30 km te rijden lieten Leo van Vliet en Patrick Hosotte hun medekoplopers in de steek. Hosotte was in de sprint kansloos. De uitslag: 1. Leo van Vliet, 110 km in 2 uur en 40 minuten; 2. Hosotte, 3. op 15 sec. Jan Raas, 4. Panizza, 5. Walter Plankaert, 6. Wesemael, 7. Bonnet, 8. Busolini, 9. Jean-Paul Hosotte, 10. Bolle, 11. Chagas, 12. Tevenard. De Zwitser Fuchs won 5 minuten later de pelotonsprint voor de 19de plaats.

### Ruta del Sol

LORCA – De Ruta del Sol kreeg een nieuwe leider. De 27-jarige Spanjaard Ladrón de Guevara uit de ploeg Verco won de eerste etappe met ruim 1 minuut voorsprong en onttronde de Italiaan Gavazzi die daags te voren de snelste finisher van de winnende (Magniflex)-ploeg was geweest in de proloog. De sprint voor de tweede plaats werd gewonnen door Noël de Jonckheere voor Jos Jacobs. Algemeen klassement: 1. Ladrón de Guevara (Verco), 2. op 50 sec. Gavazzi (Magniflex), 3. op 51 sec. Willem (Jisboerke), 4. Jos Jacobs (Jisboerke), 5. Johansson (Magniflex), aan de Ruta del Sol, die duurt tot en met zondag, nemen alle zeven Spaanse merkteams deel, plus Magniflex en Jisboerke. In totaal 72 renners.

### Zesdaagse

ANTWERPEN – Vanavond om kwart voor twaalf eindigt de 41ste zesdaagse van Antwerpen. Eerder op deze donderdagavond rijden ook de junioren en amateurs de laatste meter in hun six-jours. In de amateurszesdaagse behielden Ger Slot en Barend Huvener hun vierde plaats, op twee ronden van de leiders Govaerts-Van de Perre.

Met nog één wedstrijddag voor de boeg is de stand bij de profs: 1. Pijnen-De Vlaeminck-Peffgen 746 pnt.; op drie ronden; 2. Schutz-Verlinden-Hermann 882 pnt.; op zeven ronden; 3. Clark-Allen-De Wolf 691 pnt.; op negen ronden; 4. Venix-Tourme-Van Linden 691 pnt.; op vijftien ronden; 5. Deboscher-Karstens-Van Roosbroeck 711 pnt.; op achttien ronden; 6. Algeri-Morrandi-Fraccaro 615 pnt.; op negentien ronden; 7. Havik-Van Gerwen-Persson 754 pnt. De overige combinaties hadden 31 of meer ronden achterstand.

## GO AHEAD EAGLES VERLIEST VAN KOPLOPER

# Ajax weer stap verder

Van onze sportredactie

DEVENTER – Drie nederlagen op rij hadden de Go Ahead Eagles als kansrijke subtopper teruggeworpen tot een kleurloze middenmoter. Herstel van het zelfvertrouwen leek dringend gewenst en Ajax zou de inspiratiebron moeten zijn voor de tam geworden Adelaars. Maar zover kwam het gisteravond in Deventer niet. In een meestentijds kleurloos duel kwamen de Amsterdammers door een 0-1 overwinning weer een stapje dichterbij de titel.

Joop Brand had op voorhand al een kleine verrassing in petto voor de gasten. Niet Dick Schneider nam de positie van laatste man in, maar de jeugdige Hans Voskamp. Schneider had een tweeledige taak gekregen op het middenveld. Allereerst moest de Deventer aanvoerder lijn brengen in de aanvalspogingen van de thuisclub, terwijl hij in verdedigend opzicht Ajax' centrale middenvelder Jensen moest uitschakelen. Het was voor Schneider duidelijk wennen in deze positie, want door gebrek aan snelheid kwamen zijn aanvallende noch verdedigende kwaliteiten uit de verf.

### Ruimte

Duidelijk was ook dat Ajax op het middenveld graag de ruimte benutte die de Deventer ploeg de Amsterdammers bewust liet, maar tot het creëren van gevaarlijke openingen kwamen de gasten nauwelijks. De aanvallen liepen over te veel schijven en

## Gele kaart voor matchwinner Ling

te weinig werd de bal de diepte in gespeeld, waardoor de Deventer defensie steeds weer tijdig de gaten kon dichtten.

De enige gevaarlijke situatie ontstond dan ook uit een afstandsschot van Karel Bonsink, die een kogel van zo'n 30 meter afstand afgevuurd op de lat uitte, een zag spatten. Het terugkerende leer werd daarop door Ling slordig naast gewerkt. Aan de andere kant zag Van Kooten zijn uit een moeilijke positie afgevuurde schuiver door Schrijvers gestopt en draaide een knappe boogbal van Koopman juist over de kruising.

Sensatie kwam er in het begin van de tweede helft door een geïnspireerde start van de thuisclub. Een knap schot van de aanvallend spelende Dick Schneider werd door Schrijvers met een kactachtige reactie uit het doel gewerkt. Nauwelijks een minuut later kopte Van Kooten de bal wel in de touwen, maar de straf leidende Van Ettehoven maakte snel een einde aan de juichtonen in de met 17.500 toeschouwers volgepakte Adelaarshorst door de treffer af te keuren, omdat hij een overtreding had geconstateerd.

### Hoofdwond

Ex-Roda JC'er Körver was de volgende kanshebber in het Eagles-offensief, maar in het mantelgevoel bleef de foutloos keppende Piet Schrijvers heer en meester, al moest hij zijn reddingsactie wel bekopen met een diepe hoofdwond, die de wedstrijd vijf minuten stillegde.

Alle Deventer aanvalspogingen vielen in het niet bij de handige trekbal van Karel Bonsink. Het leer werd door Hans Voskamp met het hoofd in de richting van drie vrijstaande Ajax'edebogen, en het was uiteindelijk Ling die in de 18e minuut na rust de gasten op een voorsprong zette: 0-1. Het was ook een beetje een persoonlijke revanche van Ling, die kort daarvoor van scheidsrechter Van Ettehoven een gele kaart had gekregen voor het wegruimen van de bal.

Dat Ajax met Zwamborn als voorstopper en Schoenaker als middenvelder in defensief opzicht hierna drukke tijden beleefde, was begrijpelijk.



● Hoogopspringend probeert Bonsink van Ajax (links) voorbij Voskamp te komen.

## Verdiende zege voor UEFA-team

ENSCHEDA – Het Nederlandse UEFA-jeugdteam heeft in het Diekmanstadion in Enschede in een vriendschappelijke wedstrijd de Westduitse ploeg met 3-2 verlagen. Bij de rust leidde Nederland met 1-0.

trainer Ger Blok beheerste de wedstrijd volkomen.

Pas toen de stand 3-0 in het voordeel van Oranje was zagen de Duitsers kans tegen te scoren.

Nederland - West-Duitsland: 3-2 (1-0). 40. Blind 1-0. 50. Gullit 2-0. 62. Koeman 3-0. Thiele 3-1. 78. Thiele 3-2. Scheidsrechter Mulder. Toeschouwers 6000.

Nederland: Keuch (AZ '67, vervangen door Storm (Ajax), Kraay (Ajax), Dilling (Twente), de Vroedt (Den Haag), Haverkort (Ajax), Kelderman (De Graafschap), Gullit (Haarlem), Tol (Volendam, vervangen door Gaasbeek (DOVO), Holshuysen (Ajax), Blind (Sparta) en Koeman (PSV).

De Nederlanders overtroefden hun tegenstanders op vrijwel alle punten.

Slechts fysiek waren de Westduitsers sterker. De uitslag geeft de krachtsverhoudingen dan ook niet juist weer. De overtuigend spelende formatie van

## Rentree Peters bij Feyenoord

ROTTERDAM – Jan Peters maakt zondagmiddag zijn rentree voor Feyenoord tijdens de thuiswedstrijd tegen FC Den Haag. De centrumspits die op 2 januari van dit jaar de banden van zijn linker enkel scheurde, zou aanvankelijk dinsdagavond een halve oefenwedstrijd hebben ge-

speeld tegen de Waalwijkse hoofdklasser RKC. Dat duel werd evenwel te elfder ure geannuleerd.

Peters, wiens naam, evenals die van de Spartaan Ruud Geels voorkomt bij de top-40 waaruit bondscoach Zwartkruis in juni zijn selectie kiest, zal waarschijnlijk nog geen hele wedstrijd mogen spelen.



● Spelmoment uit de inhaalwedstrijd Go Ahead Eagles-Ajax. Bonsink ziet opeens ruimte in het Eagles-verdedigingsblok.

## Voorzitter Havelange: 'Boete, schorsing of roeyement' FIFA straft bij boycot O.S.

RIO DE JANEIRO – Joao Havelange, voorzitter van de internationale voetbalfederatie (FIFA), heeft in Rio

de Janeiro verklaard dat een boycot van de Olympische Spelen in Moskou wat het voetbal betreft zware straffen tot gevolg kan hebben.

### Ploeg Taiwan niet in Olympisch dorp

LAKE PLACID – Een week voor de aanvang van de 13e Olympische Winterspelen heeft Lake Placid zijn eerste sportieve incident. De zeven leden en drie officials van de ploeg van Taiwan weigerden zich te laten accrediteren als afgevaardigd door het Chinees Olympisch Comité Taipei, zoals het IOC eind november heeft bevolen. Ze wilden worden aangeduid als sportlieden van de Republiek China. Daarop is hun verblijf in het Olympisch dorp van Lake Placid geweigerd.

Voor zijn vertrek naar Lake Placid, waar Havelange de vergadering van het IOC zal bijwonen, zei Havelange: „De FIFA organiseert drie toernooien: de strijd om de wereldkampioenschappen voor senioren en junioren en het Olympisch toernooi. Als een deelnemend land verstek laat gaan voorzien onze reglementen in verschillende sancties: een boete, schorsing of een roeyement. Een geschorst land verliest bijvoorbeeld het stemrecht tijdens een congres en er mogen geen wedstrijden tegen andere landen worden gespeeld. De sancties kunnen door een gewone of buitengewone vergadering worden bekrachtigd, of door het bestuur van de FIFA.“

GO AHEAD EAGLES - AJAX 0-1. Rust 0-0. Toeschouwers: 17.500. Scheidsrechter: Van Ettehoven. GA Eagles: Van der MEEREN, Voskamp, Schneider, Koopman, Lodeweges, Kist, Woudsma (Unaola), Salfischberger, Körver (Tep Cate), Van Kooten, Kristiansen. Ajax: Schrijvers, Krol, Meutstege, Zwamborn, Boeve, Schoenaker, Jensen, Lerby, Bonsink, Ling, Tahamata. Gele kaart voor Ling wegens wegruimen van de bal.

## Stand in eredivisie

Ajax	21	17	2	2	36	55-19
AZ '67	20	12	5	3	29	42-21
Feyenoord	19	10	7	2	27	36-16
Roda JC	21	11	3	7	25	31-28
PSV	21	9	6	6	24	39-25
FC Utrecht	21	9	6	6	24	31-25
FC Den Haag	20	7	7	6	21	25-26
FC Twente	20	8	5	7	21	26-27
Excelsior	20	8	5	7	21	34-36
GA Eagles	20	7	4	9	18	29-28
Willem II	19	5	7	7	17	22-30
Haarlem	21	5	7	9	17	28-41
PEC Zw.	19	5	5	9	15	20-24
MVV	20	3	9	8	15	24-32
Sparta	20	5	4	11	14	30-38
Vitesse	20	4	6	10	14	22-32
NEC	20	5	2	13	12	19-32
NAC	18	3	4	11	10	11-30

## ENGELAND VERSLAAT IERLAND

LONDEN – Engeland, reeds zeker van een plaats bij de laatste acht van het toernooi om het Europees voetbalkampioenschap, heeft in het Wembleystadion in de laatste wedstrijd voor groep 1 van de voorronden, met 2-0 gewonnen van Ierland.

Hoewel de wedstrijd niet meer van belang was waren er 90.299 toeschouwers. De voor Hamburger SV spelende Kevin Keegan zorgde voor beide treffers. Hij scoorde in de 34e en 74e minuut. De eindstand in groep 1 is: Engeland 8 7 1 15 22-5; Noord-Ierland 8 4 1 3 9 8-14; Ierland 8 2 3 3 7 9-2; Bulgarije 8 2 1 5 5 6-9; Denemarken 8 1 2 5 4 13-17.

## Kritiek Russen op onderkomen Lake Placid blijft

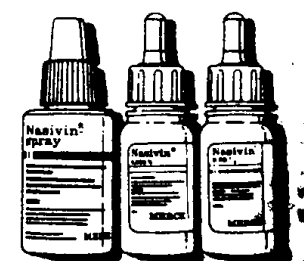
LAKE PLACID – Tijdens de aankomst van een groep van 85 Russische sportmensen en officials in het Olympisch dorp van Lake Placid klank opnieuw grote ontevredenheid door over het onderkomen, dat na de wedstrijden zal worden gebruikt als gevangenis.

„Het is de slechtste behuizing van alle spelen van de laatste tijd“, aldus Joer Sytsj, een van de chefs d'équipe. Sergej Pavlov, leider van de Sovjetrussische delegatie, liet tegenover verslaggevers nog enkele uitlatingen los over de boycotactie van de Zomerspelen in Moskou. „Wij menen dat het niet juist is wie dan ook te boycotten en zo de Olympische beweging te vernietigen“, zei hij. „Onze sportmensen zijn hier om deel te nemen aan de Olympische Winterspelen, niet om ze te boycotten“.

## Mondale opent Winterspelen

WASHINGTON – Vice-president Walter Mondale van de Verenigde Staten zal op woensdag 13 februari te Lake Placid de dertiende Olympische Winterspelen openen. Hij treedt in de plaats van president Carter, die enige tijd geleden bekendmaakte dat hij van de opening afzag. De Verenigde Staten breekt hiermee de traditie dat de Olympische Zomer- en Winterspelen door het staatshoofd van het betreffende land worden geopend.

## De taxichauffeur kreeg lucht van Nasivin®



Neusverkouden? Nasivin neusdruppels of spray helpen u snel. Uitsluitend verkrijgbaar bij apotheker of drogist. Lees eerst de gebruiksvorschriften. NASIVIN EEN HELE OPLUCHTING MERCK







## Onenigheid over datum handbalbekerstrijd

Fortuna en Vlug en Lenig  
lijnrecht tegenover elkaarVan onze medewerker  
MICHEL JANSSEN

GELEEN - Er is grote onenigheid ontstaan tussen de Geleense handbalvereniging Fortuna en Vlug en Lenig over de datum waarop de bekerwedstrijd tussen de herenteams van beide verenigingen moet worden gespeeld. Tijdens overleg, waarbij V. en L. vasthield aan dinsdag 12 februari - een datum die Fortuna niet schikte - kon geen overeenstemming worden bereikt. Daarna heeft het Fortunabestuur de wedstrijd vastgesteld op woensdag 13 februari (20.10 uur) en heeft het Nederlands Handbal Verbond - conform de reglementen - die datum en dat tijdstip overgenomen. Diezelfde avond echter speelt in Sittard de nationale selectie, waarin zes spelers van V. en L. zijn opgesteld, een oefenwedstrijd tegen TuS Lintfort.

Nadien zijn de standpunten blijkbaar zo verhard dat nader overleg nauwelijks nog mogelijk lijkt. Voorzitter Vleeshouwers van Fortuna: „De bond heeft de wedstrijd vastgesteld en daarna heb ik er niets meer over gehoord”. Ook secretaris Wielens stelt zich op dit standpunt en wilde geen bijzonderheden verstrekken over het gevoerde overleg: „Na het overleg - ik weet echt niet meer met wie van V. en L. - hebben we de bond de woensdagavond voorgesteld. En de bond heeft beslist”. Voorzitter Halderit van V. en L. beurt de gang van zaken, maar ziet geen aanleiding er nog op terug te komen: „Toen we tegen Swift Roermond speelden hadden we die problemen niet. Nu tegen onze buur wel. Ik vind het jammer maar ik ben niet van plan er nog woorden aan vuil te maken”. Opmerkelijk feit in deze zaak: de trainers Pim Rietbroek (V. en L.) en

Frits Feuler (Fortuna) zijn beiden genegen de wedstrijd op maandag 11 februari te spelen!

## Holland Toernooi

• ZALTBOMMEL - Het bestuur van het Nederlands Handbal Verbond is tegemoet gekomen aan de wensen die het trainerstrio Cantelberg, Kivit en Rietbroek had ten aanzien van de wedstrijdplaatsen voor het in mei te spelen Holland Toernooi.

Zoals bekend wilden de trainers - om de door hun spelers op te nemen verlodagen te minimaliseren - de eerste toernooidagen in Limburg doen plaatsvinden om vervolgens in het weekend (10-11 mei) naar de randstad te verhuizen.

Het bondsbestuur denkt nu - naast Sittard en Heerlen - aan een derde Limburgse plaats (Roermond?), terwijl de vierde toernooidag in Helmond of omgeving zal plaatsvinden. De laatste wedstrijddagen van het Holland Toernooi, waaraan naast Nederland ook de herenploegen van Zwitserland, Noorwegen en Bulgarije deelnemen, vinden plaats in Den Haag en Amsterdam.

## Oefenwedstrijd

• SITTARD - Als voorbereiding op ondermeer het Holland Toernooi speelt het voorlopig Nederlandse team - samengesteld uit spelers van Vlug en Lenig, Sittardia en NCR Blauw Wit - volgende week woensdag in Sittard (13 februari 20.45 uur) een oefenwedstrijd tegen TuS Lintfort. In deze Duitse ploeg maakt de Nederlander Paul Schuurkes, ex-international en vroeger speler voor De Gazellen, al enkele jaren furore.

## Nederlaag Quintus

• WOGNUM - De inhaalwedstrijd in de eredivisie dames tussen Entius SEW en Van de Voort/Quintus is gewonnen door eerstgenoemde. Het werd 10-8. Ook bij het rustsignaal in sporthal 't Span in Wognum had de ploeg uit het Noordhollandse Nibbixwoud de leiding, 5-3. Alle ploegen in de eredivisie hebben nu elf (van de 18) wedstrijden gespeeld. De stand is: Hellas 17 pnt., Swift Roermond 15 pnt., Mosam 12 pnt., vervolgens liefst vijf teams met 11 punten, namelijk Nilco, Entius SEW, Sittardia, V. en K. alsmede Van de Voort/Quintus. Daarna volgt Ancora met 8 punten en DVO met 3 punten.

AMSTERDAM - De schaatsbond van de Sovjetunie heeft woensdag telegrafisch aan de KNSB laten weten dat de Sovjetunie een ploeg zal afvaardigen naar de strijd om het wereldkampioenschap hardrijden voor heren, dat op zaterdag 1 en zondag 2 maart in Heerenveen wordt gehouden.



• Ajacied Simon Tahamata, niet gevrijwaard van betalen van dwangsom.

Simon Tahamata  
mag voor Puma  
reclame maken

HAARLEM - De president van de rechtbank in Haarlem mr. H.F. van Den Haag, heeft alle door de firma Borsumij Sport B.V. gevraagde eisen tegen Ajacied Simon Tahamata geweigerd. Borsumij eiste in een kort geding op 30 januari dat Tahamata als gevolg van een op 17 november van het vorig jaar getekende overeenkomst bij alle sportmanifestaties Adidas sportkleding zou dragen en zich zou onthouden van publicitaire medewerking aan het merk „Puma”. Dit alles op straffe van een dwangsom van 25.000 gulden per dag of per overtreding. Het feit dat Tahamata eerder met de vertegenwoordiger van Puma tot mondelinge overeenstemming was gekomen, was voor rechtbankpresident mr. Van Den Haag doorslaggevend, vandaar dat hij de eisen van Borsumij niet kon inwilligen. De ongunstige beslissing voor Borsumij betekent volgens de Haarlemse rechtbankpresident echter niet dat Tahamata nu ook gevrijwaard is van het betalen van de dwangsom van 25.000 gulden. Dat bedrag staat nl. ook in het contract dat Tahamata vorig jaar met Borsumij afsloot.

Henry Rono  
in topvorm

MELBOURNE - De Keniaan Henry Rono won tijdens internationale atletiekwedstrijden in Melbourne de 10.000 meter in 27 minuten 31,68 seconden. Hij bleef daarmee krap tien seconden verwijderd van het wereldrecord dat sedert 11 juni 1978 met 27.22,3 op zijn naam staat. De Australiër Bill Scott eindigde in 27.46,71 als tweede.



• Henry Rono, bijna wereldrecordtijd

Slechts vier keer werd een 10.000 meter in een snellere tijd gelopen. Zes ronden voor het einde versnelde Rono plotseling. De rest van het deelnemersveld wist zich onmiddellijk verslagen. Rono voelde zich momenteel in topvorm. Hij verwacht binnen twee weken zijn wereldrecord te kunnen verbeteren. „Na de wedstrijdenreeks in Australië zal ik pas in juni in West-Duitsland weer een tien kilometer lopen”, aldus Rono, die tevens wereldrecordhouder op de 3000 en 5000 meter en de 3000 meter hindernissloop is.

## in februari ....

☆ Het journalistieke werk van Pier Paolo Pasolini

☆ John Kraaykamp als Koning Lear bij het RO-theater

Naam: .....

Adres: .....

wil: proefabonnement (5 nrs. f 15,-)

wil: jaarabonnement (11 nrs. f 49,50)

Aangeven wat u wenst en portvrij opsturen aan: Maandblad Streven, Machting 53, 7940 VB Meppel

**STREVEN**

(ADVERTENTIE)

"Ik was twee jaar de  
gouvernante van een  
Arabisch prinsje."

Van 1976 tot 1978 was Rosemarie Buschow de verzorgster van Susu, zoon van prinses Moudi en kleinkind van prins Mohamed, de oudste broer van de huidige koning van Saoedi-Arabië. In Margriet leest u alles over deze Arabische droom, die eindigde in een nachtmerrie.

Margriet is overal te koop, voor f 1,80.

Abonneren kan ook, dan betaalt u slechts f 1,50. Bel 023-319420.



## Sponsor ABN voelt zich bekocht

## Toppers blijven thuis

ROTTERDAM - Het achtste wereldtennistoernooi, dat van 10 tot en met 16 maart aanstaande in het Rotterdamse sportpaleis Ahoy wordt gehouden, moet het vooralsnog doen met één speler van de top twintig: de tweehandige Amerikaan Gene Mayer. Hij staat elfde op de ranglijst. Het was een hele schok voor sponsor en organisatie om te moeten vernemen dat zowel Jimmy Connors als John McEnroe, die een week later wel naar Frankfurt komen, besloten hebben Rotterdam over te slaan.



• Willy Versluis, trots op medaille

Veel valt daar niet aan te doen, sinds de spelers leverende organisatie WCT onder druk is afgestapt van de individuele contracten en het de heren tennissers vrij staat te gaan en staan waar het hen belieft. Maar de handwringende WCT-vertegenwoordiger John McDonald doet zijn best, de sponsorende bank (ABN) hoopt, en in feite geeft alleen de gemeentelijke instelling Ahoy de garantie dat het toernooi door zal gaan. Men hoopt met name op John McEnroe, Vitas Gerulaitis of Eddie Dibbs. Björn Borg, de winnaar van vorig jaar, heeft zijn toernooischema drastisch ingeperkt en Jimmy Connors heeft verplichtingen in Costa Rica. Maar of het zal lukken blijft de vraag, ook al ligt in Rotterdam een burgermansfortuin van zo'n 55.000 gulden op de winnaar te wachten.

## Ongunstig

Zowel de sponsorende bank als de Ahoy-leiding verheelden niet zich flink bekocht te voelen. Men vermoedt dat het naar voren schuiven van het toernooi een ongunstig effect heeft gehad. Rotterdam gaat nu vooraf aan de overige drie Europese WCT-toernooien: Frankfurt, Milaan en Monte Carlo. In de week voor Rotterdam staat er geen groot toernooi op de agenda. Men vermoedt nu dat de neiging heeft bestaan van een week vakantie er twee te maken.

De sponsorende bank, die zelf al een 25.000 toegangskarten afnam, is met deze ontwikkeling verre van gelukkig. Temeer daar de kwestie van de reclame op de televisie nog altijd niet definitief is geregeld. De sponsorende bank heeft zich onder protest neergelegd bij de situatie die vorig jaar ontstond toen CRM-minister Gardeniers reclame op ijskast, balenjongens en vlonders had laten verwijderen.

„Wij protesteren bij voorbaat tegen verdergaande maatregelen”, aldus de heer Van Dissel. „Wij hebben de garantie van de AVRO dat deze organisatie geen gehoor zal geven aan pogingen om de reclameuitingen nog verder in te perken”.

## Deelnemers

De namen van de spelers zijn o.a.: Vijay Amritraj (India), Chris Delaney (VS), Solin Dible (Australië), Pat Du-



• Tom Okker, wel present in Ahoy.

pre (VS), Tim Gullikson (VS), Heinz Günthardt (Zwitserland), Gene Mayer (VS), Sandy Mayer (VS), Terry Moor (Australië), Ilie Nastase (Roemenië), Yannick Noah (Frankrijk), Gianni

Ocleppo (Italië), Tom Okker (Nederland), Stan Smith (VS), Dick Stockton (VS), Balazs Taroczy (Hongarije), Brian Teacher (VS) en Butch Walts (VS).

## Uli Hoeness heeft voetballen niet verleerd

## Santana opvolger Coutinho

RIO DE JANEIRO - Tele Santana, tot op dit moment trainer van Palmeiras in Sao Paulo is benoemd tot opvolger van Claudio Coutinho, die door de Braziliaanse voetbalbond van zijn functie van bondscoach is ontheven. De 48-jarige Santana was een van de sterrenspelers van Fluminense. Hij heeft in Brazilië een zeer goede naam. Met succes trainde hij Botafogo, Atletico, Sao Paulo FC, Gremio en Malmeiras.

• KEULEN - De Japanse international Okudera zal nog drie jaar bij 1. FC Köln blijven. De succesvolle schutter uit de Bundesliga kwam in 1977 naar Köln. Hij heeft 42 wedstrijden in het Japanse voetbalelftal gespeeld.

• MÜNCHEN - Uli Hoeness, de voormalige Westduitse voetbalinternational en momenteel manager bij Bayern München, heeft in het 'jeugdteam' van Bayern een gehele wedstrijd gespeeld. Hoeness liet in de competitiewedstrijd van de betaalde jeugd tegen VfB Stuttgart zien dat hij het voetballen nog niet is verleerd.

• ZEIST - Tijdens een oefenpartij van de nationale amateursselectie op het sportcentrum van de KNVB in Zeist heeft doelman Ton Bakhuis een beenbreuk opgelopen. Het Nederlands voetbalmateurelftal bereidt zich voor op de interland van 21 april tegen Oost-Duitsland en op de toernooi naar Indonesië die tussen 28 april en 17 mei zal plaatshebben. De ongelukkige

doelman van RVC is na onderzoek in een ziekenhuis naar zijn woonplaats, Den Haag, gebracht.

• ADELAIDE - Het Tsjechoslowaakse voetbalelftal heeft in Adelaide met 4-2 gewonnen van de ploeg van Zuid-Australië. Bij rust was de stand 2-2.

„D'n Opkikker”  
voor Streuer

• EINDHOVEN - De 28-jarige Jan Streuer van FC Utrecht ontvangt vrijdagdagavond in Eindhoven uit handen van loco-burgemeester Jan Zeelen van de stad „D'n Opkikker”, de pechprijs, die de carnavalsvereniging van de eerste divisievereniging Eindhoven nu al voor de achtste keer beschikbaar stelt

voor de zwaarst getroffen voetballer van het jaar. De carrière van Streuer kreeg overigens drie jaar geleden al de eerste klap door een breuk van het scheenbeen. Later brak hij dat scheenbeen op het veld wederom en bovendien een kniebeen. Streuer werd aan hetzelfde been ook nog eens geopereerd. Momenteel is hij bij Utrecht weer in training, maar

hij komt niet meer in aanmerking voor een plaats in de hoofdmacht. Streuer krijgt na afloop van het huidige seizoen van FC Utrecht een vrije transfer. Streurs voorgangers in de pechprijs waren achtereenvolgens Daan Schrijvers, Jan van Beveren, Barry Hulshoff, Frits Flinkveugel, Hendrik Schalks, Dick Nanninga en Johan Zuidema.

(ADVERTENTIE)

AANBOUW-  
KEUKENS

Een aanbouwkeuken  
met alle mogelijkheden.

MET

**20%**

KORTING



Altijd beter, altijd goedkoper bij...  
**tegelandhandel jan van erp**

Houtstraat 5, Grevenbrich, 04497-1689.  
's-middags gesloten, zaterdag v.m. geopend.  
dinsdag koopavond



# vrijdag // zaterdagvoordeel

## Keukentapijt

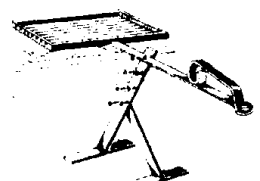
De ideale- en praktische oplossing voor uw keukenvloer!

- gemakkelijk zelf te leggen
- isolerende schuimrug
- verkrijgbaar in twee sfeervolle kleuren
- handige werkbreedte: 200 cm

Nu per meter van 35.- voor **29.75**

**Kapstok**  
Eigentijds. In beuken uitgevoerd.  
Kleur old pine

59.-



**Smeedijzeren grill**  
Voor de open haard.  
Platte handgreep of getorst. In 4 hoogten verstelbaar

22.50

## NARVA mistlampenset

Bestaat uit twee mistlampen met halogeen gloeilampen (H3-55W) en schakelaar. Rechthoekig model in zwarte kast. E-keur!

Afm. glas 17x9 cm. Leverbaar als witte- of gele breedstralers of als witte verstralers.

Van 59.- voor **49.50**

Bijpassend beschermraster 2.50 p.stuk



**Geiteharen sokken**  
60/40% Wol/pol.  
Prima pasvorm.  
Grijs en beige.  
42 t/m 45 5.50  
39 t/m 41 5.-  
Maten 35 t/m 38 **4.50**



**Tricot herenpyjama**  
100% Katoen. Met contrastbriezen. Diverse kleuren o.a. marine/rood, blauw/marine.  
Maten S, M, L en EL **30.-**

## Damespantalon

Van lekker zittend jersey. 100% Courtelle. Zeer eigentijds. Leuk en heel apart te combineren. Kies uit verschillende uni-kleuren o.a. marine, zwart en rafleu.

Maten 40 t/m 48 van 39.- voor **35.-**

**VROOM DREESMANN**  
ook geldig op de plaatselijke koopavond

1031 A



**TOPMODE**  
uitstekende optische kwaliteit en maximale oogbescherming.

Zo kiest u de zonnebril voor de wintersport.



**BRILLEN** speciaalzaak

**P. Hoppenbrouwers**  
Emmaplein 11  
Heerlen.  
Telefoon: 711984  
Bij de St. Pancratiuskerk t.o. Passage

Voor ziekenfondsleden gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen voor montuur en glazen

# Carnaval een vrolijk feest voor jong en oud

## dank zij Kapē met Limburgs



## grootste collecties, te gek om los te lopen

Kom, Kijk en Koop bij **Kapē** Heerlen - Geleen - Brunssum

Reken maar op de Etos-drogist... ook in '80.

# Opnieuw 'n staaltje prijsverbijsteren(3).

Wordt vervolgd.

<p><b>Bengo zachte drop</b>, 2 smaken: salmiak of honing, zak 250 gr. <b>1.69</b></p> <p><b>Elseve Volume Schoonheidspoeling</b>, flakon 125 ml. <b>1.49</b></p> <p><b>Lavona Kleurversteviger</b>, 18 kleuren, flakon 40 ml. <b>2.75</b></p> <p><b>Millers Rozen-glycerinecreme</b>, pot 80 gram of <b>Rozenwater</b>, flakon 200 ml. naar keuze <b>2.95</b></p>	<p><b>Frisse Appelzeep</b>, 3 geuren, zak 3 stuks <b>1.49</b></p> <p><b>Kiki Toiletzeep</b>, 3 geuren, zak 3 stuks <b>4.75</b></p> <p><b>Fa Douche- en Badschuim</b>, flakon 500 ml. <b>10.50</b></p> <p><b>Almiron M2</b>, blik 900 gram <b>13.90</b></p> <p><b>Unicura Zeep</b>, geperfeundeerd of ongeparfumeerd, stuk 90 gram <b>89</b></p> <p><b>Gillette GII Mesjes</b>, pak 5 stuks <b>2.75</b></p> <p><b>Fenjal Bodylotion</b>, flakon 250 ml. <b>5.95</b></p>	<p><b>Mum Deo-roller</b>, (3 geuren), per stuk <b>1.95</b></p> <p><b>Zendium Tandpasta</b>, tube 50 ml. <b>2.95</b></p> <p><b>Kukident Kleefpoeder</b>, pak 30 gram <b>2.90</b></p> <p><b>Haarborstel</b>, groot en klein, samen <b>3.95</b></p> <p><b>Atrix Handcreme</b>, doos 250 ml. <b>4.95</b></p>
<p><b>Handig, lichtgewicht jacket met losse capuchon</b>. Gemaakt van een nieuw, zacht glanzend materiaal. 122 (37.-) t/m 146 (39.-) <b>37.-</b></p> <p><b>Dit hartstikke leuke en o zo sterke corduroy overgooier-tje van zuiver katoen kost bij C&amp;A: 86-116 <b>19.-</b></b></p> <p><b>Kleurige 1-delige badstof kleuterpyjama's voor een peuterprijsje.</b> 92-116 <b>14.-</b></p> <p><b>Ieder kind doe je een plezier met ze'n toffe gestreepte kiel van katoen/poly-ester.</b> 158 t/m 176 <b>16.-</b></p>	<p><b>ETOS DROGIST</b></p> <p>Uw vriend De Prijsverbazer.</p> <p>Kerkrade, Niersprinkstraat 2a, Maastricht, Scharnerweg 112, Grote Staat 49, Sittard, Winkelcentrum Den Tempel, Heerlen, de Bongerd 4</p>	



C&A is toch voordeliger!



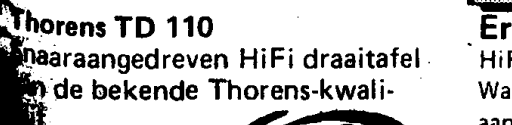
# DE JONG, UW VOORDELIJGE HI-FI-ADVISEUR

**Harksound HS 210**  
Snaaraangedreven halfautomatische HiFi draaitafel met unieke subchassis constructie. Voorzien van uitstekend MD-element.  
**NU SLECHTS**



**199,-**

**Thorens TD 110**  
Snaaraangedreven HiFi draaitafel van de bekende Thorens-kwaliteit.



**398,-**

**Erres tuner-versterker**  
HiFi stereo tuner-versterker, 2 x 20 Watt, AM/LG/FM-stereo, alle aansluitingen.



**269,-**

**Akai AM 2250 HiFi versterker**, 2 x 25W. continu 348,- 225,-

**Akai AM 2350 HiFi versterker**, 2 x 35W. continu 468,- 275,-

**Akai AM 2450 HiFi versterker**, 2 x 45W. continu 588,- 375,-

**Akai AT 2250 HiFi stereo tuner**, AM/FM-stereo 408,- 295,-

**Sansui A 40**  
HiFi versterker, 2 x 25W. continu, alle aansluitmogelijkheden, voorzien van powermeters. Van 419,- 329,-

**Sansui A 60**  
HiFi versterker, 2 x 45W. continu, met uitstekende specificaties, voorzien van LED-powermeters en regelbare loudness. Van 569,- 449,-

**de jong hi-fi**



**De Jong HiFi**  
Akerstraat 23, Heerlen  
Tel. 045 - 714390  
Orthenstraat 90A, Den Bosch  
Tel. 073 - 142779

**De Jong Electronica**  
Akerstraat 21, Heerlen  
Tel. 045 - 716829  
Orthenstraat 87, Den Bosch  
Tel. 073 - 137347

**NIEUW, SLIMLINE**  
Slechts 11,2 cm hoog

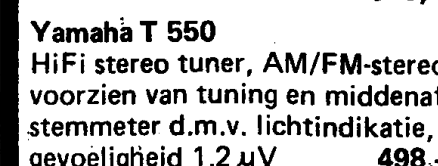


**Yamaha A 450**  
HiFi tuner-versterker, 2 x 30W. continu, alle aansluitmogelijkheden, vervorming 0,03%.



**539,-**

**Yamaha A 550**  
HiFi tuner-versterker, 2 x 40W. continu, alle aansluitmogelijkheden, vervorming 0,02%.



**598,-**

**Yamaha T 550**  
HiFi stereo tuner, AM/FM-stereo voorzien van tuning en middenafstemmeter d.m.v. lichtindicatie, gevoeligheid 1,2 µV



**498,-**

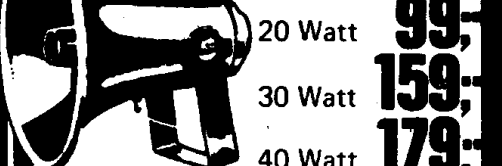
**Philips 27 MC**  
PTT-Marc goedgekeurd  
Zie demonstratiemodel in onze zaak.

**AHUJA AUTOVERSTERKERS**  
Geschikt voor 12V accu of 220V net.



**25 Watt 275,-**  
**40 Watt 398,-**  
**60 Watt 548,-**

**Hoorns + driver**  
**20 Watt 99,-**  
**30 Watt 159,-**  
**40 Watt 179,-**

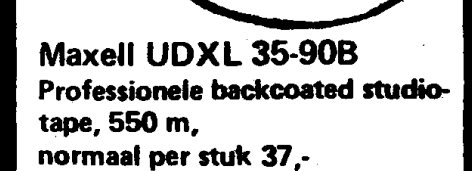


**Lenco inbouwpick-up**  
volautomaat met element 348,-



**179,-**

**Maxell UDXL 35-90B**  
Professionele backcoated studio-tape, 550 m, normaal per stuk 37,-



**Nu 2 stuks**  
**maxell 40,-**



## Maison Wijnen

Bijna 40 jaar toonaangevende damesmode

...nog beter van dienst te kunnen zijn hebben wij hierbij van onze zaak laten vernieuwen.

...8 februari a.s. heropenen wij. Van 18.00 tot 22.00 uur bent u van harte welkom om dit heuglijke moment ons te vieren.

...Zaterdag 9 februari kunt u weer uw keuze maken uit onze nieuwe voorjaarscollectie. Medewerksters zullen u dan graag adviseren.

...wij ook u begroeten?

...en, ...manstr. 1 De directie

## JAPANESE AUTO'S

...tsun 120A '77, Mazda 323 '77, '78, Mazda 818 '78, '79, Mazda 616 Combi '78, Honda Civic '78, Honda Accord '77, Toyota 1000 '75, '76, Toyota Camry '77, Subaru 1600 DL '78, Toyota Corona '77, Mitsubishi Celeste '78.

...TO ZUID GELEEN - RENAULT  
...weg N. 125.

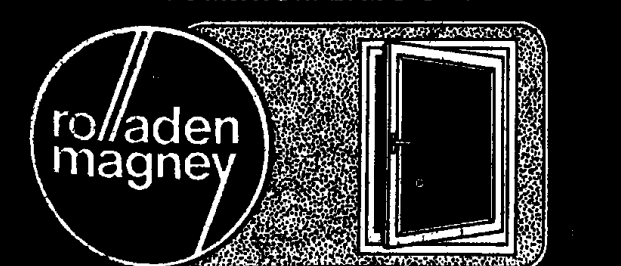
## GOEDKOOP GELD SJO JORISSEN

	48 mnd.	60 x	96 x	2e hyp.	cont.
10.000	168,-	144,-	109,-	120 x	80,-
20.000	273,-	232,-	173,-		150,-
30.000	403,-	342,-	253,-		225,-
40.000	533,-	452,-	333,-		300,-
50.000	667,-	565,-	416,-		375,-
60.000	801,-	678,-	499,-		450,-
70.000					503,-
80.000					572,-

...tussentijdse bedragen mogelijk t/m f 100.000,-  
...rijdensrisico gedekt tot f 20.000,- (PL,CC). 2e hypo-  
...tiek t/m 240 mnd. Continuïteit en aflossing  
...gripen.  
...voor een deskundig advies even langs op ons kantoor  
...merweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-  
...7940 (uw intermediair).

## Uw ideale partner als het gaat om:

- RAMEN EN DEUREN in hout, PVC en aluminium
- ROLLUKEN EN ROLDOOREN
- ZONWERING EN TUINMEUBEL
- ALUMINIUM LADDERS



Magney ramen zijn van oerdegelijke  
...gute kwaliteit, met dubbele beglazing en  
...naar keuze met rolluik leverbaar.  
...Montage met stucwerk mogelijk.

IN KWALITEIT EN PRIJS DE BESTE!

Rolladen Magney GmbH, Wurselen,  
Tel. 09 492405 - 3655

SHOWROOM VAALS:  
Maastrichterlaan 192 Tel. 0454-2576  
(zond. en vesp. van 11.00-13.00 uur)

Tevens voor alle richtingen: Valkenburg  
Tel. 043-91416, Geleen Tel. 043-9146009.

## Weekendkoopjes



Tafelkleden van afwasbaar kunststof met fraai kantdessin. Keuze uit een ronde uitvoering (140 cm Ø) en een rechthoekig model (160 x 130 cm.).

**13.50**



Kunststof haarspansers. Passen door hun verend systeem in elk model en houden ze keurig rechttop. Inkl. ophanghaak waardoor de laarzen nu ook hangend zijn weg te bergen.

**7.95**



Dankzij de anti-aanbaklaag is 'nietten overbodig bij deze royale aluminium poortjespan van Koopmans. Inkl. beslagflaken, houten vorkjes en recept

**9.95**



"De gigant" noemen wij deze reus van een alvabak in beige-bruin. Geeft royaal de ruimte aan een huisvuilzak.

**17.95**

## uitsluitend donderdag vrijdag en zaterdag

**Schunck**  
kwaliteit wint altijd!  
Promenade Heerlen 2<sup>e</sup> etage

## bij Schunck



Moderne plafondplaat met 3 afzonderlijke verstelbare spots.

**35,-**



Bijpassende wandspot, eveneens in beige of bruin

**11.50**



Dorothe dubbelwandige theepot, houdt thee lang warm zonder lichtje. Greep koelblijvend en goed geprofileerd. Inhoud 10 kops.

**45,-**



6-dlg. serviesstel, bestaande uit een vuurvast glazen schenkan met 4 glazen in houder op dienblad.

**8.95**



Elektrische test-lasster voor 2 heerlijke tosti's in één keer. Met twee uitneembare beugels, koelblijvende grepen en lang snoer

**24.75**

## AH. 'n Winkel vol kwaliteitswinkeltjes.

# Opstekers.



**Olielamp**  
Tafellamp op koper geleurde voet, amber gekleurd glas en houten houder.  
AH-prijs **89,-**

**Olielamp**  
Kleine tafellamp op koper geleurde voet, amber gekleurd glas en houten houder.  
AH-prijs **55,-**

**Hanglamp met stoffenkapje.** Kleur ecru. Kompleet met snoer. Ø 20 cm.  
AH-prijs **17.50**

**Hanglamp met stoffen kap en roesje**  
Bloemmotief in bruin/beige of beige/bruin. Ø 25 cm.  
AH-prijs **19.90**

**Disco-spot**  
Met flexibele arm en metalen spot. In bruin, beige of steenrood.  
AH-prijs **19.50**

**Wand/plafondspot**  
In bruin, beige of steenrood.  
AH-prijs **9.95**

**Schoenmakerslampje**  
Met metalen kapje in bruin of beige.  
14,- AH-prijs **8.90**

**Buislamp**  
Met schakelaar. In wit, beige of bruin.  
AH-prijs **17.50**

**Buitenlantaarn**  
Met kunststofarm en glazen bol.  
AH-prijs **15,-**

**Badhanddoek uni**  
Bloemdessin Afm. 50 x 100 cm. In groen, blauw of rood.  
AH-prijs **4.95**

**Douchegarnituur.**  
Verchroomde glijstang, kunststof-houders, douche-slang + douche-kop. Kleur bruin.  
34,85 AH-prijs **24.50**

**Massage douche**  
Traploos regelbaar: normaal douchen, douchen en masseren, masseren.  
AH-prijs **19.75**

**2-Deurs Hanglegkast**  
Gripen kunststof in 4 log-planken en 1 roede. Afm. h x b x d: 171 x 100 x 50 cm. AH-prijs **119,-**

**Boekenrek**  
Bestaande uit 3 boekenplanken, afm. 80 x 25 cm. aluminium wandrails en -steunen.  
AH-prijs **19.50**

**Alibert toiletzitting**  
Type Baccara. Kleuren: bruin of mosgroen.  
57,85 AH-prijs **39.50**

**Nylon kinderski-jack**  
Maten 116 t/m 164. In de kleuren marine, zwart of rood.  
AH-prijs **55,-**

**Sportief herenoverhemd**  
In 100% katoenen flanel. Fraaie dessins in actuele kleuren.  
AH-prijs **19.95**

**Set à 2 fietsbanden**  
Binnen- en buitenbanden. Zwart met streep. Wielmaat 26 x 1 3/8.  
AH-prijs **17.50**

**Fietspomp**  
Voetpomp op plank.  
AH-prijs **10,-**

**Dubbele canvas fietstas**  
AH-prijs **19.50**

**Authentieke schoolklok**  
Massief houten uitvoering. 31-Daags uurwerk met gongveerslag-werk.  
228,- AH-prijs **149,-**

**GEZELLIG PORSELEIN**  
West-Duits fabriekaat. Vanaf **1.98**

Deze en nog vele andere huis-houdelijke, luxe en vrijetijdsartikelen vindt u uitsluitend in onderstaande AH-Supermarts. Voor verrassend scherpe AH-prijzen en met de echte fabrieksgarantie. Let wel: zolang de voorraad strekt!

HEERLEN, Homerusplein 9 • BRUNS-SUM, Schifferlaan 8 • KERKRADE, Hertogenlaan 29 • MAASTRICHT, Scharnerweg 110.

**ah**  
albert heijn



# Nieuwe Rentes!

**Pandbriefbiljetten (2jaar) Pandbriefbiljetten (5jaar) Spaarpandbiljetten**

**10%**

Pandbriefbiljetten, looptijd 2 jaar. De rente is verhoogd van 9% naar 10% (effectief rendement 1000%). In coupures van f 1.000,- en f 10.000,-. Aan toonder. Groeit in een vaste looptijd van 2 jaar naar f 1210,- en f 12.100,-. Rente ingaande de 1e of 16e van de maand.

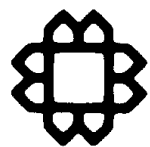
**10%**

Pandbriefbiljetten, looptijd 5 jaar. De rente is verhoogd van 9% naar 10% (effectief rendement 1000%). In coupures van f 1.000,- en f 10.000,-. Aan toonder. Groeit in 5 jaar naar resp. f 1611,- en f 16.110,-. Na twee jaar reeds inwisselbaar tegen rente-aanpassing. Rente ingaande de 1e of 16e van de maand.

**10.03%**

Spaarpandbiljetten, looptijd 5 jaar. De rente is verhoogd van 9,8% naar 10%. Groeit in een vaste looptijd van 5 jaar naar f 1.000,- resp. f 5.000,-. Aan toonder. Het huidige aankoopbedrag is f 620,- resp. f 3100,- (door afronding op f 5,- resp. f 25,- naar beneden wordt het effectief rendement 10,03%). Dagelijks ingaande rente.

Verkrijgbaar bij: kantoren van Westland/Utrecht Hypotheekbank. Uw assurantieadviseur of makelaar



**Westland/Utrecht Hypotheekbank**

Heerlen, Promenade 139, 045-71 81 70 Venlo, Markt 26, 077-1 17 45.  
Maastricht, Maastrichter Brugstraat 5, 043-5 40 66. Roermond, Stationsplein 11, 04750-1 48 44.

Ruilen

EENGEZINSW. te Dochem (Geld.) h. f 376,- p. m. te ruil teg. eengezinsw. te Burg (lieft. zuid. gedeel. Coopstr. 36, Doetinchem. nad. inl. Hommerweg. Amstenrade. Tel. 04492-160000.

Te ruil FLAT, Past. Sch. denstr. 68, H'broek, w. 8x4 mtr., 2 slpks., groot b. teg. kleine of grote woning. tuin. Tel. 215197.

Te ruil EENGEZINSWON. te Sittard: 3 slpks., c.v., f 200,- p. mnd. teg. sootw. te Sittard. Heerlen. org. inl. 04490-14595.

Te h. gevr. of ruilen EENGEZINSWONING te Heerlen. eengezinswoning. omg. ten-Mechelen. Te bev. 17.00 u. J. v. Maerlaanstr. Heerlen. Molenberg.

Bejaarden 2-kamerflat te TARD te ruil teg. rustige n. onversch. waar. Br. S 781 LD Sittard.

STERFLAT Egelshoven ruil tegen flat of eengez. te Hoensbroek. Beloning goede tipgever. Tel. 351374.

Onroerend goed

Voor div. relaties en cliënten vragen wij woning BUNGALOWS in alle klassen, inl. Ozek Makelaars B.V. Stationsstraat 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

BOUWTERREIN v. open bouw. Prijs interessant. Ennel (B). 4 km. v. M'st. 09-32-42-862149.

## Voordeel-driedaagse!

Alléén donderdag, vrijdag en zaterdag a.s.

## 3 truien, jumpers of vesten

(of een combinatie van deze artikelen naar keuze)

piekfijn gereinigd

veilig  
schoon

VOOR **5,-**

uw voordeel:

**1,90**

**Palthenette**  
de schoonste in het land

Palthenettes: Brunssum: Kerkstraat 11-13 (schuin tegenover V&D), Geleen: Rijksweg 273, Heerlen: Winkelcentrum, Het Loon, Apollolaan 14 (bij C&A), Hoensbroek: Kruiswinderstraat 25, Kerkrade: Beethovenstraat 2, hoek Niersprinkstraat (bij V&D), Maastricht: Winkelcentrum, Brusselse Poort, 8 en Maastrichter Brugstraat 3, Roermond: Munsterplein 22a (bij de bushalte), Sittard: Paradijsstraat 4, naast het postkantoor (ingang bij Albert Heijn), Weert: Markt 16. Palthenette-depôts: Heerlenheide: Angelierstraat 38, Maastricht: Scharnerweg 12, Ubach over Worms: Hovenstr. 31, Weert: Boshoverbeek 14.

## Wij maken uit oude deuren nieuwe!

Nooit meer deuren verven!



Uit oude en alle andere deuren, onverschillig hoe ze er uitzien, (barsten, gaten of afgebladderde verf spelen geen rol) maken wij binnen een dag - 's morgens gehaald, 's avonds gebracht - voor weinig geld onderhoudsvrije PORTAS kunststof-ommantelde deuren. Als nieuw. Ruime keuze uit talrijke originele decor- en uni-tinten. Permanente show. Belt u even op en vraag GRATIS INFORMATIE.

Alleenverantwoordelijke voor: Maastricht Noord, Meerssen, Elaloo, Spaubeek, Brunssum, Hoensbroek en Heerlen  
PORTAS-Vakbedrijf Timmerbedrijf Th. van Wel  
Rijksweg 228, 6247 AP Ryckholt, Telefoon: 0 44 08 / 23 50  
MISTER PORTAS Deuren-Service-Vakbedrijven in vele plaatsen in Holland

PORTAS

## WAAROM IS PEGASUS PARKET ZO GOED EN TOCH ZO GOEDKOOP?

Alle parket is van hout en hout komt van bomen die niet weten of zij de gelukkige Pegasus parket voorbrengers zullen zijn. Dat maakt onze inkoop na een zware selectie wel uit en dat kunt u gerust aan hen overlaten. Daarbij zal ook de prijs een belangrijke rol blijven spelen, omdat dat voor u ook van belang is. Pegasus levert veel, heel veel parket en kan door die hoge omzetten genoeg nemen met een lagere winst.

Regelmatig kunt u bij ons vrachtkombinaties uit alle hoeken aangevoerd hout zien afleveren. Door deze grote omzet kan Pegasus aantrekkelijk inkopen. Prijzen gelegd incl. BTW vanaf f 49,80. Bezoek onze showroom met meer dan 100 m2 monstervloeren of bel voor inlichtingen 04494-46675.

**Opgelet!** Nu de vloer laten wegleggen. Prijs vast tot 1-7-1980.

**Open:** de gehele week, woensdag gesloten, do. koopavond tot 21.00 uur.

**pegasus parket b.v.**

Rijksweg-Zuid 233, Geleen, tel. 04494-46675

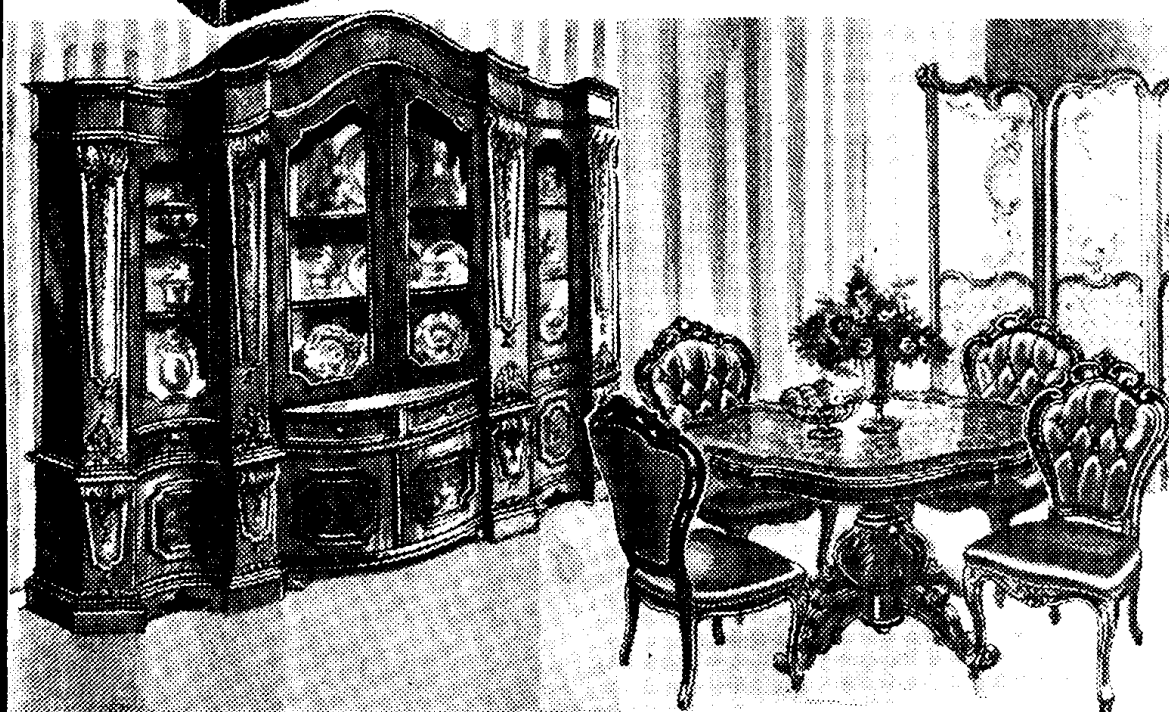
## noog even! het einde van de opruiming in zicht maar nu nog echte koopjes

in een grandioze finale



Rijk gestoffeerd bankstel op interieur vering. Perfekte, eerste klas velours met ingeschoren bloempatroon. 'n Heel goede comfortabele zitgroep, nu als drie- en tweezitsbank

**2490.-**



Barok vitrinekast in antiek, rijk noten. Ambachtelijk beeldhouwwerk in de afmeting 225 cm, breed en 245 cm, hoog. 'n Prachtig meubel, nu extra laaggeprijsd:

**4995.-**

4 Kunstig bewerkte stoelen in echt leder. In combinatie met ovale kolomtafel met gesculpte rand en fraai gesneden voet.

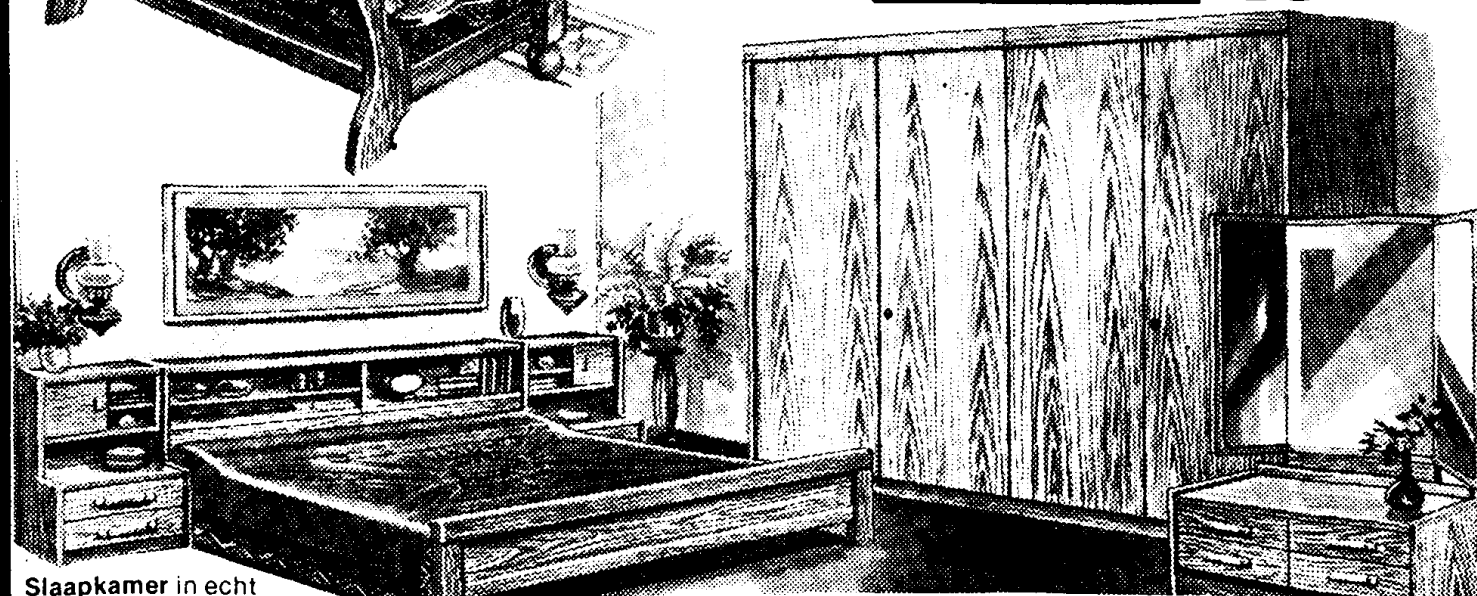
**2698.-**



pk weer van die echte Piet Klerkx troeven!

Massief eiken bankstel Dit is solide, een bankstel voor heel veel jaren. Ook de bekleding (kwali-tatief hoogwaardig velours) is vrijwel onverslijtbaar. Als 3 zits- en 2 zitsbank, voor de haast belachelijk lage prijs van

**1975.-**



Slaapkamer in echt edel eiken. Kompleet: Ruim ledikant, 140 x 200 cm. 4 deurs-garderobe/linnenkast met praktische ombouw, en 2 praktische nachtkastjes.

**1570.-**

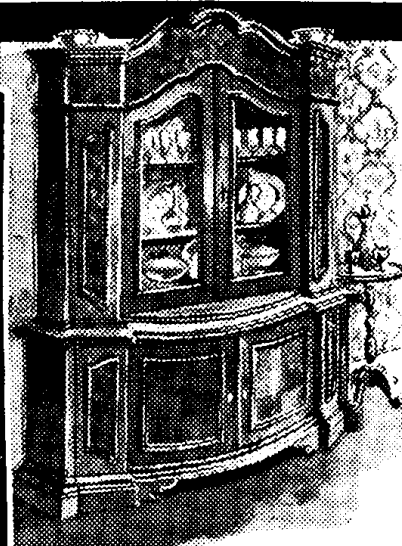
Waalwijk ZANDDONK Tel. 04160-36981

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

**piet klerkx b.v. maastricht**

sint jacobstraat 4, tel. 043-10944

- \* spreiding betaling mogelijk
- \* franco thuisbezorging
- \* ook op maandag en zaterdag geopend
- \* donderdag koopavond tot 9 uur

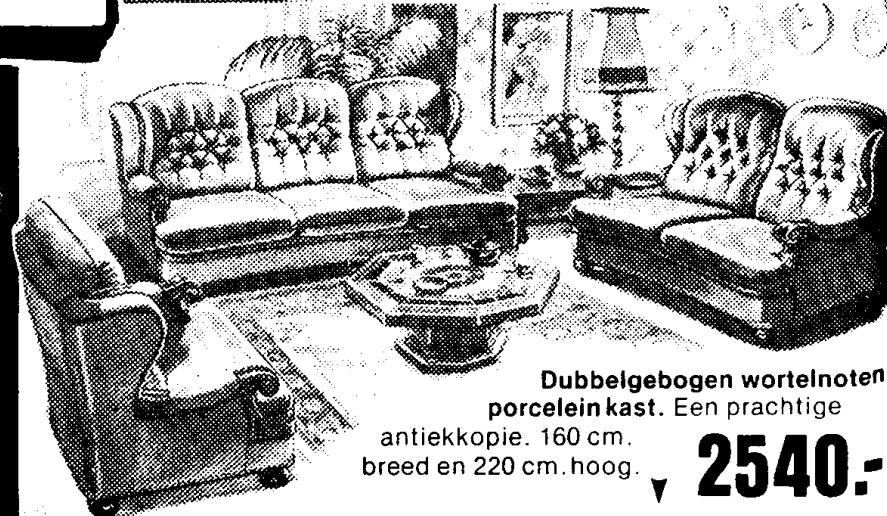


Originele antiekopie. Barok vitrinekast in noten uitvoering

**1995.-**

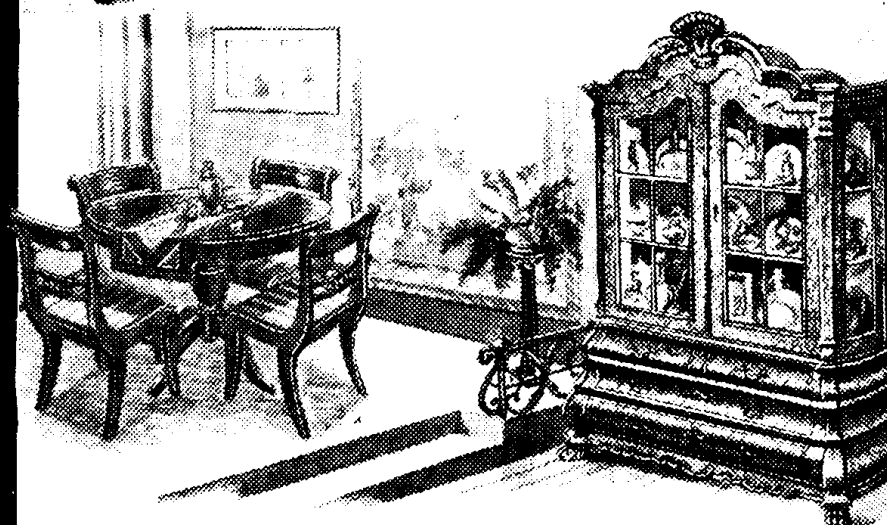
Bijzonder bankstel. Eersteklas velours bekleding. Met losse zit- en rugkussens. Als driezits- en tweezitsbank. Nu slechts

**2685.-**



Dubbelgebogen wortelnoten porcelein kast. Een prachtige antiekopie. 160 cm, breed en 220 cm. hoog.

**2540.-**



Kolomtafel met 4 sierlijke "sabelpoot" stoelen. De zittingen met streep damast bekleding. Kompleet

**1395.-**



Lederen zitgroep in first class uitvoering. De dikgestoffeerde losse zit- en rugkussens en het zware massieve eikenhout geven dit bankstel een ongekende luxe. Toch is de prijs voor een 3- en 2 zitsbank opvallend betaalbaar. n.l.

**3795.-**



Oersterk en mooi gefabriceerd E.F. eiken wandmeubel met TV-kast, bar en vitrine. Maten 250 cm. br. 190 cm. hg.

**1795.-**

Gastvrije eiken tafel, 140 x 85 cm. 4 stevige massief eiken, "zadelzit" stoelen voor de "echte opruimingsprijs" van

**1195.-**



Echt rundleder De charme van een Chesterfield vindt u helemaal terug in dit bankstel dat met zijn prachtig kapitonnering en zwaar lederen uitvoering typerend is voor dit soort zitgroepen. Als driezits- en tweezitsbank, (toch maar)

**3995.-**



## Bristol's prijstreffers ...

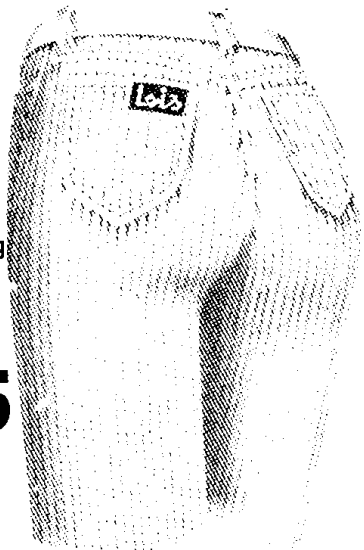
ook nu weer  
midden in  
de voordeel-roos

**Lois**

orig. 'LOIS'-corduroybroek  
smalle rib -- rechte pijp  
Pastelbeige of kerrie-kleurig  
100% katoen  
maten 27 t/m 36

winkelprijs 69.95  
Bristolprijs 59.95  
tot en met zaterdag:

**29.95**



voor dames en heren  
**JEANS**  
alle grote merken

bruine mocassin-trotteur met een  
modieuze sleehak. Soepele pasvorm.  
Ook als vetermodel verkrijgbaar.  
maten 36 - 42  
winkelprijs 34.95  
Bristolprijs 27.50  
t/m zaterdag

**17.50**



natuurleider molière met een  
gepolsterde rand en sportieve  
rubber gripzool.  
maten 28 - 34  
winkelprijs 59.95  
Bristolprijs 55.00  
t/m zaterdag

**45.-**



**ECHT LEDER**  
natuurleider  
westernlaars.  
Sportief stiksels  
en moderne  
schuine hak.  
maten 36 - 46  
winkelprijs 119.95  
Bristolprijs 100.00  
t/m zaterdag

**60.-**



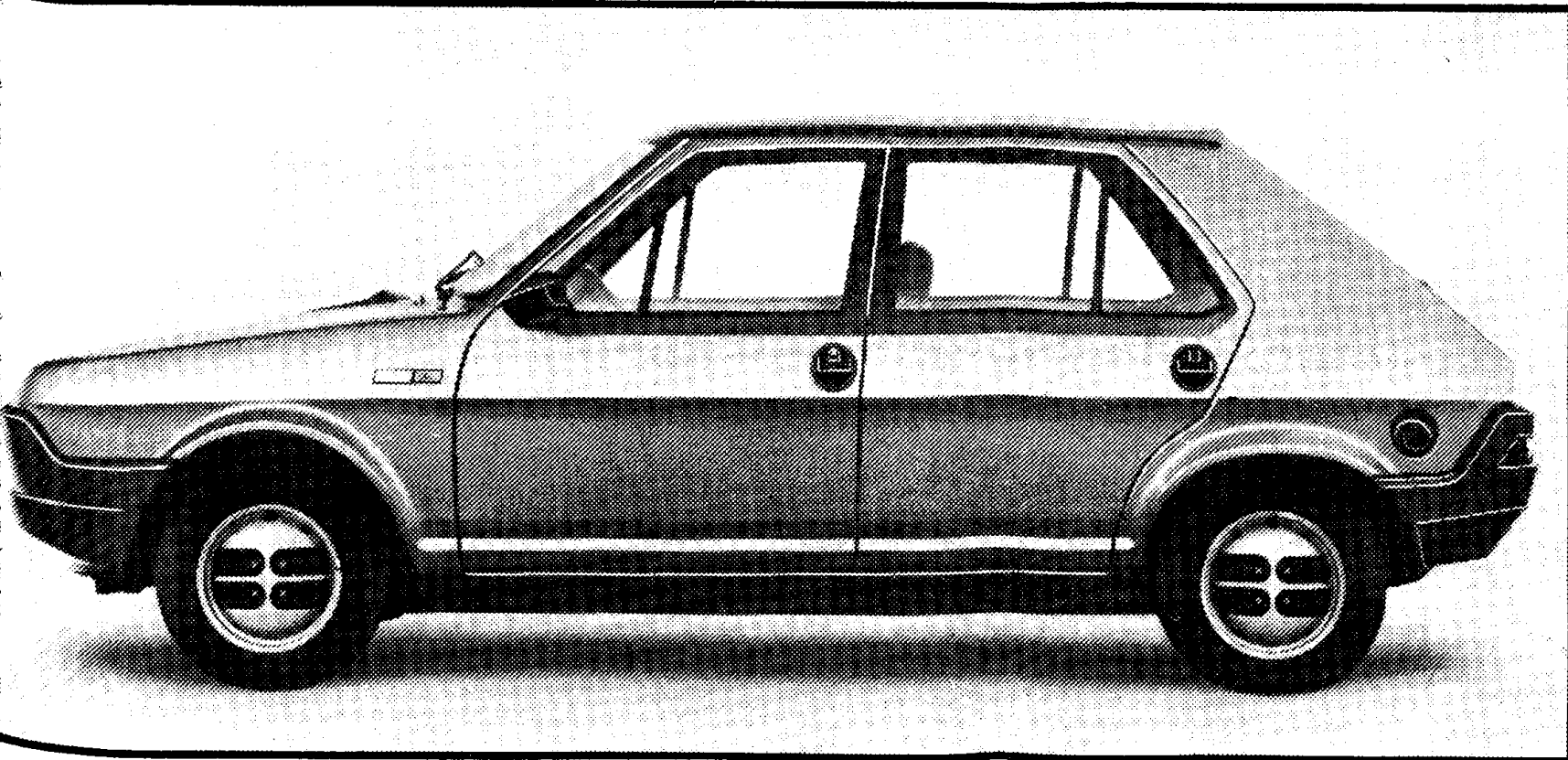
ONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR

DE SCHOENSPECIALIST

# BRISTOLSHOES

Hoogeweg 2 -- 4 (zijstraat Schelsberg) Heerlen tel. 045-722388

## KOOP NU EEN RITMO EN HOU F550,- IN UW ZAK. VOOR BIJVOORBEELD DE EERSTE 8 VOLLE TANKS.



Afgebeeld: Fiat Ritmo 65CL 5-deurs.

U weet, de Fiat Ritmo is een zuinige auto.  
Talrijke windtunnelproeven hebben hem  
geslepen en geschaafd tot een model met een  
bijzonder lage luchtweerstand.  
Zonder overigens op been-, schouder- en hoofd-  
ruimte te beknipten.  
Een economische auto dus.  
En de komende dagen zelfs super-voordelig.

Want van 1 t/m 21 februari worden de vaste  
afleveringskosten en de ML-behandeling  
niet in rekening gebracht.  
Dat scheelt f 550,-. En bij zo'n zuinige auto  
als de Ritmo zijn dat pakweg 5000 kilometers.  
Of 8 volle tanks van 50 liter.  
U heeft al een Fiat Ritmo **FIAT**  
65L voor f 13.826,- incl. BTW.

VAN 1 T/M 21 FEBRUARI BIJ ELKE RITMO DE VASTE AFLEVERINGSKOSTEN  
EN ML-BEHANDELING GRATIS. WAARDE F550,-.

**Brunssum:**  
**AUTOBEDRIJF SANDERS B.V.**  
Akerstraat 128, tel. 045-251644

**Geleen:**  
**C & S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.**  
Burg. Lemmensstraat 109, tel. 04494-46400

**Heerlen:**  
**AUTOMOBIELBEDRIJF KOLENBURG B.V.**  
Kruisstraat 12, tel. 045-714524

**Kerkrade:**  
**AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V.**  
Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916

**Stein:**  
**GARAGE P.J. DRIESSEN**  
Houterend 52, tel. 04495-1374

**Vaals:**  
**AUTO LUX B.V.**  
Maastrichterlaan 83/85, tel. 04454-2121

**Valkenburg:**  
**GARAGE JEAN BEUKEN**  
Emmalaan 20, tel. 04406-12089

**Eijsden:**  
**GARAGE JEAN BROUWERS**  
Stationsstraat 1, tel. 04409-1433

**Maastricht-Oost:**  
**AUTOBEDRIJF FRANS LAUSBERG B.V.**  
Spoonweglaan 20, tel. 043-16253

**Maastricht-West:**  
**AUTOBEDRIJF FRANS LAUSBERG B.V.**  
Kwartstraat 11-13, tel. 043-31479

# SENSATIONELE KORTINGEN! SUPERSNELLE LEVERTIJDEN!

## 46% KORTING

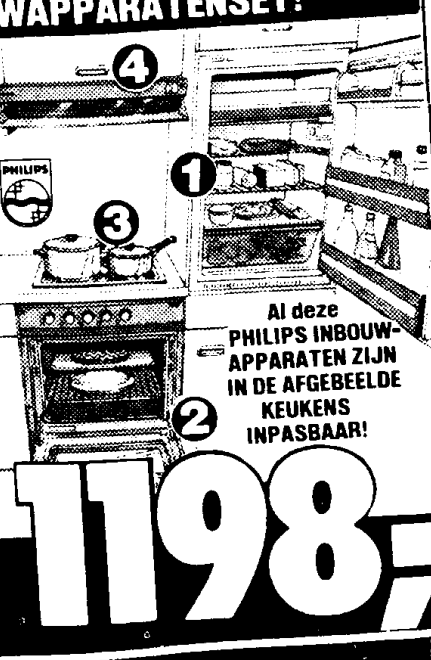
OP DEZE PHILIPS INBOUWAPPARATENSET!

Universele inbouwapparaten van het  
topmerk PHILIPS, in elke keuken toepasbaar.

Bestaande uit:  
• PHILIPS inbouwkoelkast • PHILIPS inbouwoven  
• PHILIPS inbouwkookplaat • PHILIPS wasemkap.

- 1 PHILIPS inbouwkoelkast  
Inhoud 160 ltr., voorzien van semi-automatische  
ontdooiing en automatische temperatuurregeling  
d.m.v. instelbare thermostaat. NORMALE PRIJS 865.-
- 2 PHILIPS inbouwoven  
Met bruine schilte frontafwerking en uitneembare  
ovendeur, compleet met ovenverlichting,  
overthermostaat met controlelamp, bakplaat en  
bakrooster. NORMALE PRIJS 739.-
- 3 PHILIPS kookplaat  
Uitgevoerd in roestvrijstaal en voorzien van 1 grote snelkook-  
plaat en 3 normale kookplaten. NORMALE PRIJS 395.-
- 4 PHILIPS afzuigkap  
Gehelpt bruine afzuiging met alzuigvakvergroterende  
kiep en verlichting. NORMALE PRIJS 229.-

Normale prijs van deze set f 2228.-  
Korting 46% f 1030.-  
**NETTOPRIJS**



'S MORGENS  
BESTELD-  
'S MIDDAGS  
IN HUIS!

## 46% KORTING

OP DEZE STRUKTUUR KEUKEN

Charmante keukens, past zowel in  
klassiek, romantisch als modern  
interieur. De met inbouw-structuur  
bewerkte deuren zijn omsloten  
met massief eiken lijsten en hebben  
een ingelegde eiken schaalgroep.  
De prijs is inclusief alle  
hoogwaardig Resopal werkblad  
met ronde binnenaalge spoelbak.



Normale prijs f 5804.-  
(exkl. apparatuur)  
Korting 46% f 3119.-  
**NETTOPRIJS**  
(exkl. apparatuur)

Als enige in heel Nederland kan Horn  
U nu deze keukens aanbieden  
inclusief de SENSATIONELE AFGEPRUJDE  
PHILIPS APPARATENSET!  
U betaalt dan slechts f 4283.-

## 39% KORTING

OP DEZE MASSIEF EIKEN KEUKEN



Normale prijs f 8753.-  
(exkl. apparatuur)  
Korting 39% f 5339.-  
**NETTOPRIJS**  
(exkl. apparatuur)

Als enige in heel Nederland kan Horn  
U nu deze keukens aanbieden inclusief de  
SENSATIONELE AFGEPRUJDE PHILIPS  
APPARATENSET!  
U betaalt dan slechts f 6537.-

## 38% KORTING

OP DEZE EIKEN KEUKEN



Normale prijs f 4418.-  
(exkl. apparatuur)  
Korting 38% f 2737.-  
**NETTOPRIJS**  
(exkl. apparatuur)

Als enige in heel Nederland kan Horn  
U nu deze keukens aanbieden inclusief de  
SENSATIONELE AFGEPRUJDE PHILIPS  
APPARATENSET!  
U betaalt dan slechts f 3935.-

## Mijnheer Horn zelf over het nieuwe koopsysteem in de Horn keukensstudio's



Mijnheer Horn, waarom heeft u  
in uw zaken het kiezen en kopen  
van keukens zo drastisch  
veranderd?

Dat ligt heel eenvoudig. Als onder-  
nemer heb je de plicht het je klanten  
zo makkelijk mogelijk te maken. Dat  
betekent overzichtelijkheid in de  
presentatie van de keukensmogelijk-  
heden. Dat houdt in duidelijkheid  
in afspraken die je met de klanten  
maakt.  
Welnu, die overzichtelijkheid die  
duidelijkheid naar de klanten toe, in  
alles wat mogelijk is, die hebben we  
in de Horn-keukensstudio's, zoals dat  
heet, geïmpersoniseerd.

Wat houdt dat concreet in?

Op de eerste plaats hebben wij in el-  
ke keukensstudio een extra groot  
aantal veelgevraagde, favoriete keu-  
kenopstellingen neergezet, compleet  
met apparatuur. Voor elk van die  
complete opstellingen hebben we  
een netto-prijs vastgesteld.  
Door onze werkwijze, levering  
rechtstreeks vanaf de fabriek, is  
deze prijs zo laag dat het elke klant  
bij de eerste oogopslag al duidelijk  
is: hier is sprake van een bijzonder  
voordelig keukenaanbod. Maar wat  
minstens zo belangrijk is: deze luxe  
keukens zijn direct uit voorraad  
leverbaar. Dat is uniek in Neder-  
land waar levertermijnen van 6 à 8 we-  
ken heel normaal zijn.

Zonodig heeft u de keukens deszelf-  
de dag nog in huis. Als je iets  
koopt, wil je immers graag zo snel  
mogelijk ervan genieten. Welnu,  
bij Horn kan dat!

Maar hoe zit dat met de inbouw-  
apparatuur?

Met de inbouwapparatuur kan onze

klant ook alle kanten uit. Wij heb-  
ben namelijk in de studio's een compleet  
aantal keukens in alle soorten  
en maten. Kies nu een kant  
voor een bepaalde merk of uitvoe-  
ring. En ook hier weer alle mogelij-  
ke duidelijkheid: bij elke kookkast,  
spookkast, oven, vriezer, wasemkap  
en wat er verder nog gewenst wordt,  
staan de netto-prijzen overzichtelijk  
aangegeven.

En wat nu als een klant bijzonder  
exklusieve keukenswensen heeft?

Vooral binnenkomst! In onze keu-  
kensstudio's staan een extra groot  
aantal keukensmodellen. Van een  
van heel eenvoudige tot super de  
luxe. Kort gezegd, wij kunnen elke  
keukenswens vervullen die er maar  
bestaat. En alijd voor minder geld  
dan bij anderen, doordat wij  
rechtstreeks grote orders bij de fabri-  
kanten kunnen plaatsen.

Hebt u hoge verwachtingen van  
dit nieuwe keukens-kiezen-  
systeem?

Zeer zeker. Voor de klant is het nu  
interessanter dan voorheen gewor-  
den om bij Horn te kopen.  
Elke keukenswens moet worden  
gezien. Een keukenswens die bij Horn  
ben ik het voordeligst uit, ik kan  
vergelijken.  
Ik weet precies waar ik aan toe ben  
en ik hoef geen weken meer te  
wachten.

Wat wil ik nog meer...  
Ik zou dat ook tegen iedereen willen  
zeggen. "Kom kijken! Want bij  
Horn is er werkelijk wat nieuws  
onder de zon."

# HORN keukens

MAASTRICHT  
Brusselsstraat 134

ROERMOND  
Markt 33

WEERT  
Stationsstraat 7

HEERLEN  
Akerstraat 14

SITTARD  
Stationsplein 10

VENLO  
Roermondsstraat 7

MET VESTIGINGEN IN: MAASTRICHT, HEERLEN, SITTARD, BEEK, GEELEN, HOENSBROEK, VENLO, EINDHOVEN, DEN BOSCH, TILBURG, BREDA, ROOSENDAAL, BERGEN OP ZOOM, ETEN-LEUR, OOSTERHOUT, ROERMOND, WEERT, HELMOND.







Contacten/clubs

De beste club met de meeste service. Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Video, zonnebank, zwembad en relaxmassages. Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Wilt u gezellig relaxen komt u dan naar onze PRIVECLUB, waar een nieuwe bezetting u verwelkomt. Tel. 045-221885.

Privé van 11.00 uur tot 23.00 uur tel. 04442-1909.

CLUB Brasil nieuwe shows, films, nieuwe gastvrouwen. Spannende ontspanning m. vaste prijzen. Maasboulevard 2, Maastricht, tel. 043-51040.

Privéclub Nirwana geopend van 11 uur 's morgens met alle COMFORT ook s.m. Schelsberg 167, Hrl.

CONTACTBURO Limburg. Privé-relaxadres adr. geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. 11.00-23.00 uur kamer-verhuur, ook weekends. Dames die thuis bijverd. zoeken gel. te bellen. Rijksweg Zuid 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Lekker rustig RELAXEN zonder taboes: 045-222537.

BIGGY, 23 jarige, slanke Joeslavische en Tosca, temperamentvolle roodharige ontvanger van maandag tot vrijdag van 12 tot 24 uur. Tel. 045-220226.

Privé met nieuwe MEISJES, iedere dag vanaf 12.00 uur, ook in weekend. 04490-20464.

Moe van het zaken doen, dan naar PAM-PAM. Vanaf 15.00 uur tot 's nachts. Nieuwstraat 148, Kerkrade.

045-222537 voor het betere PRIVE-ADRES. Ook Franse massage, Relaxmassage en S.M.

Privé bij MARIAN. Van 14 tot 24 uur. Tel. 045-259809.

Wij twee leuke vlotte meisjes 20 en 22 jaar zijn nog altijd te bereiken om alle lieve mannen op zeer discrete wijze te VERWENNEN, ook S.M. en Franse massage. Natuurlijk is drank en video gratis. Van 11 tot 23 uur heten Claudia en Peggy u van harte welkom. tel. 045-213570.

NIEUW!! Yvonne, 19 jarige slanke sexy brunette en Brigitte, 19 jarige temperamentvolle roodharige stoepoes heten u van harte welkom. Bij ons is alles mogelijk o.a. S.M., Franse en Russische massage, Lesbische show, Films en Schuimbad. Ook serveren wij een gratis drankje. Discretie verzekerd. tel. 04490-21014.

Hallo! Ik heet CLAUDIA en ben 22 jaar, blond en temperamentvol en verwen u om niet te vergeten, bel me eens op. tel. 045-213570.

Echt nieuw CARINA 20 jr. verwen u om nooit te vergeten van 11.00 uur tot 23.00 uur, 045-222109.

Nieuw NANDA 23 jr. uit Curaçao moflig en lief van 17.00 tot 23.00 uur. 045-222109.

Nog 2 nette DAMES gezocht voor priveclub. 045-215286.

PRIVE bij Angelik. 045-215286.

PUCKVERENIGING ingesteld voor ontspanning van uw zakenrelaties op niveau. Een omweg waard. Open m.v. 12 tot 23 u., d. t/m vr. v. 11 tot 23 u. Sint Bernardusstraat 17 (O.L. Vrouweplein-Maasparking), Maastricht. Gesloten de 18e en 19e februari.

Tot ziens in uw sexfilmclub AMORETTE, geopend ma.-vr. vanaf 16.00 uur t/m 1.00 uur 's nachts, dagelijks over 10 pornofilms in het programma en nieuwe charmante topgirls aanwezig. Kom eens langs bij de Bockstr. 26 te Kerkrade voor relaxen.

Een uurtje tijd? Kom naar de Bockstr. 26 te Kerkrade voor prettig RELAXEN bij filmshow in onze gezellige sfeervolle club.

Tot ziens in de club LA PALOMA, Kraanpoort 13, Roermond. Onze charmante girls verwachten u van ma.-vr. vanaf 14 t/m 2 uur 's nachts.

Een goed PRIVEADRES bij huize Jozefien en ook onze Anneke en Thailandse Amiera aanwezig van 12 tot 22 uur. Behalve zondags. Bel voor afspraak. 045-714008. Deze maand een extra verrassing.

Voor ontspanning en CONTACTEN moet u zijn bij besloten ver. Aspasia. Tel. 04405-1697.

PRIVE-RELAXADRESSEN door heel Limburg. C.B.M., tel. 043-627584, gevr. gastdames.

MYRTHA, leuk moflig negetinnetje van 20 jr. Bekend met alle massages. Tel. 04490-20796.

Discreet RELAXEN bij Irene, film en drankjes zijn gratis. Tel. 04490-20796.

Hoi, ik ben SANDRA, lief en sexy. Bel eens op 04490-20796.

Sexy, zacht, hard, lief, charmant, natuurlijk PRIVE adres Susanne + Nanda. Tel. 045-417955.

MARINA van 11-22 uur m. video-film, tel. 045-413619, tevens assistente gevr.

Leuke jongeman 23 jr. zkt kennism. m. leuk MEISJE. Br. on. ar. Ge 014 LD Geleen.

Meisje 18 jr. zkt leuke VRIENDIN. Br. on. nr. Ge 015 LD Geleen.

Intermediair PRIVE-ADRES. n begrip voor discret. Natuurlijk? Privé-adres Susanne pl. Nanda, van 10 t/m 23 uur. Met video-kl.films. Ook in de weekends, tel. 045-417955.

Doorlopende FILMVOORSTELLINGEN met geluid. Filmverhuur. Nu 3 films f 75,- k. sex-videocassettes. Sexshop Erotica, Honigmanstr. 95, Hrl.

PRIVE, bellen 045-258722. 2 meisjes aanwezig.

DIANA. Privé met films en ar. Tel. 043-623196.

SONJA is blond, oprecht, spontaan en geen beroeps. Tel. 043-624278.

EREN bent u aan ontspanning toe, kom dan naar de EVELIN en Evelin toe, tel. 045-412709.

Nieuw privé-club „GIGI“ altijd leuke meisjes aanwezig, ook voor dames en echtparen, tel. 043-51945, ook tijdens carnavalsdagen.

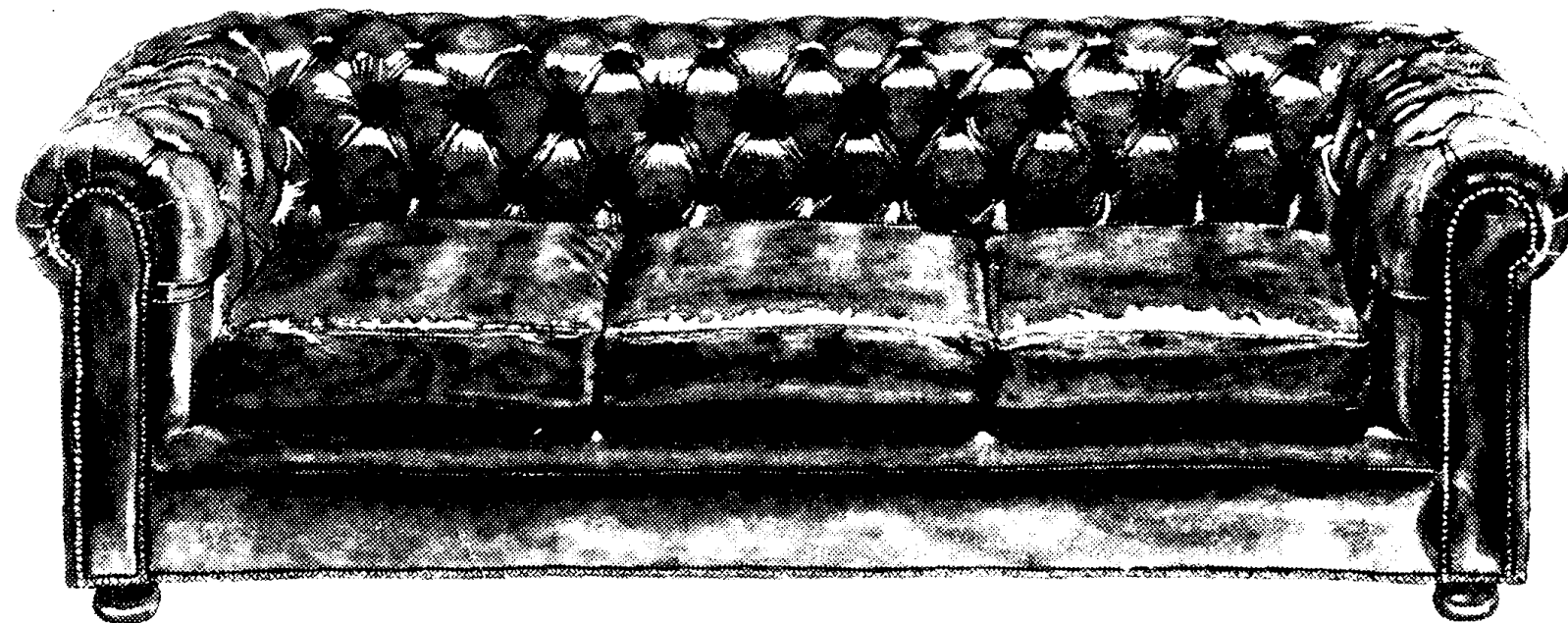
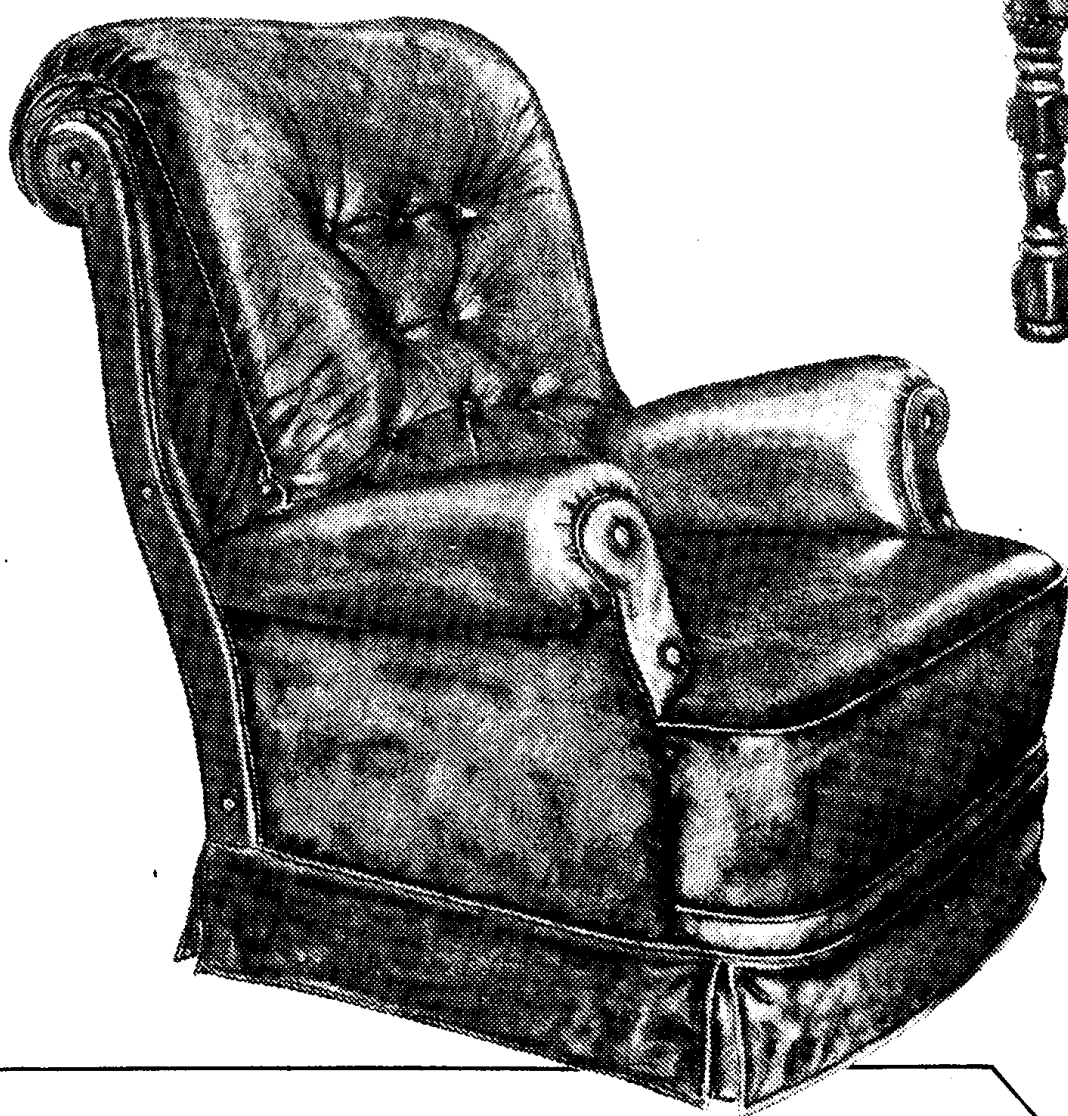
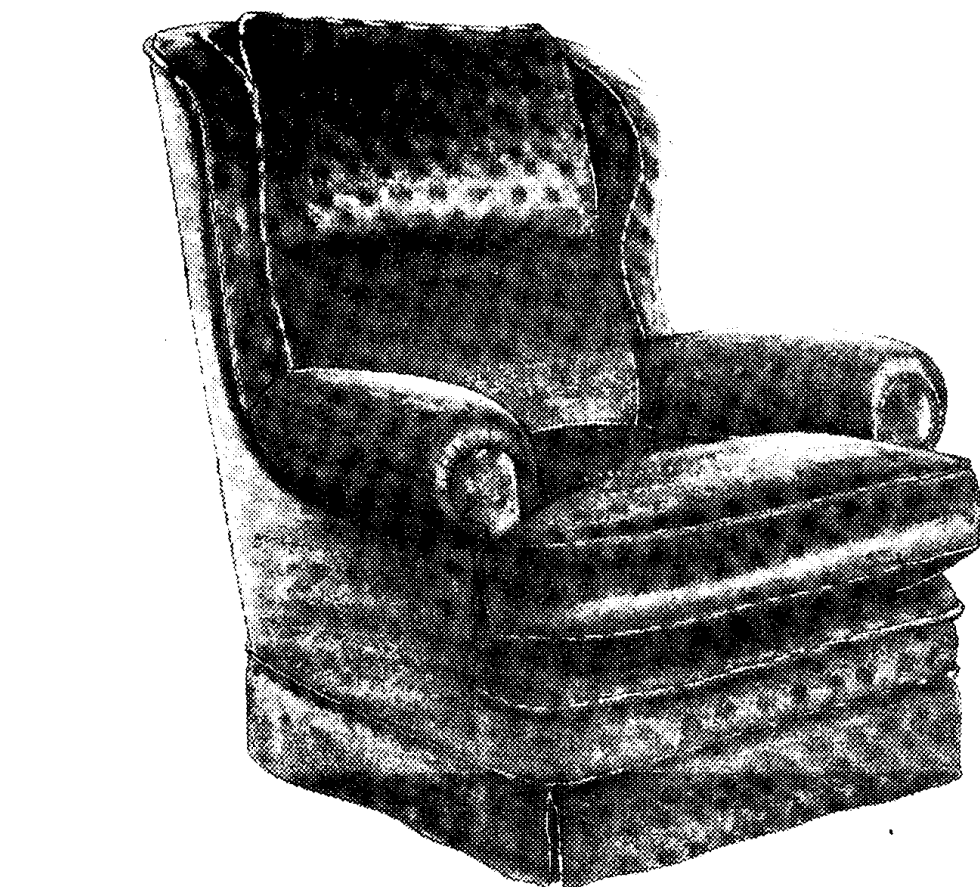
# zitten en zitten is twee



Tijden veranderen. Woongewoonten ook. Denkt U maar eens aan de 'mooie kamer' van vroeger, die alleen maar op zon- en feestdagen werd gebruikt en waar geen stoel van z'n plaats mocht komen. Dat is veranderd. We zijn wat minder conventioneel geworden, maar toch komt het nu ook nog wel voor dat we ons laten leiden door overwegingen van wat 'hoort' en wat niet 'hoort'. Kan dat nu wel vragen we ons af, past dit meubel nu wel bij dat meubel? Eigenlijk is dat niet de juiste vraag. Het gaat er immers om dat de meubelen bij de mensen passen. Bij Sijben kunt u zich ervan overtuigen dat verschillende meubelen goed bij elkaar kunnen passen, net als verschillende mensen. Toch eens doen, U bent van harte welkom!

Sijben is niet alleen detailhandel maar ook al sinds 25 jaar fabrikant van zitmeubelen. Geen massawerk aan de lopende band. Sijben heeft nog vakmensen die met liefde voor het materiaal en oog voor het detail een uitgebreide collectie exclusieve zitmeubelen maken. Juist doordat deze meubelen in eigen bedrijf worden vervaardigd kunnen wij U een keuze bieden uit een groot scala aan bekledingsstoffen en kan de afwerking eventueel aan Uw specifieke wensen worden aangepast.

Hier alvast een paar suggesties.



## SUBEN MEUBELN ROERMOND

iedere donderdag tot 9 uur koopavond  
maasnielderweg 33 roermond  
telefoon 04750-16141  
nabij het viaduct op de weg naar venlo.

STICHTING



### SPOEDDAGOPLEIDING PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN

Deze cursus leidt u voor het examen van mei/juni 20 uur les per week - maandag tot en met vrijdag. Inl.: Geleenstraat 21 (3e verd.), te Heerlen, tel. 045-713105 of schrijf een briefje naar Stichting S.I.A.O., Postbus 182, 6400 AD Heerlen.

### ebatours

kwaliteitsvakanties per luxe toerwagen met ANVR-zekerheid.

Haal de gids bij uw ANVR reisburo, bij de Rabobank of bij Ebatours: Beek (L) - Pr. Mauritslaan 47 - tel. 04402 - 2333 Maastricht - Stokstraat 1 - tel. 043 - 54761

### GELDLeningen HUSJO

	48 mnd	60 mnd	96 mnd	2e hyp.	con.
6000	168,-	144,-	109,-	120 mnd.	cred.
9000	246,-	210,-	157,-	---	75,-
15000	403,-	342,-	253,-	---	135,-
19000	508,-	430,-	317,-	234,-	225,-
25000	667,-	565,-	416,-	293,-	285,-
30000	800,-	678,-	499,-	381,-	375,-
40000	---	---	---	455,-	450,-
				603,-	---

Gratis betrouwbaar advies. Alle bedragen t/m 100.000 zonder kosten. PL t/m 96 mnd. 2e hypotheek t/m 240 mnd. Overlijdensrisico gedekt t/m 20.000,-.

Aflossingen nergens zo voordelig. Lopende leningen nemen wij over. Voor inlichtingen: Husjo Hommerteerweg 270. Amstenrade of bel 04492-2460. Kantooruren van 9.00 tot 21.00 uur, s. zaterdags van 9 tot 12 uur. (Uw intermediair).

### Spaarbrief-Kollektief

voor betrouwbare verzilvering à contant vol.

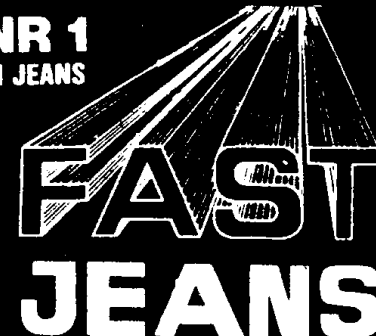
Verzilvert al jaren tussentijds uw spaarbrieven tegen de hoogste waarde. Berekening per computer. Eindhoven, Mecklenburgstraat 44, tel. (040) 437124 Apeldoorn, J. van den Vondellaan 41, tel. (055) 255782 Den Haag-Rijswijk, Haagweg 85, tel. (070) 907871 Amsterdam, Keizersgracht 99 (Gebouw Euro Center) Discretie verzekerd. tel. (020) 265749

### Mevrouw!

Kunt u f 100,- per maand missen? Geld lenen is voor u dan geen probleem. Kwijtschelding bij overlijden t/m f 20.000,-. Boetevrij aflossen. Snel geregeld.

Bel voor inlichtingen **NOVITAS** tel. 045-723116 uw intermediair. VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN

NR 1 IN JEANS



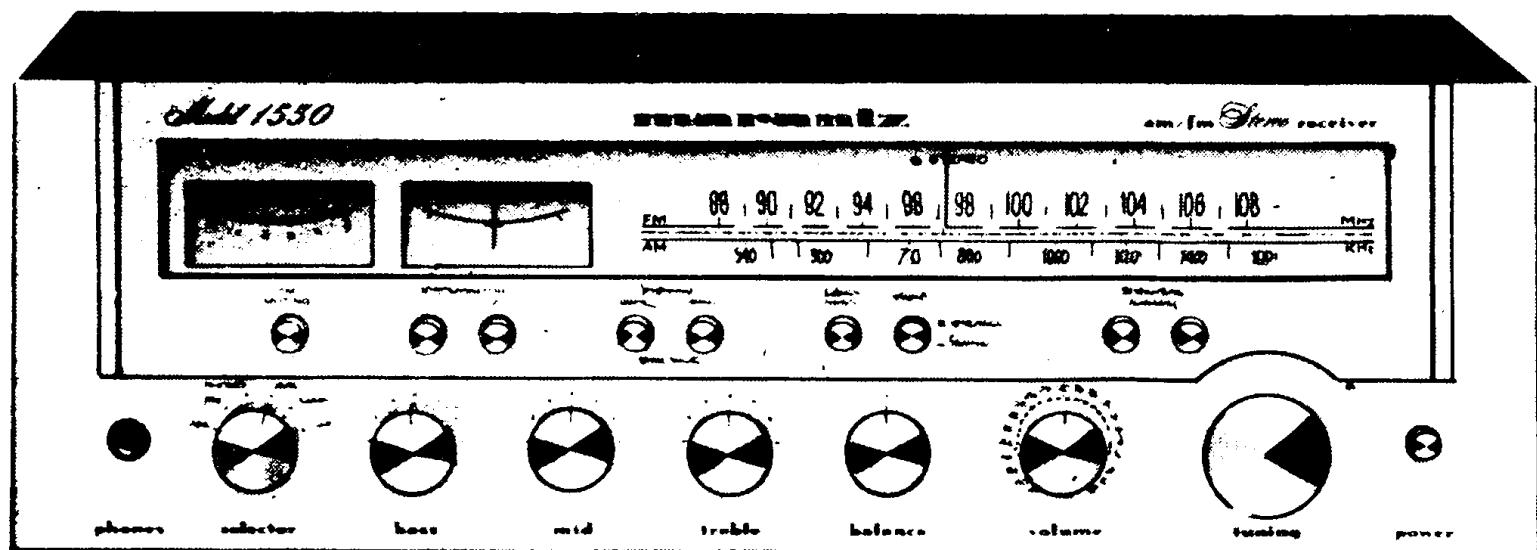
Sarool 47 (naast Kape) Heerlen  
Hoofdstraat 3, Kerkrade  
Akerstraat 16, Kerkrade-West



Wie niet laaiend enthousiast is over zijn stereo-apparatuur in relatie tot de prijs die hij er voor betaalde, zal zich in de meeste gevallen niet bij Vogelzang hebben georiënteerd. Dat blijkt steeds vaker. Toch jammer, want zo'n apparatuur moet jaren mee. En ook het garantie-pakket en de nazorg spreken een danig woordje mee.

Wie dus nu of binnenkort aan apparatuur toe is doet er goed aan zich door onze deskundigen met een degelijk advies te wapenen. Zich laten voorlichten over de 8-voudige garantieregels, weten dat er een technische staf aanwezig is die over alle onderdelen beschikt ingeval van storing. Ga vooral luisteren naar de aangesloten apparatuur, hoor het verschil en vergelijk de prijs. Konklusie?

Luisteren moet. Maar dan wel met Vogelzang apparatuur!!



#### MARANTZ 1550 RECEIVER

2 x 50 watt RMS tuner-versterker van bijzondere kwaliteit minder dan 0,15% totale harmonische vervorming. Stappen volume hoge-, midden- en lage-tonenregelaars, speciaal laag-filter. Zeer goede ontvangst op zowel FM als midden golf.

1178,-

# 498



#### PHILIPS HIFI PLATENPELER

Electronisch controlled platen-speler met zeer goede arm.

**159** ~~898,-~~ **498**

Bij aankoop Philips GP 400 MD element voor 29,-

**PHILIPS 979 COMBINATIE**  
Muziekcentrum met 2 x 12 watt tuner-versterker, ingebouwde platenspeler en cassette-deck met tape schakelaar voor diverse bandsorten.

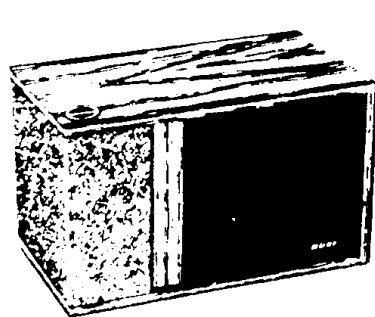
Bijpassende Philips luidspreker boxen reeds v.a. 95,-



#### THORENS TD 110 PLATENPELER

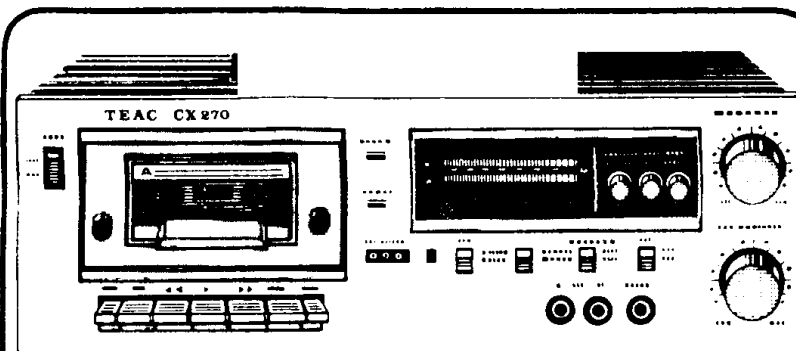
Zwitserse klasse platenspeler met zeer bekende TP 30 arm. Speler met automatische belasting, corrigerende snelheids-regeling en voorzien van zeer duidelijke stroboscooprand.

**398** ~~648,-~~ **299** ~~458,-~~



#### 301 MKII BOX

Luidspreker box voorzien van akoestiek. Geschikt voor versterkers vanaf 10 watt tot 60 watt. In elke huiskamer te gebruiken. In zwarte uitvoering licht beschadigd.



#### TEAC CX 270 CASSETTEDECK

Cassette-deck met fluometers en dolby systeem. S/R-verhouding 60 dB. 2 Koppen. Frequentiebereik 30-16.000 Hz.

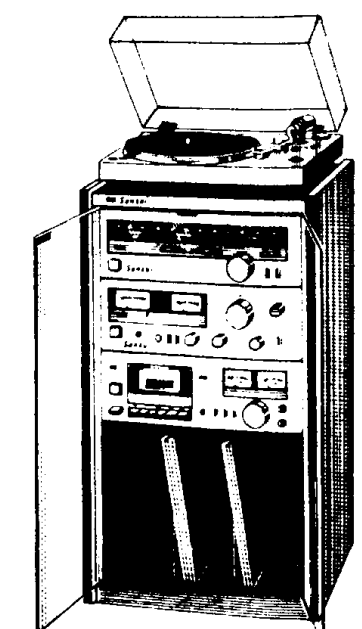
**498** ~~718,-~~

#### TEAC CX 210 CASSETTEDECK

Idem als CX 270 maar met 2 gescheiden VU-meters

**398** ~~598,-~~

#### SANSUI SYSTEM 40



#### SANSUI A40 VERSTERKER

Uitgangsvermogen 2 x 25 Watt continu. **SANSUI T-60 STEREOTUNER** Voor MG en FM (stereo). **SANSUI D-90 CASSETTEDECK** Dolby. Super harde permalloy opname/weergavekop.

#### SANSUI SRB-200 PLATENPELER

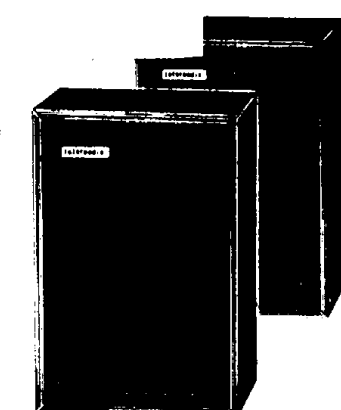
Snaaraandrijving en automatische terugkeer.

#### SANSUI GX 70 AUDIORACK

Ruimte volop voor het staan opbergen van Uw LP's en voorzien van glasdeuren.

**1479**

**SANSUI AUDIO RACKS** V.A. 1279,-



#### INTERAUDIO/BOSE 1000

Uitermate geschikt voor wandmontage of als boekenplankbox. Met 2 luidsprekers en het "Ducted Port" basreflex principe. 40 Watt RMS. Natuurlijk 60 maanden garantie. Afm.: 24 x 36 x 17 cm. In Noten of zwarte uitvoering.

**ONBESCHADIGD UIT DOOS ZOLANG DE VOORRAAD STREKT**

**179** ~~315,-~~



Op maandag 3 maart start de grootste hobby van Nederland! Iedereen vanaf 14 jaar mag dan met zijn eigen zendapparaat de ether in, mits men voor f 35,- een vergunning haalt bij de PTT. Dat schept ongekende mogelijkheden, want je kunt zenden én ontvangen! Je kennissen oproepen dat je over 10 minuten op visite komt. Een babbel maken met je kollega onderweg in de auto. Maar ook melden dat 't op de binnenwegen spiegelglad is. Of doorseinen dat er een aanrijding was. Hulp vragen voor een bejaarde. **VOGELZANG KOMT PAS, ALS HIJ ZEKER WEET DAT HET MEER DAN GOED IS!** Wie 35 jaar ervaring heeft in zenden en electronica gaat niet over een nacht ijs. Vogelzang heeft als specialist een reputatie op te houden. Dus testen wij alle door de PTT goedgekeurde 27 MC-apparatuur vooraf om daarna met de allerbeste merken en types te komen: Amroh, Hycom, Philips en Major. Daarnaast verkopen wij, volstrekt volgens de wettelijke voorschriften de apparatuur pas per 3 maart. 27 MC-apparatuur van Vogelzang kan elke kritiek doorstaan. Krijgt in onze ogen het predicaat "de beste", compleet met onze gebruikelijke garantie, en wordt gevolgd door kundig advies van terzake-kundigen. Kan bovendien in onze eigen technische werkplaatsen bij storingen worden nagekeken, en alle mogelijke accessoires liggen nu al klaar! Intekenen nu al mogelijk, sneller, geen nee, etc.

(Al onze 27 MC-apparatuur staan operationeel klaar om te demonstreren!)



#### MOBIELE SET AMROH CYBERNET CB 007

12V accu • 22 kanaals • meter voor input en output aanduiding • squelch • DX-LOC schak. Digitale kanaal aanduiding. Geheel compleet met micr., op hangbeugel etc.

**298,-**



#### MOBIELE SET AMROH CYBERNET CB 707 DE LUXE

Idem als CB 007. Met als extra delta-tuning en aanduiding TX/RX door lampjes en R.F. Gain.

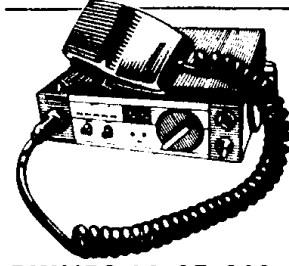
**328,-**



#### BASISSET AMROH CYBERNET CB 708

Idem als CB 707 alleen geschikt voor 12V accu en 220V-aansluiting. Dimmer voor display. Schakelaar voor aanluit ext. luidsprekers.

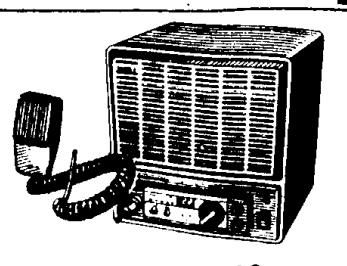
**398,-**



#### PHILIPS 22 AP 369

22 kanaals FM. Voor mobiel gebruik. Digitale uitlezing LED-sig-naal meter.

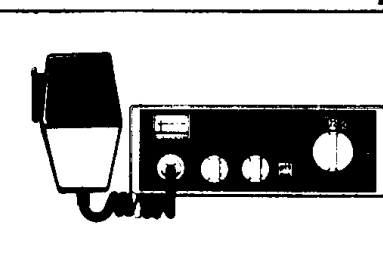
**399,-**



#### PHILIPS 22 AP 569

Uniek basis/mobile station Idus TWEE in EEN! 220V en RV. Als basis extra grote luid-spreker.

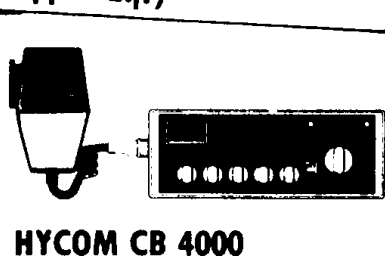
**599,-**



#### HYCOM CB 2000

22 kanaals FM. Voor mobiel gebruik. Digitale uitlezing. RF gain en mike gain.

**298,-**



#### HYCOM CB 4000

22 kanaals FM/mobile 0,5 watt. Duidelijke signaalsterkte meter. Toonregeling. Kanaals 9 schakelaar. Dimmer en RF gain.

**398,-**



#### AL 2000

Gestabiliseerde netvoeding 12V 2A

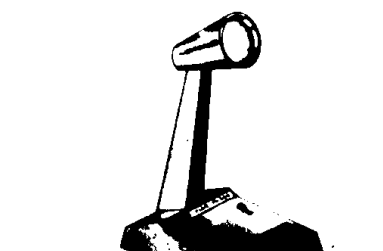
**69,-**



#### BASISANTENNE Sigma 5/8

De bekendste

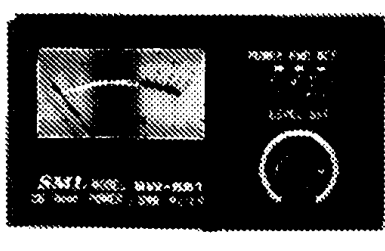
Vogelzangprijs 299,- **199,-**



#### TURNER + 3BE

keramische 27 MHz microfoon

Ingebouwde versterker  
Volume control  
Lock toets **159,-**



#### STAANDE GOLFMEETER SW-551

Staannde-golfmeter en power-meter voor de 27 MHz. Voor:

**49,-**